

GLI AIUTI DI STATO

## L'AUTO PUBBLICA

di FRANCO A. GRASSINI

L'intervento dello Stato americano per il salvataggio dei tre grandi produttori di auto è questione che non riguarda solo gli Usa. Il mancato finanziamento immediato avrebbe, infatti, costretto la General Motors a portare i libri in tribunale con il conseguente almeno temporaneo fermo della produzione. I danni agli innumerevoli fornitori sarebbero stati tali da porre in dubbio la sopravvivenza. Anche Ford e Chrysler ne avrebbero risentito. Stime, forse partigiane, parlano di un milione di nuovi disoccupati. Una cosa è certa: l'economia americana, già in fase recessiva, avrebbe fatto un altro passo indietro. Tutti i Paesi che trovano negli Usa sbocco per quote non trascurabili delle loro produzioni avrebbero visto peggiorare le possibilità di uscita dalla crisi che domina l'economia mondiale.

Il problema è che, per unanime riconoscimento, i 14 miliardi di dollari che Bush si appresta a concedere dopo la mancata approvazione del Senato non sono sufficienti a garantire la sopravvivenza ordinata delle case automobilistiche di Detroit, quanto meno quella di General Motors e Chrysler. Toccherà a Obama e alla sua amministrazione decidere. Qui si pone la delicatissima questione se sia opportuno concedere alle case automobilistiche finanziamenti o sottoscrivere nuovo capitale, così come sono, sia pure nominando uno Zar che controlli tutto. L'alternativa è quella di passare attraverso quella forma di amministrazione straordinaria che in America è il Cap 11.

Questa seconda soluzione avrebbe il vantaggio, come ha notato il premio Nobel Joseph Stiglitz, che non può certo essere annoverato tra gli economisti tradizionali o della scuola conservatrice di Chicago, di punire i mercati finanziari che non hanno funzionato nel loro compito di sorvegliare le imprese.

● Segue a pagina 3

TRUFFA MADOFF: UNICREDIT ESPOSTA PER 75 MILIONI

# Scende l'inflazione, ma pane e pasta rincarano

Cala al 2,7%. In un mese -0,4%, diminuzione mensile record dal 1959. Effetto benzina: -10,4%

IL MALTEMPO FA TRE VITTIME NEL CREMONESE. PERICOLO VALANGHE

## Neve e pioggia record: scatta l'allerta



● Tutti i monti delle Alpi sono coperti dalla neve. In Piemonte, nella foto, in una giornata 120 centimetri. A pagina 4

### SICUREZZA

Alcol, verso tolleranza zero  
Misure ancora più severe  
per chi si mette al volante

A PAGINA 4

### INDUSTRIA

Electrolux, tremila  
licenziamenti. I sindacati:  
si ferma l'economia regionale

A PAGINA 9

### CROAZIA

Menia: «La pacificazione  
temo che non risolva  
i problemi veri»

GIANI A PAGINA 4

### Cultura

Intervista a Massimo Carlotto

## «La mia Trieste piena di intrighi»

di SERGIO BUONADONNA



nuova serie di «Crimini».

● A pagina 11



## Morto l'ispettore Derrick

BERLINO È morto L'attore  
Horst Tappert, l'ispettore Derrick.

● A pagina 16

LA SVOLTA AL VERTICE DI MAGGIORANZA

## Tondo cancella il bonus ai consiglieri

Annulati i cinque milioni a disposizione: «Via le scelte personalistiche»

INFRASTRUTTURE IN REGIONE

## «Legge obiettivo per le grandi opere»

TRIESTE Tondo accelera sulle grandi opere: «Per consentire il rilancio delle infrastrutture del Friuli Venezia Giulia è necessaria in tempi brevi una Legge Obiettivo regionale: una corsia preferenziale per le grandi opere che superi l'eventuale opposizione di enti locali e comuni cittadini». Il Governato-

re lo ha annunciato a Trieste durante il dibattito per la presentazione del catalogo annuale Impresa&Economia sulle prime duemila imprese regionali.

Secondo Tondo rigassificatori ed elettrodotti sono infrastrutture sulle quali bisogna investire.

● A pagina 8



Renzo Tondo

TRIESTE Il "bonus" (5 milioni in tutto) non c'è più. Renzo Tondo l'aveva demolito a parole. E la sua linea, alla fine, ha prevalso. Niente poste puntuali, stop agli emendamenti per i beneficiari amici, fine del rosario di nomi e cognomi. «Nessuna furbata», garantisce il presidente della Regione. «Lo abbiamo proprio cancellato perché - spiega - scompaiono le scelte individuali e personalistiche».

● Ballico a pagina 6

## Amianto, boom di tumori in regione

Il pm di Gorizia chiede una condanna a due anni per due dirigenti Italcantieri

**Fase2 srl**  
**Via Coroneo 4**

Con Scegli3 New  
il telefono che vuoi a partire da  
**0€**  
e in più puoi avere  
un LG U370 Disney 3  
a soli **69€ 19€**

Con Disney3 il dvd di Camp Rock in OMAGGIO!

mar-sab:  
9.00-12.30,  
16.00-19.30  
chiuso lunedì

TRIESTE Monfalcone, Trieste, Muggia, Duino-Aurisina, Ronchi dei Legionari, Gorizia. Sono questi i Comuni in cui la mortalità per tumore alla pleura da 15 anni è di 300 volte superiore alla media nazionale. Causa delle attività legate ai cantieri e al porto: lo dice il rapporto dell'Istituto superiore di Sanità. Ma il picco di decessi in regione è atteso tra il 2010 e il 2020. Negli ultimi 20 anni i casi segnalati di insorgenza tumorale a Monfalcone sono stati 240 e circa 600 nella fascia costiera. Ieri a Gorizia il pm ha chiesto due anni di carcere per l'ex direttore del Cantiere di Monfalcone Manlio Lippi e per il presidente del Consiglio di amministrazione dell'allora Italcantieri Giorgio Tupini. Sono entrambi accusati di omicidio colposo.

### INDICE

|                    |       |
|--------------------|-------|
| ATTUALITA'         | 2/5   |
| REGIONE            | 6     |
| ISTRIA/DALMAZIA    | 7     |
| ECONOMIA & PORTO   | 8/9   |
| CULTURA/SPETTACOLI | 11/16 |
| PROGRAMMI TV       | 17    |
| CRONACA DI TRIESTE | 18/28 |
| TRIESTE AGENDA     | 29/31 |
| SPORT              | 32/35 |
| METEO              | 37    |

per il presidente del Consiglio di amministrazione dell'allora Italcantieri Giorgio Tupini. Sono entrambi accusati di omicidio colposo.

● Ernè a pagina 5 e in Cronaca

**OFFERTA di NATALE**  
**DOMENICA e LUNEDÌ APERTO**

Modello 4205  
€ 349,00  
Pressa a vapore  
... 10 ferri da stiro  
in un solo gesto

Robot da cucina Singer  
€ 54,00

9 programmi  
braccio libero  
2 anni garanzia  
insegnamento gratuito

SP 1000  
Sistema stiro  
professionale  
con caldaia  
acciaio inox  
€ 63,90

**MAIER**  
TRIESTE  
VIA UGO FOSCOLO, 5  
TEL. 040 772300

Husqvarna PFAFF NECCHI SINGER

**IL PICCOLO**  
COMMERIO  
& CORTESIA

QUARTA SETTIMANA  
RITAGLIARE IL BOLLINO  
E ATTACCARLO SULLA SCHEDA

16  
DICEMBRE

Il caso  
Triestino nei guai

## Assunzioni fantasma, truffa l'Ue e gli sequestrano l'appartamento

TRIESTE La Guardia di finanza ha messo i sigilli a un appartamento di viale Miramare del valore di 200mila euro. È stata applicata per la prima volta a Trieste la norma che prevede il sequestro preventivo equivalente della somma che è ritenuta oggetto di una truffa ai danni della Regione. Nel mirino degli investigatori è finito Claudio Russian, 45 anni, imprenditore originario dell'Argentina, ma operante da alcuni anni a Trieste. Russian avrebbe utilizzato finte fatture per ottenere i fondi europei destinati a creare occupazione.

● A pagina 20

DOMANI

FIABE PER  
BAMBINI

11° volume

A RICHIESTA CON  
IL PICCOLO  
A SOLI € 3,00 IN PIÙ



ELEZIONI  
AMMINISTRATIVE

Il candidato del centrodestra si aggiudica la presidenza  
L'ex pm: «Puniti i partiti che non sono né carne né pesce»

# L'Abruzzo passa al Pdl, Di Pietro fa crollare il Pd

Vince Chiodi con oltre il 49% dei voti. Affluenza in caduta libera: solo il 53% alle urne



**ROMA** Il centrodestra vince, ma non stravinca, tracolla il Pd, trionfa Di Pietro, tiene l'Udc. Il vero vincitore del voto in Abruzzo è però l'astensionismo: quasi la metà di chi aveva diritto al voto non ha voluto recarsi ai seggi fra domenica e ieri. La percentuale dei votanti crolla a poco meno del 53 per cento, oltre 15 punti percentuali in meno del 68,76 segnato nel 2005. A causa del maltempo, dicono i più benevoli. Per la delusione e il disgusto verso la politica e le istituzioni, assicurano quelli che hanno colto il segnale più allarmante.

A poco più di metà delle sezioni scrutinate, il Pdl, assieme alla lista «Rialzati Abruzzo», supera il 42 per cento (aveva preso alle ultime politiche il 41,69), il Pd passa dal 33,5 delle politiche a poco più del 20, l'Idv dal 7 al 15, ma in qualche caso, come all'Aquila mette a segno addirittura il "sorpasso" con circa il 18,5 contro il 17,5 del Pd. L'Udc passa dal 5,9 a poco meno del 5.

Per quanto riguarda i numeri, l'altro dato che balza agli occhi è la diversa capacità di attrazione dei due candidati a presidente della Regione nei confronti delle rispettive coalizioni. La somma dei partiti del centrodestra raccoglie infatti

poco più del 47 per cento, ma il suo candidato, Giovanni Chiodi, sale oltre il 49. Il contrario accade nel centrosinistra: mentre la coalizione è oltre il 45 per cento Carlo Costantini prende solo il 42, vale a dire tre e punti e mezzo in meno. Segno inequivocabile di un elettorato che non si è amalgamato intorno al candidato dell'Italia dei valori, che probabilmente non è stato votato dai socialisti (poco meno del 2 per cento) e da parte della sinistra (Rifondazione poco meno del 3, la Sinistra il 2, i Comunisti italiani l'1,5).

La sconfitta era messa nel conto così come il fatto che il Pd sarebbe stato punito dopo la vicenda Del Turco. Ma le per-

Berlusconi con il candidato Gianni Chiodi

tuali, anche se non definitive, sui voti ottenuti dai democratici in Abruzzo, sotto l'asticella prevista, e sul successo, pur immaginato di Di Pietro, bruciano e aprono nel Pd un dibattito sul tipo di opposizione e sull'efficacia dell'alleanza con Di Pietro che sfocerà nel chiarimento di venerdì in direzione. Appuntamento che l'ex pm non aspetta per individuare le responsabilità della sconfitta nei partiti «che non sono né carne né pesce, che dicono "ma anche" e che non si decidono vengono puniti». Walter Vel-

troni era il primo a non credere che la rimonta in Abruzzo fosse possibile e che, con un partito alle prese con la questione morale, gli abruzzesi avrebbero fatto sconti dopo il terremoto di luglio. Ed è il primo ieri, davanti alle cifre «impressionanti» dell'astensionismo, a non nascondere il «malessere» emerso verso il Pd: «Noi dobbiamo saper fare di più per la moralizzazione della vita pubblica. Io preferisco pagare un prezzo elettorale subito che compromettere la costruzione di un partito riformista necessario al Paese».

Ma la questione morale non è il conto principale che i critici interni si preparano a presentare alla direzione di venerdì, tema sul quale anzi nei giorni scorsi Veltroni e D'Alema si sono compatiti dopo settimane di silenzio. In discussione sarà in primo luogo il profilo del Pd e la validità della sua opposizione visto che, come evidenzia Nicola Latorre, «Di Pietro sta erodendo elettorato più a noi che ai nostri avversari». Un punto sul quale il leader del Pd difficilmente sarà disposto a fare mea culpa, convin-

to invece della necessità di accentuare la piattaforma innovatrice e riformista dei democratici. «Va bene il dibattito - avverte Veltroni in vista della conta di venerdì - ma certe volte la mia sensazione è quella della tela di Penelope. Non può accadere che i dirigenti del centrosinistra appaiano impegnati nelle "Baruffe chiozzotte": serve un segnale di unità e coesione».

L'altro tema, sul quale da tempo i dalemiani sono critici, è l'alleanza con Di Pietro. Intesa sulla quale oggi aprono una riflessione proprio dirigenti del partito come Giuseppe Fioroni e Paolo Fontanelli, impegnati a ridimensionare il successo dell'ex pm. «Il Pd in Abruzzo - è la lettura di Fioroni - è sopra il 20%, è il primo partito della coalizione. L'unico rammarico è che se ci fosse stato l'accordo con l'Udc avremmo vinto». Alleanza da sempre privilegiata da Marco Follini che dall'Abruzzo ricava due moniti, l'astensionismo e «il costo politico dell'alleanza con Di Pietro», sulla quale bisognerà riflettere «molto attentamente».

IL CONTENZIOSO CON BRUXELLES

## Gottardo: con l'Ue sullo sconto benzina la strada è in salita

**TRIESTE** «La strada è in salita». Sulla querelle benzina regionale l'ottimismo della prima ora lascia spazio a qualche ombra di pessimismo. Il deputato del Pdl Isidoro Gottardo assicura che «Governo e Regione faranno di tutto per difendere in sede europea il sistema di sconti sui carburanti in Friuli Venezia Giulia» ma chiarisce che non sarà certo una passeggiata «perché sulla vicenda pesa



Isidoro Gottardo

ciò che non è stato fatto entro i termini imposti dall'Unione Europea, ovvero entro la fine del 2006».

Secondo il parlamentare del Popolo della Libertà l'allora Governo Prodi, tramite il viceministro Visco, «lavorò per ottenere una proroga del provvedimento visto che la direttiva comunitaria imponeva la fine di ogni forma di carburante agevolato entro la fine del 2006, ma evidentemente la documentazione non era adeguata tanto che a dicembre del 2006 la richiesta fu ritirata». Ci fu poi l'abrogazione della benzina agevolata di zona franca mentre la regionale fu mantenuta dall'al-

la Giunta Illy. «Il fascicolo della Commissione però è rimasto aperto - afferma Gottardo - mentre l'amministrazione regionale di allora decise di rinunciare all'agevolata nascondendo sotto la sabbia la questione dello sconto regionale». Il presidente della Regione, Renzo Tondo, assicura l'impegno della Giunta per mantenere il regime di sconti sui carburanti: «Abbiamo 60 giorni di tempo, stiamo già lavorando. - ha affermato il governatore del Friuli Venezia Giulia - Ho già contattato sia il ministro Frattini, sia il vicepresidente dell'Ue, Tajani».

Sulla vicenda interviene anche il segretario regionale dell'Udc, Angelo Compagnon, secondo cui «il rischio di perdere la benzina regionale è legato a un errore commesso dalla precedente Giunta Illy, che aveva rinunciato alla benzina di confine, precedente al trattato di Roma. Tra una settimana comunque - ha concluso Compagnon - arriverà in Regione Frattini. C'è il massimo impegno a trovare una soluzione». Fiducioso sull'esito della controversia il senatore Ferruccio Saro: «Non si può parlare di concorrenza sleale né di violazione delle regole sulle accise minime. Credo che il provvedimento sia assolutamente difendibile».

Roberto Urizio

## Berlusconi: «È il risultato di aver consegnato le chiavi all'Idv»

**ROMA** Il Pdl esulta. Per il premier, Silvio Berlusconi, il risultato «è la conseguenza di chi ha regalato le chiavi del partito nelle mani di Di Pietro. Le urne hanno dimostrato che il Partito democratico è ridotto ai minimi termini, guidato ormai dall'Italia dei Valori mentre la vittoria che si sta prefigurando rappresenta l'affermazione del buon governo». Maurizio Gasparri, dal canto suo, parla di «ennesimo

fallimento» del centrosinistra. Il Pdl vanta la netta affermazione e, con il capogruppo al Senato Maurizio Gasparri, analizza la vittoria senza sconti agli avversari politici: «Inutile che Veltroni accampi scuse patetiche parlando di astensionismo. Prenda atto che è un autentico fallimento e che la questione morale sta facendo sprofondare il suo partito. Le elezioni in Abruzzo sono lo specchio di questa situa-

zione». E Italo Bocchino, vicepresidente dei deputati Pdl, parla di una «tendenza suicida del partito democratico, che avendo consegnato la guida e la linea dell'opposizione a Di Pietro rischia di crollare irrimediabilmente nei consensi». Ma soprattutto, la maggioranza si compiace, con il vicepresidente dei senatori Pdl Gaetano Quagliariello, perché «con Chiodi è stato premiato il Pdl».

INCONTRO TRA IL LEADER PD E IL IL PRESIDENTE DELLA CAMERA

## Giustizia, Veltroni incontra Fini e rilancia: «Per la riforma serve una Commissione»

**ROMA** «Io ribadisco la mia proposta, credo che sia molto più saggio accettarla anziché dare vita ad un nuovo scontro: il paese sta talmente male che avrebbe bisogno di saggezza e responsabilità». Walter Veltroni incontra il presidente della Camera, Gianfranco Fini, e rilancia l'idea di fare la riforma della giustizia attraverso l'istituzione di una commissione che abbia 60 giorni per scrivere un testo condiviso ed alla quale partecipare non solo i parlamentari ma anche i rappresentanti dei magistrati, degli avvocati e i tecnici del settore.

La proposta, che riceve il plauso di Massimo D'Alema («Sono d'accordo con Veltroni»), non piace al Pdl e il ministro della Giustizia, Angelino Alfano, che domani incontrerà il ministro ombra della Giustizia del Pd, Lanfranco Tenaglia, sbarrerà la strada al tavolo tecnico. «A volte quello di chiedere che venga costituita una commissione di tecnici è un modo di dire no» assicura il Guardasigilli in una intervista al Corriere della Sera con la quale fa capire di non voler prendere sul serio la proposta del segretario Pd.

«Credo che costituire commissioni sia il modo

più vecchio di affrontare i problemi e allo stesso tempo il più collaudato per non risolverli» aggiunge il ministro della Giustizia.

Pollice verso anche dal presidennte dei senatori del Pdl, Maurizio Gasparri (An), per il quale di tavoli sulla giustizia non ce n'è nessun bisogno: «Ci sono le commissioni ordinarie e non servono quelle straordinarie».

A bocciare la commis-

sione non sono solo gli esponenti del Pdl ma anche quelli dell'opposizione. Il leader dell'Udc, Pier Ferdinando Casini, apprezza l'apertura al dialogo che viene da Veltroni ma non il modo di procedere: «La cosa migliore non è istituire nuove commissioni». Un secco no al tavolo tecnico arriva anche da Antonio Di Pietro per il quale già ci sono le commissioni in Parlamento e le decisio-

ni da prendere sono «politiche». «I Tavoli servono sempre per non prendere decisioni. Veltroni - attacca il leader dell'Idv - ha parlato di un tempo di due mesi, con Natale e Capodanno in mezzo e poi con le elezioni Europee... Bisogna stare con i piedi per terra».

La riforma della giustizia sarà condivisa? Difficile immaginarlo. Quel che è certo è che tra i poli la tensione è alta. A peggiorare il clima è soprattutto il caso Villari.

Per ottenere le dimissioni del presidente della commissione di Vigilanza sulla Rai, eletto con i voti del Pdl, espulso dal Pd e ora iscritto al gruppo misto del Senato, Veltroni si dice pronto alle barricate e promette ostruzionismo duro a Montecitorio e al Senato. Il messaggio ottiene una prima risposta in serata. Il presidente del Senato, Renato Schifani, d'intesa con Fini, fa capire che se Riccardo Villari non dovesse dimettersi, potrebbe scattare la «revoca». «Il senatore Villari lasci anche perché il suo passaggio al gruppo misto altera gli equilibri della rappresentanza politica in commissione e l'assenza del Pd» precisa Schifani «non permetterà mai di insediare il vertice Rai».

Gabriele Rizzardi

**IL PICCOLO**  
fondato nel 1881

**Editoriale FVG Società per azioni - Divisione Il Piccolo**  
Direzione, Redazione, Amministrazione e Tipografia 34123 Trieste, via Guido Reni 1  
Telefono 040/3733.111 (quindici linee in selezione passante) Internet: <http://www.ilpiccolo.it>

Direttore responsabile: **PAOLO POSSAMAI**  
Ufficio del caporedattore: **FULVIO GON** (responsabile),  
**LIVIO MISSIO, MARCO PACINI, PIERO TREBICIANI**

**CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE:** Carlo Caracciolo (Presidente), Marco Benedetto (Vicepresidente), Paolo Paloschi (Amministratore Delegato), Giovanni Azzano Cantarutti, Corrado Belci, Enrico Tomaso Cucchiari, Luigi De Puppi, Milvia Fiorani, Giovanni Gabrielli, Gianluigi Melega, Maria Enrichetta Melzi Carignani, Giannola Nonino, Massimo Panicia, Gianfranco Pavan, Andrea Piana, Andrea Pittini, Luigi Riccadona, Adriano Luci, Adalberto Valduga. **COLLEGIO SINDACALE:** Vittorio Bennani (Presidente), Piero Valentini, Luca Vidoni

**ABBONAMENTI:** c/c postale 22810303 - ITALIA: con preselezione e consegna decentrata agli uffici P.T.: (7 numeri settimanali) annuo € 248, sei mesi € 127, tre mesi € 66; (sei numeri settimanali) annuo € 215, sei mesi € 111, tre mesi € 61; (cinque numeri settimanali) annuo € 182, sei mesi € 94, tre mesi € 50. **ESTERO:** tariffa uguale a ITALIA più spese recapito. Arretrati doppio del prezzo di copertina (max 5 anni). Poste Italiane S.p.A. - Spedizione in abbonamento postale - D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n. 46) art. 1, comma 1, DCB Trieste.

**Prezzi:** Italia € 1, Slovenia € 1,34, Croazia KN 13, gratuito in abbonamento con «La Voce del Popolo» (La Voce del Popolo + Il Piccolo: Slovenia € 0,63, Croazia KN 6)

Il Piccolo - Tribunale di Trieste n. 1 del 18.10.1948

**PUBBLICITÀ:** A.MANZONI & C. S.p.A.  
Trieste, via XXX Ottobre 4/a, tel. 040/6728311, fax 040/366046.

**PREZZI PUBBLICITÀ:** Modulo (mm 40x28): commerciale € 197,00 (festivi, posizione e data prestabilita € 256,10) - Finanziaria € 403,00 - R.P.Q. € 210,00 - Finestrella 1.a pag. € 850,00 (fest. € 1.105,00) - Legale € 500,00 - Necrologie € 3,80 - 4,70 - 7,30 per parola; croce € 23,00; Partecip. € 4,70 - 7,10 - 9,40 per parola - Avvisi economici vedi rubriche (iva), Manchettes 1500 € a settimana - Supplementi colore 40% - Maggiorazione posizioni fisse 20%.

La tiratura del 15 dicembre 2008 è stata di 41.550 copie.  
Certificato n. 6481 del 4.12.2008

Responsabile trattamento dati (D.LGS. 30-6-2003 N. 196)  
**PAOLO POSSAMAI**

Avviso ai lettori.

**Domani, mercoledì,**  
all'interno de **Il Piccolo,**  
**Inserto Speciale**  
sulle **Cooperative**  
**Operaie.**  
da non perdere



## ECONOMIA

### LA CRISI GLOBALE

A far recedere l'indice dei prezzi è la forte riduzione dei carburanti con la benzina scesa a -10,4% su base mensile e a -7,5% su base annua

# L'inflazione precipita al 2,7%: pane e pasta salgono

A novembre calo record (0,4%) come nel 1959. Truffa Madoff, Unicredit esposto per 75 milioni

**MILANO** Il pieno costa molto meno, ma al supermercato il conto rimane sempre salato. L'inflazione a novembre, conferma l'Istat, è precipitata al 2,7%, e rispetto a ottobre i prezzi al consumo si sono ridotti dello 0,4%, un dato da record (per ritrovare un calo congiunturale analogo bisogna risalire al luglio 1959). Eppure, le difficoltà dei consumatori sono ben lontane dall'essere risolte, anche in parte, dal momento che i principali beni di largo consumo, a cominciare dagli alimentari e dalle bevande, continuano a registrare rialzi, più modesti rispetto ai mesi precedenti, ma pur sempre corposi. Infatti su base annua i prezzi di prodotti alimentari e bevande analcoliche sono cresciuti del 4,7%, quelli di bevande alcoliche e tabacchi del 5,3%. E, cambiando settore, il tasso annuo di crescita per il segmento «abitazione, acqua, elettricità e combustibile» è al 6,4%, nonostante una riduzione mensile dello 0,4%.

L'inflazione acquisita per il 2008 relativamente ai beni ad alta frequenza di acquisto si è attestata al 4,9%. Si tratta di alimentari, bevande, tabacchi, affitto, spese per la casa, carburanti, trasporti urbani, giornali, ristorazione e assistenza. A incidere sulla riduzione dell'indice generale sono stati quasi esclusivamente i prezzi dei carburanti, che hanno registrato un vero e proprio crollo a novembre. Infatti il prezzo della benzina verde su base mensile è sceso del 10,4%, e su base annua del 7,5% (+5,5% a ottobre). Il prezzo del gasolio

| Banche esposte                                                                                                   |                    |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--|
| Le perdite potenziali fin qui evidenziate fuori degli Usa per il crac Madoff, valutato in 50 miliardi di dollari |                    |  |
|                                                                                                                  | Milioni di euro    |  |
| SPA Santander                                                                                                    | 2.330              |  |
| BBVA                                                                                                             | 300 (300)          |  |
| M&B                                                                                                              | 152 (137)          |  |
| FRA Natixis                                                                                                      | 450                |  |
| Bnp Paribas                                                                                                      | 350                |  |
| AXA                                                                                                              | molto meno di 100  |  |
| Groupama                                                                                                         | 10                 |  |
| Société Générale                                                                                                 | meno di 10         |  |
| ITA Unicredit                                                                                                    | 75 (0)             |  |
| Banco Popolare                                                                                                   | 68 (60)            |  |
| JAP Nomura                                                                                                       | 225                |  |
|                                                                                                                  | Milioni di dollari |  |
| GBR HSBC                                                                                                         | 1.500 (500)*       |  |
| SVI UBP                                                                                                          | 1.000 (1.000)      |  |

(\*) Quota dei clienti, se indicata. \*Fonte: Financial Times ANSA-CENTIMETRI

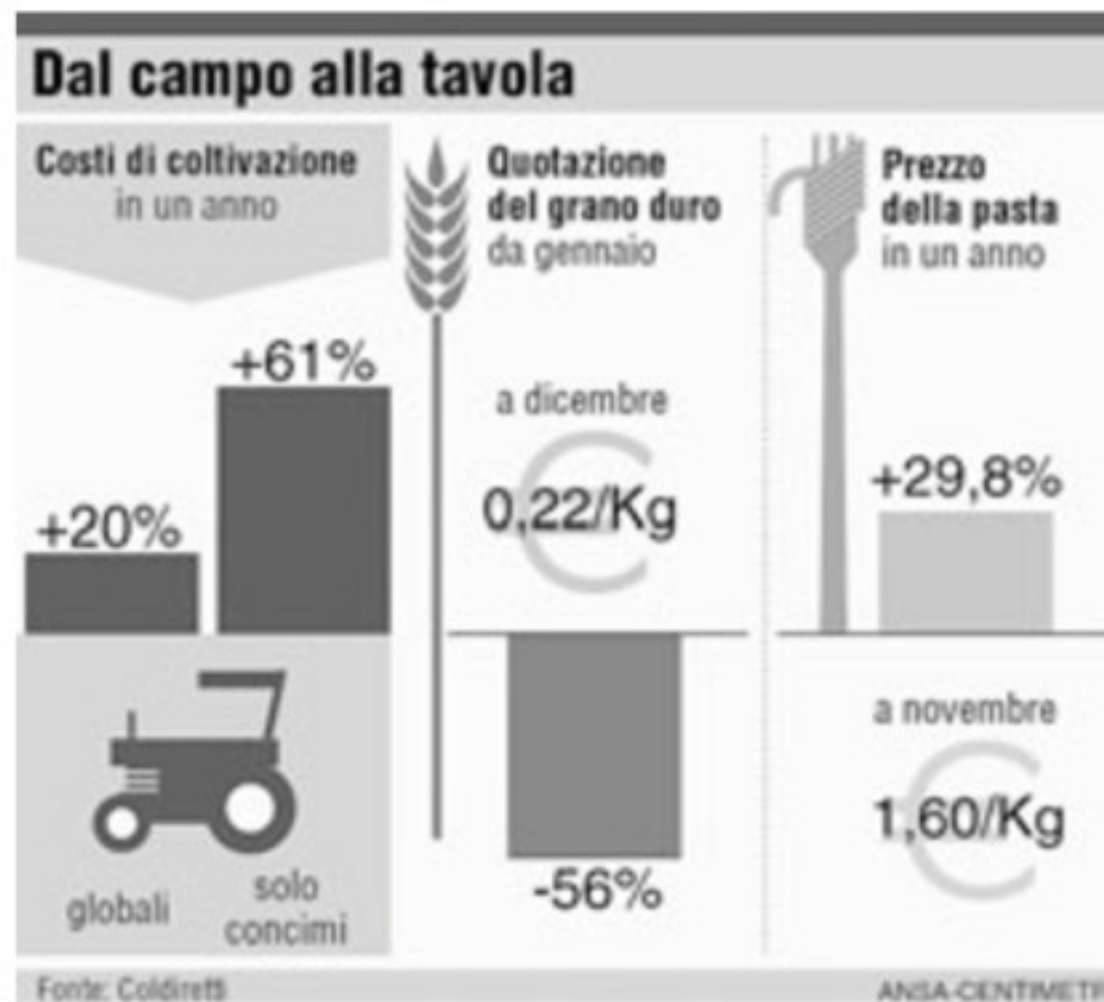


Una panificio napoletano

A livello finanziario, intanto, è esplosa un'altra granda. Una mega catena di S. Antonio sta mettendo nuovamente in crisi tutto il sistema finanziario mondiale. Il castello di carte messo in atto da Jack Madoff, ex presidente Nasdaq, si ispira ad un bancarottiere italiano, emigrato negli Stati Uniti all'inizio del secolo scorso, Carlo Ponzi che ha dato il nome al meccanismo delle piramidi finanziarie, società organizzate appunto come catene di S. Antonio, la cui unica finalità è truffare i risparmiatori. Lo schema del «maestro di Boston», ampiamente utilizzato come il caso Madoff insegna, è molto semplice: il denaro versato dagli azionisti non è reinvestito in alcuna impresa, e gli utili vengono pagati utilizzando i versamenti dei successivi acquirenti di nuove azioni. L'intero castello crolla quando le risorse in entrata non riescono più a co-

per autotrazione si riduce dell'8,6% su ottobre e del 2% sul 2007 (+10,6% a ottobre).

«Sul dato di novembre ha pesato moltissimo il forte calo dei prezzi energetici - spiega Mauro Politi, delle Statistiche dei prezzi dell'Istat - e in parte anche il raffreddamento dei beni alimentari, che però continuano ad aumentare di prezzo». E infatti non accennano a riduzioni significative i prezzi dei beni alimentari. Secondo i dati definitivi dell'Istat, la pasta di semola di grano duro fa registrare un +0,3% rispet-



prire gli impegni presi. In Italia la Consob ha avviato una serie di accertamenti finalizzati proprio a valutare l'impatto del crack sul sistema finanziario italiano. Unicredit ha comunicato di avere un'esposizione propria di circa 75 milioni di euro. «Relativamente alla divisione di asset management Pioneer Investments - dice il comunicato - UniCredit conferma che alcuni fondi della sua unità dedicata agli investimenti alternativi sono esposti a Madoff indirettamente». Pertanto, «l'esposizione dei clienti italiani è pari a zero». Quanto a Banco Popolare, Aletti Gestielle (controllata dal Banco Popolare) è uno dei principali clienti di Union Bancaire Privée che è uno dei gruppi più esposti in Europa sugli strumenti del fondo Madoff. La banca, in un comunicato, ha sottolineato che Aletti Gestielle Alternativa ha esclusivamente

una esposizione indiretta tramite fondi di fondi hedge. Il fallimento del Fondo Madoff, dunque, comporterà una perdita massima, relativa al patrimonio del Banco Popolare, non superiore - al cambio attuale - a 8 milioni di euro. La perdita massima sui fondi distribuiti alla clientela istituzionale e private ammonta a circa 60 milioni. Generali ha fatto sapere di non avere alcuna esposizione. Anche Intesa Sanpaolo comunica di non avere «esposizioni proprie». Sono molte però le banche europee esposte. Tra queste troviamo il Santander, Bnp Paribas, Rbs, Natixis. La britannica Royal Bank of Scotland fa sapere che le sue perdite potenziali legate allo scandalo sono di 400 milioni di sterline (450 milioni di euro). La spagnola Santander ieri ha detto che i clienti di Optimal, il suo hedge fund, sono esposti per addirittura 2,33 miliardi di euro.

# Formigoni pronto a fermare la Freccia

La Lombardia delusa dall'Alta velocità: «Troppi disagi per i pendolari»

**MILANO** A pochi giorni dal debutto della Freccia Rossa sulla tratta Milano-Bologna, il mondo dell'alta velocità italiana incassa i primi malumori: al Nord come al Sud.

Nel casertano un treno della linea ad Alta Velocità - partito da Roma alle 7.25 e il cui arrivo era previsto alle 8.46 nella stazione di Napoli Centrale - si è bloccato, a causa di un guasto al pantografo, all'ingresso della stazione di Grigiano d'Aversa dove è rimasto fermo, tra l'indignazione dei passeggeri, un paio d'ore.

In Lombardia, invece, il governatore della Regione, Roberto Formigoni, affrontando il discorso sotto un aspetto diverso, ha puntato il dito sull'attivazione del nuovo orario invernale per segnalare che «le cose non hanno funzionato o per lo meno non hanno funzionato come avrebbero dovuto» mentre l'assessore alla Mobilità e

infrastrutture della Regione Lombardia, Raffaele Cattaneo, non ha mancato di sottolineare i disagi per i pendolari.

Intoppi forse legati alla necessità di un minimo di rodaggio per l'intera struttura dell'Alta Velocità, fresca di varo, che non hanno mancato di sollevare le prime critiche e le prime contestazioni da parte delle associazioni a difesa di utenti e consumatori.

I disagi nel casertano - segnati da momenti di tensione con tanto di intervento delle forze dell'ordine e con un altro treno Freccia Rossa bloccato a causa dei problemi del primo - sono stati stigmatizzati dall'Adi-consum giunta a chiedere «un adeguato risarcimento» per i passeggeri costretti a rimanere fermi «in aperta campagna per un'ora e mezza senza riscaldamento né elettricità» a bordo di un convoglio «partito già singhiozzando da Roma Termini».



Il treno ad alta velocità Freccia Rossa fotografato a Bologna

Nel Casertano il treno ripartito dopo due ore per un guasto tecnico

Parole nette, come quelle del presidente della Lombardia, Roberto Formigoni, secondo cui, nel giorno in cui il nuovo orario invernale di Trenitalia è entrato a tutti gli effetti in vigore, «le cose non hanno funzionato o per lo meno non hanno funzionato come avrebbero dovuto e come Rfi e Trenitalia si erano impegnati a far funzionare» tanto da dovere scrivere «personalmente» ai vertici del servizio ferroviario per «esigere il rispetto integrale degli accordi sottoscritti solo qualche giorno fa».

Rimostranze - affiancate da quelle dell'assessore Cattaneo, secondo cui «se Trenitalia ha deciso che Freccia rossa deve correre passando davanti a tutti gli altri

treni e sulle spalle dei pendolari, può darsi che saremo costretti a dimostrare a Trenitalia che il Freccia Rossa può anche rimanere in stazione» - che hanno trovato immediata risposta dai vertici dell'azienda. Questa, in una nota, ha infatti osservato come «Trenitalia stia monitorando con attenzione l'attivazione del nuovo orario regionale e sia impegnata a risolvere i problemi evidenziati: problemi per lo più di natura tecnica, addebitabili a circostanze limitate e straordinarie».

Il collegamento Alta Velocità Milano-Bologna era stato inaugurato sabato scorso alla stazione Centrale milanese tra le proteste dei sindacati di base e di alcuni gruppi di pendolari. «È sicuramente un fatto positivo - ha concluso Formigoni - ma si deve obbligatoriamente integrare con le esigenze dei 500mila pendolari che ogni giorno si spostano utilizzando questo servizio».

invertita. Possiamo sperare che l'amministrazione Obama sappia individuare dei managers più capaci di Rick Wagoner (il Ceo di General Motors)? Probabilmente sì, ma non è certo. Il secondo problema, che ci riguarda molto da vicino, è quello degli aiuti di Stato.

Sino a oggi essi sono considerati compatibili con un'economia di mercato

per zone sottosviluppate e, raramente, per interi settori. Ma l'auto in Usa non è prodotta solo a Detroit: si stanno travolgendo, proprio in quell'America che ne è stata il propugnatore, i principi che sin qui ci hanno guidato!

Per giunta due dei tre grandi di Detroit sono presenti anche da noi in Europa e gli aiuti di Stato sono

vietati dal Trattato di Roma. Come preannunciato da Fiat ci saranno mutamenti strutturali: dovranno gli Stati finanziarli e come? In sostanza la crisi dell'auto americana, molto più di quella delle banche, sta portando a un mutamento del sistema su cui economisti e politici devono cominciare a riflettere.

Franco A. Grassini

LA POLEMICA

## Donne in pensione a 65 anni? Pinotti (Pd): Brunetta fa bene

Il «ministro ombra» di Veltroni condivide il progetto, ma avverte: «Su questo tema niente slogan»

di ELISA COLONI

**TRIESTE** Donne «angeli del focolare», sovraccaricate di oneri, sia in ufficio che tra le mura domestiche, e avanti di diritto l'età pensionabile «scontata» rispetto ai colleghi maschi? «Macché. I tempi sono cambiati. In Italia c'è bisogno di una trasformazione culturale: le donne devono avere pari opportunità lavorative, pari retribuzioni e pari trattamento pensionistico. Brunetta ha ragione. Basta che non sia uno dei soliti slogan di questo Governo».

Il ministro della Funzione pubblica l'altro ieri, durante il Forum sulla terza età della Fondazione Ambrosetti a Stresa, ha annunciato la sua prossima battaglia: far andare in pensione anche i colletti e le tute «rosa» a 65 anni, per evitare «storiche discriminazioni». E a strizzare l'occhio alla nuova crociata del ministro berlusconiano è niente meno che Roberta Pinotti che, oltre a essere donna, è anche esponente del Pd. Per la precisione uno dei ministri ombra voluti da Walter Veltroni e quindi anima dell'«esecutivo» dell'opposizione al Governo di centrodestra.

In realtà quella della Pinotti, che ci tiene a mantenere le distanze con lo schieramento opposto ed evitare qualsiasi ipotesi di «inciucio», non è una difesa tout court di Renato Brunetta. «Io condivido l'idea che sottende questa sua battaglia - spiega il ministro ombra alla Difesa -. Anche se credo che si tratti solo di uno slogan. Un modo sbagliato di affrontare la crisi e di approcciare le problematiche dell'occupazione nel nostro Paese. Perché sbagliato? Perché non si possono lanciare proclami senza presentare un serio piano dei servizi, investendo sugli asili nido. Solo così le donne potranno diventare una risorsa».

Anche da una nata nella «culla» del Partito Comunista, oggi esponente di punta del Pd, dunque, arriva una smorfia in risposta ai sindacati, che hanno subito dichiarato guerra all'innalzamento dell'età pensionabile femminile. «Capisco i sindacati - afferma Roberta Pinotti - perché tentano di tutelare le lavoratrici, che spesso si trovano oberate da mille impegni, tra casa e posto di lavoro. Ma allo stesso tempo, ritenendomi una donna moderna, mi rifiuto di accettare l'idea del sesso femminile ancorato a schemi ormai anacronistici».

Qual è la ricetta giusta secondo Roberta Pinotti? «Investire sugli asili nido e cambiare la mentalità degli uomini, per far sì che le donne, notoriamente più brillanti negli studi, riescano a fare carriera. Se non si fa così gli slogan non servono. D'altronde - sottolinea ironicamente la veltroniana ligure - basta guardare il ministero di Brunetta: per contare le donne che ricoprono posizioni apicali bisogna usare il contagocce...».

«La sfida è difficile, la partita grossa - conclude il ministro ombra - ma da qualche parte bisogna pur cominciare, in vista di un futuro più moderno e giusto per le donne. Noi avevamo lanciato una politica di sgravi fiscali per le imprese del Sud che assumevano lavoratrici, ma ovviamente il Governo Berlusconi li ha depennati. Speriamo che, sul fronte dell'occupazione femminile, si riescano a raggiungere risultati veri».



Roberta Pinotti

## DALLA PRIMA

### L'auto pubblica

Perché la triste verità è che se è vero che i salari delle tre case di Detroit sono più alti di quelli pagati dalle case giapponesi che hanno fabbriche in Usa, le auto prodotte non soddisfacevano i gusti dei

consumatori. Per giunta è molto significativo che nell'ultimo numero di Fortune, una rivista molto capitalista, l'articolo più lungo sia dedicato alla cultura supponente, pensano sempre di essere i migliori, di General Motors. Mutamenti radicali sarebbero opportuni.

Per contro c'è il pericolo che l'incertezza sul futuro

preoccupi gli acquirenti e questi preferiscano sempre di più auto straniere. Inoltre c'è la questione che in Usa pensioni e assistenza sanitaria sono aziendali e ci sono centinaia di migliaia di ex-dipendenti che ne fruiscono. In un periodo di crisi come questo, oltre al danno sociale, ci sarebbero conseguenze macroeconomiche. In ambedue le solu-

zioni, per altro, ci sono due grossi problemi. Il primo è rappresentato dalla capacità dei pubblici poteri di sostituirsi agli imprenditori. Perché di fatto questo è il compito che si vuole attribuire allo Zar dell'auto.

Da noi in Italia grosso modo sino agli anni 70, lo Stato era molto più avanti, con Eni e Iri, dell'industria privata. Dopo la situazione si è



INTERVISTA AL LEADER AN

## «La pacificazione temo non risolva i problemi veri»

Menia: poter comprare casa in Croazia non ci risarcisce

di ROBERTA GIANI

**TRIESTE** Confida che gli piacerebbe regalare alla madre la casa, o almeno il pianerottolo, dov'è vissuta a Buie d'Istria, nonostante «sia immorale pagare per quello che ti è stato rubato». Ma gela i «facili» entusiasmi che l'apertura del mercato immobiliare in Croazia ha innescato: «Non cambia nulla, non per noi, non sotto il profilo morale». Roberto Menia, da sempre paladino degli esuli, non si smentisce. Nemmeno adesso che siede al governo.

**Sottosegretario, dopo l'approvazione della legge croata sulla proprietà immobiliare, rispunta l'idea di un gesto politico di pacificazione tra Italia, Slovenia e Croazia. E favorevole?**

Sono molto sospettoso: temo che un incontro tra i tre Capi di Stato diventi una parata e non risolva i problemi veri.

Quali?

Guardiamo in faccia la realtà: Slovenia e Croazia non ci hanno dato nulla, nemmeno un mattone. Non chiedo la restituzione dell'impossibile, ma un gesto di buona volontà: Lubiana non l'ha fatto e Zagabria, almeno sinora, nemmeno.

**Ha approvato la legge sull'apertura del mercato immobiliare.**

Un atto dovuto, speculare a quello che ha già fatto Lubiana, per entrare in Europa. E comunque, prima di farlo, la Croazia ha venduto tutto ai tedeschi e agli austriaci... Ribadisco: quella legge cambia poco o nulla sotto il profilo dei rapporti bilaterali o, perlomeno, della questione morale.

Lo dicono anche gli esuli.

Hanno ragione. Se ci cacciassero da casa nostra e, 40 o 50 anni dopo, ci dicessero che adesso possiamo venire a comprarla, noi che diremmo?

Come se ne esce?

Chissà, se almeno l'indennizzo fosse equo, uno potrebbe ricomparsi la casa che gli hanno rubato. Non sarebbe morale, lo so, ma almeno ci sarebbe una ritrovata presenza italiana in Istria, anziché la costante regressione cui siamo costretti ad assistere. La mia battaglia, quella che non smetterò mai di fare, è proprio questa: riconquistare la nostra storia, la nostra cultura, la nostra lingua. Eravamo maggioranza, siamo una sparuta minoranza. Ma non vediamo quello che succede ancora?

E cioè?

Non vediamo la vergogna delle tombe italiane non tutelate nei cimiteri sloveni o l'assurdità dei libri di testo italiani bloccati per assenza di visto croato, mentre noi trasformiamo Fiume in Rijeka e Ragusa in Dubrovnik per non ferire qualcuno?

Un gesto di pacificazione non può aiutare?

A chi? A cosa? Temo semmai che si trasformi in una sorta di mea culpa italiano sbagliato, inutile, antistorico. Ricordo sin troppo bene che Riccardo Illy si dava molto da fare per organizzare un «tour» dei Capi di Stato che mettesse insieme le Foibe, il monumento ai fucilati di Basovizza che io definii terroristi, e Gornars. Incomprensibile. Non siamo noi a dover chiedere scusa. Noi siamo quelli che sono stati cacciati: questa è la verità storica. E la Croazia e la Slovenia, Paesi giovani e fortemente nazionalisti, da allora non ci hanno dato niente. Lo ribadisco, devono essere loro a fare un gesto di buona volontà.

FINITA LA TREGUA, ONDATA DI MALTEMPO IN ARRIVO DALLA FRANCIA

## Neve e pioggia da record, scatta l'allerta

Maltempo da Nord a Sud: 3 vittime nel cremonese. Fiumi ingrossati, pericolo valanghe

**ROMA** L'emergenza dovrebbe finire domani ma in queste ultime ore l'allerta per il maltempo resta alto in tutta la penisola. Ancora una volta l'Italia è divisa in due con le regioni settentrionali messe a dura prova dalle abbondanti nevicate e il centro sud sotto la pioggia. A Roma, accantonato almeno per il momento il pericolo di una possibile esondazione del Tevere, a preoccupare gli esperti della Protezione civile è invece l'Aniene, mentre il sindaco Gianni Alemanno ha annunciato che venerdì sarà dichiarato stato di calamità naturale a livello nazionale in modo da consentire l'avvio di interventi economici a favore delle aziende rimaste danneggiate. Basta guardare fuori dalla finestra per capire che comunque non è ancora il caso di abbassare la guardia. In Piemonte, Valle d'Aosta e Veneto da ieri sussiste un consistente pericolo di valanghe.

Ieri in Valchiavenna, in provincia di Sondrio, si è temuto per la vita di un giovane pastore di 16 anni, sorpreso da una valanga mentre si prendeva cura del gregge e solo l'allarme lanciato da un amico ha permesso ai soccorritori di arrivare in tempo per salvare il ragazzo. Intanto ieri la neve ha provocato



In Piemonte sono caduti 125 centimetri di neve in 24 ore

una serie di disagi al traffico. Nel Cremonese, lungo la statale per Mantova, tre giovani romeni sono morti in un incidente stradale avvenuto probabilmente a causa del maltempo. Complice l'asfalto scivoloso e la velocità sono finiti con una station wagon contro un albero.

Sulla A6 Torino-Savona per sicurezza è stato disposto il blocco della circolazione dei mezzi pesanti nel tratto tra Ceva e Millesimo in direzione Savona, ma difficoltà si sono avute anche nel nord-est, sulla A23 Palmanova-Tarvisio nel tratto tra

Pontebba e il confine. A Tarvisio la neve ha sfondato un tetto della caserma Lamar-mora danneggiando alcuni mezzi dell'esercito. Nuove nevicate sono attese anche per oggi su tutte le regioni settentrionali a partire dai 500 metri di quota. Non va meglio al centro sud, costretto ancora a fare i conti con piogge torrenziali. Che colpiranno in modo particolare le regioni tirreniche e la Sardegna fino ai settori occidentali di Abruzzo e Molise.

Nel Lazio anche ieri si sono registrate situazioni di particolare difficoltà, legate

proprio alle conseguenze provocate dalle forti piogge. In provincia di Frosinone, a Ferentino, la polizia stradale ha messo in salvo un bus pieno di bambini appena usciti da scuola che era rimasto bloccato dalla piena, mentre una frana ha provocato il deragliamento di un vagone del treno Roma-Velletri. Ma l'attenzione è concentrata soprattutto sulle condizioni dell'Aniene, il cui livello ieri è raddoppiato in sole dieci ore, passando dal 1,20 metri registrato alle 6 del mattino ai 2,40 metri delle 16. Restano stazionarie, invece, le condizioni del Tevere. Sempre nella capitale la pioggia ha reso pericoloso l'asfalto del Grande raccordo anulare al punto da consigliare l'Anas di deviare nella notte il traffico dalla carreggiata interna per eseguire lavori di manutenzione del manto stradale, diventato troppo scivoloso.

E l'allerta per il maltempo è scattata anche in Toscana dopo che le piogge, abbondanti, hanno riguardato tutta la regione. Le situazioni più delicate si sono avute nelle province di Grosseto e Livorno. E sempre a causa della pioggia anche per oggi è previsto acqua alta a Venezia, dove per le 12,10 sono attesi 110 centimetri.

Carlo Rosso

ESCALATION DI INCIDENTI. CHI GUIDA NON POTRÀ DI FATTO BERE

## Alcol al volante, tolleranza zero

Il tasso alcolemico scende a 0,2 milligrammi. Giro di vite sulle multe

**ROMA** Chi deve mettersi alla guida si scordi di bere anche quel bicchiere di vino sinora ammesso perché d'ora in poi si potrebbe rischiare l'immediata sospensione o il ritiro della patente. E' questo il senso della proposta di legge che il Parlamento si appresta a votare. L'annuncio del presidente della Commissione Trasporti arriva alla fine di una nuova giornata che ha registrato nuove morti sulla strada e mentre uno studio compiuto dai medici del Niguarda di Milano afferma che il 50 per cento degli automobilisti finiti al pronto soccorso è risultato positivo ai test su alcol e droga. Ma la misura non convince molti esperti che invece di un abbassamento dei tassi suggeriscono un aumento dei controlli.

I dettagli della legge che il Parlamento potrebbe approvare non sono ancora chiari. Ma chiaro è il principio che verrebbe introdotto: nel sangue del guidatore non devono essere rilevati più di 0,2 grammi di alcol per litro contro gli 0,5 attualmente previsti dalle norme. Altrimenti scatteranno nuove e più severe sanzioni che prevedono la sospensione della patente per sei mesi, nel caso del primo fermo, e che possono arrivare al



Controllo con l'etilometro

ritiro definitivo in caso di recidiva.

Tradotta in termini pratici la normativa allo studio del Parlamento imporrebbe l'astinenza dal bere quasi totale. Ad una persona di media corporatura basterebbe infatti un bel calice di vino da tavola (gradazione alcolica 10 per cento) per superare i livelli di guardia. Anche quattro cucchiaini di whisky (40 per cento di gradazione) sarebbero sufficienti a trasformare l'automobilista in un fuori legge; per non parlare di amari e superalcolici con gradazioni anche maggiori (45 gradi) o peggio dei mix di alcolici diversi.

La progressione delle misurazioni è ancora da decidere. «Se

### PENE PIÙ SEVERE

L'ipotesi è di sospensione della patente di guida per almeno sei mesi anche in caso di valori leggermente sopra il limite

ne sta discutendo così come si sta discutendo se applicare la misura solo ai più giovani», ha dichiarato il presidente della Commissione Trasporti di Montecitorio, Mario Valducci, annunciando il giro di vite. «A mio parere - ha aggiunto Valducci - è necessario che le modifiche al codice della strada riguardino tutti gli automobilisti indipendentemente dall'età. Ma l'importante, per ora, è che ci sia, come c'è, la volontà bipartisan di approvarla. D'altra parte è una proposta targata Pd che ha per relatore Silvano Mofa. E avendone già parlato coi colleghi dell'opposizione posso affermare che l'intenzione è quella di vararla entro gli inizi di febbraio, speriamo d'intesa col Senato», ha detto ancora l'esponente del Pdl.

L'insapimento delle sanzioni trova d'accordo l'Associazione dei familiari vittime della strada che però ritengono indispensabile il contemporaneo aumento di controlli seri e non sporadici, come avviene nel resto d'Europa. Sul nodo dei controlli insiste anche l'Associazione fra i gestori dei locali da ballo, spettacolo e intrattenimento. «Altrimenti quella annunciata rischia di essere solo un'operazione di facciata», è il commento del direttore generale di Silb Fibe, Edi Sommariva, sostenendo che più corretto, a questo punto, sarebbe imporre chiaramente la soglia dello zero assoluto.

La cronaca tuttavia, anche ieri ha registrato nuovi atti di pirateria. A Lecce, la notte scorsa, un automobilista è fuggito dopo aver ucciso un ragazzo di 21 anni che rincasava in bicicletta. A Modena è morto un uomo falciato sulle strisce con altri due pedoni mentre a Milano si aggravava la posizione del giovane che nei giorni scorsi ha investito un gruppo di 26 persone uccidendo una sua colpo. Ieri uno dei feriti è deceduto in sala operatoria. Nella Bmw che il ventenne guidava in stato di ebbrezza è stato inoltre ritrovato dell'hashish.

Natalia Andreani

IL CASO

## Ha tirato le scarpe a Bush: rischia 7 anni

Baghdad in piazza: 200 legali sono pronti a difendere il cronista

**BAGHDAD** Le due scarpe lanciate a Baghdad contro il presidente americano George W. Bush passeranno probabilmente alla storia. E già 200 legali sono pronti a difendere il giornalista. Intorno al gesto del giovane giornalista iracheno Muntazer al-Zaidi si è già scatenato un dibattito che ha diviso il mondo - arabo e non - in critici e solidali: a Baghdad migliaia



George W. Bush

di persone sono scese in piazza per chiedere la liberazione del reporter. Il lancio delle scarpe, filmato da più catene televisive, è stato ritrasmesso su Youtube in più di 70 video e già stamattina era stato visto 600.000 volte, divenendo un «cult» della rete. Subito dopo il lancio, il

giornalista è stato prontamente immobilizzato da agenti dei servizi di sicurezza e condotto in carcere - dove è stato sottoposto ad esami per accertare se fosse ubriaco - in attesa che si concluda l'inchiesta. Il giovane (28 anni) reporter della tv satellitare irachena al-Baghdadiya ha anche rischiato di esser linciato da alcuni colleghi, che hanno poi chiesto pubblicamente scusa al presidente Bush e al premier iracheno Nuri al-Maliki, anch'egli sul podio della conferenza stampa. Secondo esperti legali, il giornalista scita rischia una pena massima di sette anni di carcere.

## Gradisca, fuga dal Cie di altri due nordafricani

**GRADISCA** Nuova fuga dal centro di identificazione ed espulsione di via Udine. Sono due gli immigrati che ieri pomeriggio hanno guadagnato la libertà scavalcando prima le sbarre della sezione Cie, poi il muro di cinta.

A tentare l'«evasione» nonostante la pioggia battente sono stati in dieci, ma otto sono stati bloccati dagli agenti. Da quanto è stato possibile ricostruire, la sommossa è scoppiata intorno alle 17 e i due extracomunitari in fuga sarebbero ancora una volta di origine nordafricana. I tentativi di evasione non si sono conclusi, anzi continueranno e diventeranno sempre più numerosi. Da quando il governo ha stretto le maglie e ha rivisto i criteri per la concessione dello status di richiedente asilo, gli immigrati provenienti dai Paesi del Magreb di fatto hanno perso la possibilità di presentare domanda e, una volta fermati dalle forze dell'ordine in stato di clandestinità, vengono sistemati negli ex Cpt.

## IL PICCOLO

Lo Shopping dei Lettori



OCCASIONI IMPERDIBILI COMODAMENTE A CASA TUA!

## Tappeto musicale

Regala il divertimento per Natale!

Tastiera giocattolo sotto forma di tappeto musicale.

Contiene dieci canzoni in totale da selezionare premendo i tasti neri.

Quattro modalità: Registrazione, Playback, Demo e Play.

Caratteristiche:

- per bambini dai 3 anni in su
- funziona senza cavi elettrici
- canzoni: Treador, Per Elisa, Red River Valley, In Tow, Gavotte Yankee Doodle, Batti le mani, Minuetto, Bell Ring e Valzer
- Otto strumenti: Pianoforte, Sassofono, Violino, Organo, Tromba, Arpa, Vibrafono, Chitarra Jazz
- Dimensioni: 180 cm x 73 cm, batterie 4 x "AA" non incluse

a soli  
**€ 39,90**

Tappeto musicale  
per l'acquisto comunica  
il codice prodotto  
**550 - 168456**



ORDINARE E' SEMPLICE

su internet  
[www.ilpiccolo.it](http://www.ilpiccolo.it)

nella sezione  
"Lo shopping dei Lettori"

per telefono

Numero Verde  
**800-372372**

attivo 7 giorni su 7 dalle 9 alle 21

COME PAGARE

in contrassegno  
(contanti alla consegna)  
o con carta di credito

Contributo spese di spedizione:  
contrassegno € 8,80  
carta di credito € 6,90

gestito da **D-Mail**



L'INDAGINE  
SUI CONTAMINATIL'Istituto superiore di Sanità ha preso  
in considerazione il periodo '88-'94La mortalità 300 volte più alta della media  
Incubazione lunga: da 40 fino a 60 anni

# Amianto, boom di tumori nella Venezia Giulia

## A Gorizia chiesti 2 anni di carcere per due ex dirigenti del cantiere navale di Monfalcone

di CLAUDIO ERNE'

**TRIESTE** Monfalcone, Trieste, Muggia, Duino-Aurisina, Ronchi dei Legionari, Gorizia.

Sono questi i Comuni del Friuli Venezia Giulia in cui la mortalità per tumore alla pleura da quindici anni è costantemente di gran lunga superiore alla media nazionale. Fino a 300 volte in più. Negli stessi Comuni la presenza di amianto è documentata in modo incontrovertibile ed è collegata alle attività dei cantieri navali e del porto.

Lo si legge a chiare lettere nel rapporto dell'Istituto superiore di Sanità che ha preso in considerazione l'esposizione all'amianto e la mortalità per tumore maligno in Italia tra il 1988 e il 1994.

Anni lontani, direte voi. Ma dal 1994 a oggi la situazione è ulteriormente peggiorata. I morti si sono affiancati ai morti. I tempi di incubazione delle patologie correlate all'amianto, sono infatti lunghissimi e possono raggiungere e talvolta superare i 40-60 anni di attesa dal momento dell'esposizione alla fibre dell'asbesto. Il picco di decessi in regione è atteso tra il 2010 e il 2020. Basta dire che negli ultimi vent'anni i casi segnalati di insorgenza tumorale a Monfalcone sono stati 240 e circa 600 nella fascia costiera compresa tra la città dei cantieri e l'area triestina.

«Il peggio deve ancora venire» ha affermato più volte il professor Pier Aldo Canessa, direttore dell'Unità operativa di pneumologia di Sarzana, in



Il procuratore generale Beniamino Deidda

Una veduta aerea del cantiere di Monfalcone



Il professor Canessa: «Il peggio deve ancora arrivare». Il picco di mortalità in regione previsto dopo il 2010

provincia di La Spezia. La Spezia è una città affacciata sul mare, esattamente come lo sono Trieste e Monfalcone: in tutte queste località migliaia e migliaia di operai hanno lavorato e lavorano nei cantieri navali e negli hangar del porto dove l'amianto è stato usato a piene mani. Per definire le responsabilità di queste morti, fino ad oggi pochi processi sono stati celebrati: alcuni sono in corso di definizione a Gorizia ma molti attendono ancora di essere messi a ruota. Per altre morti le inchieste sono appena state aperte.

Ieri a Gorizia il pm Annunziata Puglia ha chiesto due anni di carcere per l'ex direttore del Cantiere di Monfalcone Manlio Lippi e per il presidente del Consiglio di amministrazione dell'allora Italcantieri Giorgio Tupini. Sono entrambi accusati dell'omicidio colposo dell'operaio tubista Antonio Valent, ucciso nel 1998 da un carcinoma polmonare. Il processo andrà a sentenza il 16 febbraio prossimo. Bisogna far presto perché le prescrizioni incombono. La sentenza sarà pronunciata alla prima udienza disponibile» ha afferma-

to ieri al momento del rinvio il giudice Emanuela Bigattin che dirige il dibattimento.

I nomi di Manlio Lippi e Giorgio Tupini compaiono anche nell'inchiesta appena conclusa dal procuratore generale di Trieste Beniamino Deidda. Con essi sono indagati per omicidio colposo anche Vittorio Fanfani, fratello di Amintore, ex presidente del Senato; Enrico Bocchini, già presidente di Italcantieri; Aldo la Gioia, Antonio Zappi, Giancarlo Testa, al vertice del cantiere di Monfalcone, nonché Saverio Di Maccio, Cesare Casini,

Giuseppe Bette, Italo Massenti, Glauco Nollan, Roberto Picci, Peppino Maffioli, tutti funzionari dell'Ufficio acquisti e dei contratti d'appalto per la fornitura dell'amianto.

A Trieste intanto il pm Giuseppe Lombardi sta indagando dalla scorsa primavera sulle responsabilità penali per la morte di almeno 50 operai uccisi dal mesotelioma pleurico o dal tumore al polmone. L'ipotesi di reato è l'omicidio colposo e nell'inchiesta sono coinvolte, con i rispettivi direttori e rappresentanti legali, decine di azien-

de, anche di rilevanza e importanza nazionale. La lente è puntata sul porto e su determinati ambienti di lavoro. Al momento non sono stati ancora inviati avvisi di garanzia ma l'indagine nel giro di qualche mese dovrebbe concludersi con una raffica di rinvii a giudizio. I primi processi potrebbero essere celebrati già entro l'inizio dell'estate del 2009. Anche a Trieste, come a Gorizia, è necessario far presto, serrando i tempi. L'indagine sta prendendo in esame i decessi avvenuti dal 1965 fino alla metà degli Anni Ottanta ma anche le esposizioni di chi in quegli anni ha lavorato a contatto con le fibre di asbesto e si è ammala-to di tumore.

Il pm Giuseppe Lombardi in questi mesi ha riorganizzato il pool di investigatori che già in passato aveva affrontato il problema dell'amianto e delle morti ad esso correlate. Ne fanno parte i funzionari dell'Azienda sanitaria, medici legali, investigatori. «L'istruttoria nasce dalle tante, troppe morti» ha affermato il magistrato. Non sono casi semplici. Alle cartelle cliniche, vanno affiancati i risultati delle autopsie e a queste i libretti di lavoro e le buste-paga che raccontano di quali società l'operaio ceduto per tumore al polmone è stato dipendente e in quali fabbriche ha lavorato.

La Procura sta ricomponendo un grande quadro per troppo dimenticato o sottovalutato da tutti. Ora le voci dei familiari sanno dove possono trovare ascolto.

IL PROCESSO

## Il giudice del tribunale isontino rinvia l'udienza

### Il magistrato monocratico prende tempo fino al 16 febbraio per studiare il procedimento

di FRANCO FEMIA

**GORIZIA** Ieri al Tribunale di Gorizia era attesa la seconda sentenza di un processo per la morte di un dipendente della Fincantieri dovuta all'esposizione all'amianto.

Ma il giudice monocratico Emanuela Bigattin, al termine della discussione, si è presa il tempo necessario per studiare la vicenda. La sentenza, si è presa il tempo necessario per studiare la vicenda. La sentenza, si è presa il tempo necessario per studiare la vicenda.



Emanuela Bigattin

### LA REQUISITORIA

Secondo il pm l'operaio Valent ha respirato per quasi vent'anni polvere velenosa

100 mila euro di risarcimento quale provvisorio immediatamente esecutivo ai familiari di Annamaria Greco, una donna addetta alle pulizie all'interno dei cantieri di Monfalcone e morta a 52 anni, 10 anni

fa, per mesotelioma alla pleura. Quella di aprile è stata la prima sentenza emessa dal tribunale di Gorizia, che attualmente ha in corso altri procedimenti legati a decessi per asbestosi o lesioni provocate sempre dall'esposizione all'amianto. E a gennaio è prevista l'apertura di altri procedimenti

nei confronti di dirigenti di Fincantieri ritenuti responsabili della morte di centinaia di dipendenti dei cantieri e di ditte esterne che operavano all'interno delle navi in costruzione.

Va segnalato, poi, che anche il giudice monocratico del tribunale di Venezia, Barbara Lancieri, ha emesso condanne da 3 anni e tre mesi a due anni di reclusione nei confronti dei dirigenti della Fincantieri di Porto Marghera e dei Cantieri Navali Breda, che aveva operato a Marghera fino al 1984, per la morte di sei dipendenti affetti da mesotelioma e carcinoma polmonare e con loro anche le mogli di due operai che avevano preso l'asbestosi lavando le tute dei mariti ed erano decedute per mesotelioma. E le motivazioni della sentenza di Venezia, consegnata dall'avvocato di parte civile Francesco Donolato, fanno parte da ieri del corposo fascicolo in mano al giudice Bigattin.

## RITARDI

### «Processi fermi in tre regioni»

**TRIESTE** «Bisogna aver voglia di lavorare. Molta voglia».

Lo ha dichiarato ieri il senatore del Partito democratico Felice Casson, il primo magistrato italiano che nel 2005, quando era pm a Venezia, ha portato in Tribunale i massimi dirigenti della Fincantieri. Li ha accusati di omicidio colposo con la previsione dell'evento, per le morti da amianto che hanno falciato i lavoratori del cantiere ex Breda di Marghera e ne ha ottenuto la condanna.

«Bisogna aver voglia di lavorare e di studiare. Sono inchieste molto difficili. Io ero partito dagli esposti presentati dalle mogli e dai figli di tanti operai uccisi dal mesotelioma pleurico» ha spiegato ieri Felice Casson. «Nella sentenza di condanna pronunciata qualche mese fa, i giudici di



L'ex magistrato e attuale senatore del Partito democratico Felice Casson

Venezia hanno riconosciuto che l'esposizione prolungata all'amianto può provocare non solo il mesotelioma pleurico, ma anche e il tumore al polmone. Nelle motivazioni è stata inoltre riconosciuta la responsabilità dei dirigenti dell'Italcantieri anche per le morti delle mogli di tre che lavavano assiduamente le tute dei loro ma-

riti sporche di polvere di amianto. L'hanno respirata e sono state uccise dal tumore. Ecco perché dico che bisogna avere molta voglia di lavorare e di studiare, valorizzando anche dettagli che in un primo momento possono apparire poco significativi. Purtroppo molti processi per le morti per amianto sono fermi, incagliati, in Liguria, Tosca-

L'EX PM: «INCHIESTA DIFFICILE, C'È MOLTO DA STUDIARE»

## Casson: «Lo Stato non può arrendersi, più giudici nella Procura isontina»

na e Sicilia. Anche Gorizia rappresenta un problema perché in quella Procura e in quel Tribunale il numero di magistrati è del tutto insufficiente per rispondere alla richiesta di giustizia di tante persone colpite nei loro affetti».

Per cercare di dare una soluzione al problema Gorizia il senatore Casson ha presentato assieme al collega Carlo Pegorer una interrogazione al Ministro della Giustizia Angelino Alfano, in cui sottolinea che tre posti di pm sono vacanti sui sei previsti dall'organico. «Tra breve in questo ufficio vi saranno unicamente due sostituti, dal momento che gli altri tre sono stati trasferiti in altre sedi. Nè sembra verosimile ipotizzare che i tre posti di sostituto procuratore attualmente vacanti, possano essere tra-

breve coperti, dal momento che Gorizia non risulta storicamente particolarmente appetibile, in quanto nota come Procura scomoda e per di più gravata da un contenzioso importante e in continuo aumento».

Per risolvere il problema delle inchieste sulle morti da amianto che rischiano di segnare il passo, secondo il senatore Felice Casson, un unico strumento è disponibile. «Gorizia va dichiarata sede disagiata, invogliando così i magistrati a trasferirsi visto il migliore trattamento economico e la più veloce progressione di carriera collegate a questa dichiarazione. Ne parlerò nelle prossime ore con il ministro Alfano con cui ho già un appuntamento. Di Gorizia mi sono già occupato nella precedente legislatura, presentando una se-

rie di interrogazioni per conoscere l'andamento delle indagini sulle tante morti da mesotelioma pleurico che si stanno verificando in quel territorio».

Ma non basta. Per evitare che per molti omicidi colposi scattasse la prescrizione, nello scorso maggio Felice Casson è riuscito nell'ambito del «Pacchetto sicurezza» voluto dal governo Berlusconi, a far approvare un emendamento che alza da cinque a sette anni la pena massima prevista per questo reato quando è contestata anche la previsione dell'evento. Automaticamente le prescrizioni si sono allungate e lo Stato non deve alzare le braccia in segno di resa per non essere riusciti a perseguire chi per incapacità negligenza o imperizia, ha provocato una serie infinita di lutti. (c.e.)

## DISPONIBILI CON IL PICCOLO

ogni martedì

### SPECIAL CROSS

Un gioco di costruzioni unico per sviluppare la fantasia e divertirsi. Con pochi semplici gesti ogni bimbo potrà costruire una serie di giochi, dal trenino alla casa, dall'automobile al castello.

LA 3ª SCATOLA

€ 3,90 ciascuna

ogni mercoledì

### FIABE

Una raccolta in 12 volumi di fiabe per bambini scelte tra quelle della nostra tradizione, raccontate attraverso testi semplici e scorrevoli, accompagnati da splendide illustrazioni, il tutto ad un prezzo veramente speciale.

IL 10° VOLUME

€ 3,00 ciascuno

ogni giovedì

### SAPORI ITALIANI

In 12 volumi di grande formato, tante idee originali e fantasiose, tutte testate da chef professionisti, per mettere in tavola ogni volta un piatto diverso, con l'obiettivo di diffondere il piacere e la cultura della gastronomia italiana.

L'11° VOLUME

€ 6,90 ciascuno

in edicola

### La GRANDE GUERRA 1915-1918

A 90 anni dalla fine del conflitto, un'opera autorevole per ripercorrere le vicende della Prima Guerra Mondiale raccontata in 5 straordinari dvd.

IL 5° DVD

€ 6,90 ciascuno

in edicola

### IL PICCOLO PRIMA PAGINA

La storia di Trieste e del suo territorio vista attraverso le pagine del Piccolo dalla sua nascita nel 1881 ad oggi. Una carrellata sui fatti più importanti che hanno segnato Trieste, l'Italia ed il mondo a cavallo di tre secoli.

€ 9,90





Oggi a partire dalle 9.30, nella sala conferenze del Mib di Trieste, verrà presentato il rapporto «Crisi occupazionali e riforma dei servizi per il lavoro in Friuli

Venezia Giulia», elaborato dall'Agenzia regionale del lavoro. Interverranno il presidente della Regione, Renzo Tondo, e l'assessore al Lavoro, Alessia Rosolen.



Inizia oggi l'iter di approvazione della legge finanziaria regionale, la prima dell'era Tondo. Il consiglio regionale è

convocato per quattro giorni, nel corso dei quali verranno affrontati anche i numerosi emendamenti. Venerdì l'ok finale.

LA SVOLTA AL VERTICE DI MAGGIORANZA

# Tondo cancella il bonus-consiglieri da 5 milioni

Il governatore: «Via le scelte personalistiche». Concesse solo «segnalazioni» alla giunta

**TRIESTE** Il "bonus" non c'è più. Renzo Tondo l'aveva demolito a parole. E la sua linea, alla fine, ha prevalso. Niente poste puntuali, stop agli emendamenti per i beneficiari amici, fine del rosario di nomi e cognomi. «Nessuna furbata», garantisce il presidente della Regione. «Lo abbiamo proprio cancellato perché - spiega -, scompaiono le scelte individuali e personalistiche».

**L'ASSEGNO** Era una «sciocchezza», aveva sintetizzato Tondo. «I consiglieri capiranno...», aveva aggiunto. E nell'ultimo vertice di maggioranza prima della maratona consiliare della manovra si è evitata la riproposizione dell'assegno in bianco natalizio che i consiglieri regionali spartivano tra associazioni ed enti, cori e parrocchie.

**IL MECCANISMO** Ogni eletto, in un'abitudine da prima Repubblica coltivata anche nella seconda, riceveva virtualmente i soldi e si trovava a dover rispettare l'unico vincolo di spenderli in Finanziaria. Ma poteva darli a chi voleva: nome cognome indirizzio.

Beneficiando la parrocchia del paese, il sodalizio sportivo dell'amico, l'ente o l'associazione benefica "sostenitrice". Quest'anno erano previsti circa 5 milioni

## IL PRECEDENTE

Già nel 2007 Illy aveva congelato la procedura. Ma spuntarono elenchi riservati

da spartire tra consiglieri di maggioranza (100mila euro a testa e di opposizione (50mila).

**LE CURIOSITA'** Rimane famosa la Finanziaria 2005, quella che contò più di trecento beneficiari puntuali. Così come, bocciofile a parte, non si dimentica l'associazione Auxilia di Trieste, un record nel record: il finanziamento più basso, solo 5 mila euro, lo 0,0001% dell'intera manovra.

**SEGNALAZIONI** Il meccanismo, ora, cambia. E' quello delle "segnalazioni" che aveva anticipato venerdì scorso Daniele Galasso, capogruppo del Pdl. «I progetti - precisa Tondo -, su indicazione dei consiglieri, continueranno a essere finanziati, ma solo dopo una scrematura fatta dalla giunta secondo criteri già definiti. Viene dunque abrogato il bonus inteso come un privilegio di ogni consigliere - prosegue il presidente -, mentre è conservata la parte positiva, vale a dire che gli eletti continuano a segnalare esigenze specifiche dei territori».

**SOCIALE** «Perfettamente d'accordo con Tondo», riassume per tutti Isidoro Gottardo. «Ben vengano le segnalazioni ma all'interno di leggi e capitoli esistenti», dice anche Galasso. Il vantaggio certo, assicura il capogruppo del Pdl, è che «non verranno sprecate risorse». Perché «i soldi saranno riservati solo ai meritevoli. Con una particolare attenzione per il sociale».

**CON ILLY** Non proprio una novità, a dire il vero. Perché con Riccardo Illy al governo della Regione le cose, già l'anno scorso, erano cambiate. Effetto della riforma della contabilità. Tra le virtù del provvedimento, infatti, si sottolineò più volte, pure lo stop agli emendamenti nominativi. Il "bonus" cambiò veste ma riuscì comunque a resistere finendo in elenchi riservati di assessori e uffici che si assunsero l'impegno di ripartirli ai beneficiari "segnalati" dai sessanta (oggi 59) consiglieri. Tondo assicura che, stavolta, «è cancellato davvero».

Marco Ballico



Il presidente della giunta regionale Renzo Tondo

ILLY RIUSCÌ A STRAPPARE L'INTESA DI MASSIMA DAL PRECEDENTE GOVERNO

## Tributi Inps, si riapre il contenzioso

La Regione chiederà allo Stato 150 milioni di euro all'anno: «Ci spettano»

**UDINE** La Regione, per trovare nuovi fondi pro sanità, riapre la partita delle pensioni. E mette a bilancio 2011 un'entrata di 150 milioni di euro. E' una sfida allo Stato a trovare risorse «che ci spettano», sottolinea Renzo Tondo. Nemmeno tutte: secondo Daniele Galasso le partecipazioni Irpef sui redditi da pensione ammonterebbero a 450 milioni all'anno.

**LA PARTITA** Il primo a muoversi fu Riccardo Illy che riuscì a strappare l'accordo sul principio: le tasse che gli ex lavoratori del Friuli Venezia Giulia versano sulle pensioni Inps, sempre finite sino all'ultimo centesimo nelle casse di Roma, devono tornare a casa. Molto più complessa, invece, l'intesa sulle cifre. 20 milioni di euro nel 2008 e 30 nel 2009 e nel 2010 non accontentarono Illy.

**IL CONFRONTO** «Il percorso iniziato dal mio predecessore era virtuoso - dice Tondo - ma si è venduta la pelle dell'orso prima che fosse ucciso. In una fase ben più complessa rispetto a



quella gestita dal centrosinistra sul piano delle entrate, il confronto con il governo va mantenuto molto alto».

**A BILANCIO** Le cifre le dà Galasso. Che, con Danilo Narduzzi (Lega Nord) ha siglato un emendamento per scrivere a bilancio un'entrata di 150 milioni da incassare da Roma nel 2011. Partita delicata. Tanto che Edoardo Sasco, il capogruppo centrista, prende tempo: «La battaglia ha un senso ma ci dovranno dare una copertura i parlamentari». Isidoro Got-

tardo non sembra troppo convinto: «La strada del contenzioso non porterebbe da nessuna parte». Ma Galasso rilancia: «Intanto segnaliamo al governo la questione. Ci sarà tempo per risolverla».

**SOCIAL CARD** Nel breve - oggi è previsto un decisivo incontro tecnico - si cercano risorse per dare risposte alle ultime richieste dei partiti. La social card regionale più ricca (da 40 a 60 euro, si pensa a 3-4 milioni di euro) voluta dal Pdl è più di un'ipotesi. «In regione ci sono piccolis-

simi imprese, lavoratori autonomi, proprietari di case che sono comunque in difficoltà - osserva Gottardo - è anche a loro che dobbiamo dare risposta».

**BONUS BEBE'** Ma servono soldi (7-8 milioni) anche per la reintroduzione del bonus bebè - ieri il via libera di Tondo - con i paletti della Lega Nord: papà o mamma devono essere residenti in Italia da 10 anni, di cui almeno 5 in Friuli Venezia Giulia, e pure per l'estensione della carta famiglia (6-7 milioni) ai nuclei familiari con un solo figlio, misura caldeggiata da Sasco che punta poi su risorse aggiuntive (6-800mila euro) per le famiglie che iscrivono figli nelle scuole paritarie.

**CASE DI RIPOSO** Ma i 5 milioni del bonus non andranno all'abbattimento delle rette delle case di riposo, come hanno chiesto pure ieri mattina, invano, le segreterie regionali dei sindacati dei pensionati Spi-Cgil, Fnp-Cisl e Uilp-Uil, assieme a Mario Banelli, presidente dell'Associazione regionale enti assistenza (Area). (m.b.)

L'OPPOSIZIONE

## «Finanziaria inadeguata su sanità, welfare e precari»

Rc: servono più fondi per i mutui  
Il Pd lancia l'allarme sulle Aster e la nuova legge urbanistica

**TRIESTE** Una Finanziaria di maniera, inadeguata ad affrontare la crisi. I consiglieri regionali della Sinistra Arcobaleno Igor Kocijancic, Roberto Antonaz e Stefano Pustetto valutano negativamente la legge di bilancio che da oggi è in discussione in Consiglio. «Non ci sono progetti per la sanità, per il sociale, per il sostegno ai lavoratori precari ed a quelli che saranno licenziati a causa della crisi» affermano i rappresentanti della sinistra che lamentano come tutto ciò avvenga nonostante una crescita delle entrate nelle casse regionali di 171 milioni di euro rispetto all'anno scorso. Pochi gli emendamenti che il gruppo presenterà in aula ma con richieste puntuali: «Chiederemo di destinare i fondi che non vanno ai bonus consiglieri per sostenere gli ammortizzatori sociali e un maggiore impegno per i mutui delle famiglie. - hanno annunciato i consiglieri - Inoltre punteremo ad una moratoria sulle tariffe regionali quali affitti Ater, ticket sanitari e trasporti e ad un intervento più cospicuo sulla sicurezza nei posti di lavoro».

Intanto, il Pd riunisce il tavolo dei consiglieri regionali friulani e di quelli udinesi e lancia l'allarme: «Incertezze e contraddizioni della giunta ostacolano qualsiasi tipo di programmazione». Nel mirino del partito di opposizione la soppressione delle Aster e la cancellazione degli strumenti di programmazione urbanistica, che renderanno più difficile, si legge in una nota, la positiva collaborazione che Udine ha iniziato a svolgere con i Comuni dell'hinterland. E ancora si denuncia «il vuoto totale che contraddistingue le politiche sociali regionali, reso evidente dalla soppressione dei programmi decisi nella scorsa legislatura, per sostituirli con azioni farraginose e disarticolate». Si invita inoltre la Regione «a intervenire sul governo e sui parlamentari per accelerare il superamento dei criteri della spesa storica e l'adeguamento a standard aggiornati». (r.u.-m.b.)

ANNUNCIO DELLA ROSELEN

## Ricerca umanistica, fondi da 350 a 650mila euro

**TRIESTE** Verranno quasi raddoppiati i fondi per la ricerca umanistica nel 2009. L'assessore regionale Alessia Rosolen ha annunciato, nel corso della conferenza stampa di presentazione dei progetti vincitori del bando 2008, che per l'anno a venire saranno stanziati 650 mila euro contro i 350 mila impegnati quest'anno. Le domande per il bando di quest'anno sono state in tutto 19, di cui 10 per studi e ricerche e 9 per iniziative di divulgazione. Ad ottenere i contributi per la prima tipologia di lavori finanziabili sono stati i progetti «Il Patrimonio della musica sacra in Friuli tra Otto e Novecento», presentato dall'Università di Udine con il Conservatorio Tomadini, «Dalla carta archeologica regionale ad un sistema informativo integrato» dell'Università di Trieste e «I tumuli dell'età del bronzo in Fvg» dell'università di Udine che hanno ricevuto 100 mila euro ciascuno. Venticinque mila euro a testa sono invece andati ai progetti di divulgazione «Paesaggi sonori» realizzato dai Conservatori Tomadini di Udine e Tardini di Trieste e «La ricostruzione virtuale di un archivio disperso» dell'Università di Udine.

TONDO: NESSUN ATTACCO

## «Friulia, l'ad va bene ma la holding cambi»

**UDINE** Non c'è alcun attacco da parte della Giunta regionale del Friuli Venezia Giulia all'amministratore delegato della finanziaria regionale Friulia, Federico Marescotti, ma «un cambio di mandato».

Lo ha detto il presidente del Friuli Venezia Giulia, Renzo Tondo, parlando della finanziaria regionale al termine della riunione di maggioranza, svoltasi a Udine.

«Il problema di Friulia non è l'ad - ha spiegato Tondo - ma che il mandato della finanziaria deve essere cambiato. Il sistema economico del Friuli Venezia Giulia ha esigenze di un'operatività da parte di Friulia, che non è quella che c'è stata fino alla scorsa legislatura. E bene tornare al sistema tradizionale anziché duale - ha concluso - e lo ribadirà giovedì in assemblea».

## Chiusa Mercurio: via alla fusione con Insiel

Ieri l'atto dal notaio. Riccardi: ma prosegue il piano da 100 milioni per la banda larga

**TRIESTE** Si chiude a Udine, nello studio di un notaio, l'«avventura» di Mercurio Fvg. L'assemblea straordinaria della società al cento per cento regionale, convocata nel pomeriggio di ieri, approvava infatti il progetto di fusione per incorporazione in Insiel.

«Si completa così l'iter formale avviato a luglio con le variazioni di bilancio approvate in Consiglio regionale» sintetizza Riccardo Riccardi, l'assessore alle Infrastrutture,



Riccardo Riccardi

re, presente a Udine in veste di azionista unico della spa istituita ai tempi di Riccardo Illy, non senza polemiche, con l'obiettivo di portare la banda larga in tutti i 219 Comuni del Friuli Venezia Giulia.

Risultato? Insiel, a partire dal 1° gennaio, subentra «armi e bagagli» a Mercurio. Rilevandone i dipendenti, una decina, e soprattutto acquisendone la mission. Riccardi ci tiene a ribadirlo, con forza: «Abbiamo deciso di chiu-

dere Mercurio per ridurre il numero delle società regionali, nell'ottica della razionalizzazione, anche a fronte del fatto che abbiamo rinunciato a vendere Insiel». Inutile, anzi «assurdo», mantenere due doppioni: «Ma Insiel - prosegue l'assessore alle Infrastrutture - porterà avanti il programma iniziato da Mercurio. Un programma da circa 100 milioni di euro di investimenti che prevede, entro il 2010, il collegamento alla banda larga di tutti i Comuni».

L'assemblea straordinaria di Mercurio, preceduta da un paio di giorni da quella di Insiel, ratifica del resto una scelta effettuata «per legge» ancora in estate: Renzo Tondo e la maggioranza, in sede di variazioni di bilancio, avevano infatti approvato un articolo che sanciva la fine della società «illyana». «In pochi mesi, dopo le necessarie verifiche e i necessari adempimenti tecnici, siamo riusciti a chiudere l'operazione» rivendica Riccardi.

Non una parola, invece, sull'accordo quadro che Mercurio ha siglato con Telecom a fine ottobre per la cessione senza gara dei diritti reali d'uso esclusivo di fibre ottiche della rete pubblica regionale: la Regione non ne sapeva nulla e, quando l'ha scoperto, ha immediatamente dato l'altolà. «Quello che c'era da dire, è già stato detto. La vicenda è sostanzialmente chiusa» conferma l'assessore alle Infrastrutture.



# Fiume: pronto in primavera il nuovo terminal passeggeri

## Il business delle crociere punta alle navi lunghe fino a 180 metri

**FIUME** Nella primavera 2009 entreranno in funzione a Fiume la stazione marittima, il terminal passeggeri, mentre il Molo Longo (la diga foranea) potrà essere liberamente percorso da cittadini e turisti, senza alcuna limitazione. Lo ha ufficializzato in una conferenza stampa Bojan Hlaca, direttore dell'Autorità portuale fiumana. Nel sottolineare che negli ultimi anni è stata portata avanti con successo la rivitalizzazione della movimentazione container, Hlaca ha aggiunto che ora va dato impulso al traffico passeggeri, da sempre il fratello minore a Fiume rispetto al trasporto merci. «La nuova riva passeggeri, comprendente la stazione marittima – ha affermato Hlaca – rientra nel progetto di modernizzazione del nostro porto, denominato Fiume gateway, e verrà a costare 13 milioni e 240 mila euro. L'edificio della stazione ha comportato un investimento di 4,2 milioni di euro, per i lavori di ristrutturazione della banchina che

accoglierà le navi passeggeri sono stati stanziati 4,7 milioni, con 2 milioni spesi per il centro di controllo portuale. Grazie al partenariato pubblico e privato, ulteriori investimenti riguarderanno le altre infrastrutture della stazione marittima». Il nuovo terminal passeggeri, come già detto, darà slancio all'attività, facendo di Fiume un centro importante nel bacino del Nord Adriatico. Da rilevare che sarà lungo 400 metri con un pescaggio di 7 metri e mezzo. Potrà ospitare navi di media grandezza, ovvero lunghe fino a 180 metri e capaci di accogliere 2 mila passeggeri. Attualmente il porto fiumano riesce a movimentare ogni anno in media sui 200 mila passeggeri (giungono soprattutto a bordo di ferryboat e catamarani), mentre in futuro, grazie al nuovo centro d'imbarco, arriverà annualmente a toccare dalle 400 alle 500 mila unità. Cifre realizzabili - ha sottolineato però Hlaca - sempreché la crisi economica mondiale non si acanisca

sul settore. Oggigiorno i cinque maggiori porti della Croazia possono vantare sul milione e mezzo di passeggeri ogni anno. La scorsa settimana una delegazione della Port Authority fiumana è stata a Venezia, partecipando ai lavori dell'assemblea annuale di MedCruise, l'associazione dei porti crocieristici del Mediterraneo. A venire eletta nel comitato direttivo di MedCruise è stata Snjezana Papes, responsabile dei servizi marketing dell'Autorità portuale di Fiume. Intanto, i dati più aggiornati riguardanti i marina croati sono abbastanza positivi. Nei primi dieci mesi dell'anno, sono stati registrati complessivamente 803mila arrivi ed un milione e 410mila pernottamenti. Su base annua, le presenze sono state inferiori dell'1 per cento, mentre invece i soggiorni hanno segnato un incremento di 4 punti percentuali. Il 93 per cento degli arrivi e il 95 per cento dei pernottamenti sono stati realizzati da diportisti stranieri.

Andrea Marsanich

COSTI DI GESTIONE ALTI, MENO PRENOTAZIONI

# Crisi, gli hotel croati anticipano la pausa invernale Medjugorje, in calo anche il turismo della fede

**FIUME** Festa col botto a Natale e Capodanno, poi si chiude, tutti a casa almeno fin sotto Pasqua, quando i tempi delle riaperture saranno dettati dal volume delle prenotazioni, in stretta correlazione con gli effetti della crisi internazionale e con le indicazioni tratte dalle «borse turistiche» internazionali. Immediatamente dopo i veglioni di Capodanno la maggior parte degli alberghi in Croazia chiuderanno i battenti in attesa dei tepori primaverili: costi troppo elevati e troppo spartuti gli ospiti per trovare un tornacento nel tenerli aperti. Alla regola non si sottraggono neppure impianti a cin-

que stelle che solo fino a una manciata di settimane orsono facevano dell'apertura a cielo continuo, 12 mesi su 12, uno dei punti di forza della loro immagine pubblicitaria. Almeno una quarantina delle 400 in attività durante la bella stagione osserveranno la pausa invernale. Le preannunciate chiusure dopo S. Silvestro riguardano soprattutto gli impianti dell'area dalmata, a cominciare da quelli sulle isole. Un po' meno l'area istriana e quella quarnerino-liburnica e in primis l'Abbaziano dove nel breve tratto di Riviera liburnica (da Abbazia a Laurana e Draga di Moschiena) l'addio ai diffici-

li 2008 sarà dato, tenendo conto delle prenotazioni, da 11-12 mila ospiti. Dopo Capodanno resteranno comunque in attività una decina di alberghi. Un po' di meno nel resto dell'Istria, mentre pochissimi saranno quelli disponibili sulle isole di Veglia, Cherso e Lussino. Ben diverso il quadro in Dalmazia, dove – prevedendo tempi bui – per la prima volta a chiudere saranno anche impianti di eccellenza, come «Palace» e «Bellevue», a Ragusa (Dubrovnik). A Medjugorje in calo anche il turismo della fede. Anche se lo zoccolo duro di albergatori, ristoranti e commercianti che sulle presunte apparizioni della

|                                                                                                                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                    |  |                                                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| I Consiglieri di amministrazione, i Dirigenti e i dipendenti tutti dell'Editoriale Fvg, editrice de Il Piccolo e Il Messaggero Veneto, partecipano al cordoglio per la scomparsa di |  | SERGIO BARALDI partecipa con profonda commozione la scomparsa di                                                                                                                      |  | Gli uffici diffusione, amministrazione e tutti i dipendenti dell'Editoriale Fvg Società per azioni, divisione Il Piccolo, partecipano al lutto per la scomparsa di |  | †                                                                                                                   |  | È mancato all'affetto dei suoi cari                                                                                                                                                                                                                             |  |
| Carlo Caracciolo di Castagneto                                                                                                                                                      |  | Maestro di tanti giornalisti.                                                                                                                                                         |  | Carlo Caracciolo di Castagneto                                                                                                                                     |  | †                                                                                                                   |  | Michele Siciliano                                                                                                                                                                                                                                               |  |
| Presidente della Società.                                                                                                                                                           |  | Roma, 16 dicembre 2008                                                                                                                                                                |  | Trieste, 16 dicembre 2008                                                                                                                                          |  | Il signore è mia luce e mia salvezza, di chi avrà paura?                                                            |  | Ne danno il triste annuncio la moglie ANGELA, i figli SILVIO con DONATELLA e MIRELLA con SILVIO.                                                                                                                                                                |  |
| Trieste, 16 dicembre 2008                                                                                                                                                           |  | ANDREA FILIPPI si unisce al dolore e al rimpianto per la scomparsa di                                                                                                                 |  | Carlo Caracciolo di Castagneto                                                                                                                                     |  | Domenico Di Lullo (Mimmo)                                                                                           |  | I funerali avranno luogo domani 17 dicembre, alle ore 11, da via Costalunga.                                                                                                                                                                                    |  |
| PAOLO POSSAMAI piange la morte di                                                                                                                                                   |  | Presidente dell'Editoriale Fvg, editrice de Il Piccolo e del Messaggero Veneto.                                                                                                       |  | Trieste, 16 dicembre 2008                                                                                                                                          |  | Un grazie speciale a NEREA ed all'amico dottore TOMMASO.                                                            |  | Trieste, 16 dicembre 2008                                                                                                                                                                                                                                       |  |
| Carlo Caracciolo di Castagneto                                                                                                                                                      |  | GUIDO MARIOTTI si unisce al cordoglio e al rimpianto per la scomparsa del Presidente onorario del Gruppo Editoriale L'Espresso                                                        |  | Trieste, 16 dicembre 2008                                                                                                                                          |  | Non fiori ma elargizioni pro AITF e ANDO                                                                            |  | Ciao                                                                                                                                                                                                                                                            |  |
| ascoltare e di accompagnare.                                                                                                                                                        |  | Carlo Caracciolo di Castagneto                                                                                                                                                        |  | Commosi partecipano al grave lutto:                                                                                                                                |  | Mimmo                                                                                                               |  | Nonno                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
| Trieste, 16 dicembre 2008                                                                                                                                                           |  | La redazione e i collaboratori dell'Editoriale Fvg Spa, editrice de Il Piccolo e del Messaggero Veneto, partecipano al cordoglio per la scomparsa di                                  |  | Trieste, 16 dicembre 2008                                                                                                                                          |  | Vi siamo vicini in questo triste giorno: GUIDO e MARIUCCIA PAOLO e SABRINA.                                         |  | ci mancherà tanto.                                                                                                                                                                                                                                              |  |
| PAOLO PALOSCHI partecipa al grande dolore per la scomparsa di                                                                                                                       |  | La Direzione, la Redazione, l'Amministrazione e il personale tutto dell'AGL (Agenzia dei giornali locali del Gruppo L'Espresso) partecipano commossi al cordoglio per la scomparsa di |  | Trieste, 16 dicembre 2008                                                                                                                                          |  | TOMMASO, RENATA e RICCARDO partecipano al dolore della famiglia DI LULLO per la perdita del carissimo               |  | - LAILA con FABIO, ILENIA con ERASMO                                                                                                                                                                                                                            |  |
| Carlo Caracciolo di Castagneto                                                                                                                                                      |  | Carlo Caracciolo di Castagneto                                                                                                                                                        |  | Trieste, 16 dicembre 2008                                                                                                                                          |  | Stellio Razza                                                                                                       |  | Trieste, 16 dicembre 2008                                                                                                                                                                                                                                       |  |
| Presidente dell'Editoriale Fvg, editrice de Il Piccolo e del Messaggero Veneto.                                                                                                     |  | un autentico Maestro di Libertà.                                                                                                                                                      |  | Trieste, 16 dicembre 2008                                                                                                                                          |  | ti ricorderemo sempre: - LINA e GIORGIO - TIZIANA e famiglia                                                        |  | Partecipano al dolore: - ISIDE e ANTONIO BARTOLLOTTA con MARIAPIA GASPERRONI e famiglia UDOVICI                                                                                                                                                                 |  |
| Trieste, 16 dicembre 2008                                                                                                                                                           |  | Maurizio De Luca piange la scomparsa di                                                                                                                                               |  | Trieste, 16 dicembre 2008                                                                                                                                          |  | Affettuosamente vicina: - famiglia COSSARO                                                                          |  | Trieste, 16 dicembre 2008                                                                                                                                                                                                                                       |  |
| Carlo Caracciolo di Castagneto                                                                                                                                                      |  | Carlo Caracciolo di Castagneto                                                                                                                                                        |  | Trieste, 16 dicembre 2008                                                                                                                                          |  | Mimmo                                                                                                               |  | †                                                                                                                                                                                                                                                               |  |
| Roma, 16 dicembre 2008                                                                                                                                                              |  | La Direzione, la Redazione, l'Amministrazione e il personale tutto dell'AGL (Agenzia dei giornali locali del Gruppo L'Espresso) partecipano commossi al cordoglio per la scomparsa di |  | Trieste, 16 dicembre 2008                                                                                                                                          |  | Ciao                                                                                                                |  | Per sempre nei nostri cuori                                                                                                                                                                                                                                     |  |
| Carlo Caracciolo di Castagneto                                                                                                                                                      |  | Carlo Caracciolo di Castagneto                                                                                                                                                        |  | Trieste, 16 dicembre 2008                                                                                                                                          |  | Stellio                                                                                                             |  | Stellio Razza                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| Presidente onorario del Gruppo Editoriale L'Espresso, e ne ricordano le doti umane ed imprenditoriali.                                                                              |  | Carlo Caracciolo di Castagneto                                                                                                                                                        |  | Trieste, 16 dicembre 2008                                                                                                                                          |  | uomo di grande fede e coraggio. Lo piangono con affetto e rimpianto i cugini FIORELLA, BRUNO con MAX ed ELISABETTA. |  | Lo ricordano la moglie EGLE con AMBRA, LORENZO, EMILIANO, famiglia VITTA e parenti tutti. Un grazie particolare a FIORE, JOHANNA, DIEGO, GIULIANA, MARCO e al distretto n.3. I funerali seguiranno giovedì 18 alle ore 11 nella Chiesa del cimitero di S. Anna. |  |
| Roma, 16 dicembre 2008                                                                                                                                                              |  | Gianfranco Pasquino                                                                                                                                                                   |  | Trieste, 16 dicembre 2008                                                                                                                                          |  | Partecipano commossi gli amici Scout del vecchio Clan Gei Trieste                                                   |  | Trieste, 16 dicembre 2008                                                                                                                                                                                                                                       |  |

|                    |                    |                     |                     |
|--------------------|--------------------|---------------------|---------------------|
| DISPONIBILE VOL. 1 | DISPONIBILE VOL. 2 | DISPONIBILE VOL. 3  | DISPONIBILE VOL. 4  |
|                    |                    |                     |                     |
| DISPONIBILE VOL. 5 | DISPONIBILE VOL. 6 | DISPONIBILE VOL. 7  | DISPONIBILE VOL. 8  |
|                    |                    |                     |                     |
| DISPONIBILE VOL. 9 | IN EDICOLA VOL. 10 | 17 DICEMBRE VOL. 11 | 24 DICEMBRE VOL. 12 |
|                    |                    |                     |                     |

# IL PICCOLO

PRESENTA

## PICCOLE GRANDI FIABE

# DOMANI

L'11° VOLUME

# “LA SPADA NELLA ROCCIA”

A SOLI € 3,00 IN PIÙ





## IN ARRIVO

ATACAMA  
ALIANCA  
UN PENDIK  
ADRIA BLU  
UND ATILIM  
MINERVA DOXA  
XEREX 4  
STROMBOLI  
HELENE G  
MSC MIRELLA

da Napoli a orm. 13  
da Porto Nogaro a Scalo Legnami  
da Istanbul a orm. 31  
da Venezia a molo VII  
da Ambarli a orm. 39  
da Ceyhan a rada  
da Montoir-de-br a Af Servola  
da Venezia a rada  
da Chioggia a rada  
da Venezia a molo VII

ore 6.00  
ore 10.00  
ore 12.00  
ore 14.00  
ore 14.00  
ore 14.00  
ore 16.00  
ore 18.00  
ore 20.00  
ore 23.00

## IN PARTENZA

GRECIA  
IBLEA  
VIANA DO CASTELO  
UN PENDIK

da orm. 22 per Durres  
da Silone per ordini  
da orm. 45 a Rijka  
da orm. 31 per Istanbul

ore 13.00  
ore 14.00  
ore 20.00  
ore 20.00

# Tondo: «Una legge obiettivo per le infrastrutture in Fvg»

## Tempi rapidi per le grandi opere: rigassificatore e elettrodotto

**TRIESTE** Tondo accelera sulle grandi opere: «Per consentire il rilancio delle infrastrutture del Friuli Venezia Giulia è necessaria in tempi brevi una Legge Obiettivo regionale: una corsia preferenziale per le grandi opere che superi l'eventuale opposizione di enti locali e comuni cittadini». Il Governatore lo ha annunciato a Trieste durante il dibattito per la presentazione del catalogo annuale Impresa&Economia sulle prime duemila imprese regionali.

Secondo Tondo rigassificatori ed elettrodotti sono infrastrutture sulle quali bisogna investire per attenuare gli effetti

della crisi sull'economia regionale: «La necessità di una legge regionale che permetta di procedere alla messa in cantiere delle opere anche senza l'approvazione degli enti locali è stata dimostrata dai problemi emersi durante l'edificazione della terza corsia dell'autostrada A4. Non possiamo permetterci di allocare risorse senza la certezza che siano prontamente spendibili ed è per questo che finanzieremo solo opere cantierabili come sostegno alla domanda e volano della ripresa».

Fondamentali sono per Tondo lo sviluppo delle reti e dei servizi ferroviari, tra cui la trat-

ta transfrontaliera del Corridoio V, l'integrazione tra i porti regionali e l'Altoadriatico, in particolare Capodistria, e la realizzazione della piattaforma logistica del Fvg: aeroporti e lo scalo ferroviario di Cervignano. Il presidente di Unioncamere Antonio Paoletti ha sostenuto l'importanza delle infrastrutture: «Abbiamo aumentato il diritto camerale del 20% già nel 2007 per venire incontro a quest'esigenza». Maria Teresa Bassa Poropat, presidente della provincia di Trieste, e il parlamentare dell'opposizione Ettore Rosato sostanzialmente concordano sulla necessità degli in-

vestimenti: tutti d'accordo sul progetto di rigassificatore a terra progettato da Gas Natural a Muglia. «Bisogna investire – ha detto Rosato – ed intervenire sulle disfunzioni burocratiche e sugli ostacoli finanziari».

La situazione delle imprese triestine emersa dalla presentazione dei dati del catalogo Impresa&Economia, che elenca le 2000 aziende regionali leader nel 2007. A dicembre dell'anno scorso le imprese triestine erano 260 su 2000, ovvero il 13%: il fatturato collettivo arrivava però al 45% del fatturato totale, ovvero 25.957 milioni di euro. Il divario tra imprese e fatturato della provincia



Il rigassificatore progettato da Gas Natural

deriva dalla presenza di colossi sia nel campo assicurativo (Generali) che nella cantieristica (Fincantieri). Depurata dai colossi i dati dell'economia regionale gravitano sempre più sull'asse Udine-Pordenone.

La situazione attuale, dopo la crisi dell'autunno 2008 è difficilmente monitorabile: «Ma l'economia regionale resiste

– ha dichiarato il presidente Tondo – il Pil regionale nel 2008 è stato di 0,2%, in linea con le altre regioni del Nordest e contro la crescita zero del resto del paese: l'economia dovrebbe rallentare ulteriormente nel 2009 (0,1%) per riprendersi a partire dall'anno successivo, con una stima di crescita tra 1,1 e 1,4%».

Giovanni Tomasin

RICCARDI INCONTRA IL DIRETTORE LAGUZZI

## Regione a Trenitalia: migliorare i servizi per i pendolari

**TRIESTE** «La Regione registra la volontà di Trenitalia a proseguire il servizio in Friuli Venezia Giulia ed è da parte sua disposta ad investire ingenti risorse per rinnovare il materiale rotabile, ma chiede di acquisire al più presto dalla società informazioni che permettano di stabilire condizioni contrattuali esplicite in grado di definire standard di qualità, con particolare riguardo alla puntualità e alla pulizia dei treni, in modo da rispondere alle giuste e civili richieste dei clienti pendolari».

Lo ha affermato l'assessore regionale alla Mobilità, Riccardo Riccardi, al termine dell'incontro con i vertici di Trenitalia, presenti il direttore Divisione Trasporto regionale, Giancarlo Laguzzi, il responsabile Relazioni con le istituzioni, Alberto Scattone, e il direttore Trasporto regionale FVG, Maria Giaconia. All'ordine del giorno la valutazione sul rinnovo del contratto di servizio Trenitalia-Regione per la gestione del trasporto pubblico locale.



La stazione Fs di Trieste

«Non c'è alcun disimpegno da parte nostra, ma anzi riteniamo il Friuli Venezia Giulia una regione che chiede giustamente di più e noi ci terremo, dopo aver investito nell'Alta Velocità, a lavorare sull'alta qualità in territori come questo», ha affermato Laguzzi. Registrato il dichiarato impegno della società per un miglioramento del servizio, l'assessore Riccardi ha richiesto tempi rapidi per la chiusura della vertenza sul contratto e il coinvolgimento di un tavolo dei pendolari per valutare se l'offerta di Trenitalia sia rispondente alle aspettative dei passeggeri. Per questo è stato calendarizzato un prossimo incontro previsto per il 12 gennaio a Udine, nel quale si confronteranno rappresentanti dei pendolari, vertici di Trenitalia e Amministrazione regionale.

La Regione si è fatta garante delle richieste, «costruttive e civili», dei pendolari e per questo richiede a Trenitalia un incontro aperto per valutare se l'offerta della società sia in linea con le aspettative. Noi desideriamo integrare il servizio su gomma e rotaia fruendo della grande esperienza dei pendolari, «rendendoli protagonisti di una nuova stagione del trasporto regionale», ha spiegato Riccardi. In merito agli standard di puntualità e pulizia, per i quali la Regione ha ribadito la «grave sofferenza attuale», Laguzzi ha annunciato che già per il giugno 2009 in Friuli Venezia Giulia sarà al lavoro la nuova ditta di pulizie, scelta tra 90 concorrenti partecipanti alla gara d'appalto il cui bando è partito da una settimana

## Il Nordest attrae investimenti ma il Fisco pesa troppo

Una ricerca della Fondazione guidata da Daniele Marini sulla competitività del territorio

**PADOVA** Attrarre investimenti dall'estero nel Nordest è necessario per acquisire nuove tecnologie e conoscenze e per accrescere la domanda di lavoro sul territorio. L'attrattività e la competitività del territorio rischiano, tuttavia, di venire penalizzate dal peso della burocrazia e dalla eccessiva pressione fiscale. Lo ritengono i 1000 titolari di imprese attive nelle regioni Veneto, Friuli Venezia Giulia e Trentino Alto Adige protagonisti dell'indagine «L'attrattività del Nord Est» promossa dalla Cassa di Risparmio del Veneto (Gruppo Intesa Sanpaolo) e realizzata dalla Fondazione Nord Est guidata da Daniele Marini. La ricerca si è svolta tra il 10 e il 30 luglio 2008. Le aziende selezionate appartengono a tutti i settori economici (industria, commer-

cio, servizi alle imprese, servizi alle persone) e contano più di 10 dipendenti in organico.

La capacità di attrarre investimenti dall'estero per gli imprenditori intervistati viene considerata importante per diverse ragioni. In primo luogo per acquisire nuove tecnologie (prima scelta indicata dal 26,3% del campione) e conoscenze (24%), secondariamente per accrescere la domanda di lavoro (21,5%) sul territorio. Le risposte, tuttavia, differiscono a seconda della classe dimensionale delle aziende. Secondo gli imprenditori intervistati gli investimenti provenienti dall'estero vengono incassati principalmente dalla eccessiva burocrazia (89,8%). Tra i punti di debolezza, inoltre, i titolari di imprese attive nel Nordest evidenziano la pressione fiscale (83,7%), il costo dell'energia

| IL PIL DEL NORD-EST                |                   |                   |
|------------------------------------|-------------------|-------------------|
|                                    | var%<br>2008/2007 | var%<br>2008/1998 |
| PIL a prezzi di mercato            | 0,8               | 16,0              |
| Unità di lavoro (val. in migliaia) | 0,7               | 10,0              |
| PIL per unità di lavoro            | 0,1               | 6,0               |

Fonte: Fondazione Nord Est su dati ISTAT - Prometeia

(78,7%), il costo del lavoro (72,7%), le leggi sul mercato del lavoro (67,5%) e per finire le infrastrutture (63%). Contribuiscono, invece, ad attirare investimenti le competenze professionali dei lavoratori (86,2%), la flessibilità produttiva (83,1%), gli investimenti in innovazione tecnologica (80,5%), l'apertura ai mercati esteri (76,1%), gli investimenti in formazione professionale (73,3%) e il livello di capitalizzazione delle imprese (71,9%). Le dimensioni dell'azienda incidono anche sulla valutazione di questi punti di forza che variano in modo significativo, in relazione al numero degli addetti.

Al crescere dei dipendenti, diminuisce, infatti, l'opinione che l'attuale dimensione delle imprese rappresenti un elemento di forza del sistema, al punto che sopra i 100 addetti,

quasi un'impresa su due lo considera un punto di debolezza. Considerazioni simili valgono per la committenza tra azienda e famiglia, ritenuta un punto di forza dal 64,6% degli imprenditori, ma soltanto dal 47,5% delle aziende più strutturate. Viceversa, al crescere dei dipendenti aumenta l'idea che il principale vantaggio competitivo sia rappresentato dalle competenze professionali (per il 90,6%) e dagli investimenti in formazione (84,4%). Altro elemento determinante è il rapporto con il luogo dove ha sede l'azienda. Il radicamento sul territorio viene reputato un punto di forza dall'82% degli intervistati, l'accesso al credito viene valutato tale dal 68,5% del campione, mentre le relazioni tra gli imprenditori vengono considerate rilevanti dal 66,3%.



### BUONE NOTIZIE: FINO A 8.500 EURO DI ECOINCENTIVI SULLA GAMMA DEI VEICOLI COMMERCIALI



ABS, cambio manuale pilotato a 5 rapporti, volume di carico fino a 2,8 m³, VAN OF THE YEAR 2009, portata utile fino a 610 kg.

**NUOVO NEMO DA € 6.090**



Cabina Estenso (3 posti in cabina, lunghezza di carico fino a 3 metri), volume di carico fino a 4,1 m³, ABS, portata utile fino a 650 kg, anche con Filtro Antiparticolato.

**NUOVO BERLINGO DA € 7.950**

**Citroën Finanziaria.**  
Un mondo di soluzioni.  
CITROËN preferisce TOTAL

Prezzo promozionale esclusi IVA, IPT, messa su strada e bollo su dichiarazione di conformità, al netto dell'«Incentivo Concessionarie Citroën» e dei 1.500/2.500 euro previsti dall'ecoincentivo statale Legge Finanziaria in caso di rottamazione di un autoveicolo di peso non superiore a 3,5 t Euro 0 / Euro 1. Offerta delle Concessionarie Citroën che aderiscono all'iniziativa, per soggetti che esercitano attività imprenditoriale e professionale, valida su tutte le vetture disponibili in rete fino ad esaurimento scorte non cumulabile con altre iniziative in corso. Scade il 31/12/2008. Le foto sono inserite a titolo informativo. Esempio EcoIncentivo: Jumper 35 HEAVY L4H3 3.0 HDI 160 prezzo di listino esclusa IVA, IPT, messa su strada e bollo su dichiarazione di conformità 29.158 euro meno 8.500 euro (composti da 2.500 euro di ecoincentivi statali più di 6.000 euro di sconto) prezzo promozionale di vendita 20.658 euro (IVA esclusa). [veicolocommerciali.citroen.com](http://veicolocommerciali.citroen.com)



**Energy Auto**  
di CONTIAUTO srl  
Concessionaria Citroën

Trieste Strada della Rosandra, 2 • Tel. 040.2610055  
R.A.C. Mariano del Friuli Zona Artigianale - Tel. 0481.699801  
e-mail: [contiauto@citroen.it](mailto:contiauto@citroen.it) - [www.contiauto.citroen.it](http://www.contiauto.citroen.it)



## LA CRISI IN FRIULI VENEZIA GIULIA



L'ad di Electrolux Hans Straberg



Uno stabilimento della Zanussi Electrolux

# Electrolux, utili giù: 3mila licenziamenti

## Sindacati: si ferma l'economia regionale

**PORDENONE** Continuano a spirare forti i venti di crisi sui grandi gruppi internazionali. L'ultimo segnale viene dal gruppo svedese di elettrodomestici Electrolux guidato da Hans Straberg, numero uno mondiale del settore che controlla gli stabilimenti di Porcia, che ha annunciato che non raggiungerà gli utili operativi prefissati per quest'anno e che taglierà 3 mila posti di lavoro nel mondo, 800 dei quali in Europa, a causa dell'indebolimento della domanda. Electrolux, che nel mondo impiega 56.900 persone, attuerà i licenziamenti tra il quarto trimestre di quest'anno e il 2009. I tagli, tuttavia, non dovrebbero riguardare la nostra regione, infatti, Electrolux Italia e i sindacati hanno firmato il 24 settembre scorso un accordo che prevede il mantenimento in Italia della produzione

del 40% degli elettrodomestici realizzati dal gruppo svedese in Europa e che individua i soli possibili esuberanti italiani (324) negli stabilimenti di Susegana (Tv) e Scandicci (Fi).

Ciò nondimeno la notizia suscita preoccupazione fra gli stessi sindacalisti, anche perché si aggiunge a un quadro del mercato del lavoro nordestino e regionale, che secondo Cgil, Cisl e Uil, riuniti ieri a Udine vede migliaia di posti di lavoro a rischio. «Al momento - ha affermato Ferdinando Cesca, segretario provinciale Uil - i dati parlano di 5-6 mila lavoratori, ma con la rapida ascesa di questi numeri già nel mese di gennaio e inizio di febbraio 2009 le persone coinvolte in questa crisi potrebbero essere diecimila. I settori particolarmente colpiti - precisa - saranno quelli del legno, del metalmeccanico e del commercio che

continua a registrare la chiusura di esercizi». I dati ufficiali distribuiti da Cgil, Cisl e Uil parlano di 7.276 i lavoratori della provincia di Udine coinvolti in situazioni di crisi, 283 aziende che fanno cassa integrazione e mobilità, 1.281 tra operai ed impiegati in ferie obbligate. Da aggiungere, sempre secondo le fonti sindacali, 4.500 lavoratori interinali che rischiano di perdere il posto.

In questo contesto giunge, dunque, come un ulteriore mazzetta la notizia dei 3.000 esuberanti diffusa da Electrolux. «Si commenta da sola - afferma Gianni Castellan, coordinatore nazionale Fim-Cisl del gruppo Electrolux e segretario Fim del Veneto - se è vero che i mercati si stanno restringendo ed è in corso una crisi mondiale che ha effetti pesanti sui consumi, è sbagliata la ricetta che il management della

Electrolux: quella dei tagli occupazionali». Ricordando che gli 800 esuberanti in Europa sembrano legati all'area impiegatizia, Castellan sottolinea anche che «sarebbe il secondo annuncio di riorganizzazione in quell'area, e questo rende ancora più grave e pesante l'iniziativa resa nota oggi. Va evitato un disimpegno nell'area sviluppo e ricerca, che è prevalentemente situata in Italia».

Dal canto suo Maurizio Landini, coordinatore nazionale Fiom per il gruppo Electrolux, afferma che «per uscire veramente dalla crisi, che non è un fenomeno passeggero, bisogna investire sull'innovazione, sulla sostenibilità ambientale e sulla qualificazione della rete di fornitura: dei grandi gruppi come Electrolux». Gli da man forte il rappresentante della Fiom-Cgil di Pordenone, Bruno Bazzo che afferma di aspettarsi il mantenimen-

to da parte dell'azienda svedese degli accordi firmati nel settembre scorso.

«Al momento - dice - nessuno ci ha annunciato tagli a Porcia e credo che gli unici esuberanti in Italia saranno quelli concordati a Scandicci e Susegana. Se e quando il gruppo ci dovesse annunciare decisioni diverse valuteremo come reagire. E certo che non saremmo assolutamente consenzienti verso l'ipotesi di licenziamenti a Porcia o di modifiche dell'accordo di settembre. Per dirla in parole povere - continua Bazzo - l'Italia ha già dato e non siamo disponibili a ulteriori tagli nel nostro Paese. Sappiamo che la situazione dell'elettrodomestico è molto difficile in tutto il mondo, ma da qui ad accettare eventuali ulteriori sacrifici e licenziamenti dei lavoratori italiani ce ne passa».

Carlo Tomaso Parmegiani

Zonin (Vicenza): giusto dire no alla Borsa

**MILANO** Banca Popolare di Vicenza si appresta a chiudere il 2008 con un «risultato positivo» che «conferma la solidità della banca e la sua capacità di produrre valore». E quanto si legge in una nota inviata dal presidente Gianni Zonin ai soci. Zonin ricorda come «sotto l'aspetto patrimoniale la banca ha continuato a rafforzarsi privilegiando scelte di investimento tradizionali. Così, mentre alcuni istituti operavano scelte diverse, noi abbiamo mantenuto nel cuore del patrimonio della banca, come rilevantisimo asset tangibile, un cospicuo patrimonio immobiliare costituito da immobili di pregio». Il presidente ricorda così che «i nostri indici patrimoniali sono tutti superiori a quelli indicati dalla Banca d'Italia. Il Core Tier 1 della Popolare di Vicenza, ad esempio, è fra i più elevati del sistema (6,7% contro il 6% consigliato dall'organo di vigilanza) e il nostro Total Capital Ratio (suggerito al 10% dalla Banca d'Italia) supera il 10,5%». Infine Zonin rivendica la scelta di non aver ceduto negli anni scorsi «alle lusinghe di una quotazione in Borsa» e che la banca «è un punto di riferimento sicuro e imprescindibile per l'economia del Nord Est».

Il presidente della Popolare di Vicenza rivendica quindi il ruolo di banca «al servizio del territorio», che sostiene le imprese nell'attuale difficile congiuntura economica, oltre a rappresentare, con le sue azioni, «il tesoretto di oltre 55 mila famiglie venete e friulane, che considerano il titolo Popolare di Vicenza risparmio accantonato per ogni evenienza familiare».

Standard & Poor's: le Generali restano forti e competitive  
Confermato il rating AA del gruppo triestino  
Il cda si riunisce il 18 dicembre

**TRIESTE** Standard & Poor's ha confermato il rating AA delle Generali rivedendo da stabile a negativo l'outlook. «Il rating di Generali - afferma S&P - riflette la sua forte posizione competitiva e i risultati molto positivi, sebbene sotto pressione». «Il cambiamento dell'outlook - aggiunge poi - rispecchia la crescente pressione sulla capitalizzazione del gruppo». S&P nota comunque che Generali continua a registrare utili molto elevati e i fondamentali operativi del gruppo nelle attività assicurative restano molto forti, ma il difficile contesto di mercato condiziona i risultati complessivi.

La prossima riunione del board di Generali è fissata per il 18 dicembre a Milano ma il dividendo non sarà in agenda. Sarà esaminato dal consiglio di amministrazione convocato in marzo per l'esame dei conti annuali. Di recente l'ad delle Generali, Giovanni Perissinotto ha confermato che la politica dei dividendi del gruppo continuerà nonostante la crisi. Il Leone non ha ancora deciso in merito alla distribuzione del dividendo, ma «in 175 anni di storia non lo abbiamo mai saltato», ha sottolineato Perissinotto.

«Ora siamo apprezzati per la nostra prudenza e oculatezza, ma fino a qualche settimana fa eravamo pesantemente criticati dagli addetti ai lavori per quegli stessi valori. Da Leone addormentato, come ci definivano, siamo diventati ora un porto sicuro», ha detto alla presentazione dell'ultimo rapporto Censis l'ad.

Un modello di business, quello delle Generali, che come ha sottolineato più volte il direttore generale Raffaele Agrusti, funziona anche in acque tempestose come quelle attuali. Una risposta anche alle passate critiche del fondo Algebris che chiedeva una gestione più dinamica. A livello di patrimonio netto Generali alla fine dei nove mesi ha raggiunto i 12,5 miliardi di euro, con una crescita del 2,7% nell'ultimo trimestre. Gli analisti si attendevano un patrimonio netto a 11,9 miliardi. A livello di business, poi, i premi sono cresciuti nei nove mesi del 6,6% a 51,7 miliardi.

La tenuta delle Generali di fronte alla crisi dei mercati alla fine ha dato ragione al management del fondo triestino: «I critici - ha detto Perissinotto al Censis - hanno forse privilegiato troppo una visione conformista di breve periodo».

Intanto il gruppo triestino punta al rinnovo dell'alleanza con Intesa Sanpaolo in Intesa Vita. L'obiettivo è quello di «trovare un accordo che tenga in considerazione le nuove condizioni di mercato, le nuove proiezioni alla luce dell'andamento della produzione di bankassurance, le eventuali osservazioni dell'Antitrust». Ci sarà tempo fino ad aprile.



Giovanni Perissinotto

CHIUSE FINO AL 12 GENNAIO LE FABBRICHE ITALIANE

# Fiat, cassa integrazione per 50mila

Fra azienda e indotto sono 200mila i lavoratori colpiti dal provvedimento

**TORINO** Sono chiuse da ieri per quasi un mese le fabbriche italiane della Fiat. Da Mirafiori a Termini Imerese i lavoratori sono in cassa integrazione fino a lunedì 12 gennaio. Il provvedimento interessa complessivamente 59.000 lavoratori secondo la Cgil, 48.000 per l'azienda. In particolare, sono in cassa integrazione (dati Cgil) 5.400 dipendenti di Mirafiori, 3.200 di Cassino, 1.480 di Termini Imerese, 5.600 di Melfi, 5.300 di Pomigliano, 7.000 della Sevel, 5.100 dell'Iveco, 7.500 della powertrain, 1.800 della Fma di Pratola Serra, 11.000 della Magneti Marelli e della Ergom.

Lo specchio della crisi è Mirafiori e la Fiat Auto, ma il vero fulcro è la componentistica: sono circa 200.000 in Italia, oggi, i lavoratori in cassa integrazione. A fornire il dato è la Fiom di Torino, secondo la quale per



L'ad Marchionne con il presidente Montezemolo

ogni lavoratore degli stabilimenti Fiat ce ne sono quattro nelle aziende della componentistica auto. «Per la prima volta - afferma il segretario gene-

rale della Fiom torinese, Giorgio Airaud - sono contemporaneamente in crisi auto, veicoli commerciali, camion e macchine movimento terra.

E, sempre per la prima volta, non è in crisi solo un produttore ma tutti i produttori europei, che chiudono da un minimo di 2 settimane a un massimo di sei. Questa volta la crisi Fiat non viene compensata dal fatto che le aziende si sono diversificate e hanno clienti diversi». A Torino i lavoratori Fiat in cassa integrazione sono 10.000, ma il provvedimento riguarda oltre 40.000 addetti di quasi 600 aziende.

La Zastava va avanti. Intanto i programmi del gruppo Fiat in Serbia, avviati nei mesi scorsi con l'acquisizione del controllo degli storici stabilimenti di Zastava Auto, a Kragujevac, andranno avanti malgrado le diffi-

coltà legate alla crisi internazionale e ai suoi effetti sul settore dell'auto. Lo sostengono i rappresentanti del governo serbo, d'intesa con il management aziendale, in risposta alle preoccupazioni crescenti dei sindacati e delle maestranze locali.

A portare il messaggio di rassicurazione è stata ieri una delegazione guidata dal ministro dell'Economia, Mladjan Dinkic, giunta a Kragujevac per spiegare - alla presenza delle autorità locali e dei vertici della nuova società nata dalla joint venture fra la casa di Torino e lo Stato serbo - che la congiuntura non impone al momento alcuna revisione dei piani.

LA CONCORRENZA CONTRO LE MODALITÀ DI APERTURA DELLA RETE FISSA

# Vodafone e Wind contro l'aumento del canone Telecom

**ROMA** La richiesta di aumento del canone all'ingrosso da parte di Telecom Italia si scontra contro il muro degli operatori concorrenti, che fanno fronte comune anche contro le modalità di apertura della rete fissa. Da Vodafone e Wind arrivano bocciature senza mezzi termini: l'aumento del canone è «un aumento immotivato» a cui non corrisponde un miglioramento della qualità, sottolinea l'amministratore delegato di Vodafone Italia, Paolo Bertoluzzo, spiegando che «l'ultimo piano Telecom non prevede grossi investimenti in più rispetto a quello precedente. Non chiediamo di far scendere il canone, ma cre-

diamo che il livello giusto sia quello attuale». Sulla stessa linea anche Wind, con Romano Righetti, direttore dei Rapporti istituzionali, che ribadisce come, nel caso in cui l'autorità per le telecomunicazioni accordasse a Telecom l'intero aumento richiesto, «l'impatto sull'Ebitda degli operatori alternativi sarebbe circa il 10%».

L'autorità è chiamata ad esprimere il suo parere domani e, al momento, l'orientamento sembra quello di voler accordare l'aumento, ma ad un livello inferiore alle richieste di Telecom. Il presidente dell'Agcom, Corrado Calabrò, ha spiegato che «attualmente il differenziale fra il

canone residenziale e quello di unbundling è pari a 4,5 euro. Domani non ci sarà una riduzione di questo differenziale, ma ci sarà più probabilmente un aumento di questa forchetta». In altre parole, l'aumento che sarà eventualmente accordato dovrà essere inferiore a 1,26 euro (voci di mercato lo fissano a circa 0,90 euro), ovvero la maggiorazione sul canone residenziale già accordata dall'Autorità a Telecom nei giorni scorsi. Il gruppo telefonico aveva invece chiesto un aumento del canone all'ingrosso di 1,75 euro, rispetto ai 7,64 euro attuali.

«La richiesta di aumento delle tariffe riflette il reale anda-

mento dei nostri costi, come dimostrato dalla contabilità regolatoria», si difende Stefano Pileri, responsabile Technology di Telecom. L'azienda ha già fatto pervenire all'Autorità un documento in cui evidenzia come la forbice dei 4,5 euro citata da Calabrò (che sale a 14,86 euro per la clientela affari) è una delle più ampie in Europa, dietro Olanda, Belgio e Lussemburgo e comunque sopra la media Ue di 4,12 euro.

Ma gli operatori, in aperto contrasto con l'Autorità, pur sottolineando che rappresentano «un passo avanti», bocciano anche gli impegni presentati da Telecom per l'apertura della rete.

AIUTIAMO  
LA TUA NUOVA  
IMPRESA ARTIGIANA  
A SPICCARRE IL VOLO

VOLO  
point

PER L'IMPRESA ARTIGIANA DA 0 A 24 MESI

Con il servizio  
di incubatore  
d'impresa  
dei CATA  
avrà tutto  
il supporto  
che ti serve.  
Gratis.

INFORMATI PRESSO  
IL "VOLO POINT" PIÙ VICINO:  
RICEVERAI L'ASSISTENZA  
DEI NOSTRI ESPERTI ED  
IL "VOLO KIT" SU CD-ROM.  
OPPURE VISITA IL SITO  
WWW.VOLOWEB.INFO

VOLO  
kit

INCUBATORE D'IMPRESA

VOLO tel  
800-443328

un progetto di

Confartigianato

CNA

Confederazione Nazionale  
artigianato e piccole  
imprese

REGIONE AUTONOMA  
FRIULI VENEZIA GIULIA

CATA Confartigianato Friuli Venezia Giulia srl  
CATA CNA Udine srl  
Sistema Rete CATA CNA srl  
Centro Servizi CATA CNA srl



MIBTEL

| ORO E MONETE (Valori in Euro) |         |         |                     |         |         |
|-------------------------------|---------|---------|---------------------|---------|---------|
| Moneta                        | Domanda | Offerta | Moneta              | Domanda | Offerta |
| Oro Fino (per gr.)            | 19.600  | 19.910  | Marengo Francese    | 103.290 | 126.530 |
| Argento (per Kg.)             | 213.300 | 258.230 | Marengo Belgia      | 103.290 | 126.530 |
| Sterlina (v.C.)               | 145.540 | 165.270 | Marengo Austriaco   | 103.290 | 126.530 |
| Sterlina (p.C.)               | 145.540 | 165.270 | 20 Marchi           | 144.610 | 180.760 |
| Marengo Svezia                | 105.360 | 130.660 | 20 Dollari St.Gaude | 676.560 | 723.040 |
| Marengo Svizzera              | 103.290 | 126.530 | Krugermund          | 568.100 | 650.740 |

-0.414%  
14912

BORSE ESTERE (Indici)

| Indice            | Var.            | Indice              | Var.           | Indice              | Var.           |
|-------------------|-----------------|---------------------|----------------|---------------------|----------------|
| Atene (Ind. Gen.) | 1774.26 -1.988  | Londra              | 4277.56 -0.065 | Singapore Straits T | 1774.76 1.978  |
| Bruxelles-bel 20  | 1873.11 0.965   | Madrid Ibox 35      | 9023.90 0.539  | Stoccolma           | 1935.41 -1.139 |
| Di Euro Stoxx     | 218.95 -0.323   | Nasdaq Comp (prov.) | 1508.33 -2.102 | Tokio Nikkei        | 8664.66 5.206  |
| Di Euro Stoxx 50  | 2407.47 -0.473  | New York (prov.)    | 8549.48 -0.929 | Toronto Jones       | 8481.13 -0.256 |
| Frankfurt DAX     | 4657.62 -0.183  | Oslo-top25          | 159.39 3.724   | Vienna Atx          | 1377.56 2.161  |
| Helvetic          | 5543.99 -0.593  | Seul Kospi 200      | 281.43 4.883   | Zurigo Smi          | 5526.54 -1.945 |
| Johannesburg      | 20537.97 -0.464 |                     |                |                     |                |

BORSA VALORI ITALIANA - Trattazione continua - Valori in Euro

| Titolo            | €      | Prec.  | Var.  | Titolo            | €      | Prec.  | Var.  | Titolo             | €      | Prec.  | Var.  |
|-------------------|--------|--------|-------|-------------------|--------|--------|-------|--------------------|--------|--------|-------|
| A2a               | 1.285  | 1.285  | 0,00  | B. Santander      | 6.629  | 6.329  | -0,00 | Cembre             | 3.254  | 3.254  | 0,00  |
| Acqa              | 9.210  | 9.210  | 0,00  | B. Sard. R.Nc.    | 8.880  | 8.706  | -0,30 | Cemintir Hold      | 2.450  | 2.367  | -3,50 |
| Acqasaps          | 5.008  | 4.993  | 0,29  | B.P. Enuria E.L.  | 4.561  | 4.561  | 0,00  | Cent. Latte To     | 2.148  | 2.148  | 0,00  |
| Acotel            | 39.03  | 39,03  | 0,00  | B.P. Intra        | 14.483 | 14.409 | -0,86 | Chl                | 1.988  | 0.1907 | -4,25 |
| Acq. Potab.       | 1.179  | 1.170  | 0,74  | B.P. Milano       | 3.911  | 3.911  | 0,00  | Cicciolla          | 0.754  | 0.761  | -0,09 |
| Acqm              | 0.9727 | 0.9609 | -0,84 | B.P. Spoleto      | 4.808  | 4.913  | -2,13 | Cir                | 0.7319 | 0.7319 | 0,00  |
| Acclios           | 3.153  | 3.153  | 0,00  | Basinet           | 1.068  | 1.061  | 1,61  | Class              | 0.662  | 0.6611 | 0,47  |
| Aedes             | 0.4363 | 0.4283 | 1,87  | Basinet           | 0.9491 | 0.9207 | 3,08  | Cobora             | 2.455  | 2.452  | 0,00  |
| Aefie             | 10.031 | 0.6181 | -0,20 | Bio Biotech       | 38.44  | 38,44  | 0,00  | Cofide             | 0.3187 | 0.3227 | -1,24 |
| Aero. Firenze     | 16.871 | 17.006 | -0,20 | Bio Biotech       | 0.5902 | 0.5200 | 0,62  | Everest Group      | 0.8037 | 0.8102 | 0,08  |
| Aero. Pisa        | 0.0419 | 0.0419 | 0,00  | Benetton          | 5.447  | 5.447  | 0,00  | Exprivia           | 0.9801 | 0.8691 | 0,00  |
| Alerion           | 0.4079 | 0.4052 | 0,67  | Bent Stabili      | 0.4558 | 0.4558 | 0,00  | Fastweb            | 19.944 | 19.944 | 0,00  |
| Allitalia         | 0.4450 | 0.4450 | 0,00  | Bialetti          | 0.2807 | 0.2726 | 2,97  | Fastweb            | 5.139  | 5.139  | 0,00  |
| Alleanza          | 5.890  | 5.890  | 0,00  | Biesse            | 3.795  | 3.795  | 0,00  | Fiat Priv          | 2.639  | 2.639  | 0,00  |
| Amplifon          | 0.7728 | 0.7728 | 0,00  | Boero             | 24.41  | 24,40  | 0,04  | Fiat R.Nc.         | 3.078  | 3.078  | 0,00  |
| Anima             | 1.433  | 1.429  | 0,28  | Boltoni           | 1.827  | 1.827  | 0,00  | Fiat R.Nc.         | 2.932  | 2.932  | 0,00  |
| Ansaldo Sts       | 9.600  | 9.600  | 0,00  | Bon. Ferraresi    | 29.82  | 29,81  | 0,72  | Fiera Milano       | 4.228  | 4.228  | 0,00  |
| Arena             | 0.0341 | 0.0290 | 17,59 | Brembo            | 4.290  | 4.290  | 0,00  | Flr Poline         | 0.4764 | 0.4737 | 0,57  |
| Asciopave         | 1.386  | 1.386  | 0,00  | Broschi           | 0.1934 | 0.1963 | 3,81  | Finarte C.Aste     | 0.2044 | 0.2044 | 0,00  |
| Assisi            | 3.931  | 3.931  | 0,00  | Bucchi            | 4.626  | 4.609  | 0,39  | Finmecc.           | 10.252 | 10.252 | 0,00  |
| Atalonia          | 12.016 | 12.016 | 0,00  | Bungiorno Spa     | 0.5613 | 0.5613 | 0,00  | Fmr Art'e          | 3.908  | 3.949  | -1,78 |
| Auto To-mi        | 5.776  | 5.776  | 0,00  | Buzzi Unicem R Nc | 6.729  | 6.729  | 0,00  | Fondaria-sai       | 13.796 | 13.796 | 0,00  |
| Autogrill         | 5.505  | 5.505  | 0,00  | C. Artigiano      | 1.907  | 1.915  | -0,39 | Fondaria-sai R.Nc. | 7.985  | 7.985  | 0,00  |
| Azimut H.         | 3.894  | 3.894  | 0,00  | C. Bergam.        | 24.35  | 24,35  | 0,00  | Fulvic             | 2.276  | 2.276  | 0,00  |
| B. Bilbo Viz.     | 1.950  | 1.950  | 0,00  | C. Vallinellese   | 5.978  | 5.978  | 0,00  | Gabetti Prop. S.   | 0.9800 | 0.9100 | -2,20 |
| B. Carige         | 6.643  | 6.643  | 0,00  | Cad It.           | 4.982  | 4.982  | 0,00  | Gasplus            | 7.458  | 7.398  | 0,82  |
| B. Carige Risp.   | 2.181  | 2.181  | 0,00  | Cam Comm.         | 2.005  | 2.005  | 0,00  | Gefran             | 3.080  | 3.080  | 0,00  |
| B. Desio          | 4.378  | 4.411  | -0,75 | Calatrano         | 2.600  | 2.639  | -1,49 | Gemina             | 0.3588 | 0.3588 | 0,00  |
| B. Desio R.Nc.    | 0.085  | 0.098  | -0,31 | Calatrano Ed.     | 0.2037 | 0.204  | 0,00  | Gemina R.Nc.       | 0.6000 | 0.6000 | 0,00  |
| B. Generali       | 2.889  | 2.889  | 0,00  | Cam-Fin.          | 0.2934 | 0.2911 | 0,79  | Generali           | 19.091 | 19.091 | 0,00  |
| B. Ifis           | 6.324  | 6.324  | 0,00  | Campani           | 4.421  | 4.421  | 0,00  | Geox               | 4.154  | 4.154  | 0,00  |
| B. Intermobiliare | 2.804  | 2.831  | -0,96 | Cap Live          | 0.4004 | 0.4314 | 1,99  | Geox               | 1.065  | 1.065  | 0,00  |
| B. Italease       | 2.550  | 2.550  | 0,00  | Cararo            | 2.408  | 2.415  | -0,27 | Gr. Edin           | 2.885  | 2.943  | -1,97 |
| B. Popolare       | 5.031  | 5.031  | 0,00  | Cattolica Ass.    | 24.26  | 24,26  | 0,00  | Gr. Viadgi         | 0.6750 | 0.6354 | 6,23  |
| B. Profilo 10 W   | 0.0745 | 0.0745 | 0,00  | Cdc               | 1.116  | 1.067  | 4,59  | Gruppo Coin        | 1.999  | 1.991  | 0,41  |
| B. Profilo        | 0.4891 | 0.4930 | -0,79 | Chl Therapeutics  | 0.1167 | 0.1208 | -3,39 | Gruppo Minerali M. | 6.816  | 7.211  | -5,45 |

FONDI COMUNI D'INVESTIMENTO

| Fondi                     | €      | v.%   | Fondi                   | €       | v.%   | Fondi                      | €      | v.%   |
|---------------------------|--------|-------|-------------------------|---------|-------|----------------------------|--------|-------|
| <b>AZ. ITALIANI</b>       |        |       | Allianz Az. Amer. T.    | 9.867   | -0,44 | Bancoposta Az. Int.        | 2.689  | -1,11 |
| Abn Amro Master Az. It.   | 12.012 | -1,69 | Allianz Multimar.       | 9.790   | -2,89 | Bds Arcobaleno Crescita    | 4.149  | -2,19 |
| Alboino Re                | 5.031  | 0,05  | Alto Amer. Az.          | 3.649   | -0,44 | Bim Az. Amer. C.B.         | 2.940  | -0,77 |
| Allianz Az. It.           | 17.689 | 0,21  | Alto Amer. Az.          | 2.970   | 1,37  | Bim Az. Amer. C.B.         | 15.313 | -1,31 |
| Allianz Az. It.           | 17.471 | -1,94 | Alto Amer. Az.          | 12.427  | -0,26 | Bim Az. Amer. C.B.         | 3.739  | -1,16 |
| Allianz Az. Ita. Al. Star | 3.417  | -0,99 | Bim Az. Amer.           | 4.182   | 0,02  | Bim Az. Amer. C.B.         | 3.761  | -1,42 |
| Alto Amer. Az.            | 16.247 | -2,05 | Bim Az. Amer. C.B.      | 6.938   | -0,39 | Bim Az. Amer. C.B.         | 3.761  | -1,42 |
| Aureo Az. It.             | 5.599  | 0,74  | Bim Az. Amer. C.B.      | 11.217  | -0,42 | Bim Az. Amer. C.B.         | 3.761  | -1,42 |
| Bim Az. It.               | 15.035 | -2,03 | Caam Usa Equity         | 3.476   | -2,47 | Bim Az. Amer. C.B.         | 3.761  | -1,42 |
| Bim Az. It.               | 5.810  | -0,33 | Carige Az. Amer. A.     | 2.037   | -0,24 | Bim Az. Amer. C.B.         | 3.761  | -1,42 |
| Bim Az. Small Cap It.     | 6.108  | -0,92 | Ducato Geo Amer. A.     | 3.476   | -     | Bim Az. Amer. C.B.         | 3.761  | -1,42 |
| Bim Az. It.               | 12.690 | -1,67 | Ducato Geo Amer. Y.     | 3.518   | -     | Bim Az. Amer. C.B.         | 3.761  | -1,42 |
| Bim Az. It. Pmi           | 14.469 | -2,18 | Euronext Az. Pmi Amer.  | 13.988  | -2,42 | Bim Az. Amer. C.B.         | 3.772  | -2,21 |
| Bim Az. It.               | 4.005  | -2,15 | Euronext F. Az. Amer.   | 6.517   | -0,26 | Bim Az. Amer. C.B.         | 3.200  | -1,51 |
| Carige Az. It.            | 4.420  | -1,78 | Firm-euro. Amer. E. F.  | 10.735  | -2,71 | Bim Az. Amer. C.B.         | 17.629 | -1,72 |
| Carismi Dynamic It. C.A.  | 3.085  | -0,48 | Firm-euro. Amer. E.     | 6.016   | -2,32 | Ducato Geo Glob. Y.        | 17.843 | -1,17 |
| Carismi Dynamic It. C.B.  | 2.783  | -2,11 | Fondit. Euro. Amer.     | 7.374   | -2,73 | Ducato Mui Glob. Eq. A.    | 2.279  | -1,18 |
| Caam Usa Equity           | 11.143 | -1,91 | Fondit. Euro. Blue Ch   | 6.791   | -1,05 | Ducato Mui Glob. Eq. A.    | 2.782  | -1,19 |
| Ducato Geo. It. A.        | 11.280 | -1,91 | Fondit. Euro. Blue Ch   | 6.796   | -0,11 | Euronext Az. Mondial       | 2.487  | -2,13 |
| Ducato Geo. It. B         | 13.931 | -1,87 | General. Amer. Value    | 14.096  | 0,14  | Euronext F. Az. Int. Ionia | 5.623  | -2,13 |
| Ducato Geo. It. C         | 3.677  | -1,11 | Gestitle Amer. C.A.     | 6.114   | -0,31 | Fiduram Az.                | 10.060 | -1,61 |
| Euronext Az. Pmi          | 10.024 | -1,94 | Gestitle Amer. C.B.     | 6.157   | -0,31 | Fondit. Global R.          | 9.147  | -1,24 |
| Euronext Az. Pmi          | 16.659 | -1,88 | Gestitord Az. Amer.     | 8.842   | -0,27 | Fondit. Global T           | 9.124  | -1,23 |
| Fondit. Euro.             | 15.045 | -2,43 | Imi West                | 13.504  | -0,43 | Gestitle Int. C.A.         | 13.307 | -1,31 |
| Fondit. Euro. P.M.I.      | 10.969 | -1,66 | Interf. Eq. Usa H       | 3.921   | 0,72  | Gestitle Int. C.B.         | 13.932 | -1,31 |
| Eq. It. R.                | 7.933  | -2,17 | Interf. Eq. Usa         | 3.841   | -0,13 | Gestitord Az. Trend Set    | 5.123  | -0,66 |
| Fondit. Eq. It. R.        | 8.803  | -2,19 | Investor Amer.          | 2.885   | -0,38 | Grupom 1 Eq. Self Funds    | 2.044  | -0,61 |
| General Capital           | 37.431 | -1,79 | Kainos Mmnanagramer     | 774.283 | -     | Interf. Global             | 45.598 | -1,35 |
| Gestitle It. C.A.         | 10.363 | -1,94 | Mc G. G. Amer. A.       | 4.055   | -2,17 | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Gestitle It. C.B.         | 10.433 | -1,94 | Mc G. G. Amer. B.       | 3.224   | -1,88 | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Gestitle Az. It.          | 8.690  | -1,19 | Mediolum. Amer. 2000    | 7.198   | -0,85 | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Imi West                  | 17.107 | -2,03 | Mediolum. Cristoforo C. | 8.959   | -0,59 | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 6.791  | -2,15 | Nextam Part. Az. Amer.  | 2.787   | -0,54 | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 10.024 | -1,94 | Optima Az. Amer.        | 3.193   | -0,28 | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 16.659 | -1,88 | Pioneer Az. Am.         | 5.185   | 0,78  | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 15.045 | -2,43 | Pioneer Csm Us Quaneq   | 3.350   | -0,87 | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 10.969 | -1,66 | Pioneer Csm Us Quaneq   | 12.664  | -0,09 | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 7.933  | -2,17 | Sai Amer.               | 9.248   | -0,11 | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 8.803  | -2,19 | Soprima S&P 500         | 3.161   | -0,38 | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 37.431 | -1,79 | Soprima S&P 500         | 3.042   | -0,06 | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 10.363 | -1,94 | Systema Az. Amer.       | 3.153   | -1,41 | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 10.433 | -1,94 | Talento Comp. Amer.     | 69.324  | -2,56 | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 8.690  | -1,19 | Ubi. Pra. Az. Usa       | 2.916   | -0,68 | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 17.107 | -2,03 | Vegegest Az. Amer. C.A. | 2.999   | -1,41 | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 6.791  | -2,15 | Vegegest Az. Amer. C.B. | 2.997   | -1,41 | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 10.024 | -1,94 | Zent S&P 100 Plus Cl. I | 2.901   | -1,41 | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 16.659 | -1,88 | Zent S&P 100 Plus Cl. R | 2.895   | -0,03 | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 15.045 | -2,43 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 10.969 | -1,66 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 7.933  | -2,17 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 8.803  | -2,19 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 37.431 | -1,79 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 10.363 | -1,94 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 10.433 | -1,94 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 8.690  | -1,19 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 17.107 | -2,03 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 6.791  | -2,15 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 10.024 | -1,94 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 16.659 | -1,88 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 15.045 | -2,43 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 10.969 | -1,66 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 7.933  | -2,17 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 8.803  | -2,19 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 37.431 | -1,79 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 10.363 | -1,94 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 10.433 | -1,94 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 8.690  | -1,19 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 17.107 | -2,03 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 6.791  | -2,15 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 10.024 | -1,94 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 16.659 | -1,88 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 15.045 | -2,43 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 10.969 | -1,66 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 7.933  | -2,17 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 8.803  | -2,19 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 37.431 | -1,79 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 10.363 | -1,94 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 10.433 | -1,94 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 8.690  | -1,19 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 17.107 | -2,03 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 6.791  | -2,15 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 10.024 | -1,94 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 16.659 | -1,88 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 15.045 | -2,43 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 10.969 | -1,66 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 7.933  | -2,17 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 8.803  | -2,19 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 37.431 | -1,79 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 10.363 | -1,94 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 10.433 | -1,94 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 8.690  | -1,19 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 17.107 | -2,03 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 6.791  | -2,15 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 10.024 | -1,94 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 16.659 | -1,88 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 15.045 | -2,43 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 10.969 | -1,66 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 7.933  | -2,17 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 8.803  | -2,19 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 37.431 | -1,79 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 10.363 | -1,94 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 10.433 | -1,94 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 8.690  | -1,19 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 17.107 | -2,03 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 6.791  | -2,15 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 10.024 | -1,94 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 16.659 | -1,88 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 15.045 | -2,43 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 10.969 | -1,66 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 7.933  | -2,17 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 8.803  | -2,19 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 37.431 | -1,79 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 10.363 | -1,94 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 10.433 | -1,94 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 8.690  | -1,19 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 17.107 | -2,03 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 6.791  | -2,15 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 10.024 | -1,94 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 16.659 | -1,88 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 15.045 | -2,43 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 10.969 | -1,66 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 7.933  | -2,17 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 8.803  | -2,19 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 37.431 | -1,79 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 10.363 | -1,94 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 10.433 | -1,94 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 8.690  | -1,19 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 17.107 | -2,03 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 6.791  | -2,15 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 10.024 | -1,94 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 16.659 | -1,88 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 15.045 | -2,43 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 10.969 | -1,66 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 7.933  | -2,17 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 8.803  | -2,19 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 37.431 | -1,79 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 10.363 | -1,94 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 10.433 | -1,94 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 8.690  | -1,19 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 17.107 | -2,03 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 6.791  | -2,15 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 10.024 | -1,94 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 16.659 | -1,88 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 15.045 | -2,43 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 10.969 | -1,66 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 7.933  | -2,17 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 8.803  | -2,19 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 37.431 | -1,79 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 10.363 | -1,94 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 10.433 | -1,94 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 8.690  | -1,19 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 17.107 | -2,03 |                         |         |       | Interf. Global             | 4.121  | -0,53 |
| Interf. Eq. Usa           | 6.791  | -2,15 |                         |         |       |                            |        |       |



✓ La Primavera di Praga quarant'anni dopo. A raccontare i presupposti, le speranze, la drammatica invasione e la resistenza popolare nella Cecoslovacchia

del 1968-'69 è la grande mostra allestita a Palazzo delle Esposizioni di Roma, che raccoglie immagini fotografiche e video inediti, opere d'arte, libri e riviste.

✓ Venerdì, alle 18, nell'Antico Teatro Sociale «Giangiacomo Arrigoni» di San Vito al Tagliamento Nico Naldini presenta

il più recente libro di poesie «Per quale avventura» (Raffaelli Editore, prefazione di Milo de Angelis) di Marco Marangoni.

## LO SCRITTORE GIOVEDÌ AL CINEMA ARISTON Nella fiction «Little dream» della nuova serie «Crimini» racconta un Nordest dove i sogni sono tramontati

di SERGIO BUONADONNA

**T**rieste scenario noir per Massimo Carlotto. Si chiama «Little dream», la fiction di uno dei guru del giallo italiano che Raidue manderà in onda nei primi mesi del 2009 nella nuova serie di «Crimini». La interpretano Rodolfo Corsato, Claudia Zanella, Antonio Catania per la regia di Davide Marengo e una colonna sonora che si annuncia già di alto livello affidata al jazzista Massimo Nunzi. «È una storia poliziesca che si sviluppa tra Milano, Padova e Trieste dove trova tutte le sue conclusioni, mettendo a nudo la ferocia del sogno tramontato del Nordest - racconta lo scrittore padovano -. Ne è protagonista l'ispettore Giulio Campagna: la sua inchiesta lo porta appunto a Trieste dove deve cercare una ragazza, ma l'indagine gli riserverà molte sorprese, nuove incognite e situazioni piuttosto complicate».

**Massimo Carlotto** è con De Cataldo e Lucarelli voce e firma influente del noir mediterraneo, il giallo che mescola l'indagine col romanzo o come si preferisce dire oggi è tra i maestri del new italian epic. Ne è prova il suo recentissimo «**Perdas de Fogu**» (e/o, pagg. 163, euro 15), scritto insieme con i Mama Sabot (dieci giovani autori sardi), atto d'accusa di quella fabbrica di veleni e di morte che è il poligono sperimentale del Salto di Quirra presso la più nota base militare e missilistica italiana, in Sardegna, da dove prende il nome la Sindrome che ha ucciso decine di persone e centinaia di animali, vittime del tumore provocato dalle nano-particelle dell'uranio impoverito. Una tragedia che esplose alcuni anni fa tra i soldati italiani in Kosovo, ma di cui non si parla quasi più.

Se ne riparerà, invece, giovedì sera alle 20 al Cinema Ariston di Trieste, dove Carlotto sarà ospite del Club Anthares per presentare «Perdas de Fogu», ma anche per rivedere e ridiscutere «Arrivederci amore ciao», il film di Michele Soavi con Alessio Boni tratto dal romanzo che più gli ha dato fama.

**Carlotto, perché «Arrivederci amore ciao» è ancora attuale?**

«Perché è stato il primo romanzo che ha raccontato la nuova criminalità che si nasconde all'interno del processo produttivo per non farsi



## Carlotto: «Nel mio noir per la Rai una Trieste piena di intrighi»

individuare da magistratura e polizia. Ed è anche la più pericolosa e socialmente temibile: te la ritrovi a fianco ma non la riconosci subito».

**Con il racconto televisivo Trieste è diventata per lei motivo di ricerca. E così?**

«Trieste è una città affascinante che ha sempre dato moltissimo alla cultura italiana. Questa città così assolutamente interessante e sempre da tenere d'occhio indica prima delle altre le tendenze e infatti sono molto contento di tornarci anche per capire, per analizzare l'aria, per cerca-

re nuovi spunti narrativi».

**Com'è nato «Perdas de Fogu», quali sono state le modalità d'approccio con Mama Sabot, anche se lei mantiene il suo stile secco e rimane il «capotribù»?**

«È un'inchiesta che non potevo fare da solo ed ho chiamato a raccolta quel gruppo di autori e di esordienti che si sono riuniti intorno al mio lavoro a Cagliari. In due anni siamo riusciti a venirne a capo soprattutto perché bisognava cercare di districare una matassa davvero complicata. Ormai i romanzieri di

noir si muovono molto sulla base delle richieste dei lettori che hanno capito che se vogliono essere informati in modo particolare è più facile farlo attraverso un romanzo. In Sardegna si parla molto di queste morti misteriose, delle malattie provocate dai materiali bellici. Ne parlano meno i giornali».

**«Perdas de fogu» racconta ciò che la politica tiene nascosto?**

«Eh sì, la politica e le istituzioni. Perdas de fogu svela meccanismi anche di depistaggio che ci sono stati per molti anni in nome di interessi supe-

riori. Ma non dà risposte, suggerisce dubbi e interrogativi, gli stessi che ho trovato nelle reazioni politiche in Sardegna, negli incontri con i giovani che cercano un'alternativa agli insediamenti militari e nell'incontro molto toccante e coinvolgente con i parenti dei malati e la mamma del soldato morto in Kosovo».

**Lei ha scritto che il noir mediterraneo può trasformarsi in un punto di vista «altro» geograficamente e culturalmente caratterizzato e volto all'impegno civile. Dunque cos'è oggi?**

«È uno strumento che

affianca la grande inchiesta al romanzo. In questo modo si racconta al lettore una storia che si inserisce in un meccanismo più generale e lo informa delle trasformazioni criminali che investono tutto il mondo sociale e letterario del Mediterraneo».

**Il noir italiano si è interrogato poco sulla natura politica del crimine?**

«Lo aveva fatto di più in passato, oggi la maggior parte degli editori ha scelto di tornare ad una raffinata, ottima letteratura di intrattenimento perché se no gratta gratta si arriva sempre al mondo politico e allora è meglio stare calmi».

**Lei che ha raccontato il Nordest dell'accumulazione di capitali e della violenza che ha generato, trova nuovi spunti in quest'Italia «offesa»?**

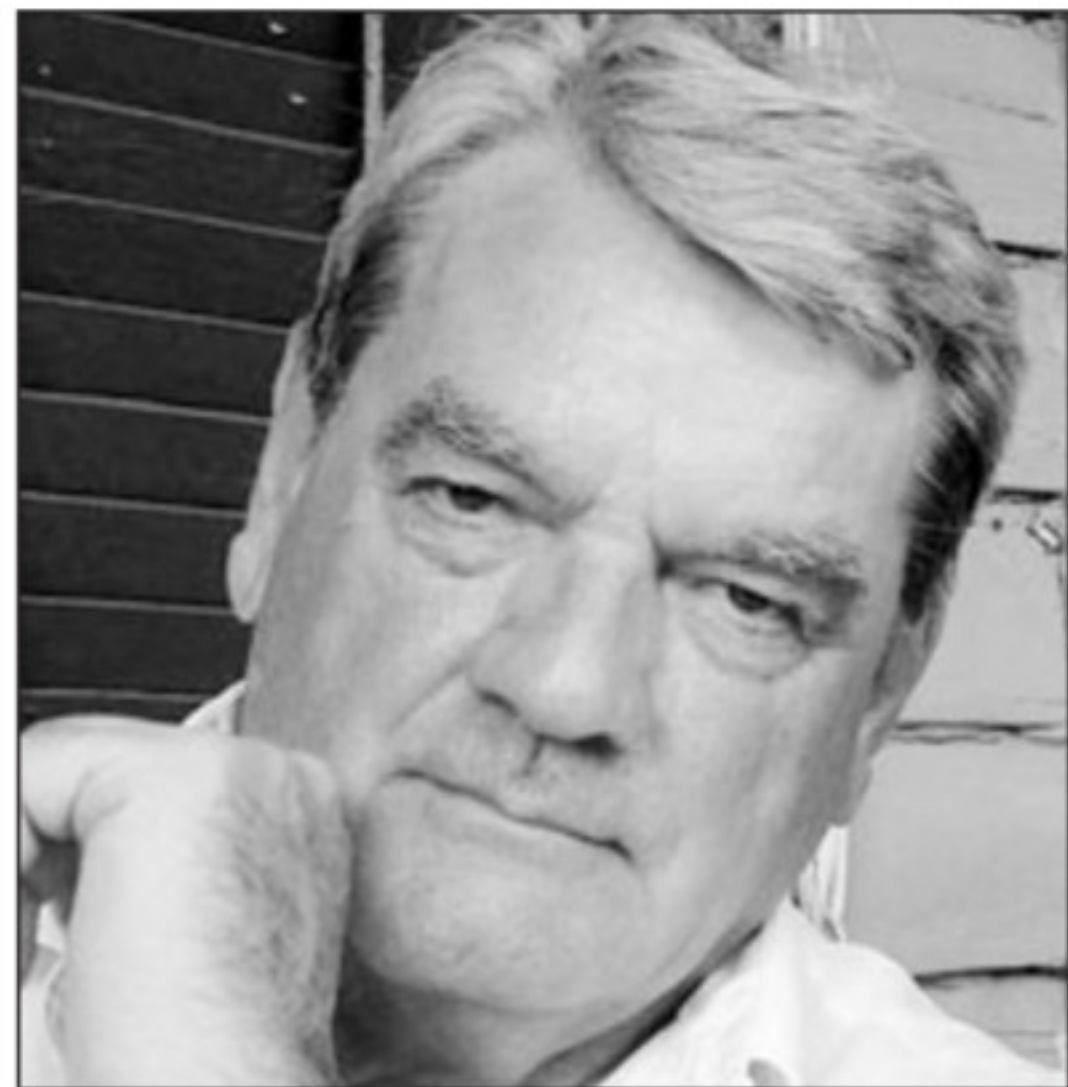
«Stiamo assistendo all'insediamento definitivo di criminalità provenienti dall'estero. Ma non dobbiamo mai dimenticare che la tangenziale di Mestre, quella fila infinita di Tir che entrano ed escono dall'Italia, è il punto del Paese dove quotidianamente passa la maggior parte delle merci illegali, dunque un crocevia geografico sempre più importante e inquietante. Ma ora che la locomotiva del nord-est che guidava l'economia italiana è partita verso la Romania, la gente, stanca di voler ragionare, si rifugia nell'intolleranza».

**Lei, invece, ha allargato la platea del suo messaggio politico-letterario facendo la voce narrante di se stesso anche a teatro.**

«Mi piace portare sul palcoscenico le mie storie, raccontarle da un altro punto di vista perché più le racconti anche in forme artistiche diverse meglio è. Credo molto nella tradizione orale e il paradosso è che in un Paese votato al racconto, la televisione ne sta facendo perdere il gusto. Perciò fare teatro di narrazione tra parola e musica mi sembra un buon soccorso».

**Adesso che cosa sta preparando?**

«Sto lavorando al prossimo romanzo che uscirà a settembre. Dopo otto anni torna il mio personaggio seriale, l'Alligatore, il mio detective privato Marco Buratti un po' sopra le righe, che questa volta si muoverà tra il nord-est e Barcellona. Poi lavoro ad un progetto teatrale e ad una sceneggiatura per il cinema. Naturalmente per il momento tutto top-secret».



David Irving, storico negazionista britannico

LO HA DETTO A MADRID

## David Irving ci riprova: «Difendo Adolf Hitler era una persona umana»

**MADRID** Adolf Hitler era «una persona molto umana», semmai i responsabili di scelte sbagliate furono i suoi collaboratori, e Auschwitz oggi è una «sorta di Disneyland»: queste alcune delle dichiarazioni del negazionista britannico David Irving, 70 anni, invitato ieri a Madrid per una conferenza.

Per il rischio di scontri fra manifestazioni di appoggio dell'estrema destra e di protesta della sinistra la conferenza, che avrebbe dovuto svolgersi in un albergo del quartiere chic di Salamanca, è stata spostata all'ultimo momento in un altro hotel, verso la stazione di Chamartín.

Irving in passato ha avuto più volte problemi con la giustizia per le sue teorie negazioniste. In Austria, fra l'altro, era stato condannato a una pena di un anno di carcere. E stato inoltre dichiarato persona non grata in Australia e Nuova Zelanda.

Secondo Irving, Hitler non era al corrente dei massacri perpetrati dal regime nazista, di cui la responsabilità ricadrebbe piuttosto sui suoi collaboratori. «Mi considero un ambasciatore di Hitler per il futuro. Lui non può difendersi», ha affermato lo storico. Circa i campi di concentramento nazisti, lo storico britannico ha messo in dubbio il

numero reale di persone uccise, come pure l'esistenza delle camere a gas. Mentre il famigerato lager di Auschwitz-Birkenau, ha affermato, oggi è «usa sorta di Disneyland per turisti».

Nel passato, la reputazione di Irving come storico è stata ampiamente screditata dopo lo scoppio di una violenta polemica con la storica statunitense Deborah Lipstadt, cui seguì una causa per diffamazione intentata nel 1996 da Irving stesso contro la Lipstadt e l'editore Penguin Books. Nella successiva sentenza - che rigettò la causa, dando torto a Irving - la corte osservò che Irving stesso era un «attivo negatore dell'Olocausto», antisemita e razzista, nonché «associato con degli estremisti di destra che promuovono il neonazismo». Il giudice affermò anche che Irving aveva «per le sue ragioni ideologiche continuamente e deliberatamente manipolato e alterato l'evidenza storica».

Irving è stato arrestato in Austria l'11 novembre 2005. Il 20 febbraio 2006 è stato riconosciuto colpevole da un tribunale per «aver glorificato ed essersi identificato con il Partito nazista tedesco», cosa che in Austria è punita, secondo la legge della Verbotsgesetz e in base a tale sentenza è stato condannato a tre anni di reclusione.

SCRITTORI. DA OGGI NELLE LIBRERIE IL NUOVO NUMERO

## Almanacco dello Specchio: la poesia di Mary Toluoso

di ELVIO GUAGNINI

**U**na delle istituzioni più importanti della letteratura italiana contemporanea è certamente la collana mondadoriana Lo Specchio, nata nel 1942 con la pubblicazione di «Ed è subito sera» di Salvatore Quasimodo, cui fece seguito «Sentimento del tempo» di Giuseppe Ungaretti (1943). Testi soprattutto di poesia, ma pure in prosa. Anche alcuni autori triestini: Saba, Slataper, Cergoli. Ad affiancare la collana, fu poi ideato l'Almanacco dello Specchio (1972) che intendeva presentare testi inediti di poesia nazionale e internazionale, lavori in corso che avessero il carattere di una vivace attualità (come si

leggeva nella presentazione), voci nuove - ma mature - che si intendeva portare a conoscenza di un più ampio pubblico.

A una prima serie, curata da Marco Forti e da Giuseppe Pontiggia, ha fatto seguito una serie più recente diretta da Maurizio Cucchi, poeta ma anche uno tra i maggiori conoscitori della poesia del Novecento, curatore ed editore di testi. Nel numero che arriva oggi in libreria (il IV della nuova serie), l'Almanacco presenta voci importanti della poesia contemporanea italiana e straniera, da Charles Simic a Seamus Heaney, da Nanni Balestrini a Patrizia Cavalli, da Giuseppe Conte a Mario Santagostini, alcuni inediti dello stesso Cucchi, un «au-

toiritratto» di Biancamaria Frabotta e una sezione di poeti più giovani tra i quali Mary Barbara Toluoso, che - sull'Almanacco - cura una rubrica sul rapporto tra la poesia e altri linguaggi e discipline (scienza, architettura, pittura).

Toluoso, che vive e lavora fra Trieste e Milano, è la seconda presenza triestina nell'Almanacco dopo quella di Paolo Unverso (1972). Autrice di una serie di raccolte di grande originalità e spessore problematico, da «Spine e aghi» (del 1993) a «Cattive maniere» (del 2000) a «L'inverso ritrovato» (del 2005), Toluoso è una scrittrice che considera la poesia un esercizio rigoroso, una messa a fuoco dei propri percorsi interiori,

individuati attraverso l'ironia (una distanza necessaria per vedere meglio) che si intreccia a una natura appassionata e partecipe, spesso critica e polemica. Con un risultato che è frutto di un lavoro attento, che si traduce in un vero e proprio racconto per immagini che sgorgano dalla memoria, e che la parola e il ritmo cercano di ordinare: superando (ma anche rispettando e interpretando) l'atomizzazione, i salti di spazio e di tempo, il grumo, l'intreccio, il gomito (o «pasticcio», direbbe Gadda) di sensazioni, figure, immagini, parole, gesti, silenzi, movimenti, incontri, distacchi: elementi composti che danno vita alla realtà, formano una quotidianità non sempre con-

sequenziale, configurano situazioni non sempre rappresentabili nella loro causalità, talvolta rappresentabili piuttosto nella loro casualità. Come se la poesia, con il suo racconto, di questi insieme potesse fornire un qualche senso, o almeno definire la coscienza con cui sono vissuti dal soggetto; come se la poesia potesse rappresentare almeno le prospettive entro le quali la percezione e la memoria ordinano (e si rappresentano) gli oggetti e i soggetti delle situazioni stesse.

Una poesia, questa di Toluoso, che è - al tempo stesso - un'implicita riflessione metaletteraria (sul significato e sul senso della poesia); che si incarna in un linguaggio essenziale, fermo, incisivo,



Mary B. Toluoso fotografata da Escapista Tomasi

maturo; che propone immagini paradigmatiche di esistenze colte su crinali sottili e ambigui. Una poesia che propone - in modo sempre ironico, lucido, partecipato - dettagli dietro i quali affiorano le linee di una contemporaneità frammentaria, segmentata, sfuggente, evasiva, dominata da una assoluta problematicità, trasmessa attraverso tessere sparse di un mosaico, attraverso schegge o atomi di una realtà che - a tratti - appare contrassegnata dall'indifferenza e dal caso: «Meglio liberarsi con grazia, credimi/ nella felicità casuale degli atomi./ Se ci fosse uno spazio per vincere/ gli oggetti, la maglietta che ti piaceva/ tanto, la credenza tutta rotta. Ma che strane/ dentature ha il tempo nella bocca mezza/ scena. Vedessi quello che riusciamo/ a cancellare in queste/ ore che sembrano tenere, buone».



## IL LUTTO È MORTO «IL PRINCIPE»



“È il 1951 quando a Milano dà vita alla Casa Editrice Etas Kompass. Quattro anni più tardi, assieme a Adriano Olivetti fa nascere le Nuove Edizioni Romane”



“Nel 2006 aveva lasciato la guida delle società di cui era presidente mentre dodici mesi dopo completò l'acquisizione del 30 per cento di «Liberation»”

# Addio a Caracciolo, l'ultimo editore puro

## Fondatore dell'Espresso e di Repubblica. Era nato a Firenze, aveva 83 anni

di NATALIA ANDREANI

**ROMA** L'editore Carlo Caracciolo si è spento ieri sera a Roma, nella sua casa davanti all'isola Tiberina. Padre fondatore del settimanale L'Espresso, del quotidiano La Repubblica e del gruppo dei quotidiani locali Fininvest, Caracciolo, conosciuto da tutti come «il Principe», aveva 83 anni.

Era nato a Firenze il 23 ottobre del 1925. Figlio di Filippo Caracciolo, principe di Castagneto e duca di Melito, diplomatico e uomo politico, e dell'americana Margaret Clarke. L'attività del padre lo porta a trascorrere gli anni dell'infanzia e dell'adolescenza fra Italia, Turchia e Svizzera.

Nel 1943 ha 18 anni e vive a Lugano con i genitori in una casa frequentata anche da due dei fondatori del Partito d'Azione clandestino, Ugo La Malfa e Adolfo Tino. Dopo l'8 settembre il padre parte alla volta del Sud Italia, già liberato dagli Alleati. Carlo Caracciolo entra in contatto con i fuoriusciti italiani e con Allen Dulles, capo dello spionaggio

americano in Europa. «Mi sentivo confusamente parte del Partito d'Azione», racconterà. E così che matura la decisione di raggiungere la Repubblica partigiana della Val d'Ossola e di unirsi alla Brigata Matteotti. Lo fa attraversando il confine in barca a remi, sul lago Maggiore, e portando in dotte ai partigiani una quarantina di mitra Ispano-Suiza avuti dal controspionaggio inglese. «Quell'inverno fu il più duro della mia vita», ricorderà aggiungendo che «per un ragazzo di diciotto anni tutto quel combattere, seppur preso molto seriamente, era vissuto come una scorribanda di indiani contro cowboys».

Finita la guerra, frequen-

ta l'università La Sapienza di Roma e si laurea in giurisprudenza, approfondendo poi gli studi alla Harvard Law School di Boston dove entra in contatto con la famiglia Agnelli. L'amicizia con Gianni diventa parentela nel 1953 quando l'avvocato sposa Marella Caracciolo, sorella minore di Carlo. «Si sposarono a Strasburgo dove mio padre era vicesegretario del Consiglio d'Europa. Mia madre era un po' perplessa: «Un playboy in famiglia?»».

Nel 1951 fonda la casa editrice Etas Kompass, specializzata in riviste tecniche. Ne resta amministratore delegato fino al 1975. Nel 1955 partecipa alla nascita della Ner (Nuove edizioni romane) il cui maggior azionista è Adriano Olivetti. Il 2 ottobre dello stesso anno la società edita L'Espresso, settimanale che dalla storica sede di via Po rivoluzionerà il panorama del giornalismo italiano.

Il 14 gennaio del 1976 ini-

zia l'avventura di Repubblica con Eugenio Scalfari, che ne diventa direttore, e l'Arnoldo Mondadori Editore che partecipa al capitale della società. Società che nel 1984 viene ammessa alla quotazione in Borsa.

E il 1988 quando Caracciolo cede il pacchetto di maggioranza dell'Espresso e la sua quota di Repubblica alla Mondadori di cui il Principe diventa presidente, carica che tiene fino al 1990 quando scoppia la guerra di Segrate. Gli eredi Mondadori rompono il patto di sindacato con l'azionista Carlo De Benedetti schierandosi con Silvio Berlusconi. Ne nasce un contenzioso giudiziario che si concluderà solo dopo anni di processi. Nel frattempo la Mondadori è stata ridivisa: da una parte libri e periodici (che vanno al gruppo Fininvest), dall'altra Repubblica, L'Espresso e i quotidiani locali che vanno a costituire il Gruppo editoriale L'Espresso il cui controllo

azionario è della Cir di De Benedetti e di cui è presidente Carlo Caracciolo.

Nominato Cavaliere del lavoro nel 1989, nel 2006 Caracciolo abbandona la guida effettiva delle sue società restando presidente onorario del Gruppo. Fedele alla sua frase «Ho il gusto di inventare iniziative, mettere insieme la gente, agitare l'ambiente», nel 2007 si lancia in una nuova avventura acquistando il 30 per cento del quotidiano francese di sinistra Liberation.

Ecologista convinto (fra le sue iniziative la pubblicazione di Nuova Ecologia), impegnato nel sociale (recente la sua acquisizione del 6 per cento del settimanale no profit «Vita») Carlo Caracciolo si è sempre definito un uomo di sinistra. «Ho votato repubblicano, poi socialista, prima di Craxi, poi comunista, Pds, Ds eccetera - ha raccontato in un'intervista alla Stampa del 10 gennaio scorso -. Non sono un comunista, sono un uomo di sinistra».

## DALLA PRIMA

### La sua Trieste, il suo Piccolo

I giornali locali del gruppo Espresso erano rimasti fino all'ultimo di sua competenza, ma era specialmente qui che tornava volentieri. L'attenzione ai dettagli era continua e guardinga. «Mi chiami, mi racconti, mi tenga informato», mi diceva. Passeggiamo una volta tra il molo Pescheria e la Lanterna. Non disse mai di sé ma ascoltava come pochi. Era incuriosito dagli anni cruciali del 1918 e 1945, che ancora oggi disegnano la pelle della città e fanno di Trieste uno snodo della politica estera italiana. Andai a casa sua a pranzo tre volte in Trastevere, all'ultimo piano della casa di fronte all'isola Tiberina. Non si parlava di Repubblica e nemmeno dell'Espresso. Si parlava del Piccolo, della sua storia unica, delle sue scommesse, del suo ruolo formidabile durante la guerra

in Jugoslavia, e della difficoltà di dirigere un giornale in una città così complessa.

Ogni volta mi colpiva la sua capacità di ascolto. Ti seguiva con sorriso indulgente passandosi le lunghe dita tra i capelli ricci, e capiva tutta la distanza di Roma dalla vicende di frontiera, e la difficoltà di colmarla. Gli raccontai, un giorno, della fondazione Finney, e la storia d'amore iniziata nel Porto di Trieste tra una ragazza slovena del Carso e un nobile ufficiale inglese che l'avrebbe sposata inondandola di fortuna. Gli piacque tanto che volle risentirla nel successivo incontro, una sera a Trieste, con la Bora che sembrava sfondare i vetri. Ci era più amico di tanti arroganti politici locali. Ci mancherà. Il Piccolo perde un amico.

Paolo Rumiz

## LE REAZIONI

### Napolitano: «Un uomo legato alla causa dell'antifascismo e della democrazia»

di ALESSANDRO CECIONI

Il Capo dello Stato che telefona al direttore di Repubblica per esprimere il proprio cordoglio, il ricordo degli uomini politici, di maggioranza e di opposizione, dei giornalisti che lo hanno avuto come editore, degli imprenditori. Sono decine i messaggi, le dichiarazioni, che subito dopo l'annuncio della morte di Carlo Caracciolo, sono giunti nelle redazioni dei giornali e alle agenzie di stampa.

«Un uomo legato alla causa dell'antifascismo e della democrazia», dice il presidente della Repubblica, Giorgio Napolitano, in una telefonata al direttore della Repubblica, Ezio Mauro, appena saputo della morte di Caracciolo. «Se ne va uno straordinario editore, un grande uomo di cultura, un signore. Lo ricordo con grande affetto e con nostalgia», è il commento di Walter Veltroni, segretario del Partito Democratico.

«Un grande editore che ha contribuito alla democrazia italiana partecipando, attraverso le sue importanti pubblicazioni, alla crescita di una opinio-

ne pubblica moderna e attenta ai cambiamenti verificatisi nel Paese nel corso degli ultimi decenni», è il ricordo di Gianfranco Fini, presidente della Camera. «Sono vicino alla famiglia di "Repubblica" per la scomparsa di Carlo Caracciolo, un uomo che ha segnato la storia dell'editoria italiana di cui è stato per tanti anni indiscusso protagonista - dice Pier Ferdinando Casini, leader dell'Udc -. Un uomo di grande livello intellettuale e di profonda cultura, ha segnato un'epoca come pochi altri della sua generazione».

«Ho appreso con grande dolore della morte di Carlo Caracciolo - commenta Gianni Alemanno, sindaco di Roma -. coltivavo con lui da qualche anno una sincera amicizia tra persone che pure avevano identità politiche e culturali molto diverse. Da Carlo Caracciolo non si poteva non rimanere affascinati dal tratto autenticamente aristocratico di un

grande uomo innamorato del proprio Paese e dei valori umani più profondi». «Non c'è più in Italia un altro uomo come lui - dice Concita De Gregorio, direttore dell'Unità -. È stato un principe, l'ultimo. E una persona che non lascia eredi. Un grandissimo editore, una grande perdita per tutto il Paese». Per il presidente della Federazione italiana degli editori, Carlo Malinconico, «con la scomparsa di Carlo Caracciolo viene meno una figura di straordinario profilo dell'editoria italiana. Egli ha segnato un'epoca, senza mai tradire l'ideale alto dell'editore, volto alla formazione di coscienze critiche e di una consapevole opinione pubblica».

«Con Carlo Caracciolo - è il commento di Franco Sidi, segretario della Federazione nazionale della stampa italiana - se ne va l'ultimo editore vero. Più che un principe, il cavaliere dell'editoria moderna, dinamica, democratica».

## IL CONTROLLO DELLA MONDADORI

### La guerra di Segrate, il suo nemico Berlusconi e quella cena consumata dopo il battibecco

di BRUNO MANFELLOTTO

Anno 1989, albori della guerra di Segrate per il controllo della Mondadori. Mario Formenton, genero del vecchio Arnoldo e amico del gruppo



Carlo De Benedetti

## ERA IL 1989

La cessione delle quote da Formenton al cavaliere lo fece infuriare: «Sei un mascelzone», disse al rivale

pomeriggio ha concluso l'accordo, rilevando la quota Formenton. Caracciolo si infuriò, solo mezz'ora prima uno dei Formenton gli ha testimoniato il contrario: «Tu sei un mascelzone», dice a Berlusconi. «Sai benissimo che esiste un'intesa scritta in base alla quale i Formenton sono tenuti a vendere le loro quote a Carlo De Benedetti. L'accordo di cui parli non verrà riconosciuto a termini di legge». Berlusconi, pallidissimo, ascolta. Il fondatore dell'«Espresso» e di «Repubblica» è furibondo, ma riacquista un'apparente calma: «Scusa, Silvio, non dovevo trattenermi a cena?». Poco dopo si ritrovano intorno a un tavolo in sei: Berlusconi con moglie e due figlie, Confalonieri e Caracciolo. Che al riguardo commentava poi: «Il cavaliere si era dimenticato dell'invito o più probabilmente non si aspettava che io, incassato a gran fatica il colpo, reclamassi il pasto. Non potevo perdonarmi il prece-

dente scatto, più adatto a un cattivo giocatore che a me. Avrei dovuto andarmene, ma non volevo disertare il campo lasciando i due vincitori, Berlusconi e Confalonieri, a compiacersi fra loro».

Ecco, questo è il vero Carlo Caracciolo: passionale, leggerezza, gusto dell'azzardo, provocazione elegante. È determinazione. Le qualità che lo hanno aiutato a diventare un grande editore. Quello che è riuscito a portare al successo «L'Espresso», poi a lanciare e imporre il più innovativo dei quotidiani, «La Repubblica», infine a scommettere - a ragion veduta, e al momento giusto - sui giornali locali. Ora tutta la sua lunga storia personale e professionale, testimonianza di cinquant'anni di intensa vita civile, culturale e politica, è raccontata sotto forma di dialogo con Nello Ajello, firma storica dell'«Espresso» e di «Repubblica», in un libro puntuale e brillante, «L'editore fortunato».



Giorgio Napolitano

## I POLITICI

Veltroni: «Se ne va una persona di cultura, un vero signore»  
Casini: «Ha segnato la storia italiana»





Tutto cominciò con Olivetti che gli regalò il settimanale «L'Espresso» che aveva appena fondato

Il suo segreto: non mentire mai su se stesso, e non rimangiarsi mai la parola data

## UNA BIOGRAFIA EDITORIALE

# I quotidiani locali e l'espressione del territorio: le autentiche passioni di un «editore fortunato»

di GIANLUIGI MELEGA

**ROMA** Era stato da ragazzo in lunghe vacanze a Bressanone. Forse da quei giorni felici gli era rimasta, come una vena di nostalgia, una forma di attaccamento sentimentale per quei luoghi, l'Alto Adige, e per quel che si poteva ritrovare nei suoi giornali, quando la vita lo aveva portato lontano.

Carlo Caracciolo era diventato adulto a vent'anni, nella guerra partigiana sull'Ossola. Nella tumultuosa rinascita del dopoguerra, con un eccellente cognome e una laurea in legge ma squattrinato, si era inventato la vocazione di editore cominciando col pubblicare annuari e periodici di categoria, sulle tecniche di imballaggio e di pubblicità. Così aveva incontrato Adriano Olivetti che, stanco di perderci soldi e di subire pressioni politiche, gli aveva ceduto per niente il settimanale che aveva creato, «L'Espresso»: un'occasione economicamente rischiosa che Caracciolo colse senza paura, trasformando lui, per il suo straordinario talento, in un editore puro e al tempo stesso miliardario.

«Un editore fortunato», la bella, lunga intervista biografica pubblicata da Nello Aiello con Laterza, racconta i diversi tempi della fascinosa vicenda che portò Caracciolo dagli anni difficili del dopoguerra alla romantica con-

quista di un impero giornalistico. E il germe di uno dei rami più frondosi dell'impero, quello dei quotidiani locali, sicuramente affiorò in quel novello editore dal ricordo di Bressanone.

«E un gran bel giornalista», diceva Caracciolo dell'«Alto Adige», quando per la prima volta riuscì ad acquistarne una quota, primissima sua avventura nel mondo dei giornali locali, quando disponeva ancora soltanto dell'«Espresso». Di questo tipo di giornali gli piacevano il radicamento con la gente del posto, la realtà economica della

pubblicità locale, l'assenza del parlare a vuoto della politica nazionale. E lo attiravano le possibilità di espansione dovute al desiderio di molti editori minori di monetizzare, vendendole a lui, le «grane» economiche, sindacali e persino ereditarie, collegate a parecchie di quelle testate. Lui di suo ci metteva una capacità quasi diabolica nello stringere rapporti con chiunque: con la Curia di Trento e con il cognato Gianni Agnelli, con i sindacati di Livorno e con la destra di Trieste, con i banchieri dell'Iri e con la Comunità di Sant'Egidio, con i camalli di Genova e

con i massoni di Sardegna. Il segreto: non mentire mai su se stesso, non rimangiarsi mai la parola data.

Così, con una serie di acquisizioni e fusioni, modifiche e cambi di testata, nell'arco degli ultimi trent'anni erano finiti nella Finegil, la holding che riuniva societariamente tutti, il «Tirreno» e la «Nuova Sardegna», il «Mattino» di Padova e la «Tribuna» di Treviso e la «Nuova Venezia» di Venezia, il «Centro» di Pescara e «la Città» di Salerno, «Il Piccolo» di Trieste e «Il Messaggero veneto» di Udine, la «Provincia pavese» e «la Gazzetta» di

Mantova, «la Gazzetta» di Reggio, la «Gazzetta» di Modena e «la Nuova Ferrara» di Ferrara, il «Corriere delle Alpi» e «la Sentinella del Canavese»: e, naturalmente, l'«Alto Adige» di Bolzano sdoppiatosi in «il Trentino».

La gestione di una tale miscellanea di problemi editoriali, politici e sociali era gestita da Caracciolo secondo linee di condotta generali che sono state all'origine del successo della catena. Una prima decisione fu quella di affidare a Mario Lenzi, un toscano d'esperienza che veniva da «Paese Sera», l'uniformità (per quanto possibile) dei for-

mati e della grafica: così da ottimizzare i costi e da consentire l'utilizzo di una redazione centrale per determinate pagine. La seconda, di delegare ai singoli direttori la gestione del giornale per tutto il resto, sostanzialmente il rapporto del giornale con la città come se l'editore centrale non esistesse.

Oggi l'insieme dei giornali locali del Gruppo Espresso tira un numero di copie di poco inferiore a quello di «Repubblica». Le loro redazioni rappresentano un vero e differenziato vivaio di giornalisti e non è un caso se da questo vivaio provengono tutti i direttori responsabili di ciascuna testata.

Caracciolo ha gestito personalmente per trent'anni e passa, sino all'ultimo, i contatti con queste testate, curioso di scovare come attraverso il giornale locale si potesse incontrare un imprenditore innovativo, un sindacalista battagliero, un oste da buongustai, un'organizzazione di volontariato.

Da Trieste a Sassari, da Livorno a Pescara, spostandosi frequentemente in aereo o in auto, è riuscito a incontrare di persona tutta la gente che lavorava con lui, a motivarla, a difenderla quando necessario, a far sentir loro l'orgoglio della dignità del proprio lavoro.

Un editore fortunato? Sì: ma, come dicevano i latini, fabbro della propria fortuna.

## LA VITA



23 ottobre 1925.

Nasce a Firenze figlio di Filippo Caracciolo, Principe di Castagneto e Duca di Melito, e dell'americana Margaret Clarke.

1943.

A 18 anni partecipa alla guerra partigiana nella Brigata Matteotti della Val D'Ossola.

1948.

Laureatosi in Giurisprudenza nel dopoguerra a Roma, Università La Sapienza, si specializza alla Harvard Law School di Boston.

1951.

Fonda a Milano la Casa Editrice Etas Kompass.

1955.

Dà vita con Adriano Olivetti alla Nuove Edizioni Romane società che dal 2 ottobre dello stesso anno pubblica il settimanale L'Espresso, diretto da Arrigo Benedetti.

1976.

Fonda, in joint venture con la Arnoldo Mondadori Editore, la «Società editoriale La Repubblica» che dal 14 gennaio pubblica il quotidiano La Repubblica, diretto da Eugenio Scalfari.

1977-78.

Acquisisce il quotidiano livornese il Tirreno.

1988-1990.

Presidente del Gruppo Mondadori dopo una fusione Repubblica-Mondadori che naufraga dopo che Silvio Berlusconi ne acquisisce il controllo. Dal contenzioso giudiziario nasce il Gruppo Editoriale L'Espresso che ha come azionista di maggioranza la Cir di Carlo De Benedetti. Caracciolo ne diventa presidente, è anche presidente della Finegil Editoriale Spa che raggruppa i giornali locali.

2006.

Caracciolo abbandona la guida effettiva delle società, passate a Carlo De Benedetti e diventa presidente onorario.

2007.

Acquisisce il 30% del quotidiano francese Liberation.

di MATTEO MARIAN

**VENEZIA** A un blitz che, nell'arco di una notte della primavera 1998, rese carta straccia un accordo preliminare da oltre 120 miliardi di lire, reagì con un colpo da maestro. In silenzio, nell'assoluto riserbo. Era il suo stile. A sole due settimane dall'assalto, svanito, alla maggioranza dell'Athesis - editrice de L'Arena di Verona, Il Giornale di Vicenza e Brescia Oggi - Carlo Caracciolo portò nel gruppo Espresso Il Piccolo e il Messaggero Veneto. Daltronde, creò una rete di quotidiani locali fortemente radicati a Nordest, per il principe, è sempre stato un progetto strategico. Da condurre in prima persona, impegnandosi in estenuanti trattative con quell'imprenditoria del miracolo economico capace di litigare col vicino di campagna ma testarda, in certe occasioni, fino a riuscire a fare fronte comune contro lo «straniero».

Una sfida, quella di Caracciolo a Nordest, partita nel 1978 con l'Editoriale Quotidiani Veneti, avendo come compagno d'avventura il gruppo Mondadori. Prima il Mattino di Padova, dopo qualche mese la tribuna di Treviso. Nel 1984 la nuova Venezia, a seguire il Corriere delle Alpi. Una stagione di crescita a Nordest che Caracciolo non voleva si arrestasse. Fu così che iniziò a guardare al Veneto occidentale e al vicino Friuli-Venezia Giulia. Dapprima sottoscrivendo una lettera d'intenti per l'acquisto del settimanale Nuova Vicenza. Allora, più che l'orgoglio imprenditoriale vene-



Carlo Caracciolo assieme a Eugenio Scalfari ai tempi della fondazione di «Repubblica»

ci ha profondamente creduto alle libertà. Anche con ironia e testardaggine. Anche quando fondò, assieme a Eugenio Scalfari e alla Mondadori di Mario Formenton, la più sensazionale novità editoriale della seconda metà del Novecento, cioè «la Repubblica», che per la prima volta ha dato quotidiano rilievo e spazio alle analisi d'un sano progressismo assieme a una informazione dichiaratamente completa e coraggiosamente sempre indipendente. Carlo Caracciolo non si è mai atteggiato a giudice del Paese. Gli piaceva il suo mestiere, gli piacevano le notizie, gli piaceva il valore dell'indipendenza nel panorama talvolta depresso dell'editoria, dei quotidiani e dei settimanali italiani. Come già aveva fatto col settimanale «L'Espresso», assieme sempre a Eugenio Scalfari, pungolava spesso di-

rettori e giornalisti a frugare a fondo nella realtà più scomoda dei poteri non solo italiani d'ogni tipo. Sapeva essere felice del suo difficile mestiere: bastava vederlo ogni tanto sfogliare con orgoglio uno dei molti giornali di quello che, testata dopo testata, era diventato, non solo nel linguaggio borsistico e imprenditoriale, un grande gruppo, nel quale si era cementata l'intera certo non solo finanziaria con Carlo De Benedetti.

Caracciolo sapeva sorridere e sapeva, anzi voleva quasi fino a ieri presentarsi ogni giorno con puntualità esemplare al lavoro nella sua stanza zeppa d'idee e di quadri. E stato davvero un esempio per tanti di noi. Un nobile, civilissimo, serio, informato, esemplare amico. Prezioso e indimenticabile soprattutto per chi ha ancora a cuore la difesa delle libertà, a cominciare dalla libertà di stampa.

L'ESPANSIONE NEL NORDEST GRAZIE ALLA SUA LUNGIMIRANZA STRATEGICA

## Quel blitz per Il Piccolo che spiazzò i veneti

Rivincita per il mancato acquisto di Athesis: 125 miliardi e Melzi "tradì" l'amico Rossi

to, fu la potente Democrazia Cristiana del sottosegretario Giuseppe Antonio Dal Maso e del presidente dell'autostrada Serenissima, nonché, braccio destro del ministro dei Lavori pubblici Prandini, Gianni Pandolfo a mettere il bastone tra le ruote di Caracciolo. L'accordo, già raggiunto, con gli editori del settimanale berico fu cestinato. La Nuova Vicenza divenne un quotidiano, con altri editori, secondo quello che era anche il piano di Caracciolo, ma dopo un paio d'anni il progetto editoriale fallì.

Il principe non si diede, comunque, per vinto. E rilanciò. A fronte di un costante e intenso confronto con la proprietà dell'Athesis (gruppo che vedeva e vede tra gli azionisti le associazioni industriali di Vicenza e Verona) riuscì a mettere nero su bianco un contratto preliminare per l'acquisto di quasi il 50% della società messo in vendita da Massimo Ferro, Arrigo

Armellini e Giovanni Zillo. Era la primavera del 1998. «Fu una notte di trattative febbrili - ricorda Pino Bisazza, al tempo presidente degli industriali vicentini -. Alla fine, grazie anche alla mediazione di personaggi ve-

gato Zanotto garantirono una fidejussione agli industriali da 100 miliardi. Gli imprenditori-editori veneti ebbero la meglio. Le quote in vendita rimasero in famiglia, gli industriali costituirono una scatola (Sifi) nella quale

concentrarono all'incirca i due terzi del capitale. Il debito contratto per respingere l'offerta di Caracciolo fu interamente scaricato sulla società editrice: tale la capacità di Athesis di generare cassa che fu ripagato nell'arco di pochi anni. Una perfetta operazione a costo zero per gli editori veneti. Ma quei 125 miliardi pronti per essere puntati su Vicenza e Verona, il principe Carac-

ciolo li tenne a portata di cassetto.

Un altro colpo di scena era dietro l'angolo. «Una telefonata. Dico: bastava una telefonata. Dopo otto anni di collaborazione, perché, non mi ha chiamato per dirmi: guarda, sto vendendo Il Piccolo e il Messaggero Veneto a Caracciolo, ti interessa intervenire? Anche se 125 miliardi erano tanti, li avremmo senz'altro coperti come avevamo appena fatto a Vicenza e Verona. Invece io e gli altri soci venimmo a saperlo dall'Ansa. Melzi non mi avvisò». Basta ricordare le parole di Luigino Rossi, editore del Gazzettino, per capire come la risposta di Caracciolo al blitz degli imprenditori veneti lasciò il segno. Dopo aver respinto l'attacco su Vicenza e Verona, l'imprenditore calzaturiero mai si sarebbe aspettato di essere tradito da Carlo Emanuele Melzi (imprenditore siderurgico friulano) allora proprietario dell'Editoriale Fvg dove Ros-

si, attraverso Sep (editrice del Gazzettino) vantava una partecipazione.

Fu questo il capolavoro di Caracciolo, nonché, l'ennesimo episodio di quella che, a Nordest, fu ribattezzata «guerra di carta»: da una parte il gruppo Espresso control-

lato da Carlo De Benedetti e guidato da Carlo Caracciolo, dall'altra gli editori veneti capitanati da Lui-

gino Rossi e innervati nelle varie associazioni venete degli industriali. Altre sfide, dopo quella del 1998, si aprirono. Fino alla più recente, quella per il controllo del Gazzettino, conclusasi col passaggio della testata al gruppo del costruttore Francesco Gaetano Caltagirone.

«Ho conosciuto un principe, una persona squisita e perbene» ricorda il periodo a cavallo tra il 2005 e il 2006 Massimo Calearo. Al tempo guidava Confindustria Vicenza e accarezzava l'idea di costituire un gruppo nordestino per rilevare il Gazzettino, mettendo (corsi e ricorsi storici) i bastoni tra le ruote di Caltagirone. «Ne parlai anche con Gilberto Benetton - continua Calearo -. L'idea era quella di mettere insieme Athesis e Finegil per rilevare Società Editrice Padana. Conobbi, per questo, Caracciolo. Non arrivammo a nulla di concreto, ma ebbi modo di conoscere una persona illuminata».



SCRITTORI. IL NUOVO LIBRO DOMANI AL MIELA

## Nel regno oscuro con Pressburger



Lo scrittore Giorgio Pressburger

**TRIESTE** Domani, alle 18.30, al Teatro Miela presentazione del libro «Nel regno oscuro» (Bompiani) di Giorgio Pressburger, che sarà introdotto da Elvio Guagnini e Andrea Zanetovich, con letture di Alessandro Mizzi. Il nuovo lavoro narrativo dello scrittore triestino di origine ungherese è una storia perturbante, che valica i confini della realtà, che confonde i piani temporali, che annulla le distanze spaziali. Una trama fatta della materia del sogno, dell'incubo, del delirio. Pressburger racconta un secolo complesso come il Novecen-

to, ripercorrendolo con la guida di Sigmund Freud: fantasmi che riemergono dalla memoria, come le vittime della follia nazista (Edith Stein, Anna Frank, Arthur Nathan) e poi Hannah Arendt, Vladimir Majakovskij, Carlo Michelstaedter. Tina Modotti, per citarne solo alcuni, un secolo popolato da persone imprigionate, uccise, torturate, costrette al suicidio: grandi e piccole figure che rivelano il segreto della loro sofferenza e morte. Ma insieme al dolore affiorano tuttavia anche le loro passioni, gli ideali e gli amori.

MUSICA. «NOTRE DAME» A IESOLO, COLDPLAY A UDINE

## Laura Pausini il 16 aprile a Treviso



Laura Pausini il 16 aprile farà tappa a Treviso

**UDINE** È stato annunciato ieri il World Tour 2009 di **Laura Pausini**, che partirà il 5 marzo da Torino e prevede 30 date nelle principali città italiane ed europee. È previsto un unico appuntamento nel Triveneto, organizzato da Azalea Promotion, in collaborazione con Live Nation, giovedì 16 aprile al Palaverde di Treviso. Prevendita biglietti da oggi sul circuito TicketOne (<http://www.ticketone.it>) e nelle prevendite autorizzate Azalea Promotion. Sempre oggi, dalle 9, su Tiv-

ket One e, dalle 15, nelle prevendite autorizzate sono disponibili anche i biglietti per l'unica data italiana e nel Europa dell'Est dei **Coldplay**, lunedì 31 agosto 2009 allo Stadio Friuli di Udine. Azalea promotion comunica inoltre che, in collaborazione con Zard Media Group, a grande richiesta riporterà in scena «**Notre Dame de Paris**» - l'opera musicale moderna di Riccardo Cocciante che ha battuto tutti i record, registrando oltre 15 milioni di spettatori - dal 7 al 12 aprile 2009 al Palazzo del Turismo di Iesolo.

TEATRO. OGGI E DOMANI AL POLITEAMA ROSSETTI

## Villoresi: «Che tragedia essere un mito»

Protagonista dello spettacolo «Marlene» di Manfredi, diretta da Panici

**TRIESTE** Uno spettacolo violento e crudo, una grande tragedia dove a muovere gli uomini sono le passioni, «perché la natura è insieme violenta, eccessiva, generosa nella sua grandezza». Nelle parole del regista Maurizio Panici è il ritratto di Marlene Dietrich che **Pamela Villoresi** porta in scena, su testo da lei commissionato a Giuseppe Manfredi. Proposto da Associazione Teatrale Pistoiese e Argot Produzioni, «**Marlene**» arriverà oggi e domani, alle 20.30, al Politeama Rossetti. Gli altri interpreti sono David Sebastiani, Orso Maria Guerrini, Silvia Budri, Cristina Sebastianelli.

«Affrontiamo una Marlene dai 50 ai 75 anni, fra Londra, Berlino e Toronto, - dice Pamela Villoresi - quando il cinema l'ha un po' esiliata e ritorna al teatro. Essendo anch'io di madre tedesca e di nonna austriaca, ho il piacere di riascoltare tante canzoni del cabaret tedesco che sono state un po' troppo presto dimenticate. Lo spettacolo viene molto apprezzato per lo stile abbastanza ineccepibile, in bianco e nero. Io sono dimagrita 14 chili per entrare nei panni di Marlene, e ho passato quattro mesi a ingrossare le corde vocali».

Come si rivela Marlene Dietrich?

«Lei sapeva che il mondo voleva un mito e glielo consegnava facendo dei sacrifici enormi. Oggi viviamo in una società in cui tutti abbiamo l'ossessione dell'apparire, dell'immagine, del look, e dedichiamo molto tempo alla nostra carriera. A Toronto avviene il grande scontro di Marlene con la figlia, che l'ha subita per tutta la vita e trova il coraggio di ribellarsi proprio alla fine. Dopo la sua morte pubblicò un libro terribile. Orso Maria Guerrini è Joseph von Stenberg, il regista che l'ha diretta per sette film,



Pamela Villoresi in una scena di «Marlene», oggi e domani al Rossetti (foto Emiliano Pona)

il suo Mefistofele, mentre David Sebastiani è un Burt Bacharach trentenne, che l'ha rimessa in palcoscenico dandole delle idee nuove, facendole anche da maestro nonostante la giovane età».

Era un suo progetto la prima edizione del festi-

val «Divinamente Roma», che lei ha diretto?

«Da tanti anni commissiono spettacoli a sfondo religioso, l'ho fatto anche in tempi in cui ti ridevano dietro se proponevi tematiche spirituali. Invece il pubblico scopriva sempre che questi spettacoli

erano divertenti, appassionanti, emozionanti, così mi è venuta voglia di mettere in piedi un festival internazionale sulla spiritualità. Ci sono riuscita a Roma l'anno scorso, a Pasqua, e ha avuto un tale successo che a New York trovai grande

risalto sui giornali. Perciò si farà anche un'edizione americana, «Divinamente New York», tra fine Carnevale e inizio Quaresima».

Con quali ospiti?

«Verranno alcuni protagonisti della scorsa edizione, come Antonella Ruggerio e Yunchen Lhamo, la cantante tibetana molto vicina al Dalai Lama, accompagnata da Giacomella Orofino, una nostra studiosa del Tibet. Io farò «La matassa e la rosa», un melologo con musica su Edith Stein e Etty Hillesum, scritto per me da Giuseppe Manfredi. La novità sarà un recital di Momi Ovadia in aramaico, in arabo ed ebraico antico».

Che valore ha per lei la fede?

«Sicuramente è una parte della mia vita imprescindibile. Credo di aver superato meglio tanti problemi, legati alla vedovanza, ai figli, al lavoro, grazie ai percorsi spirituali che mi hanno fatto diventare una persona migliore, più equilibrata ma anche più forte, più libera dai rancori, dai roveli, dai desideri di vendetta, dal cercare i capri espiatori, capace di vivere in modo più concreto e meno dispersivo il senso di essere parte di un tutto, di una comunità».

Maria Cristina Vilardo

FINO A DOMENICA AL TEATRO BOBBIO

## Quanto sono ipocriti gli «adorabili amici»

**TRIESTE** Fino al 21 dicembre al Teatro Bobbio si replica lo spettacolo «Adorabili amici» di Carole Greep, che ha debuttato venerdì «con l'animo solidale allo sciopero di protesta contro i tagli finanziari al Fondo Unico dello Spettacolo», come ha spiegato l'attore Massimiliano Vado, a nome della compagnia, prima che si alzasse il sipario. Di «Adorabili amici», per la regia di Patrick Rossi Gastaldi, sono protagonisti anche Ettore Bassi, Laura Lattuada e Alessandra Raichi.

Per una banale distrazione, una chiamata da un cellulare inietta in una segreteria telefonica i reali pensieri di una coppia che sta raggiungendo in auto gli amici, ospiti per un weekend. «Esperti della sintassi dell'ipocrisia», gli uni rimbalzano dall'estetista allo shopping, dal golf all'idea che due cuori e una capanna è sì romantico purché con l'idromassaggio. Gli altri hanno optato per la vita in campagna e valori esistenziali più genuini. Ognuno dei personaggi diventa uno specchio implacabile per i suoi interlocutori. E sul sci-

voloso racconto della trama di un thriller erotico, che uno degli amici ha scritto e l'altro finge di aver letto con la promessa di un aiuto, va in frantumi la superficialità dell'amicizia, lasciando spazio a un amaro disorientamento interiore.

Si ride e si sorride fino agli applausi finali ai quattro interpreti. Ben orchestrati dalla regia, danno verve e godibilità all'allestimento, con le scene di Massimiliano Nocente, i costumi di Cristiana Ricceri e le luci di Domenico Quercia. (m.c.v.)

IL LIBRO DI NIDIA ROBBA

## «L'angelo nello specchio»: giovedì la presentazione

**TRIESTE** Giovedì alle 17.30, alla sala conferenze del Filoxenia, in via Mazzini 3 a Trieste, si tiene la presentazione del libro «L'angelo nello specchio» di Nidia Robba. A presentarlo saranno Buzzi, Bonomo, Maineri e Mora. La lettura è affidata alla figlia Helga, nota pittrice.

Nidia Robba, triestina, 84 anni, 10 anni di invalidità fisica, finora ha pubblicato sei volumi di liriche in metrica, uno di scherzi e motti e, adesso, il suo quarto libro in prosa. Ha pronti altri tre libri in versi, di cui uno in vernacolo e tre romanzi. Accanto a lei, sempre presente, la figlia Helga.

Per fortuna il rapimento proveniente dalla personalità di Nidia Robba e l'incanto della sua produzione artistica non sono rimasti confinati, come di solito accade, alla sola città di Trieste o, al massimo, alla nostra regione.

La fiaba-romanzo «La cetra d'oro», in cui fonde il mito e la storia attuale attraverso prosa e poesia, l'ha resa celebre nel Sud dell'Italia e in Grecia, dove è divenuta, ad honorem, Accademica dei Micenei. Con il romanzo «La verità falsa», che è un affresco e un incastro di echi asburgici, il suo nome è arrivato anche in Alto Adige, Austria, Germania, Paesi dell'Europa dell'Est.

«Se non avessi studiato alla facoltà di Lettere, avrei scelto Chimica», dice lei. Nelle sue poesie parla soprattutto dei capolavori dell'arte figurativa, dell'architettura, della classicità, della natura.

CON MARINUZZI E PETIT SOLEIL

## Laboratorio Shakespeare nel teatrino dell'ex Opp



Un'immagine del Laboratorio X tenuto da Alessandro Marinuzzi e Petit Soleil di Aldo Vivoda

**TRIESTE** Oggi, alle 21, al Teatrino del parco di San Giovanni, Alessandro Marinuzzi e gli attori Paolo Fagiolo, Irene Serini e Marcela Serli, da lui diretti, presentano «**Bene finisce bene**», un adattamento da «Tutto è bene quel che finisce bene» di Shakespeare del Laboratorio X - fondato nel 1999 da Marinuzzi con l'aiuto di Andrea Orel - con la collaborazione musicale di Thomas Balin.

La serata, organizzata dalle associazioni della Casa dei Teatri Palacinka e Petit Soleil in collaborazione con MusicAzione, continua con «**Sogno di una notte di mezza estate - parte seconda**» messo in scena dal gruppo Petit Soleil per la regia di Aldo Vivoda con Thomas Balin, Massimiliano Lakoselj, Valentina Milan, Sergio Pancaldi, Graziella Savastano e Tina Sosic.

MUSICA. TUTTI I CONCERTI DA OGGI A VENERDÌ

## Abba Zabba e Rosita Zirollo dal vivo a Trieste

Domani al Tetris suonano gli Arborea, duo indie folk oltre che coppia nella vita



Rosita Zirollo suona domani



Abba Zabba (f. Rodriguez)

**TRIESTE** Questa sera Sandro Giorgiutti, in arte **Abba Zabba**, presenta il suo nuovo lavoro all'Etnoblog di Trieste. Si tratta di un doppio ep: «Hollenbackinfakie» è una ristampa del suo demo e «Today» è un ep inedito. «È completamente registrato in 4 piste, a cassetta», spiega Giorgiutti. «Ho voluto tornare agli albori del mio tipo di registrazione. Quindi cassetta: la cosa più retrò che potevo trovare, che riporta ad un'atmosfera ben definita. E poi le ultime cose sono state rifinite in studio. Il disegno della copertina è molto minimale: un cane disteso che dorme e uno che si sveglia. Volevo giocare con semplicità su questo tema».

Domani **Rosita Zirollo** è in concerto al Juice. Ta-

lentuosa cantante giramondo, è nata ad Oderzo e vissuta per qualche anno a Trieste. Ora fa base a New York, dove sta collezionando importanti esperienze musicali e sta promuovendo il suo primo album «Almost Me». In un breve tour italiano farà

tappa a Trieste, accompagnata da Sandhy SonDoro, musicista indonesiana triapinata a Berlino. Continua «Dreaming be4 xmas» al Tetris. È un piccolo festival pre-natalizio dedicato ai suoni neo-folk contaminati da psichedelia e pop per fan di:

Devendra Banhart, Joanna Newsom, Tori Amos, Iron and Wine, il prog inglese dei 70, Pentangle. Questa sera va in scena «Romeo e Giulietta», lettura shakespeariana con Lorenzo Gileno alla chitarra.

Domani, sempre al Tetris, suonano gli americani **Arborea**. Ovvero Shanti e Buck Curran, coppia di sposi oltre che duo indie folk. Atmosfere magiche e raccolte ricreate con una moltitudine di strumenti: chitarra, banjo, ukulele armonium... La programmazione del Tetris continua venerdì con gli **Antares** e sabato con i **Frankster Brothers**. Venerdì, l'appuntamento con «No X-cuses» all'Etnoblog prevede un live set di **Glitch** (album pre-release party) ed **Electrosacher** dj set. Elisa Russo

MUSICA. PERSONAGGIO

## Ornella Vanoni in tour per 50 anni di carriera

Sabato sera su Raiuno show della cantante con tanti amici speciali



Ornella Vanoni ha 74 anni

Eros Ramazzotti, Jovanotti e Carmen Consoli.

Nel frattempo prepara il nuovo tour teatrale che partirà il 7 marzo da Cesena e si concluderà il 9 aprile a Genova. «Più che di un buon momento per me si tratta di una rinascita, dal punto di vista privato e professionale - dice la Vanoni all'Ansa - Sabato vedrete uno spettacolo un po' più informale rispetto ai canoni della prima serata, giocoso, con l'atmosfera creata dal fatto che tutti ci siamo divertiti molto a cantare, a parlare e a ricordare. Spero solo che questo divertimento arrivi anche al pubblico della tv».

«Ancora più di me» è una carrellata di duetti dal vivo e di immagini pescate dalla teche della Rai.

«In questo periodo è sempre più difficile fare belle cose e trovare spazio per la vera musica in tv - commenta la Vanoni - Io ho fatto un bel disco e un programma che va in onda in prima serata su Raiuno. Non c'è che da essere grati a chi me l'ha permesso». L'entusiasmo ritrovato non impedisce però di accusare la fatica del mestiere di artista. «La cosa più faticosa è la tournée: non mi fa fatica cantare ma viaggiare per andare da una città all'altra sì».

Paola Targa





# Ti aspetta per fare la prova gratuita dell'udito entro questo mese



**STAFF MAICO IN REGIONE DA SEMPRE AL TUO SERVIZIO**



## TRIESTE

Via Carducci, 45  
Tel. 040/772807  
Orario: da lunedì al venerdì  
9.00-13.00 - 15.30-19.00  
e sabato mattina



## GORIZIA

via Gen. Cascino, 5/a  
Tel. 0481/539686  
Orario: da lunedì a venerdì  
9.00 - 13.00



## MONFALCONE

via Nino Bixio, 3  
Tel. 0481/414262  
Orario: da lunedì a venerdì  
9.00-13.00 - 14.00-18.00

la **MAICO** augura  
a tutti  
**Buon Natale e Buone Feste...**  
...e vi riserva un panettone in dono  
fino al 24 dicembre  
da ritirare  
alla **MAICO**  
della tua città

## TRIESTE

Via Carducci, 45 Tel. 040/772807  
Orario: da lunedì al venerdì  
9.00-13.00 - 15.30-19.00 e sabato mattina

## GORIZIA

via Gen. Cascino, 5/a  
Tel. 0481/539686  
Orario: da lunedì a venerdì 9.00 - 13.00

## MONFALCONE

via Nino Bixio, 3  
Tel. 0481/414262  
Orario: da lunedì a venerdì 9.00-13.00 - 14.00-18.00



CINEMA. ESORDIO A 26 ANNI IN UN RUOLO FORTE E IMPEGNATIVO

## Valentina Sussi: «Il mio primo nudo con Salvatores»

L'attrice goriziana che vive a Trieste è fra gli interpreti di «Come Dio comanda»

**TRIESTE** Una partecipazione di pochi minuti che però lasciano il segno. Valentina Sussi, 26 anni, goriziana residente a Trieste, ha interpretato «la ragazza del centro sociale» in «Come Dio comanda», l'ultimo film di Gabriele Salvatores girato in Friuli. Un ruolo forte e impegnativo per la giovane attrice al suo esordio cinematografico.

**Come ha iniziato a recitare?**  
«Cinque anni fa ho conosciuto Francesca Varsori. È seguito l'incontro con Claudio Misculin e l'Accademia della Follia, la grande «tribù» che mi ha insegnato tutto. Grazie a loro ho capito che recitare era il mio mestiere e per due anni ho fatto teatro, ogni giorno. Abbiamo lavorato molto sul corpo, sull'introspezione fisica e ho ap-

preso un metodo che mi porto sempre dietro».

**Come ha ottenuto la parte in «Come Dio comanda»?**

«L'anno scorso Salvatores ha visto alcune mie foto al Pragma Studio e mi ha pensata adatta al personaggio. Così ho fatto un provino a Pordenone e dopo due giorni mi hanno confermata nel cast. Non l'avrei mai fatto se non mi avessero chiamata. Al cinema non pensavo, è stata una sorpresa».

**È stato difficile affrontare il personaggio che interpreta nel film?**

«Parecchie! È stato complicato e piuttosto imbarazzante affrontare un ruolo che in pochi minuti prevedeva un nudo, una scena di sesso e una di violenza. Mi sono messa fortemente alla prova, rifletten-

do anche su che cosa avrebbe comportato esordire cinematograficamente in questo modo. Ritengo però che un'attrice debba essere pronta a tutto e sono contenta che il mio primo nudo sia stato con un professionista come Salvatores. Ho imparato tanto da lui e da Filippo Timi. Mi hanno aiutata a non sentirmi indifesa sul set».

**Proseguirà con il cinema?**

«Mi piacerebbe. Salvatores è molto soddisfatto della mia prova e siamo rimasti in contatto. Penso che valuterò altri provini, magari facendomi consigliare da lui. Intanto però continuo a fare teatro. Con l'Accademia è via di definizione un bel progetto con Dacia Maraini».



Cristina Favento

La giovane attrice goriziana Valentina Sussi vive a Trieste

PERSONAGGI. L'ATTORE TEDESCO AVEVA 85 ANNI

## Morto Horst Tappert, l'ispettore Derrick in tv

Figlio di un portalettere e di una casalinga, recitò anche al cinema e soprattutto a teatro

### Trieste Musica Trio alla chiesa luterana

**TRIESTE** Alle peculiarità timbriche di una formazione cameristica insolita come il **Trieste Musica Trio** l'Associazione Nova Accademia ha affidato il compito di suggellare l'undicesima edizione dei «**Concerti della Cometa**», il ciclo diretto da Stefano Casaccia, il cui tema programmatico di quest'anno contemplava un percorso nella musica barocca racchiuso entro i confini di due importanti città come Venezia e Napoli riservandosi però, nell'ultimo appuntamento, anche un assaggio di melodia romantica mitteleuropea.

Sabato scorso nella chiesa luterana di largo Panfili, l'ensemble triestino



Stefano Casaccia

formato da Giorgio Blasco flauto, Ennio Guerrato chitarra e Mariko Masuda violino ha messo in risalto la freschezza e l'originalità delle soluzioni armoniche che caratterizzavano i brani del programma, riuscendo a compensare col fraseggio di sinfonia anche quei passaggi che

avrebbero necessitato di un basso continuo più sostanzioso. Così, si compatta nell'incalzato ritmico il Trio op. 9 n. 2 di Ferdinando Carulli che vede il flauto di Blasco farla da padrone, come nel Trio op. 13 di Filippo Gragnani flauto e violino si alternano, tanto nel tracciare la linea melodica dell'intenso adagio quanto nel risolvere gli sprazzi virtuosistici che infiammano il rondò conclusivo.

Adeguati i garbati accenti del flauto sul terreno già romantico del Trio in re magg. op. 9 n. 3 di Joseph Kreutzer e scoppiettante la resa d'assieme nel crescendo rossiniano che sostiene l'ouverture da «La gazza ladra». Salutato da prolungati applausi il Trio ha regalato ancora una grintosa trascrizione del «Libertango» di Piazzolla.

Patrizia Feriardi

## TEATRI

### TRIESTE

■ **FONDAZIONE TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI»**

Info: [www.teatroverdi-trieste.com](http://www.teatroverdi-trieste.com), numero verde 800-090373. Biglietteria del Teatro Verdi aperta con orario 9-12 16-19.

**STAGIONE LIRICA E DI BALLETTO 2008/2009.** Continua la vendita dei biglietti per tutti gli spettacoli.

**STAGIONE LIRICA E DI BALLETTO 2008/2009.** «AIDA». Musica di G. Verdi. Teatro Verdi, venerdì 23 gennaio, ore 20.30 (turno A); sabato 24 gennaio, ore 16 (turno F); domenica 25 gennaio, ore 16 (turno D); martedì 27 gennaio, ore 20.30 (turno B); giovedì 29 gennaio, ore 20.30 (turno C); sabato 31 gennaio, ore 17 (turno S); martedì 3 febbraio, ore 20.30 (turno E).

«TETRAKTY'S». Spettacolo di balletto su musiche di G. F. Händel. Sala Raffaello de Banfield-Tripovich, 17 dicembre, ore 10.30 e ore 21.00; 19 dicembre, ore 10.30. Biglietti presso la Biglietteria del Teatro Verdi; prezzi speciali per gli abbonati alla Stagione Lirica e Giovani under 26.

«LA TRAVIATA» di Giuseppe Verdi. Metropolitan Opera Company di Seul. Teatro Verdi, 19 dicembre, ore 20.30; 20 dicembre, ore 17.00. Prezzi speciali per gli abbonati alla Stagione Lirica e Giovani under 26.

«CONCERTO DI FINE ANNO» Trieste, Teatro Verdi, 31 dicembre ore 18.00. Musiche di Verdi, Puccini, Mascagni e Ponchielli. Con Daniela Dessi e Fabio Armiliato. Direttore, Marco Boemi. Prezzi speciali per gli abbonati alla Stagione Lirica, spettatori balletto Red Giselle e Giovani under 26.

■ **TEATRO STABILE DEL FRIULI VENEZIA GIULIA**

[www.ilrossetti.it](http://www.ilrossetti.it) - tel. 040-3593511

**POLITEAMA ROSSETTI.** 20.30: «MARLENE». Di Giuseppe Manfridi. Regia di Maurizio Panici. Con Pamela Villoresi, David Sebasti, Orso Maria Guerrini. Turno AP. 2h.

**BERLINO** L'attore tedesco Horst Tappert, popolare protagonista della serie televisiva «L'ispettore Derrick», è morto sabato scorso in una clinica di Monaco di Baviera, all'età di 85 anni.

Celebre per aver interpretato il ruolo di Stephan Derrick nell'omonimo telefilm, Horst Tappert è stato anche attore di cinema e soprattutto teatro. Figlio di un portalettere e di una casalinga fu cresciuto dalla severa madre Ewaldine così rigidamente che nell'autobiografia «Teatro, che passione!», ricordò di lei il senso di disciplina e obbedienza. Studiò da contabile e si allenò anche come pugile.

Reduce dal fronte, dopo essere stato prigioniero dei russi, cercò un nuovo lavoro. Per caso viene a sapere che, dalle sue parti, avevano messo in piedi una piccola compagnia teatrale, in cerca di un ragioniere. Tappert si presentò per quel posto e invece gli venne offerta una parte come attore teatrale: accettò per necessità dando inizio ad una carriera di successi nel mondo dello spettacolo. Da quel giorno, infatti, non smise più di recitare.

Il suo debutto teatrale risale al 1945 nel ruolo del Dr. Striebel nella pièce di Helwig «Die Flitterwochen». Tra le sue interpretazioni più famose «Aspet-



Horst Tappert era nato il 26 maggio 1923

tando Godot» di Beckett, ma anche testi di Shakespeare, Balzac, Molière. nel 1956 prese parte al primo musical tedesco, con l'avvento della varietà post-bellico, «Lady in the Dark».

L'anno della svolta è il 1973 quando viene chiamato a interpretare il personaggio dell'ispettore Derrick. Stephan Derrick è diventato negli anni una figura di culto in tutto il mondo. Grazie ai suoi modi gentili, pacati e al suo lato fortemente umano ha incarna-

to un nuovo genere di ispettore di polizia, divenuto un'icona per tutti i suoi appassionati, principalmente il pubblico familiare della tv generalista.

L'ispettore, che Tappert definì il Don Chisciotte della tv, è il personaggio tedesco più conosciuto ed apprezzato nel mondo. La serie, infatti, viene tuttora seguita in 120 Paesi. Grazie a Derrick, Horst Tappert è stato il primo attore tedesco ad aver avuto fan club all'estero.

Tappert, che ha interpretato Derrick per quasi un quarto di secolo (1974-1998: oltre 280 episodi), ha proseguito fino al limite di età che si era imposto. Si è ritirato definitivamente dalle scene nel 2003 subito dopo la presentazione del suo ultimo film-tv «Herz ohne Krone (Un cuore senza corona)». L'allora Presidente della Repubblica Federale Tedesca, Roman Herzog, gli conferì nel 1997 la Croce al Merito. Dopo aver divorziato per due volte, dal 1957 viveva poco fuori Monaco, con la terza moglie, Ursula Pistor. Era padre di tre figli: Karin, Ralph e Gary.

Tappert possedeva anche una casa in Norvegia, sull'isola di Hamarøy. Costruita su un terreno donatogli dal sindaco, è situata oltre il circolo polare artico: l'attore vi si recava per due mesi l'anno, godendo la solitudine ed il silenzio dei ghiacci.

Laura Strano

RASSEGNA. AL FESTIVAL NINCHI

## Salotto Giotto su Damiani e Amodeo

**TRIESTE** Il tradizionale «Salotto Giotto»

che, nell'ambito del **Festival Ave Ninchi**, punta i riflettori sui nuovi orientamenti artistici in dialetto e sugli autori della nostra città quest'anno è stato dedicato a un affettuoso ricordo del professor **Roberto Damiani**, assiduo sceneggiatore radiofonico, autore di testi teatrali, di un'antologia della poesia dialettale triestina ecc. La sua instancabile attività in questo campo è stata testimoniata da amici e collaboratori: Claudio Grisacich (che ha svolto per lunghi anni un proficuo lavoro «a quattro

mani» con Damiani), Giuliano Zannier a nome dell'Armonia (che ha letto alcuni stralci dalle sue prose), il regista Rai Euro Metelli, l'attore Tullio Svetini e altri.

Acronamento è stata allestita sul palcoscenico del Miela una lettura scenica di «A casa tra un poco» di Damiani e Grisacich, la commedia che rievoca drammaticamente lo storico sciopero dei fuochisti del Lloyd nel 1902 a Trieste e segnò nel '76 il debutto del Teatro Popolare La Contrada.

Gli attori dell'Armonia

hanno voluto così tributare anche un omaggio al regista **Ugo Amodeo** interpretando la versione radiofonica del lavoro a suo tempo da lui curata.

Il Festival Ave Ninchi è proseguito poi con «**I balconi sul Canalazzo**» di Alfredo Testori nella frizzante messa in scena della compagnia Teatrovergola di Vigonza (Padova). Siamo di fronte a una classica commedia ambientata a Venezia e l'azione si svolge in un'antica casa che guarda proprio sul Canal Grande dirimpetto a Pon-

te di Rialto. La famiglia di Bepi Cornetti è in grande

agitazione per i preparativi della festa di S. Luigi poiché per l'occasione offrirà ospitalità a un vescovo. Ma a complicare le cose c'è l'ambizione smodata del padrone di casa che sogna un matrimonio blasonato per le sue figlie...

Intrighi, contrattempi e qui pro quo non mancano, ma la simpatica compagnia se la cava bene, con particolare arguzia di marca «veneziana» e la dinamica regia di Eleonora Casara.

Liliana Bamboschek

Sabato 10 gennaio, «GOMORRA» di Roberto Saviano e Mario Gelardi, con la partecipazione straordinaria di Ernesto Mahieux.

Prevendita biglietti e Card presso Biglietteria del Teatro (da martedì a sabato, ore 17-19, tel. 0481-790470), Libreria Antonini/Gorizia, Ticketpoint/Trieste, Ert/Udine e on-line su [www.greenticket.it](http://www.greenticket.it).

### UDINE

■ **TEATRO NUOVO GIOVANNI DA UDINE**

[www.teatroudine.it](http://www.teatroudine.it) - info@teatroudine.it - Stagione 2008/2009

Biglietteria 0432-248418 da lunedì a sabato dalle 16 alle 19.

Martedì 16 dicembre, ore 20.45 «1918: PRIMO NATALE DI PACE. Vinti e vincitori: dai giorni della morte ai sogni di futuro». Dialogano Novella Cantarutti, Bruna Bianchi, Daniele Ceschin, Roberto Tirelli e Michele Mirabella. Suona la Sedon Salvadie. Ingresso libero. Distribuzione dei tagliandi segnaposto a partire dall'11 dicembre.

■ **TEATRO DIANA OR.I.S.**

Dal 17 al 20 dicembre, ore 20.45 «IL SINDACO DEL RIONE SANITÀ» di Eduardo De Filippo, con Carlo Giuffrè e Piero Pepe, Aldo De Martino, Alfonso Liguori, regia di Carlo Giuffrè.

## CINEMA

### TRIESTE

■ **AMBASCIATORI** [www.triestecinema.it](http://www.triestecinema.it).

Oggi ingresso a solo 5 € l'intero e 4 € il ridotto.

TWILIGHT 16.15, 18.15, 20.15, 22.15

■ **ARISTON**

VICKY CRISTINA BARCELONA 16.30, 20.00  
di Woody Allen. Con Javier Bardem, Penelope Cruz, Scarlett Johansson.

DEEP WATER - LA FOLLE REGATA 18.15, 21.30  
di Louise Osmond e Jerry Rothwell. Dai produttori de «La morte sospesa».

■ **CINECITY - MULTIPLEX 7 SALE**

Torri d'Europa, via D'Alviano 23, tel. 040-6726800 - [www.cinecity.it](http://www.cinecity.it)

ULTIMATUM 16.30, 17.50, 18.30, 20.00, 21.30, 22.00  
ALLA TERRA con Keanu Reeves a Cinecity con proiezione digitale ore 16.30, 18.30, 21.30. Oggi 5,50 €.

COME DIO COMANDA 16.00, 18.00, 20.00, 22.00  
di Gabriele Salvatores dal romanzo di Niccolò Ammaniti. Premio Strega 2007. Oggi 5,50 €.

SAW V 16.00, 20.25  
con Tobin Bell. Oggi 5,50 €.

TORNO A VIVERE DA SOLO 22.10  
con Jerry Calà, Enzo Iacchetti e Paolo Villaggio. Oggi 5,50 €.

BOLT - UN EROE A 4 ZAMPE 3D 16.00, 18.00, 20.00  
in esclusiva a Cinecity la vera esperienza tridimensionale (per l'utilizzo degli occhiali 3D è previsto un sovrapprezzo di 1 € applicato a tutte le tariffe). Oggi 5,50 €.

TWILIGHT 15.50, 18.00, 20.10, 22.20  
dal best seller di Stephenie Meyer. Oggi 5,50 €.

NESSUNA VERITÀ 16.30, 19.50, 22.15  
di Ridley Scott, con Leonardo DiCaprio e Russell Crowe. Oggi 5,50 €.

CHANGELING 17.50, 22.00  
di Clint Eastwood, con Angelina Jolie e John Malkovich. Oggi 5,50 €.

HIGH SCHOOL MUSICAL 3 SENIOR YEAR 15.45.  
Oggi 5,50 €.

Park 1 € per le prime 4 ore. Matinée della domenica (e festivi) ingresso 4,50 €. Ogni martedì non festivo 5,50 € (anteprime escluse).

■ **EXCELSIOR - SALA AZZURRA**

Tel. 040-767300.

Intero € 5, ridotto € 4. Abbonamenti € 17,50.

LA FELICITÀ PORTA FORTUNA 16.30, 18.45, 21.00  
HAPPY GO LUCKY di Mike Leigh, con Sally Hawkins. Orso d'argento per la miglior attrice al 58.º Festival di Berlino 2008.

THE MILLIONAIRE 16.15, 18.30, 21.15  
di Danny Boyle (il regista di Trainspotting) Premio del pubblico al Festival di Toronto 2008 (durata 120').

■ **FELLINI** [www.triestecinema.it](http://www.triestecinema.it)

Oggi ingresso a solo 5 € l'intero e 4 € il ridotto.

SI PUÒ FARE 17.00, 20.30  
con Claudio Bisio, Anita Caprioli, Ariella Reggio.

GIÙ AL NORD 18.45, 22.15  
si ride fino alle lacrime!

■ **GIOTTO MULTISALA** [www.triestecinema.it](http://www.triestecinema.it)

Oggi ingresso a solo 5 € l'intero e 4 € il ridotto.

COME DIO COMANDA 16.40, 18.30, 20.20, 22.15  
di Gabriele Salvatores, dal romanzo Premio Strega di N. Ammaniti.

MAMMA MIA! 16.30, 20.15  
con Meryl Streep e Pierce Brosnan. 3.º mese.

PASSENGERS - MISTERO AD ALTA QUOTA 18.15, 22.15  
con Anne Hathaway, Patrick Wilson.

■ **NAZIONALE MULTISALA** [www.triestecinema.it](http://www.triestecinema.it)

Oggi ingresso a solo 5 € l'intero e 4 € il ridotto.

ULTIMATUM ALLA TERRA 16.30, 18.20, 20.15, 22.15  
con Keanu Reeves, Jennifer Connelly, Kathy Bates.

12 - LA PAROLA AI GIURATI 16.30, 19.00, 21.30  
in collaborazione con «Il Rossetti».

Ingresso agli abbonati a «Il Rossetti» € 3.

BOLT - UN EROE A 4 ZAMPE 16.45, 18.30

NESSUNA VERITÀ 20.15, 22.15  
di Ridley Scott, con Leonardo DiCaprio, Russell Crowe.

SAW V 16.30, 20.15, 22.15

QUALCUNO CON CUI CORRERE 18.15  
Dal romanzo di David Grossman. Il film israeliano più premiato.

■ **SUPER**

TEEN-AGERS SCATENATE A IBIZA 16.00 ult. 22.00  
Luce rossa. V. 18. Domani: MANGIA E INGOIA.

### MONFALCONE

■ **MULTIPLEX KINEMAX**

[www.kinemax.it](http://www.kinemax.it) - Informazioni e prenotazioni: 0481-712020.

ULTIMATUM ALLA TERRA 17.45, 20.10, 22.10

COME DIO COMANDA 17.40, 20.00, 22.00

BOLT - UN EROE A QUATTRO ZAMPE 17.30

SAW V 20.10, 22.10

TWILIGHT 17.30

RACCONTO DI NATALE 20.30

LA FELICITÀ PORTA FORTUNA

HAPPY GO LUCKY 17.40, 20.00, 22.00

### GORIZIA

■ **KINEMAX**

ULTIMATUM ALLA TERRA 17.30, 20.00, 22.00

BOLT - UN EROE A QUATTRO ZAMPE 17.40

LA FIDANZATA DI PAPÀ 20.10, 22.10

THE MILLIONAIRE 17.40, 20.00, 22.10

**margerita**  
NIGHT CLUB  
[www.margerita.si](http://www.margerita.si)

L' accoglienza e la simpatia delle splendide ragazze dello staff del Margherita Night Club ti aspettano ogni giorno e notte a Nova Gorica

**ristorante**

pepenero pepebianco

Guarda il nostro menu su [www.pepeneropepebianco.it](http://www.pepeneropepebianco.it)

Via Rittmeyer, 14/a Trieste - Tel 040 7600716

TrovaCinema lo trovi su [www.ilpiccolo.it](http://www.ilpiccolo.it)

**Sondaggi**  
SUI FILM PIÙ GRADITI  
Potete votare il film o l'attore che preferite

**Gallerie fotografiche**  
Migliaia di immagini degli attori più amati

**Trame & Recensioni**  
Schede e articoli sui film in proiezione

**Locandine**  
DEI FILM IN SALA  
Tutti i manifesti in un solo clic



**IL COMANDO**  
di VALENTINA CORDELLI

## La coppia Mondaini-Vianello piace più della serata Baudo

Senza indugio alcuno sabato sera ho scelto di guardare in televisione una «serata d'onore» importante. Non mi riferisco ai vani tentativi baudiani di rinverdire le sue gesta e i suoi ascolti: gli ascolti di sabato scorso hanno finalmente dimostrato che non era Maria De Filippi a essere troppo forte con il suo show: era proprio lo spettacolo di Pippo Baudo a essere stato troppo noioso e debole dato che è stato battuto anche da un film tv chiaramente rivolto a un pubblico non giovanissimo, lo stesso a cui puntava il celebre conduttore... Sabato sera ho scelto di salutare (solo televisivamente parlando) Sandra Mondaini e Raimondo Vianello, una delle coppie più importanti del nostro spettacolo che nel 1988, dopo aver rivoluzionato, insieme a importanti autori e registi, il nostro varietà, ha dato vita a «Casa Vianello», l'unica sit-com italiana di successo che si è poi trasferita in campagna trasformandosi nei film per la tv di «Cascina Vianello». Ho quindi seguito la coppia in «Crociera Vianello», accompagnata a bordo da Tosca d'Aquino e Massimo Wertmüller. Prudentemente (ma scioccamente visti gli ottimi risultati) fuori dal periodo di garanzia, Mediaset ha deciso di inaugurare la programmazione natalizia con due fuoriclasse che dal 1982 hanno lasciato la Rai per tornarci solo da «ospiti» molto speciali (cfr. la conduzione di Vianello di Sanremo nel 1998). La verità purtroppo è che «Crociera Vianello» non era all'altezza dei loro protagonisti, appesantiti non tanto dagli anni quanto da dialoghi lenti e ridondanti. Promuovendo in televisione il loro ultimo film (come ospiti, ad esempio, di «Verissimo») Mondaini e Vianello si sono dimostrati molto più ironici e misurati che nel film tv che per circa due ore ha giocato malamente sui soliti vecchi equivoci. Gli sceneggiatori avranno pensato che scrivere per due attori così maturi comportasse anche il rivolgersi a un certo tipo di pubblico ma gli autori forse non hanno ancora capito che l'età non offusca il senso dell'umorismo né il gusto per una storia ben raccontata. Citando un loro programma del 1974, tante scuse a Mondaini e Vianello: dopo una simile carriera meritavano di lasciare le scene con più stile.

### VI SEGNALIAMO

RAITRE ORE 1.40

«THAIS» DAL REGIO DI TORINO

Oggi «Prima della Prima» di Rosaria Bronzetti condurrà dietro le quinte del Regio di Torino per la messa in scena dell'opera «Thais» di Jules Massenet. Nel ruolo della protagonista Barbara Frittoli, mentre Lado Ataneli interpreterà Athanael.

RAIUNO ORE 9.00

PRATICHE DI SOLIDARIETÀ

Buone pratiche di convivenza, di tutela ambientale e di solidarietà destinate a meritare sempre più attenzione in tempo di crisi. Se ne parlerà questa mattina nella rubrica del Tg1 «Dà la cosa giusta», dopo il breve Tg delle 9.

RAITRE ORE 1.10

CASA, SCUOLA E SANITÀ

Casa, scuola, sanità sono gli argomenti di «Un Mondo a Colori, Diritti a Rischio?». Valeria Coiante ospita in studio l'on. Matteo Salvini (Lega Nord), capogruppo in Consiglio comunale a Milano, e Andrea Oliviero, presidente delle Acli.

RAIDUE ORE 14.00

ASTROLOGO A «SCALO 76»

Come sarà il 2009? Paolo Fox, astrologo, ne parlerà a «Face to Face» la rubrica curata da Paola Mauerli all'interno di «Scalo 76 Cargo», il programma di Raidue condotto da Federico Russo e Chiara Tortorella. In sommario anche un video di Robbie Williams.

PIANO, SOLO

di Riccardo Milano, con Kim Rossi Stuart

GENERE: DRAMMATICO (Italia '07)

SKY 1 10.50

La storia vera di Luca Flores, un geniale musicista italiano, morto suicida nel 1995, poco prima di compiere quaranta anni. Il film si apre sulle mani di Luca al piano, come tutta la platea si aspetta...

IL NASCONDIGLIO

di Pupi Avati, con Laura Morante

GENERE: THRILLER (Italia '07)

SKY 1 18.55

Dopo una malattia mentale, che l'ha costretta quindici anni in una clinica psichiatrica, una donna di origine italiana recupera la lucidità e la voglia di ricominciare a Davenport, una cittadina tranquilla nello Stato dello Iowa.

ANGEL EYES - OCCHI D'ANGELO

di Luis Mandoki, con Jennifer Lopez

GENERE: THRILLER (Usa '01)

CANALE 5 23.30

Jennifer Lopez è Sharon Pogue, un agente della polizia. Nella notte si trova a pedinare un tale che si rivela poi molto pericoloso. La ragazza ci rimetterebbe la pelle se non intervenisse qualcuno a salvarla...

### I FILM DI OGGI

FANTOZZI

di Luciano Salce, con Paolo Villaggio

GENERE: COMICO (Italia '75)

RETE 4 21.10

Uscendo come Lazzaro dal sepolcro di un cesso dov'è stato murato per 18 giorni, il ragioniere Fantozzi sogna di venir crocifisso in sala mensa e s'adatta a fare la triglia nell'acquario del megadirettore galattico...

LA STANZA DEI SEGRETI

di Francois Gingras, con Nicole Eggert

GENERE: THRILLER (Francia '03)

RAIDUE 23.40

Paige e suo marito Mark si trasferiscono a Chicago: qui, con loro grande sorpresa, riescono ad accaparrarsi uno splendido appartamento a un affitto incredibilmente vantaggioso. Quello che sembra un colpo di fortuna rivela però un lato misterioso...

UNA 44 MAGNUM PER L'ISPETTORE CALLAGHAN

di Ted Post, con Clint Eastwood

GENERE: AZIONE (Usa '73)

RAIUNO 3.10

Mentre l'ispettore Callaghan di San Francisco è esonerato per i suoi metodi violenti, una squadra della morte elimina un sindacalista e molti intoccabili. Seguito da «Ispettore Callaghan, il caso Scorpione è tuo»...

### RAIUNO

06.00 Euronews  
06.05 Anima Good News  
06.10 Incantesimo 9.  
06.30 Tg 1  
06.45 Unomattina. Con Michele Cuccuzza e Eleonora Daniele.  
07.00 Tg 1  
07.30 Tg 1 L.I.S.  
07.35 Tg Parlamento  
08.00 Tg 1  
08.20 Tg 1 Le idee  
09.00 Tg 1  
09.30 Tg 1 Flash  
10.00 Verdetto Finale.  
11.00 Occhio alla spesa.  
11.30 Tg 1  
12.30 La prova del cuoco.  
12.30 Telegiornale  
14.00 Tg 1 Economia  
14.10 Festa italiana. Con Caterina Balivo.  
16.15 La vita in diretta. Con Lamberto Spasini.  
16.50 Tg Parlamento  
17.00 Tg 1  
17.10 Che tempo fa  
18.50 L'Eredità. Con Carlo Conti.  
20.00 Telegiornale  
20.30 Affari tuoi. Con Max Giusti.

### RAIDUE

06.00 Tg 2 Eat Parade  
06.10 Azionista Riparatort.  
06.25 X Factor - I casting.  
06.55 Quasi le sette.  
07.00 Cartoon Flakes  
09.45 Tracy & Polpetta  
10.00 Tg2punto.it  
11.00 Insieme sul Due. Con Milo Infante.  
13.00 Tg 2 Giorno  
13.30 Tg 2 Costume e società  
13.55 Tg 2 Medicina 33  
14.00 Scalo 76 - Cargo. Con Federico Russo e Chiara Tortorella e Paola Mauerli.  
14.45 Italia allo specchio. Con Francesca Senette.  
16.15 Ricomincio da qui. Con Alda D'Eusario.  
17.20 Julia - Sulle strade della felicità. Con Susanne Gartner e Roman Rossa e Isa Jank e Friedhelm Ptok e Frederik Gravenberg.  
18.05 Tg 2 Flash L.I.S.  
18.10 Rai Tg Sport  
18.30 Tg 2  
19.00 X Factor - I casting.  
19.35 Squadra speciale Cobra 11.  
20.25 Estrazioni del Lotto  
20.30 Tg 2 20.30

### RAITRE

06.00 Rai News 24  
08.15 La storia siamo noi.  
09.05 Cult Book.  
09.15 Verba volant  
09.20 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.55 Cominciamo bene. Con Fabrizio Frizzi  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Punto donna.  
12.45 Le storie - Diario italiano. Con Corrado Augias.  
13.05 Terra nostra.  
14.00 Tg Regione  
14.20 Tg 3  
14.50 TGR Leonardo  
15.00 TGR Neapolis  
15.10 Tg 3 Flash LIS  
15.15 Trebisonda. Con Danilo Bertazzi e Giulia Calotto e Vittorio Ciardo e Paolo Roman.  
17.00 Cose dell'altro Geo. Con Sveva Sagromola.  
17.50 Geo & Geo.  
18.15 Meteo 3  
19.00 Tg 3  
19.30 Tg Regione  
20.00 Blob  
20.10 Agrodolce. Con Giacinto Ferro.  
20.35 Un posto al sole.  
21.05 Tg 3

### RETEQUATTRO

06.05 Chips. Con Larry Wilcox e Erik Estrada  
07.30 Quincy. Con Jack Klugman e Robert Lo.  
08.30 Hunter. Con Fred Dryer e Stephanie Kramer.  
09.35 Febbre d'amore  
10.30 Bianca. Con Jytte - Merle Bohrsen e Patrick Fichte e Kerstin Gahte.  
11.30 Tg 4 - Telegiornale  
11.40 My Life. Con Angela Roy e Gerry Hungbauer.  
12.40 Un detective in corsia. Con Dick Van Dyke.  
13.00 Tg 4 - Telegiornale  
14.00 Sessione pomeridiana: il tribunale di Forum. Con Rita Dalla Chiesa.  
15.00 Wolf - Un poliziotto a Berlino. Con Jurgen Heinrich e Steven Merling.  
15.55 Sentieri  
16.20 Carmola fiotto... tutti in buca. Film (western)  
17.50 Geo & Geo.  
18.15 Meteo 3  
19.00 Tg 3  
19.30 Tg Regione  
20.00 Blob  
20.10 Agrodolce. Con Giacinto Ferro.  
20.35 Un posto al sole.  
21.05 Tg 3

### CANALE 5

06.00 Tg 5 Prima pagina  
08.00 Tg 5 Mattina  
08.40 Mattino Cinque. Con Barbara D'Urso  
10.00 Tg 5  
11.00 Forum. Con Rita Dalla Chiesa.  
13.00 Tg 5  
14.00 Beautiful. Con Ronn Moss e Katherine Kelly Lang e Ashley Jones e Sarah Buxton e Hunter Tylo e Lorenzo Lamas.  
14.10 CentoVetrine. Con Alessandro Mario e Elisabetta Coraini e Pietro Genuardi e Morena Salvino e Anna Saffronik e Fabio Galli e Marianna De Micheli e Serena Iansiti.  
14.45 Uomini e donne. Con Maria De Filippi.  
16.15 Amici  
16.55 Pomeriggio Cinque. Con Barbara D'Urso.  
17.55 Tg5 minuti  
18.50 Chi vuol essere milionario? Con Gerry Scotti.  
20.00 Tg 5  
20.30 Striscia la notizia - La voce della suppelletta. Con Ezio Greggio e Enzo Iacchetti.

### ITALIA 1

07.50 Alla ricerca della valle incantata  
08.15 Casper  
08.30 Scooby Doo  
09.05 Starsky & Hutch.  
10.10 Supercar.  
12.15 Secondo voi. Con Paolo Del Debbio.  
12.25 Studio Aperto  
13.00 Studio Sport  
13.40 What's My Destiny Dragon Ball  
15.05 Paso Adelante.  
15.55 Zack & Cody al Grand Hotel.  
16.50 Gormiti  
17.05 Spiders riders  
17.30 Cattivik  
17.50 My Melody sogni di magia  
18.05 Holly e Benji due fuoriclasse - Che campioni Holly e Benji!!  
18.30 Studio Aperto  
19.05 Don Luca c'è. Con Luca Laurenti e Gioele Dix.  
19.35 Medici miei. Con Giobbe Covatta  
20.05 Camera Café - Ristretto  
20.15 Camera Café. Con Luca Bizzari  
20.30 La ruota della fortuna. Con Enrico Papi.

### LA7

06.00 Tg La7  
07.00 Omnibus. Con Antonello Piroso e Gaia Tortora e Andrea Molino.  
09.15 Omnibus Life. Con Tiziana Panella, Enrico Vaime.  
10.10 Punto Tg  
10.15 Due minuti un libro. Con Alain Elkann.  
10.25 Il tocco di un angelo. Con Roma Downey e Della Reese e John Dye.  
11.30 Matlock. Con Andy Griffith e Julie Sommars.  
12.30 Tg La7  
12.55 Sport 7  
13.00 Cuore e batticuore. Con Robert Wagner e Stefanie Powers e Lionel Stander.  
14.00 Il mattatore. Film (commedia '59). Di Dino Risì. Con Vittorio Gassman e Dorian Gray e Anna Maria Ferrero e Mario Carotenuto e Peppino De Filippo.  
16.05 MacGyver. Con Richard Dean Anderson.  
17.05 Atlantide - Storie di uomini e di mondi. Con Francesca Mazzalai.  
19.00 Stargate SG-1. Con Richard Dean Anderson.  
20.00 Tg La7

### SKY SKY 1

08.40 Uibù - Fantasmio fionne. Film (animazione '06). Di Sebastian Niemann. Con Michael Herbig.  
10.30 Speciale: Winx Club  
10.50 Piano, solo. Film (biografico '07). Di Riccardo Milano. Con Kim Rossi Stuart.  
12.40 Hollywood Flash  
12.55 Il re del supermarket. Film (commedia '07). Di Mort Nathan. Con Dennis Farina.  
14.35 Conversazione con Christa De Sica  
14.55 Uibù - Fantasmio fionne. Film (animazione '06). Di Sebastian Niemann. Con Michael Herbig.  
16.45 Speciale: Winx Club  
17.05 1408. Film (drammatico '07). Di Mikael Häfström. Con John Cusack.  
18.55 Il Nascondiglio. Film (thriller '07). Di Pupi Avati. Con Laura Morante.  
20.45 Speciale: Biglietto d'oro  
21.00 Princess - Alla ricerca del vero amore. Film Tv (commedia '08). Di Mark Rosman. Con Nora Zehetner e Nicole Gale Anderson e Libby Adams.

### FICTION



> Artemisia Sanchez  
Con Michelle Bovev

### TELEFILM



> Private practice  
Con Kate Walsh, Audra McDonald e Tim Daly

### ATTUALITÀ



> Ballarò  
Con Giovanni Floris

### FILM



> Fantozzi  
Con Paolo Villaggio

### FILM TV



> Camera  
Con Andrea Iala e Anna Valle

### FILM



> Terminator: The Sarah Connor Chronicles  
Con Lena Headey e Thomas Dekker

### ATTUALITÀ



> Otto e mezzo  
Con Lilli Gruber e Federico Guglia

### FILM



> A Mighty Heart  
Un cuore grande  
Con Angelina Jolie e Dan Futterman

### SKY SKY 3

10.40 La freccia dell'acqua. Film (drammatico '01).  
12.20 Per incanto o per delizia. Film (commedia '00).  
13.55 Vivere un sogno - Goal! 2. Film (drammatico '07).  
15.55 Perché te lo dice mamma. Film (commedia '07).  
17.40 Blades of Glory. Film (sportivo '07).  
19.20 Hollywood Flash  
19.35 I segreti per farla innamorare. Film (commedia '05).  
21.00 Prova a volare. Film (commedia '07). Di Lorenzo Cicconi Massi. Con Riccardo Scamarcio.  
22.40 Per incanto o per delizia. Film (commedia '00). Di Fi-nna Torres. Con Penelope Cruz.  
00.15 Lo scapolo d'oro. Film (commedia '99). Di Gary Sinyor. Con Chris O'Donnell.  
02.00 Vivere un sogno - Goal! 2. Film (drammatico '07). Di Jeanne Collet - Serra. Con Kuno Becker.

### SKY SKY MAX

08.25 Hollywood Flash  
08.40 48 ore. Film (poliziesco '82).  
10.20 Hellraiser: Deader. Film (horror '05).  
11.55 Speciale: Blade Runner Mania  
12.15 Silver. Film (thriller '93).  
14.05 Ancora 48 ore. Film (azione '90).  
15.45 Hollywood Flash  
16.00 100 giorni nella giungla. Film Tv (drammatico '02).  
17.40 The Death and Life of Bobby Z. Film (azione '07).  
19.20 Foolproof. Film (azione '03).  
21.00 The One. Film (azione '01). Di James Wong e Randall Rubin. Con Jet Li.  
22.35 Until Death - Fino alla morte. Film (azione '07).  
00.25 La terza madre. Film (horror '07). Di Dario Argento. Con Asia Argento.  
02.10 Profumo. Film (erotico '87).  
03.50 Faida di sangue - Pumpkinhead 4. Film (horror '07).

### SKY SKY SPORT

10.30 Serie A: Napoli-Lecce  
11.00 Serie A: Fiorentina-Catania  
11.30 Serie A: Inter-Chievo  
12.00 Serie A: Roma-Cagliari  
13.00 Serie A: Juventus-Milan  
13.00 Guarda che Lupa  
13.30 Euro Calcio Show  
14.00 Numeri Serie A  
14.30 Mondo Gol  
15.30 Guarda che Lupa  
16.00 Fan Club: Napoli-Juventus  
16.30 Fan Club: Fiorentina-Inter  
17.00 Fan Club: Juventus-Genoa  
17.30 Fan Club: Torino-Milan  
18.00 Fan Club: Palermo-Inter  
19.00 Euro Calcio Show  
19.30 Playlist  
20.01 I signori del calcio  
21.00 Serie A: Juventus-Milan  
22.55 Euro Calcio Show  
23.25 Numeri Serie A  
23.55 SpaccaNapoli  
00.25 Playlist  
00.55 Euro Calcio Show  
01.25 Ronaldo  
01.55 Serie A: Juventus-Milan  
02.25 Serie A: Inter-Chievo  
02.55 SpaccaNapoli

### MTV

07.00 Wake Up!  
09.00 Pure Morning  
11.30 Lovetext  
12.30 MTV 10 of the best  
13.30 My Super Sweet Sixteen  
14.00 Next  
14.30 Pump My Ride  
15.00 TRL - Total Request Live.  
16.00 Flash  
16.05 My Video  
17.00 Flash  
17.05 Into the Music  
18.00 Flash  
18.05 Made  
19.00 Flash  
19.05 Italo Americano.  
20.00 Flash  
20.05 Clueless  
21.00 Nabari  
21.30 Full Metal Panic  
22.00 Death Note  
22.30 Flash  
22.35 Very Victoria.  
23.30 Lazarus.  
00.00 Lazarus: The Soundtrack  
00.30 Brand: New.  
01.30 Into the Music  
03.00 Insomnia  
05.40 News

### ALL ALL MUSIC

06.30 Star Meteo News  
09.30 The Club  
10.00 DeeJay chiama Italia. Con Linus e Nicola Savino.  
12.00 Inbox  
13.00 All News  
13.05 Inbox  
13.30 The Club  
14.00 Community. Con Valeria Bilello e Ivan Olita.  
15.00 All Music Loves Indie. Con Giulia Salvi.  
16.00 All News  
16.05 Street voice  
16.35 Rotazione musicale  
19.00 All News  
19.05 The Club  
19.30 Human Guinea Pigs  
21.00 TransEurope  
22.00 DeeJay chiama Italia. Con Linus e Nicola Savino.  
23.30 Extra. Con Chiara Tortorella.  
00.30 The Club  
01.30 All Night

### TELEVISIONI LOCALI

#### Telegiornali

08.10 Storie tra le righe: l'altra rassegna stampa  
08.35 Il notiziario mattutino  
09.00 L'età non conta  
09.30 Don Matteo 5.  
11.00 Lassie  
12.00 Tg 2000 Flash  
12.35 A.com - Automobilissima  
13.00 Documentari  
13.30 Il notiziario meridiano  
13.50 ... Nel baule dei tempi  
14.30 La grande musica sinfonica  
15.20 Videomotori  
15.45 Documentari  
16.40 Il notiziario meridiano  
17.00 K 2  
19.00 La provincia ti informa  
19.30 Il notiziario serale  
20.30 Il notiziario regionale  
20.55 Di roccia e di cielo  
21.25 Secret of giving. Film  
22.55 Assessorato al turismo  
23.00 Il notiziario notturno  
23.30 Basket: Basket Snaihero  
Ul-Clarife Ferrara

#### Capodistria

13.45 Programmi della giornata  
14.00 Tg Transfrontaliera - Tg R.F.V.G.  
14.30 Fanzine  
15.00 Spezzoni d'archivio  
15.55 Mediterraneo  
16.25 Arterivision Magazine  
16.55 Meridiani  
18.00 Programmi in lingua Slovena  
19.00 Tuttoggi  
19.25 Tg sport  
19.30 Tuttoggi scuola  
19.45 Alpe Adria  
20.15 L'appuntamento  
20.50 Itinerari: intorno la valle  
21.20 Q - L'attualità giovane  
22.05 Tuttoggi  
22.20 Champions league: Beauvais - Ach bled  
23.20 Biker Explorer  
23.50 Istria e... dintorni  
00.20 Tuttoggi  
00.35 Tg Transfrontaliera TG R - Telegiornale in lingua slovena

#### Tvm - Odeon Tv

08.00 Basta un poco di zucchero. Con Carlo Negri e Federica Torti.  
09.00 Triesteoggi mattina  
09.20 Telegiornale  
10.20 Tvm News Regione  
10.40 Mattinata con Tvm  
12.30 Italia oh! Con Roberta Predieri.  
12.45 In tempo reale  
13.45 Tg nazionale Odeon  
14.00 Telegiornale  
19.00 Viaggione  
19.30 Cucinone. Con Roberto Onofri.  
19.45 Triesteoggi News 24  
20.00 Basta un poco di zucchero. Con Carlo Negri e Federica Torti.  
20.30 Tg nazionale Odeon  
20.45 Il campionato dei campioni  
23.15 Tg nazionale Odeon  
23.40 Triesteoggi News 24  
01.30 Tvm News Regione

### RADIO 1

6.00: GR 1; 6.13: Italia, istruzioni per l'uso; 7.00: GR 1; 7.20: GR Regione; 7.34: Questione di soldi; 8.00: GR 1; 8.30: GR 1; 8.37: Pianeta dimenticato; 8.47: Habitat; 9.00: GR 1; 9.06: Radio ascolto; 10.00: GR 1; 10.09: Questione di borsa; 10.35: Nudo e crudo; 11.00: GR 1; 11.40: Pronto salute; 12.00: GR 1 - Come vanno gli affari; 12.10: GR Regione; 12.35: La radio ne parla; 13.00: GR 1; 13.24: GR 1 Sport; 13.34: RadioUno Musica Village; 14.00: GR 1; 14.02: GR 1 Scienze; 14.07: Con parole mie; 14.44: News Generation; 15.00: GR 1; 15.03: Ho preso il trend; 15.39: RadioCity, l'informazione in onda; 16.00: GR 1 - Affari; 17.00: GR 1; 17.30: GR 1 Titoli - Affari Borsa; 17.40: Tornando a casa; 18.00: GR 1; 19.00: GR 1; 19.22: Radio 1 Sport; 19.30: La medicina; 19.34: Ascolta, si fa sera; 19.40: Zapping; 21.00: GR 1; 21.10: Zona Cesarini; 22.00: GR 1 - Affari; 23.00: GR 1; 23.05: GR 1 Parlamento; 23.09: GR 1 Campus; 23.17: I nuovi italiani; 23.27: Demo; 23.45: Uomini e camion; 0.00: Il giornale della Mezzanotte; 0.23: L'uomo della notte; 1.00: GR 1; 1.05: La notte di Radio1; 2.00: GR 1; 3.00: GR 1; 4.00: GR 1; 5.00: GR 1; 5.15: Un altro giorno; 5.30: Il Giornale del Mattino; 5.45: Bolmare; 5.50: Permesso di soggiorno.

### RADIO 2

6.00: Il Cammello di Radio2. Sei in condotta; 6.30: GR 2; 7.30: GR 2; 7.53: GR Sport; 8.00: Il ruggito del coniglio; 8.30: GR 2; 8.37: Il Cammello di Radio2 - Grazie per averci scelto; 10.30: GR 2; 11.30: Falso e Fiamme; 12.00: Amnesia; 12.35: GR 2; 12.49: GR Sport; 13.00: 28 minuti; 13.30: GR 2; 13.40: Il Cammello di Radio2 - Gli spostati; 15.30: GR 2; 16.00: Condor; 17.00: 610 (sei uno zero); 17.30: GR 2; 18.00: Caterpillar; 19.30: GR 2; 19.52: GR Sport; 20.00: Alle 8 della sera; 20.30: GR 2; 20.32: Dispenser; 21.30: GR 2; 21.35: Il Cammello di Radio2 - Decanter; 23.00: Il Cammello di Radio2; 0.00: La mezzanotte di Radio2; 2.00: Radio2 Remix; 4.00: Fans Club; 5.00: Prima del giorno.

### RADIO 3

6.00: Il Terzo Anello Musica; 6.45: GR 3; 7.00: Il Terzo Anello. Radio3 Mondo; 7.15: Prima Pagina; 8.45: GR 3; 9.00: Il Terzo Anello. Ad alta voce; 9.30: Il Terzo Anello. Tabloid; 10.15: Il Terzo Anello. Faccia a faccia; 10.45: GR 3; 10.50: Terzo Anello. Radio3 Scienza; 11.30: Terzo Anello. Radio3 Mondo; 12.00: I Concerti del Mattino; 13.00: La Baraccata; 13.45: GR 3; 14.00: Terzo Anello. Ad alta voce; 14.30: Terzo Anello. Musica; 15.00: Fahrenheit; 16.00: Storyville; 16.45: GR 3; 18.00: Il Terzo Anello. Damasco; 18.45: GR 3; 19.00: Hollywood Party; 19.50: Radio3 Suite; 20.15: Ccl; 20.30: Il Cartellone; 22.45: GR 3; 23.30: Il Terzo Anello; 0.00: Battiti; 1.30: Il Terzo Anello. Ad alta voce; 2.00: Notte Classica.

### RADIO REGIONALE

7.20: Tg3 Giornale radio del Fvg; Onda verde; 11.03: La radio ad occhi aperti; 12.30: Tg3 Giornale radio del Fvg; 13.34: La radio ad occhi aperti; 15: Tg3 Giornale radio del Fvg; 18.30: Tg3 Giornale radio del Fvg.  
Programmi per gli italiani in Istria: 15.30: Notiziario; 15.45: Sconfinamenti.  
Programmi in lingua slovena: 6.58: Apertura; 6.59: Segnale orario; 7.00: Gr mattino; segue: Calendarietto; 7.25



✓ Oggi alle 12 nella sala del consiglio comunale sarà consegnato al vescovo Eugenio Ravignani il San Giusto d'oro, riconoscimento che i cronisti del Friuli

✓ La Prefettura comunica che in occasione delle festività natalizie e di fine anno gli uffici dell'area III e III Bis - Patenti e

Venezia Giulia attribuiscono ogni anno a un personaggio che abbia portato lustro alla città. Presenzieranno autorità civili, militari e religiose.

Depenalizzazione - rimarranno chiusi al pubblico nelle giornate del 24 e del 31 dicembre.

**FARMACIA**  
**APERTO TURNO NOTTURNO**  
**DAL 15 AL 21 DICEMBRE**  
**ORARIO CONTINUATO**  
**chiuso solo dalle ore 13.00 alle 16.00**

**TRIESTE - VIA MAZZINI, 43 TEL. 040 631785**



Una recente manifestazione ospitata all'interno del Salone degli Incanti, la ex Pescheria comunale

NUOVO CAMBIO DI DESTINAZIONE PER IL SOFFERTO PROGETTO

## Parco del mare, ora si pensa all'ex Pescheria

### Summit oggi in Municipio tra Comune, Camera di commercio e Fondazione CRTrieste

#### » LA STORIA

#### È IL TERZO SITO Da Barcola alle Rive un trasloco continuo

Sono passati più di quattro anni da quel 19 settembre nel quale venne lanciata ufficialmente l'idea del Parco del mare. Durante una kermesse dinanzi a mille duecento spettatori al Teatro Verdi fu il numero uno della Camera di commercio, Antonio Paoletti a farsi portavoce del progetto. Un'ipotesi che all'epoca, peraltro, politici e tecnici avevano espresso pareri ampiamente favorevoli al progetto. Il nuovo insediamento era stato appunto proposto una volta di più dal presidente camerale Antonio Paoletti a poche ore dalla bocciatura di Parigi per l'Expo, che era stato assegnato a Saragozza. L'ipotesi iniziale era stata quella di sistemarlo nella zona del terrapieno di Barcola, nell'area del Porto vecchio. Tuttavia, l'idea di creare un Parco del mare, tanto cara a Paoletti, si era già fatta strada parecchi mesi prima.

All'inizio del novembre 2006, invece, il cambio di rotta, con destinazione Campo Marzio. Come noto, la nuova struttura avrebbe dovuto trovare spazio laddove oggi sorge il mercato ortofrutticolo, destinato invece a trasferirsi alle Noghère. Riguardo all'area di Campo Marzio, solo nel luglio scorso gli uffici comunali avevano informato i promotori del progetto di un dettaglio non da poco: la stessa superficie non è tutta di proprietà del Comune, ma una parte appartiene al demanio statale e una striscia alle Ferrovie dello Stato.

di PIERO RAUBER

In barba alle sirene dei megaprogetti privati in corsa per Porto Vecchio, dopo mesi di impasse il Parco del mare d'impronta pubblica si riavvicina a Campo Marzio. Si riavvicina sì, ma non al punto di ripiombare al millimetro sulla sua rampa di lancio originaria, ovvero il Mercato ortofrutticolo. L'alternativa porta verso le Rive, con quel Salone degli incanti, oggi sottoutilizzato come sito espositivo, destinato a diventare fulcro del piano-bis, a ospitare cioè maxivasche dominate da sopalchi per i visitatori. Dal piccolo museo-acquario attuale fino alla tabula rasa dell'ex piscina Bianchi - con in mezzo, pure, il Magazzino vini già in fase di restyling - potrebbe quindi prendere vita nell'arco di due anni una striscia tematica con parcheggi, puntiristoro, spazi espositivi e laboratori scientifici nel nome di un denominatore comune chiamato mare.

**LA TRATTATIVA** Sono infatti ore decisive per la chiusura di un accordo a tre - fra Comune, Camera di Commercio e Fondazione CRTrieste - per salvare il cavallo di battaglia del presidente dell'ente camerale, Antonio Paoletti, riconducendolo però sui binari della sostenibilità. Sostenibilità in termini di tempo, giacché l'area individuata a Campo Marzio non è proprietà esclusiva del Municipio e prima, peraltro, va trasferito il Mercato ortofrutticolo in un sito, quello delle Noghère, inquinato e da bonificare. E sostenibilità anche sotto il profilo economico. Senza approcci da fantafinanza insomma - il che in tempi di crisi non gua-



La rinnovata Pescheria, ora Salone degli Incanti

sta - se è vero che sul piatto finirebbero risorse in gran parte già sotto il materasso. Decise a prescindere dalla robustezza di un eventuale chip da parte della Regione che, in ogni caso, sarà presumibilmente lontano da quei 15 milioni di euro promessi in epoca Illy dall'ex assessore alla ricerca Roberto Cosolini.

**LE RISORSE** Oltre ai sette milioni targati Camera di Commercio - di cui cinque e mezzo pescati dall'accantonamento del Fondo benzina - si legherebbero così al piano-bis i 15 milioni di investimento della Fondazione per il recupero del Magazzino vini, che con i suoi 4800 metri quadrati distribuiti su quattro livelli diventerebbe, per l'ap-

punto, parte integrante del progetto di un grande acquario nel Salone degli incanti. E da una riqualificazione dell'area ex Bianchi in chiave parcheggi, con la formula del project financing, potrebbe arrivare un'ulteriore iniezione a costo zero.

**IL VERTICE** La stretta è attesa stamani, quando andrà in scena in Municipio un incontro a quattro tra il sindaco Roberto Dipiazza, lo stesso Paoletti, il presidente della Fondazione CRTrieste Massimo Panicia e l'assessore comunale alle finanze Giovanni Ravidà. Obiettivo: la firma di un'intesa su cui Paoletti, pur ammettendo che il confronto è in una «fase calda, molto buona, avanzata», in questi

giorni ha retto la linea del silenzio «per scaramanzia». Intesa per la quale non sta nella pelle il primo cittadino - «siamo vicini a fare un bel regalo di Natale alla città» - che ieri sera a un convegno in Camera di Commercio per la presentazione del volume «Impresa&Economia» un indizio l'ha dato, evocando l'ipotesi di un sito alternativo «vicino» a Campo Marzio, dove «era stato pensato il progetto, ma in cui la realizzazione è difficoltosa». La destinazione d'uso post-Mercato ortofrutticolo, frenata dall'incertezza sui tempi di svincolo del sito, rientrerebbe comunque nella partita in seconda battuta con eventuali link alberghieri e congressuali. «Quando si libererà l'area del mercato - così Dipiazza - potremo pensare di utilizzarla per questioni parallele».

**IL BRINDISI** Una versione ufficiale, stante il summit di stamani, potrebbe già venire dal brindisi di Natale organizzato per questo pomeriggio alle 18.30 dai giovani fondatori del Comitato Pro Parco del Mare alla Stazione Rogers. Un rendez-vous non casuale, considerando che per il recupero in ottica culturale e turistica dell'ex distributore di Riva Grumula, quale avamposto del futuro Parco del mare, proprio la Camera di Commercio si era esposta in primavera con un contributo da 200 mila euro. Il Comitato, peraltro, ha già coagulato attorno a quel formidabile veicolo sociale che è «facebook» oltre mille iscritti tra illustri sconosciuti e volti pubblici della Trieste bipartisan, dall'assessore comunale allo sviluppo economico Paolo Rovis al deputato del Partito democratico Ettore Rosato.

CANTIERE ATTIVO ENTRO MARZO

## Ex Magazzino vini, in arrivo il «permesso a costruire»

Il Comune dovrebbe risolvere l'ultimo problema burocratico prima del prossimo Natale

di GIUSEPPE PALLADINI

La documentazione in possesso degli uffici comunali è tutta in regola. A giorni, e quindi prima di Natale, il Comune rilascerà alla Fondazione CRTrieste il «permesso a costruire», che consentirà di far partire i lavori all'ex Magazzino vini. Un documento che la Fondazione attendeva già alla fine di ottobre, ma che, per questioni burocratiche interne all'amministrazione (almeno così assicurano gli uffici), giunge al traguardo solo adesso.

Non appena ritirato il permesso, la Fondazione potrà avviare la procedura per l'avvio dei lavori veri e propri. Iniziando, ovviamente, dalla scelta dell'impresa cui affidarli.

Trattandosi di ente privato, non ci sarà bisogno di bandire una gara. Ciò non significa che la scelta dell'azienda cui affidare un'opera così impegnativa (sono previsti tra l'altro due piani sotto il livello stradale, fino a 8-9 metri di profondità) non sarà quantomai attenta e approfondita. In sostanza si tratterà di individuare una rosa di imprese specializzate nel tipo di lavori richiesti dal progetto, che diano adeguate garanzie di effettuarli a regola d'arte, e tra essere selezionare la migliore.

I tempi tecnici per invitare queste imprese a fare le loro offerte si aggirano sui due mesi. Posto che le procedure inizino entro gennaio, entro marzo il cantiere potrebbe essere assegnato. E in quel momento partirebbe il conto alla rovescia che prevede due anni e mezzo per portare a termine la costruzione.

Al momento, però, il progetto è definito solo a livello di struttura. In sostanza una bella scatola, il cui contenuto è tutto da stabilire. Lo scorso ottobre il presidente della Fondazione, Massimo Panicia, aveva precisato che sarà il consiglio generale a decidere l'utilizzo dell'immobile. E a questo punto, con le festività di mezzo, la convocazione del consiglio non pare possibile prima di alcune settimane.

Le opzioni che l'organo della Fondazione sarà chiamato a valutare sono molte. Tra queste anche quella che vedrebbe l'ex Magazzino svolgere una funzione di supporto al Salone degli incanti, come pure quella che ipotizza per il rinato edificio un ruolo autonomo, magari espositivo, come del resto è previsto in linea di massima solo per il primo piano sotterraneo (il secondo sotto il livello stradale sarà destinato a parcheggi).

«Abbiamo un paio di ipotesi. Si tratterà di fare la scelta più giusta, trovando l'equilibrio fra l'investimento immobiliare e l'interesse della città e della collettività», ha dichiarato a suo tempo il presidente Panicia. E alla domanda se è previsto qualcosa per i giovani, come auspicato dal sindaco Dipiazza, ha risposto: «Sicuramente c'è qualcosa per i giovani, ma già da un paio d'anni. C'è un'ipotesi che guarda al futuro della città, e con esso anche ai giovani».



L'ex Magazzino vini

## IL CASO

### Battaglia ai margini della Finanziaria

di MATTEO UNTERWEGER

La finanziaria regionale 2009 potrebbe destinare più soldi all'Università di Udine che a quella di Trieste. L'equa divisione per l'attività didattica prevista dalla giunta guidata da Renzo Tondo, con 1 milione e 900 mila euro a testa per i due atenei, rischia infatti di essere minata da un emendamento che già oggi alcuni consiglieri regionali friulani del centrodestra (pare appoggiati anche da colleghi dell'opposizione contrerari) potrebbero presentare in piazza Oberdan. Uno scossone immediato, nella prima giornata di discussione in aula sul documento di indirizzo economico della Regione.



L'aula del Consiglio regionale



Francesco Peroni

Ma anche un'eventualità che, per il rettore dell'Ateneo triestino, Francesco Peroni rappresenterebbe «la pietra tombale per qualsiasi integrazione del sistema universitario del Friuli Venezia Giulia».

L'iniziativa, come denuncia il gruppo consiliare del Partito democratico in una nota, è tesa «a incentivare maggiormente l'Ateneo di Udine nel bilancio regionale 2009, per compensare l'asserito sottofinanziamento nazionale che penalizzerebbe quest'ultimo». Il Fondo di finanziamento ordinario destinato all'Università di Trieste per il 2008 è stato di 104 milioni e 355 mila euro. A Udine, invece, sono stati assegnati arrivati 72 milioni e 385 mila euro. Queste cifre dovrebbero restare sostanzialmente invariate per il 2009. La quota di Ffo per le singole realtà viene ripartita dal Ministero sulla base di criteri oggettivi, su tutti il numero di iscritti. In caso di tagli, per chiari-

re, l'importo si abbassa in modo costante per ogni ateneo. Pertanto, non si può parlare di maggiore o minore penalizzazione per una o l'altra città, ma eventualmente di danno che accumuna tutti quanti. L'assessore regionale all'Università e ricerca, Alessia Rosolen confermerà implicitamente la propria contrarietà all'eventuale emendamento: «La giunta non ha previsto una soluzione del genere, dando un indirizzo di equità. Tuttavia, essendo anche consigliere, so bene che il Consiglio è sovrano. Da domani (oggi, ndr), comunque, si apriranno i giochi». Meno diplomatica la reazione di Francesco Peroni: «Una prospettiva come quella ipotizzata sarebbe per

noi inaccettabile». Parole dure proprio nella giornata in cui la pari ruolo udinese, Cristiana Compagno, auspica una volta di più la messa in atto di percorsi interuniversitari tra Udine e Trieste, questa volta «a favore del polo distaccato di Pordenone», durante un incontro con l'assessore regionale all'Organizzazione e al personale, Elio De Anna.

Secondo i dati pubblicati sul sito del Ministero dell'Università e della ricerca, l'aggiornamento all'anno accademico 2007-2008 specifica come l'ateneo triestino abbia un numero di studenti iscritti superiore di oltre 1.800 unità rispetto a quello udinese. Quanto alla situazione finanziaria, se «Trieste - come ha

ribadito Peroni - è in pareggio», il bilancio assestato per il 2008 di Udine parla di un disavanzo di 12 milioni di euro abbondanti.

Tornando al fronte politico sulla questione emendamento, il consigliere regionale friulano del Pdl, Paolo Ciani, ha ammesso ieri come in seno alla maggioranza «la questione sia stata posta, non ci saranno sottofinanziamenti per nessuno». L'esponente triestino dell'Udc, Edoardo Sasso, dice «no alle guerre di campanile, perché la battaglia va fatta assieme. Non è da escludere che si ricorra alla creazione di un piccolo fondo speciale per gli atenei. In ogni caso, qualsiasi decisione non deve andare a scapito di Trieste».

## Università, guerra Udine-Trieste per i fondi

Il Pdl prepara in Regione emendamenti pro ateneo friulano. Peroni: scelta inaccettabile





Il segretario generale dell'Authority Martino Conticelli

di SILVIO MARANZANA

## LA PARTITA

Nuove polemiche attorno allo scalo

Dopo le bordate lanciate nel week-end da destra e anche da sinistra contro l'Authority, ieri le acque in porto si sono ancor più agitate per un'assemblea dei dipendenti della Torre del Lloyd convocata dal rappresentante sindacale interno Fabio Vatore «a seguito di una perdurante situazione di malcontento a causa di numerose criticità». Si prospetta caldo il clima nel Comitato portuale che oggi si riunirà alle 18 per consentire la presenza anche dell'assessore regionale alla mobilità Riccardo Riccardi.

Il Comitato oggi dovrà anche deliberare la costituzione di una nuova Società per i servizi generali che si occuperà di vari settori: dall'informatizzazione fino alla fornitura di acqua alle navi, e che dovrebbe essere presieduta da un professionista veneto, Valentino Tana. Stamattina l'Authority lo comunicherà ai sindacati. Ma ieri questa illazione ha creato nuove turbolenze tra i dipendenti che accusano il top management di aver attuato una sorta di «venetizzazione» dell'Autorità portuale triestina. Recentemente infatti il segretario generale Martino Conticelli, egli stesso proveniente da Venezia (come del resto anche il presidente triestino Boniccioli) ha chiamato dal capoluogo veneto un altro funzionario, Sergio Nardini «trasformandolo nel suo braccio destro», mentre veneziano è anche Franco Gerini, presidente di Trieste terminal passeggeri, per la cui mancata privatizzazione



l'Authority è entrata nel mirino delle critiche.

«Nulla di illegale nel metodo in cui sono state fatte le nomine - hanno lamentato alcuni dipendenti che per ovvie ragioni non vogliono essere citati - ma così non solo si mortificano le professionalità interne, ma si crea una sorta di governo parallelo rispetto all'organigramma preesistente dell'Authority».

Una portacontainer di Italia Marittima, che fa parte di Evergreen Group, ormeggiata al Molo Settimo

La concessione dello Scalo Legnami (di cui torna drammaticamente alla ribalta la presenza di amianto nei capannoni) che dovrebbe essere data stasera a General cargo terminal rischia di essere uno dei pochi momenti di unità all'interno del Comitato. All'ordine del giorno vi è infatti anche il contenzioso con Trieste mari-

MANESCHI AI LAVORATORI DI ITALIA MARITTIMA

## «Evergreen, nessun passo indietro»

«Evergreen Group crede fermamente nel ruolo di Trieste e nessun ridimensionamento verrà attuato sebbene nei prossimi due anni si preveda una netta contrazione dei traffici a livello internazionale». Lo hanno affermato ieri ai duecento dipendenti di Italia Marittima, l'ex Lloyd Triestino, il presidente Pierluigi Maneschi e un top manager giunto direttamente da Taipei, sede di

Evergreen group di cui Italia Marittima fa parte.

Le dichiarazioni sono state fatte al termine delle trattative per il contratto integrativo scaduto da un anno e firmato ieri da Cgil, Cisl e Uil. I dipendenti riceveranno mediamente 1.500 euro lordi per il 2008 e 750 euro per tutti e altrettanti basati su specifici parametri per ognuno degli anni tra il 2009 e il 2011.

ne terminal per il canone di concessione del Molo Settimo. Il canone sarebbe di 2 milioni 218 mila euro all'anno, ma un accordo del 2002 prevede uno sconto di un milione all'anno per dieci anni.

In questo modo però secondo l'Authority sarebbe al di sotto dei minimi previsti dalla legge. La palla è passata agli avvocati delle controparti così come

Cgil Angelo d'Adamo: «A chi giova questo tiro al bersaglio contro Boniccioli che viene da destra, ma anche da sinistra? Se le navi se ne vanno - sostengono i due sindacalisti - non è certo colpa di Ttp che giustamente ora non viene venduta perché sarebbe svenduta, ma dei sistemi promozionale, ricettivo e aeroportuale che non funzionano».

LA MARATONA COLLETTIVA È PROSEGUITA FINO A SERA

## L'Ateneo legge Gomorra: «Mille voci per reagire»

A declamare le prime pagine il rettore Peroni. «Libera»: la mafia non è solo al Sud

«Si pensa troppo spesso alla mafia come a una fatalità ineludibile, e proprio per questo è necessaria una reazione forte». Il rettore Francesco Peroni ha aperto così ieri la lettura collettiva del libro di Roberto Saviano «Gomorra» organizzata dalla facoltà di Scienze politiche in collaborazione con l'associazione studentesca Cyranò e l'associazione per la lotta alla mafia Libera. «Si tratta di un'iniziativa di evidente richiamo universitario - ha commentato Peroni - degna di un'attenzione sociale assoluta».

Dalle dieci del mattino e fino a sera (alle 20 la manifestazione era ancora in corso), studenti e docenti si sono alternati nella lettura del successo internazionale dell'autore napoletano. Peroni ha letto le prime pagine davanti a un'attenta platea di una quarantina di persone: «L'altezza dei temi trattati - è il commento - ha reso questa esperienza particolarmente coinvolgen-

te: il pregio di questo libro è di convincere il lettore mettendolo in condizione di percepire l'ampiezza delle sue implicazioni. La recrudescenza sempre maggiore della criminalità è un indotto della globalizzazione: le mafie sono state più duttili e pronte ad adeguarsi al mercato rispetto agli ordinamenti giuridici incaricati di perseguirle. La criminalità organizzata è oggi uno degli argomenti di maggiore attualità per la giustizia penale».

Roberto Capitanio è il referente provinciale dell'Associazione Libera: «Da 13 anni siamo impegnati in un'opera di sensibilizzazione - dice - e laddove c'è volontà di azione dal basso noi siamo presenti: contribuendo a questa iniziativa universitaria intendiamo sfatare la leggenda che vede la mafia come una questione essenzialmente meridionale». Secondo Capitanio la città e la provincia di Trieste non sono immuni al problema ma-



Un momento della lettura

fioso: «Diverse operazioni della Dda (Direzione antimafia) hanno dimostrato negli ultimi anni le implicazioni di Trieste con organizzazioni criminali internazionali, specialmente nella tratta degli esseri umani».

Roberto Scarciglia è stato recentemente eletto preside della facoltà di Scienze Politiche ed esprime

la sua soddisfazione per l'iniziativa: «L'idea è nata dagli studenti e la Facoltà l'ha fatta sua - commenta - Abbiamo registrato le adesioni di diversi docenti, rappresentanti studenteschi e singoli studenti: questa vuole essere la prima delle tante iniziative di cui la facoltà sarà protagonista nei prossimi mesi per aprirsi alla città».

Marco Albanese fa parte di Cyranò, l'associazione studentesca che ha proposto la maratona: «Abbiamo trovato un referente immediato nella Facoltà, e siamo contenti delle adesioni registrate tra i docenti. E per noi un modo di aiutare l'università a essere più partecipativa nella vita cittadina. Questo libro si presta all'iniziativa, per la sua efficacia nel rendere la dimensione nazionale e internazionale delle organizzazioni criminali, oltre che per la sua estrema attualità». Hanno aderito alla lettura più personalità del panorama universi-



Il pubblico presente (Sterle)

tario: hanno recitato i passi di «Gomorra» anche i presidi di facoltà Scarciglia e Rui, docenti come Giovanni Delli Zotti, Alberto Gasparini e Moreno Zago, rappresentanti studenteschi e innumerevoli singoli studenti.

«Gomorra» è il primo romanzo di Roberto Saviano, è stato tradotto in 43 Paesi e ha venduto quasi due milioni di copie nella sola Italia. Ne è stato tratto il film vincitore del premio della critica al Festival di Cannes del 2008.

Giovanni Tomasini

AFFOLLATO INCONTRO DEL PDL

## Giovanardi: attenti agli ambientalisti

Il sottosegretario: infrastrutture ed energia, necessario andare avanti

Infrastrutture, energia, sicurezza sono i temi principali con i quali si deve fare i conti per assicurare un futuro al Paese. Così la pensa Carlo Giovanardi, sottosegretario alla Presidenza del Consiglio ieri ospite all'Hotel Jolly per una festa natalizia organizzata dal Pdl. Introdotto dal consigliere regionale Bruno Marini e dal senatore Giulio Camber in un'atmosfera di entusiasmo generata dai primi risultati positivi nelle regionali d'Abruzzo, tra battute e siluri riservati a comunisti e sinistra, Giovanardi - davanti a un folto pubblico - da leader di quei Popolari liberali che nel Pdl si pongono come ala di ispirazione degasperiana - ha sottolineato come il percorso politico italiano del dopoguerra, nel lungo periodo di governo della Dc sino al tracollo della Prima Repubblica, vada ricordato come l'autentico riscatto di una nazione: anni in cui trasformazione e progresso hanno consentito a un popolo di rialzare la testa e trovare il benessere.

E l'oggi? «Si trova in ostaggio degli ambientalisti e dei catastrofisti - ha affermato Giovanardi in tema di infrastrutture - quelli che per la salvezza di qualche delfino, per esempio, stanno impedendo la realizzazione di un'opera fondamentale come il ponte di Messina. Gli stessi alarmisti che stanno rialzando il tiro in Val di Susa contro l'alta velocità, e in questo modo frenano la crescita di un Paese che si trova a soffrire per una congiuntura economica che sta complicando il lavoro del Governo».

Giovanardi ha ricordato poi le diverse criticità dovute ai problemi energetici. «A Modena mi sono trovato in questi giorni nuovamente alle prese con altri catastrofisti, contrari a un nuovo impianto di stoccaggio per il gas naturale. La situazione energetica in Italia è ormai insostenibile e c'è il concreto rischio di trovarsi in balia di chi gestisce i rubinetti e già ha reso altissimi i costi energetici». Per fortuna c'è un Governo credibile, secondo il sottosegretario, e lo dimostrano la battaglia delle immondizie vinta a Napoli e la soluzione rintracciata per Alitalia. Due indirizzi che garantiscono - dice Giovanardi - credibilità alla maggioranza guidata da Berlusconi.

Maurizio Lozei

GLI SPECIALIZZANDI

## Giovani medici oggi in sciopero

Si asterranno dal lavoro dalle 8 di stamane alle 8 di domani i circa 400 giovani medici specializzandi della provincia. Alla base della protesta, cui ha dato piena adesione l'Ordine dei medici della città, «la necessità di manifestare contro l'Inps - spiega il portavoce Giovanni Di Lorenzo - che ci vuole costringere a pagare, oltre alle forme di previdenza obbligatoria dell'Enpam, l'Ente di previdenza di medici e odontoiatri, anche l'aliquota piena all'Inps. Questo comporterà per ogni studente una magiorazione della spesa previdenziale di circa 18mila euro per l'intero periodo di formazione specialistica».

Lo sciopero di oggi rischia di mettere in difficoltà l'intero settore sanitario della città: i 400 specializzandi costituiscono una componente fondamentale delle prestazioni rese ai pazienti. «I medici sono in tutto circa 2mila - ricorda Mauro Melato, presidente dell'Ordine - l'apporto di questi 400 giovani è decisivo». (u.s.)

### AUTOLAVAGGIO SELF SERVICE



SU PRENOTAZIONE  
ANCHE LAVAGGIO  
ACCURATO INTERNI,  
SIA TESSUTO  
CHE PELLE

Ambiente chiuso e riscaldato

Auto - Furgoni fino a un'altezza massima di 2,90 mt

APERTO DALLE ORE 7.00 - 21.00  
7 GIORNI SU 7 compresi FESTIVI

Zona artigianale - Dolina 507/9 - 542/1 - Tel. 040 228264 - Cell. 335 7129924

PROMOZIONE  
SCONTO 15%  
SU MANODOPERA  
FINO ALLA FINE  
FEBBRAIO 2009  
VISITATECI  
VI FAREMO GRATIS  
IL PREVENTIVO

VIP CAR  
AUTOCARROZZERIA  
FIDUCIARIO TOYOTA FUTURAUTO  
RIPRISTINO MULTIMARCHE  
AUTO - FURGONI - CAMPER - FUORISTRADA  
AUTOSOCORSO 24/24  
AUTOVETTURA - SOSTITUTIVA GRATUITA  
PRATICHE SINISTRI - ASSICURAZIONI



OMICIDIO DI CRISTINA PERCO: NICOLAE COMAN RAGGIUNTO DAI CARABINIERI, OGGI ARRIVERA' AL CORONEO

# Massacrò di botte una donna: arrestato in Romania l'uomo condannato a 10 anni

di CORRADO BARBACINI

Era fuggito dall'Italia pochi giorni prima della sentenza con cui era stato condannato a 10 anni di reclusione per l'omicidio di Cristina Perco, avvenuto il 16 giugno dello scorso anno in una casa di via del Veltro. Dopo quasi sei mesi di ricerche Nicolae Coman, 33 anni, è stato rintracciato dai carabinieri in Romania, in un piccolo centro della provincia di Valcea a circa 300 chilometri da Bucarest. L'indagine è stata coordinata dal pm Raffaele Tito. L'uomo è stato arrestato qualche giorno fa dalla polizia rumena perché colpito da un mandato di arresto europeo. Oggi sotto scorta sarà estradato dalla Romania e arriverà all'aeroporto della Malpensa. Da lì verrà accompagnato nel carcere del Coroneo.

I fatti risalgono alla notte del 16 giugno 2007. Cristina Perco era stata trovata dai sanitari del 118 all'alba del giorno seguente nella sua camera da letto. Era in fin di vita. I soccorsi erano stati allertati proprio dall'altro convivente della vittima, Sorin Dinca. La donna era stata immediatamente trasportata all'ospedale di Cattinara in gravissime condi-



zioni e, dopo tre giorni di coma, era morta.

Negli atti si legge che la morte era stata determinata da «un edema sottodurale acuto», provocato a sua volta dalla caduta a terra in seguito a uno schiaffo al volto che aveva ricevuto da Coman. Secondo il giudice Massimo

Nel soggiorno della casa della vittima i carabinieri hanno ricostruito la scena del delitto



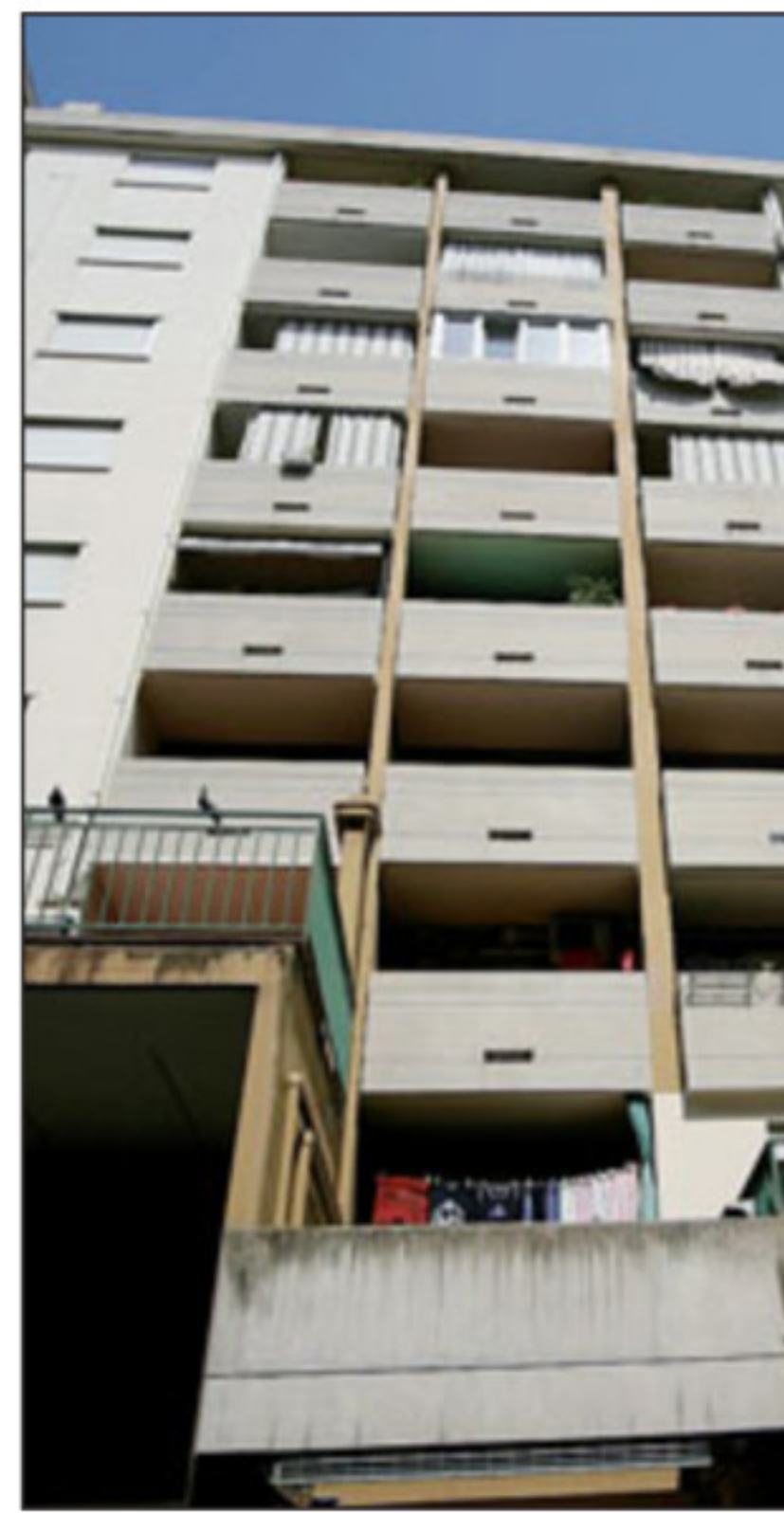
Nicolae Coman

Tomassini che aveva emesso la sentenza in sede di udienza preliminare, l'aggressione da parte dell'uomo - nativo di Sat Belcești, in Romania - era avvenuta «al solo scopo di manifestare la propria autorità e il proprio presunto prestigio» nell'ambito di un alterco. Una lite forse influenzata dai fumi dell'alcol, stando a quanto avevano fatto emergere all'epoca le indagini e il ritrovamento di bottiglie di alcolici e lattine di birra all'interno della casa, all'alba di quel 16 giugno.

Cristina Perco, secondo quanto riferito all'epoca dai carabinieri intervenuti sul posto, aveva conosciuto i due uomini rumeni in un bar di San Giacomo e si era offerta di ospitarli a casa sua, in via del Veltro, a fronte del pagamento dell'affitto di una stanza. Un modo questo per riuscire probabilmente a far fronte alle spese perché la donna era disoccupata.

Le testimonianze dei vicini di casa, raccolte dagli inquirenti subito dopo il fatto, avevano evidenziato come attorno alle

2.30 si fosse sentito un urlo agghiacciante provenire dall'appartamento di via del Veltro. Proprio questo particolare era risultato decisivo per dare una svolta alle indagini, perché le ricostruzioni in questione collimavano con quanto riferito da Dinca e Coman. Quest'ultimo era stato arrestato il 24 giugno dell'anno scorso e scarcerato due giorni dopo per insufficienza di prove. Il 10 luglio, però, l'uomo era stato nuovamente fermato, sulla base degli ulteriori elementi raccolti dai carabinieri e



Il condominio di via del Veltro 63

delle parole di un super testimone che si era presentato spontaneamente in caserma. Il 19 luglio del 2007, tuttavia, il Tribunale del Riesame aveva deciso comunque la nuova scarcerazione, ritenendo il quadro accusatorio quanto meno contraddittorio. Le indagini coordinate dal pm Tito erano poi proseguite fino alla sentenza di condanna emessa dal Gup Tomassini. Ma prima della pronuncia Coman era sparito. E stato ritrovato pochi giorni fa e oggi sarà estradato.

INFORTUNIO SUL LAVORO

## Cade da tre metri Operaio in ospedale

Incidente in un cantiere di Strada per Longera: costola fratturata

È caduto da un'altezza di tre metri mentre stava effettuando alcuni lavori di idraulica all'interno di un cantiere edile in strada per Longera 50 e fortunatamente ha riportato la frattura a una costola e alcune lievi contusioni.

L'infortunio si è verificato ieri attorno alle 15 nel cantiere della Costruzioni Hrd dove sono in corso di realizzazione alcune villette.

Il ferito si chiama Stefano Casertano, 20 anni, apprendista dipendente della ditta Adria Thermo, un'azienda che ha in appalto i lavori di idraulica. Ha subito un trauma toracico. In un primo momento era sembrato che le sue condizioni fossero gravi, ma dopo gli accertamenti al pronto soccorso di Cattinara, la situazione si è normalizzata. Il giovane è stato trattenuto in osservazione in ospedale.

Secondo la ricostruzione dei poliziotti della squadra volante e dei tecnici del servizio antinfortunistica dell'Azienda sanitaria, Stefano Casertano stava effettuando alcuni lavori con il collega Paolo Leban, il quale lo ha invitato ad andare a recuperare del materiale in una parte del cantiere. Pare che proprio per andare in quel punto, l'operaio abbia tentato di superare una zona vietata al transito e per questo sia salito su una scala. Giunto in cima, stando sempre alla ricostruzione degli investigatori, ha perduto l'equilibrio cadendo a terra appunto da un'altezza di tre metri.

Stefano Casertano è stato subito soccorso dai colleghi di lavoro che gli hanno prestato le prime cure in attesa dell'arrivo di un'ambulanza del 118. Poi è stato trasportato a Cattinara. Un rapporto sull'episodio è stato inviato all'Autorità giudiziaria. (c.b.)



Il cantiere (Lasorte)

## IL CASO

Applicata la nuova norma

La Guardia di finanza ha messo i sigilli a un appartamento di viale Miramare 31 del valore di oltre 200 mila euro. Su decisione del pm Pietro Montrone è stata applicata per la prima volta a Trieste la norma che prevede il sequestro preventivo equivalente della somma che è ritenuta oggetto di una truffa ai danni della Regione.

Nel mirino degli investigatori è finito Claudio Russian, 45 anni, imprenditore originario



dell'Argentina, ma operante da alcuni anni a Trieste. Secondo i finanzieri avrebbe utilizzato finte fatture relative all'acquisto di macchinari e falsi contratti di assunzione in certi casi utilizzando nomi inesistenti. Tutto questo, secondo

Lo stabile di viale Miramare 31 un cui appartamento è stato sequestrato

gli investigatori, per ottenere i fondi che erano stati assegnati proprio per investimenti e per la creazione di occupazione nell'ambito del Fondo europeo di sviluppo regionale. Infatti la norma all'origine dell'erogazione ha come obiettivo primario la creazione di posti di lavoro favorendo lo sviluppo economico.

Dalle indagini è emerso che le fatture erano state addirittura modificate all'insaputa degli

emittenti o create con uno scanner partendo dai fogli di carta intestata. Per avere i soldi l'uomo l'uomo aveva dichiarato di aver sostenuto dei costi in realtà inesistenti e questo, appunto, per aver diritto ai contributi pubblici europei.

All'indagine hanno collaborato gli uffici ispettivi della Regione che nei mesi scorsi avevano scoperto, proprio dall'esame dei documenti, che si trattava di veri e propri falsi. Poi i finanzieri

della prima compagnia hanno approfondito discretamente i controlli fino a concretizzare i sospetti.

Da qui la decisione del pm Pietro Montrone di effettuare il sequestro preventivo di un appartamento di proprietà di una società riconducibile a Claudio Russian per il valore della truffa. In pratica in caso di condanna l'alloggio sarà confiscato e acquisito a patrimonio dello Stato che poi lo metterà al-

l'asta recuperando il denaro perso a causa della truffa.

L'obiettivo del fondo è quello di contribuire al potenziamento della coesione economica e sociale, riducendo le disparità regionali. Tale contributo avviene attraverso un sostegno allo sviluppo e attraverso l'organizzazione strutturale delle economie regionali, anche per quanto riguarda la riconversione delle regioni industriali in declino. (c.b.)

## » IN BREVE

IRREGOLARITÀ  
Multa a negozi in Barriera

Maximulta a un negozio di alimentari etnico e a uno di cibo per cani della zona di Barriera vecchia di oltre mille euro. L'hanno irrogata gli agenti di una pattuglia della squadra commerciale dei vigili urbani.

Nella stessa zona gli agenti hanno multato anche un altro negozio etnico di prodotti per la bellezza del corpo ed estensione perché svolgeva l'attività senza la licenza. Alla titolare, una nigeriana, è stata comminata una sanzione di 4 mila euro.

DENUNCIATO  
Foglio di via non rispettato

Non poteva entrare nel perimetro del Comune di Trieste perché a suo carico il questore aveva tempo fa emesso un'ordinanza di divieto per tre anni come persona socialmente pericolosa. I vigili se ne sono accorti e lo hanno bloccato in via Filzi alla guida della sua auto. Nei guai è finito B.B., 19 anni, residente a Duino. È stato denunciato.

A GIUGNO LA CONSEGNA DEL PRIMO LOTTO

## Sissa al Santorio entro il 2009

Ma mancano ancora i soldi per ricavare l'aula magna

Conto alla rovescia per la consegna della nuova sede della Scuola internazionale di studi avanzati Sissa, situata sotto l'obelisco di Opicina, all'ex-ospedale Santorio di via Bonomea aggiudicato all'asta nel 2005 dalla società di costruzioni Maltauro di Vicenza, scelta come rappresentante dalla Scuola. «I lavori di ristrutturazione stanno andando avanti a ritmo serrato e finiranno fra pochi mesi - annuncia il direttore della Sissa Stefano Fantoni - Siamo ormai sicuri che alla fine di giugno dell'anno prossimo, come da contratto, il primo lotto del complesso sarà consegnato ed in seguito diventeremo proprietari entro la fine di luglio. L'operazione di trasloco dalla scuola di via Beirut sarà ultimata verso la fine del 2009 e devo ringraziare i nostri partner che ci hanno sostenuto nell'impresa, come la Regione che ci incoraggia costantemente».

La Sissa, che era da anni «divisa» in quattro diversi edifici sparsi in città e sul carso, non vede quindi l'ora di cambiare casa ma il management della scuola non nasconde l'ammarezza per i tempi d'attesa di almeno qualche anno prima di poter usufruire dell'aula magna.



Il cantiere del Santorio

«Cercheremo in un secondo momento soluzioni per ricavare soldi anche per l'aula magna della nuova sede» aggiunge il direttore della Sissa. «Il problema è che per quanto riguarda l'aula magna, si trattava di finanziamenti extra nell'operazione di ristrutturazione del Santorio - spiega Fantoni - ma la convenzione firmata con la passata amministrazione al ministero che prevedeva altri 4 milioni di euro è saltata quindi ci dovremo inventare un'altra soluzione. Intanto siamo contenti per quello che siamo riusciti ad ultimare».

E per quanto riguarda la «vecchia» sede centrale della Sissa, nel campus scientifico di Miramare, nei pressi

del centro Internazionale di fisica teorica Abdus Salam (Ictp)? «Siamo attualmente in trattative con l'Osservatorio Astronomico, che vorrebbe vendere alcune sue sedi in città - chiarisce Fantoni - Si tratta di un'operazione complessa a favore del campus scientifico che è sostenuta anche dalla regione».

Per la nuova sede della Sissa, il finanziamento ventennale da parte della regione per i lavori di ristrutturazione ammonta già a 35 milioni di euro, ma per completare il progetto di trasferimento mancano ancora all'appello 12 milioni di euro che saranno ricavati proprio dalla vendita della sede centrale della Scuola, in via Beirut.

Gabriela Preda

OYSTER PERPETUAL  
COSMOGRAPH DAYTONA  
ROLEX.COM

## DOBNER

MAESTRI OROLOGIAI DAL 1836

RIVENDITORE AUTORIZZATO  
TRIESTE - VIA DANTE, 7  
GORIZIA - C.SO ITALIA, 34



**DAL BUIO PROFONDO  
DELLE VISCERE DELLA TERRA  
I COLORI PIU' SMAGLIANTI  
E SPETTACOLARI DI  
MADRE NATURA...**

**AMETISTE, CRISTALLI  
DI QUARZO,  
AGATE ED ALTRO**

**PER I VOSTRI**

**REGALI DI NATALE**

**MODERNI ED ATTUALI  
NONOSTANTE I LORO MILIONI,  
MILIARDI D'ANNI!!!**

**MINERALI E FOSSILI DA TUTTO  
IL MONDO PER ABBELLIRE E  
RALLEGRARE LE VOSTRE CASE,  
I VOSTRI UFFICI, LA VOSTRA VITA!**

**UN DONO CHE DENOTA CULTURA E  
RAFFINATEZZA SENZA PARAGONI**

**A PARTIRE DA 3 EURO...**

**SVENDITA DI FAVOLOSI TAVOLI  
IN GRANITO, ALBERI FOSSILIZZATI  
DELL'ARIZONA (TRIASSICO, 220 MILIONI  
D'ANNI) E ALTRE PIETRE DURE PER  
UN ARREDO PRESTIGIOSO  
AL DI FUORI DEL NORMALE**

**IPANEMA ROVIS**

**IN VIA ROMAGNA N. 6,  
ANGOLO PIAZZA DALMAZIA**

**TRIESTE**

**TEL. 040/362106 - 767027**

**(www.ipanemarovis.com)**



Albero pietrificato, foresta dell'Arizona, Triassico, 220 milioni di anni  
L. 136 cm. H. 75 cm SPESS. 4 cm

**ASPIETTANDO IL NATALE**

A cura della  
Manzoni & C.  
Pubblicità

**DEIURI  
OTTICA**

**GRANDI REGALI  
PICCOLI PREZZI**

**VENDITA STRAORDINARIA**

**SCONTI  
DAL 30% ALL' 80%**

TRIESTE - Via Carducci, 2  
p.zza Dalmazia, 3/a tel. 040 362737

**DAI VALORE  
AL BENESSERE  
QUI CONVIENE**

IN QUESTA FARMACIA LA SALUTE HA UN PREZZO AMICO

**FARMACIA  
ALL'ANGELO D'ORO**

**PIAZZA GOLDONI TRIESTE**

ATTENZIONE SAREMO CHIUSI PER FERIE DAL 28 DICEMBRE AL 4 GENNAIO 2009

**Arredo Design**

**MOVIDA  
DIVANI**

**DIRETTAMENTE  
DAL  
PRODUTTORE**

**CONFORT**  
3 posti con 2 relax + 2 posti con 2 relax

**VERA PELLE** a soli **1.490\***

**OFFERTA  
DI NATALE**  
dal 15/12/2008 al 20/01/2009

**TRIESTE**  
VIA DELLA TESA, 48  
TEL. 040 391482

NOI LA PRODUCIAMO, NOI LI VENDIAMO... NOI RISPONDIAMO  
I NOSTRI PUNTI VENDITA: TRIESTE: VIA DELLA TESA, 48 - 040 391482  
ROMA: VIA DELL'INDUSTRIA, 10 - 06 49 81 00 48  
MILANO: VIA SAN MARTINO, 10 - 02 58 00 00 18  
NAPOLI: VIA CALABRITTO, 10 - 081 58 00 00 18  
VERONA: VIA SAN MARTINO, 10 - 045 58 00 00 18

**Panificio • Pasticceria**

**Travan**

**Dolci tipici**  
**panettoni - pandoro  
putizze - presnitz  
di produzione propria  
Torte su ordinazione**

**Orari: 7.00 - 13.15 • 17.00 - 19.30  
(chiuso lun. e merc. pomeriggio)**

Strada di Fiume, 4 (zona Maddalena) Trieste - Tel. 040 390040  
via Tarabocchia 3/f - Str. Vecchia dell'Istria 2



SECONDO LA MAPPATURA EFFETTUATA DALL'ARPA

# Amianto, sono migliaia i metri quadrati ancora presenti nei tetti delle fabbriche

di ELISA COLONI

Una colata di amianto. Non necessariamente pericoloso per la salute umana, ma presente in quantità massicce sul nostro territorio. Nello specifico, i metri quadrati di coperture (capannoni, pensiline, tettoie) realizzate con materiale contenente amianto e presenti nelle sole zone industriali della nostra Regione (esclusi quindi edifici pubblici e abitazioni private) ammontano complessivamente a 1.064.317.

Considerando esclusivamente la nostra Provincia, i metri quadrati «contaminati» sono 254.464, di cui circa la metà nel Comune di Trieste e l'altra in quelli minori (i detagli nella tabella a fianco). Principale «serbatoio» di Eternit: il Porto, come già confermato da più voci, come quella del presidente dell'Associazione esposti amianto del Friuli Venezia Giulia Aurelio Pischiand e dell'ex console della Compagnia portuale Paolo Hikel.

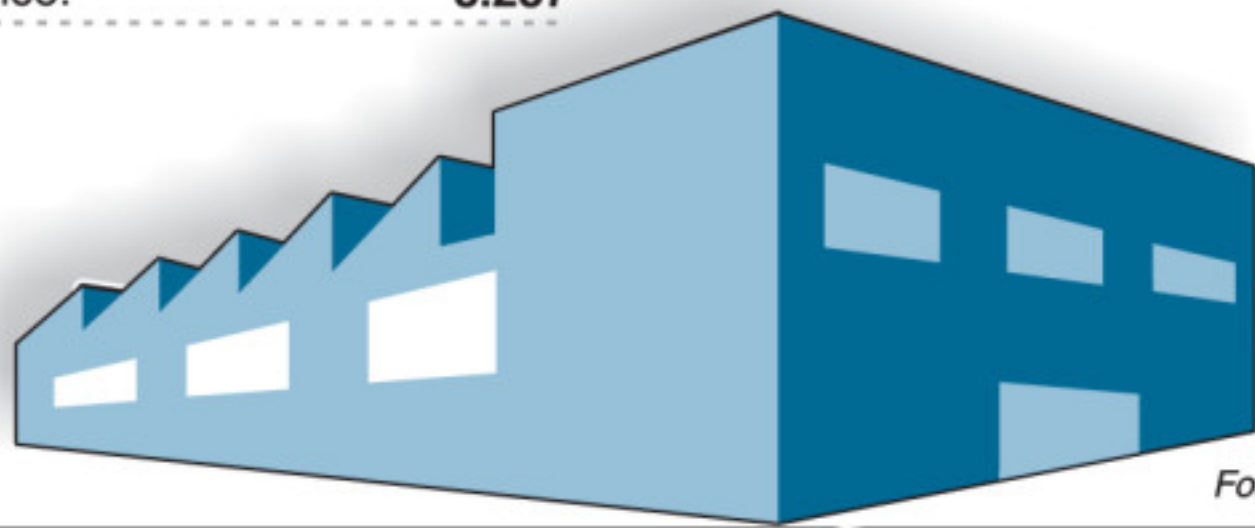
Lo sa bene anche Glauco Spanghero, che per l'Arpa (Associazione regionale per la protezione dell'ambiente) ha coordinato la minuziosa opera di mappatura dell'amianto in Friuli Venezia Giulia, attraverso due censimenti, conclusi rispettivamente nel marzo del 2006 e nell'agosto del 2007. Il primo riguarda le pensiline delle stazioni ferroviarie e i capannoni di tipo industriale, artigianale e agricolo, utilizzati o dismessi, costruiti con materiali contenenti amianto. Il secondo, invece, include un ventaglio più ampio di matrici che presentano al loro interno la sostanza tossica di cui tanto si parla negli ultimi giorni, dopo la notizia dei 15 dirigenti dei cantieri di Monfalcone accusati di omicidio colposo plurimo per 42 decessi legati all'esalazione di amianto.

«Abbiamo analizzato solo le aziende - spiega Glauco Spanghero -. Entrambi i censimenti si basano su direttive del Piano regionale amianto e sono stati realizzati attraverso autocertificazione delle imprese, con la mediazione delle categorie. Nessuno ha subito ispezioni, ma c'è stata una grande collaborazione da parte dei soggetti coinvolti, che hanno aderito volontariamente». Il dirigente dell'Arpa ci tiene a mettere in chiaro una premessa, prima di illustrare i dati da lui elaborati: «Le coperture di Eternit non sono necessariamente nocive, anzi, se ben conservate, non rappresentano rischi». Tanto che la legge numero 257 del 1992, che vieta l'importazione, la commercializzazione e l'uso come materia prima dell'Eternit, non impone la rimozione dell'esistente, a meno che non sussistano gravi e conclamati pericoli per la salute pubblica (in questo caso a intervenire dovrebbe essere il sindaco, tramite ordinanza).

«In base al primo censimento sono state individuate 752 strutture contenenti amianto, associate a 335 soggetti dichiaranti in tutta la Regione, corrispondenti a 1.064.317 metri quadrati di coperture - spiega ancora Spanghero -. Ovviamente la presenza di amianto è più forte nelle zone industriali del Fvg, come il Porto di Trieste. I capannoni dello Scalo Legnami, ad esempio, sono totalmente ricoperti di Eternit. Nello specifico, si tratta di tettoie in cemento amianto senza nemmeno sottotetto, quindi senza un "filtro" per chi lavora nei capannoni. Ma, voglio ripeterlo ancora per non creare allarmismi: il problema esiste, ma non ci sono attualmente reali pericoli per la salute pubblica. Basta che ci sia un monitoraggio serio».

CENSIMENTO DELLE PENSILINE DELLE STAZIONI FERROVIARIE E CAPANNONI DI TIPO INDUSTRIALE, ARTIGIANALE E AGRICOLO, COSTRUITI CON MATERIALI CONTENENTI AMIANTO (Superficie in mq)

|                            |         |                               |
|----------------------------|---------|-------------------------------|
| ■ Trieste:                 | 119.124 | ■ Totale provincia di Trieste |
| ■ Muggia:                  | 2.900   | 254.464                       |
| ■ Duino-Aurisina:          | 231     | ■ Totale Fvg                  |
| ■ San Dorligo della Valle: | 123.922 | 1.064.317                     |
| ■ Sgonico:                 | 8.287   |                               |



Fonte: Arpa Fvg

LA BATTAGLIA DELLA VEDOVA PER AVERE GIUSTIZIA PER IL MARITO

## «Mio marito, ucciso dalla polvere dei freni»

Roberto Persich, morto a 46 anni, lavorava nell'officina di un ente pubblico

di TIZIANA CARPINELLI

Aveva 46 anni, Roberto Persich, quando è morto. Se l'è portato via, ad agosto, un male spietato: il mesotelioma pleurico. Viveva a Rozzoli, aveva una moglie, Santina, e due figli, Luca e Nicole, di 19 e 20 anni. Addetto alla riparazione meccanica di ferodi e frizioni, era rimasto esposto all'asbesto presente nei freni degli automezzi. Col soffietto ad aria, dopo aver sostituito le guarnizioni, ripuliva la superficie appena abrasa da quella polverissima e micidiale: amianto. Senza mascherina, senza protezione, senza niente. Perché non sapeva che faceva male. Ora Roberto Persich non c'è più. E per questo sua moglie Santina, infermiera, reclama giustizia: «È una tragedia senza fine, è un killer che non compare e contro il quale si lotta inutilmente. E come lanciarsi con la cavalleria contro i carri armati, combattere una battaglia che si sa di aver perso in partenza. Mio marito era dilaniato nel fisico eppure lot-

tava. Stava male quando lo Stato lo ha lasciato solo con la sua malattia. Quando la sentenza di morte era già stata scritta da un datore di lavoro che ha preferito il profitto alla dignità della persona, lo angustiava di essere stato lasciato solo dalle istituzioni».

«Inizialmente - racconta la vedova - mio marito ha cominciato ad accusare uno strano dolore, che è proseguito fino alla conferma di quella drammatica sentenza di morte che è rappresentata dalla diagnosi di mesotelioma, contro cui ha combattuto per quasi tre anni. Roberto era dipendente di un ente pubblico, adibito a manipolare direttamente l'amianto, di ferodi dei freni ed altro, senza alcuna protezione». «Nella sua drammatica odissea - prosegue Santina -, durante la quale le istituzioni spesso sono risultate assenti, solo l'Associazione esposti all'amianto ci è stata vicino, moralmente e umanamente. Mio marito, all'inizio di gennaio, si era rivolto all'avvocato Ezio Bonanni di Roma, il quale immediatamente ave-

va promosso il tentativo di conciliazione, per verificare se il datore di lavoro fosse intenzionato in qualche modo ad aiutarci, anche a sostenere le spese per le cure. Ma niente: un muro di gomma e il silenzio assordante». Mentre il legale stava per depositare la causa, Persich è morto. «Abbiamo dovuto rifare il tentativo di conciliazione - chiarisce la vedova - necessario per promuovere un giudizio di risarcimento danni. Il datore di lavoro non aveva mai informato mio marito della pericolosità dell'amianto, anzi, lo aveva sempre rassicurato e non gli aveva fornito alcuna mascherina di protezione. Mio marito tagliava e modellava l'amianto». Stando al racconto della donna, l'esposizione era stata riconosciuta, «non senza difficoltà», per tutto il periodo di lavoro. «Ci sono stati tanti bravi medici che ci hanno aiutato, senza alcun compenso - aggiunge -. Certo, se avessimo ottenuto il risarcimento o quanto meno un aiuto, avremmo potuto consultarne altri, per permetterci un'infirmeria. Ho provveduto io

stessa ad assistere mio marito fino al giorno della morte. Aveva un polmone in meno e il petto squarciato, con delle ferite che dovevo medicare tre volte al giorno». «L'avvocato, fin dall'inizio, non volle accettare il pagamento della parcella - afferma -. Disse che quelle somme potevano essere importanti per le cure di mio marito. Purtroppo si tratta di esempi isolati, perché tutto intorno a me è vuoto e spento. Non solo per la morte di mio marito ma per l'ostracismo e il silenzio delle istituzioni, la mancanza di pietà, per chi era sull'orlo del precipizio». «Del procedimento penale - conclude - è stata chiesta l'archiviazione a pochi giorni dalla morte di mio marito. Ho fatto opposizione e, anche in questo caso, Bonanni ha accettato di assistermi quando il Gip fisserà l'udienza. Chiedo, attraverso le pagine del vostro giornale, di avere Giustizia. Spero che le coscienze si sveglino e chi volontariamente ha fatto lavorare mio marito, pur sapendo che l'amianto era cancerogeno possa pagare».

LA LETTERA



La parola amianto in questi tempi fa paura ma lo fa ancora di più quando, in una famiglia, si presenta come una bomba la sentenza di mesotelioma pleurico maligno. Il terrore di non farcela, la disperazione della famiglia: loro mi danno un sorriso che dice «Dai, ce la puoi fare» e tu ci credi, ti aggrappi con tutte le esili forze per farcela, per dimostrare a te stesso e a chi ti ama che nonostante tutto la vita è ancora bella, pur se con tanto dolore (...) Forse non è bastato ciò che ho sofferto, che la mia famiglia ha passato, la nostra vita distrutta, i sogni per il futuro andati in fumo, il mio essere uomo non più come prima: mi ha preso il futuro ma non la mia forza di lottare, per avere quello che la vita mi ha tolto. Non sarà mai abbastanza il risarcimento danni per quello che in questi 3 anni ho passato, ma spero che mi aiuterà a vivere quello che Dio mi darà dignitosamente. Non sono un uomo a pezzi: sono io, Roberto, con tanta voglia di vivere e di vedere il sorriso di speranza sul viso di mia moglie e dei miei figli. (Roberto Persich)

## «Gas Natural, Roma ha spinto per il sì»

Ambientalisti: l'ok della Soprintendenza condizionato dal ministero

«A seguito della richiesta della Direzione Generale in indirizzo tesa a voler ottenere un parere positivo sul proposto rigassificatore a Zaule, questa Soprintendenza ha svolto un supplemento di istruttoria. Si fornisce parere favorevole».

Sono alcune delle frasi «incriminate», secondo le associazioni ambientaliste triestine, contenute nella relazione del soprintendente ai beni architettonici e paesaggistici Guglielmo Monti in merito all'impianto per il trattamento di Gnl che la multinazionale Gas Natural intende costruire a Trieste, nell'area ex Esso.

Gli ambientalisti (Wwf, Legambiente, Italia Nostra, Greenaction Transnational, Comitato Sos Muggia e Comitato salvaguardia del Golfo di Trieste) ieri si sono riuniti nella sede del Wwf e hanno sferrato un ulteriore attacco al progetto del rigassificatore di Zaule, ancora in attesa dell'eventuale doppio parere positivo dei ministri dell'Ambiente e dei Beni culturali. I responsabili delle associazioni, da tempo in lotta contro il progetto del colosso iberico dell'energia, hanno sventolato la



Il rigassificatore progettato a Zaule da Gas Natural secondo un'elaborazione grafica al computer

relazione elaborata pochi giorni fa dall'architetto Monti evidenziandone alcuni punti. «Basta leggerla per capire che il soprintendente ha subito delle pressioni da Roma prima di esprimersi favorevolmente - ha spiegato Dario Predonzan, presidente del Wwf per il Friuli Venezia Giulia -. Lui lo dice a chiare lettere (Predonzan si riferisce alle frasi di inizio articolo, ndr.). Questo ci sembra molto grave. La Soprintendenza, compresi i predecessori di Monti, si era infatti già espressa sul rigassificatore di

Zaule quattro volte, tra il 2005 e il 2008: erano sempre state bocciature, legate a motivi di ordine paesaggistico».

Su cosa si basa il parere dell'ufficio di piazza della Libertà? «Sul fatto che non è lecito aggiungere degrado al degrado - afferma ancora Predonzan -. L'impatto visivo del terminale, con i due enormi serbatoi previsti, ciascuno alto 50 metri e largo 81, è uno dei motivi principali. Ne seguono poi molti altri». Quali? Li si legge nella stessa relazione dell'architetto Monti, ribaditi dagli ambienta-

listi: «Ad esempio il fatto che non è stato consentito, come previsto per legge, alle popolazioni interessate dalla costruzione del rigassificatore di partecipare al processo decisionale per esprimere il proprio parere su scelte che comportano notevoli ricadute sull'ambiente e sulla sicurezza del territorio. E poi - hanno sottolineato gli ambientalisti - non è stato considerato il parere della popolazione slovena insediata nell'area confinante. Il soprintendente ha evidenziato tutto questo - hanno aggiunto i presenti all'incontro di ieri - e ha messo nero su bianco che il rigassificatore, secondo i piani di Gas Natural, dovrebbe sorgere in un'area che fa parte di un'ampia insenatura ricca di storia e reperti archeologici».

«Nonostante tutto questo - ha concluso Dario Predonzan - l'architetto Monti ha dato parere favorevole, ma evidentemente perché "spinto" da Roma. Un ok vincolato, però, ad alcune prescrizioni: i due serbatoi dovranno infatti essere spostati e le loro dimensioni ridotte». Secondo gli ambientalisti queste prescrizioni renderebbero «necessaria una nuova procedura di Via».

COMPERIAMO ORO  
ARGENTO E OROLOGI  
Bernardi & Borghesi  
Via San Nicolò 36 - 1° piano  
dal Martedì al Venerdì  
09.30-12.30 e 16.00-19.00

IL PICCOLO  
OGNI GIORNO  
TUTTE LE NOTIZIE  
DELLA TUA CITTA'

SOLO DA  
**GHAFFARI**  
TAPPETI  
VALANGA DI TAPPETI - MAREA DI RISPARMI  
VENDITA PROMOZIONALE SCONTI REALISSIMI FINO AL 60%  
PAGAMENTO DILAZIONATO SENZA INTERESSI  
PROVALI A CASA TUA SENZA IMPEGNO  
Un meraviglioso tappeto Compralo adesso godilo sempre  
TUTTO QUESTO SOLO A TRIESTE SOLO DA GHAFFARI  
SIAMO DISPONIBILI A COLLABORAZIONI CON ARCHITETTI E ARREDATORI  
LAVAGGIO KILIM E ARAZZI A METODO ORIENTALE  
AMMORBIDENTE - ANTITARMICO - RIPARAZIONE - RESTAURO  
VIA VASARI, 6 - tel. 040 631290 TRIESTE (VICINO PIAZZA GARIBALDI)  
orario: 9.00-12.30 / 15.30-19.30  
PARCHEGGIO CLIENTI VIA VASARI N° 9

|                                                    |                                                |
|----------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| TABRIZ 60 R 200X150<br>€ 4800 - 50%<br>€ 2400      | NAIN 206X192<br>€ 1850 - 60%<br>€ 740          |
| NAIN 6 LA 300X200<br>€ 7450 - 35%<br>€ 4842        | NAIN (TAB) 205X118<br>€ 780 - 50%<br>€ 390     |
| NAJAFABAD 425X300<br>€ 3600 - 60%<br>€ 1440        | MUD 250X150<br>€ 1696 - 50%<br>€ 848           |
| KAZAK EXTRA FINE 230X170<br>€ 1900 - 50%<br>€ 950  | GHASHGHAJ 271X165<br>€ 1650 - 60%<br>€ 660     |
| KAZAK EX FINE GOLD 150X100<br>€ 960 - 60%<br>€ 384 | SUPER KASHMIR 238X172<br>€ 1150 - 60%<br>€ 460 |
| HAMADAN 310X210<br>€ 1350 - 50%<br>€ 675           | FARAHAN FINE 200X154<br>€ 1430 - 40%<br>€ 850  |
| HERIZ 310X234<br>€ 1850 - 50<br>€ 930              | KAZAK 126X59<br>€ 460 - 60%<br>€ 184           |
|                                                    | KILIM 226X170<br>€ 350 - 60%<br>€ 140          |



## IL PROGETTO DA 724 POSTI AUTO



La giunta ridefinisce l'operazione  
Rovis: così sarà vero project financing

# Park San Giusto nelle mani dei costruttori

## Il Comune esce dalla società che realizzerà l'opera. Riccesi: «Pronti all'acquisto»

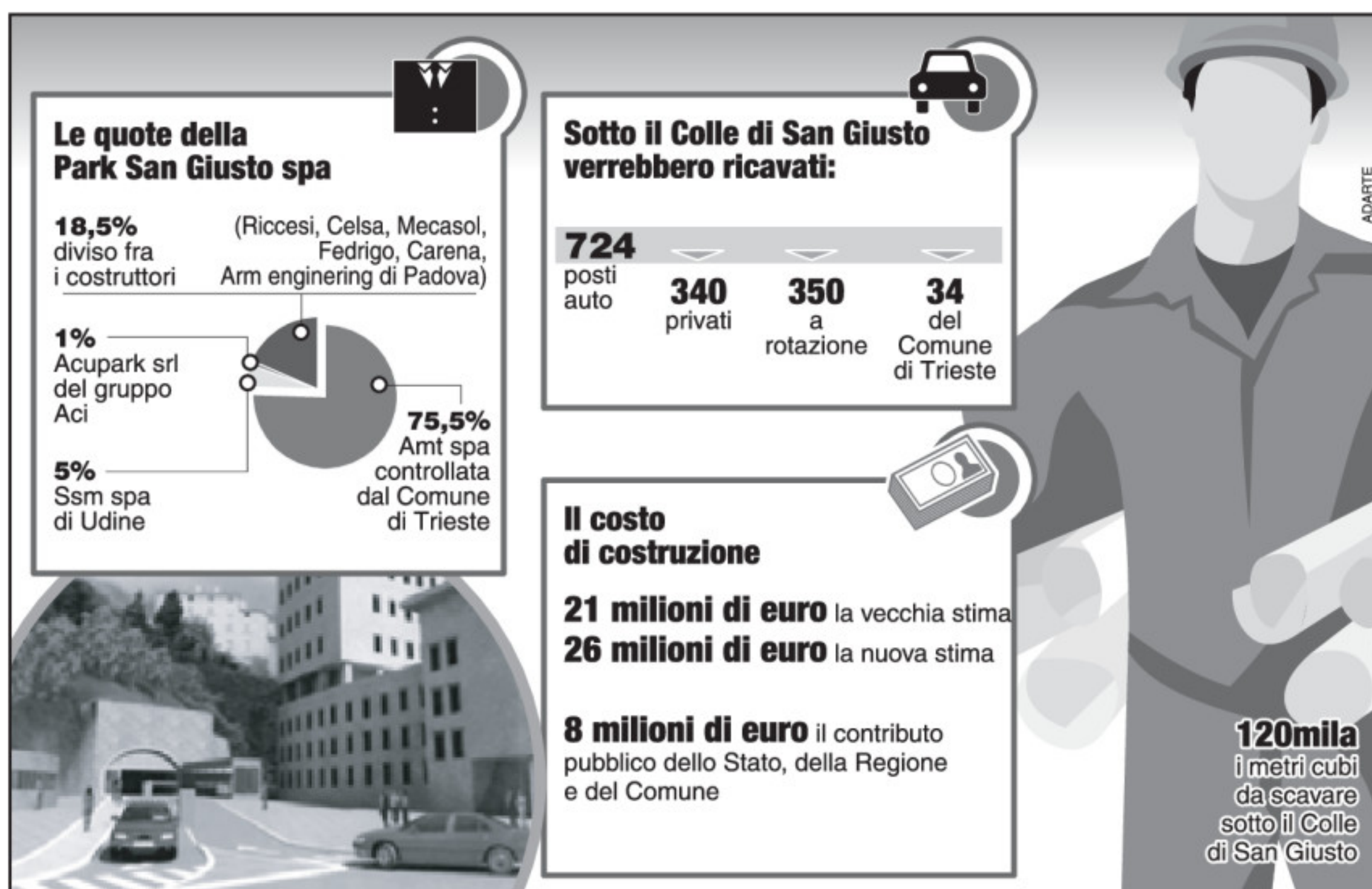
di PIETRO COMELLI

Il Comune esce dalla società impegnata a realizzare il progetto di un parcheggio sotto il Colle di San Giusto. Restano la valenza strategica e l'interesse pubblico rivestito dall'opera (724 posti auto) che potrà comunque contare su un sostanzioso contributo pubblico (8 milioni di euro fra Stato, Regione e lo stesso Comune).

**LA DELIBERA.** Davanti a un mutato quadro economico per la costruzione del parcheggio, salito dai 21 milioni iniziali agli attuali 26 milioni di euro, la giunta Dipiazza ha dato mandato all'Agenzia per la mobilità territoriale, controllata all'87,4 per cento dal Comune, di offrire agli altri soci della Park San Giusto spa l'acquisto della partecipazione.

**LA QUOTA.** La soluzione proposta nella delibera, illustrata ieri dall'assessore Paolo Rovis con delega ai project financing, prevede la cessione del 75,5 per cento delle quote, per un valore superiore al milione di euro, che saranno interamente proposte ai costruttori (Riccesi, Celsa, Mecasol, Fedrigo, Carena, Arm engineering di Padova).

**L'ACQUISTO.** In subordine il documento, che mercoledì approderà in Commissione per essere votato lunedì prossimo in Consiglio comunale, pre-



vede lo scioglimento della spa nel caso non venisse accettata l'offerta proposta dalla Amt ai costruttori. Un'ipotesi a quanto pare molto lontana perché la controparte che detiene il 18,5 per cento (il 5 per cento è della Ssm spa di Udine e l'1 per cento dell'Acupark srl del gruppo Aci, entrambe a capitale pubblico) è disponibile ad acquistare il pacchetto di

quote di Amt. Quanto meno una parte piuttosto consistente di quel 75,5 per cento.

**I COSTRUTTORI.** Ecco che l'attuale assetto societario molto presto si rovescerà. «Siamo pronti ad acquistare la maggioranza delle quote - conferma Donato Riccesi - perché non vogliamo fare la parte di chi non vuole rischiare. Credo però che Amt non possa usci-

re del tutto da questa operazione». Il rischio d'impresa rappresenta il punto centrale di Park San Giusto che per dirla con le parole dell'assessore Rovis «diventa un project financing vero». Un trasferimento di rischio al settore privato: gli oltre 120mila metri cubi di scavi sotto il Colle di San Giusto, infatti, possono riservare delle brutte sorprese. Nonostante

la Valutazione d'impatto ambientale già in tasca e il progetto esecutivo alle porte.

**LA PARTECIPATA.** Accanto all'aumento del costo di costruzione, però, il Comune si è trovato ad affrontare un'altra problematica che riguarda le società in house come Amt, che attualmente possono beneficiare di un affidamento diretto. Non sarà più così. La Fi-

nanziaria 2008 stabilisce che al 31 dicembre 2010 per l'affidamento dei servizi bisognerà procedere a una gara pubblica.

**LA SOLUZIONE.** Ecco quindi la soluzione prospettata dal Comune che, di fatto, modifica le vecchie convenzioni e piace anche alla controllata Amt. «Convengo con la decisione presa dalla giunta, proseguire con questo assetto societario - dice Rocco Lobianco, presidente della spa - esporrebbe a un rischio eccessivo il pubblico».

**IL PROGETTO.** Nell'attesa dell'approvazione della delibera in Consiglio comunale prima di Natale l'iter del park comunque non si ferma. In ballo c'è ancora l'acquisizione di tutte le aree del sottosuolo a partire da quelle in corrispondenza dell'ex distretto militare, di competenza del demanio, prima di mettere in azione le ruspe.

**IL CANTIERE.** Resta da capire quando effettivamente potranno partire i lavori di un'opera unica in Italia che, oltre a realizzare 724 posti auto, consentirà di collegare con un ascensore via del Teatro romano, dov'è prevista l'entrata e l'uscita del parcheggio, con il Colle di San Giusto. A due passi dalla cattedrale e dal castello. «Park San Giusto è un aereo in pista, stiamo rolando e abbiamo speso dei soldi - spiega Riccesi - Adesso non possiamo che decollare, l'alternativa è schiantarsi».

RICONOSCIMENTO

## Oggi il «San Giusto d'Oro» al vescovo Ravignani

### Il premio dei cronisti della regione verrà consegnato al presule con una cerimonia in Comune

Si terrà oggi alle 12 nella sala del Consiglio comunale di piazza Unità la cerimonia di consegna del San Giusto d'Oro, il tradizionale riconoscimento che dal 1967 i cronisti del Friuli Venezia Giulia attribuiscono ogni anno a un personaggio che si sia distinto per i suoi meriti, portando lustro al nome della città. Quest'anno la statuetta del San Giusto d'Oro, opera dello scultore Tristano Alberti e donata dalla Fondazione CRTrieste, sarà consegnata al vescovo di Trieste Eugenio Ravignani. La cerimonia di questo



Eugenio Ravignani

42.º premio vedrà in apertura gli interventi del presidente del consiglio comunale Sergio Pacor, del sindaco Roberto Dipiazza e del presidente onorario del Gruppo cronisti del Friuli Venezia Giulia Giorgio Cesare. Quindi la premiazione e l'intervento di Ravignani.

Nato a Pola nel 1932, Ravignani entrò nel seminario minore della diocesi di Parenzo e Pola nel 1943, per poi trasferirsi a Trieste con la famiglia. Qui fu ordinato sacerdote nel 1955 dall'allora vescovo Santin. Su mandato di quest'ultimo, tra il 1967 e il 1978 avviò il dialogo

ecumenico con i responsabili della Chiesa cristiana, ortodossa ed evangelica, estendendolo anche alla comunità israelitica. Nominato rettore e prefetto degli studi teologici nel seminario diocesano nel 1968, nel 1983 fu eletto vescovo della diocesi di Vittorio Veneto. Quattordici anni dopo, il trasferimento a Trieste. In occasione dei 25 anni dalla sua ordinazione a vescovo, Ravignani ricevette un messaggio personale dal Pontefice che sottolineava l'impegno profuso nel territorio giuliano, ponte per l'Europa dell'Est, e i risultati ottenuti nel dialogo ecumenico.

## RAMPINI SI DIMETTE DALLA PRESIDENZA Lista per Trieste nella costituente del Popolo della libertà regionale

La Lista per Trieste entra nella costituente per il PdL del Friuli Venezia Giulia come «movimento politico di parità dignità con le altre forze politiche che» allo scopo «lavorano in sede regionale». Lo ha detto nell'ultima seduta del direttivo del Melone il segretario politico Denis Zigante, precisando che l'assicurazione è arrivata «a firma del coordinatore regionale di Forza Italia Isidoro Gattardo».

### INCONTRO PUBBLICO Scuola: se ne parla oggi con il Pd

Oggi alle 18 nella sala Enfap di via San Francesco 25 si terrà una iniziativa pubblica organizzata dal Pd intitolata «Salva la scuola - Riflessioni e aggiornamenti sui processi di cambiamento in atto nel sistema scolastico italiano». Interverranno Roberto Cosolini, segretario provinciale del Pd, Franco Codega, consigliere regionale, l'assessore provinciale all'istruzione Adele Pino e Annarosa Stalio, ex dirigente dell'Istituto comprensivo Roli.

La Lista intanto ha preso atto delle dimissioni da presidente di Aldo Rampini, «motivate da incompatibilità personali con altri incarichi che si appresta a svolgere altrove». A reggere le sorti del Melone resta pro-tempore il vicepresidente Bruno Baldas. La Lista ora dovrà eleggere il proprio nuovo presidente nell'ambito dell'assemblea che, in base allo statuto dell'associazione, andrà convocata entro trenta giorni.

### DOMANI Lista Dipiazza in assemblea

Domani alle 18 all'hotel Jolly si terrà l'assemblea di fine anno della Lista Dipiazza, riservata a iscritti e simpatizzanti del movimento. Sarà presente il sindaco Roberto Dipiazza. Temi di discussione - si legge in una nota - saranno «principalmente quelli relativi alla situazione legata al compimento dei due anni della Lista e le prospettive per gli anni a venire, a iniziare dalle prossime Europee del 2009 per arrivare agli sviluppi possibili dello scenario politico locale».

La sede di Esatto spa e, a destra, Marina Vlach



di PIERO RAUBER

Basta con le ritenute d'acconto per liquidare i collaboratori a gettone. E basta, anche, con i bonifici per saldare gli appalti. Lo scossone Istat concomitante all'affidamento della rilevazione dei prezzi a Esatto Spa, come pure le direttive estive del ticket Tremonti-Brunetta che stoppano il ricorso ai consulenti, inducono il Comune a inserire la retromarcia. Scatta infatti a Palazzo Cheba, nel nome del contenimento delle spese, uno studio per verificare se vi siano le condizioni per internalizzare al 100%, anziché continuare a externalizzarlo, il monitoraggio dell'inflazione.

**LA RICOGNIZIONE.** Il compito degli uffici è scovare tra il parco dipendenti del Municipio sei professionalità che possano essere convertite e adattate al lavoro di registrazione dei prezzi. Lo stesso lavoro che fino ad agosto era stato svolto da sei collaboratori dell'Ufficio statistica, finiti poi in mezzo a un'inchiesta a doppio binario - fra Procura e ispettori comunali -

per presunte «superficialità dolose». Lo stesso lavoro in carico oggi a Esatto - per 35mila euro a semestre contro i 23mila euro in uscita per i rimborsi degli ex rilevatori esterni - che verrà comunque prorogato, almeno fino a giugno prossimo. Il rinnovo temporaneo del contratto di servizio con la partecipata delle riscossioni, in scadenza il 31 dicembre, non è stato ancora formalizzato ma è ormai storia

scritta. Questo perché - per rintracciare e istituire i probabili sei rilevatori interni di domani - l'amministrazione Dipiazza ritiene di aver bisogno di sei mesi di tempo. Una sorta di colpo di coda dell'esternalizzazione prima del recupero in casa, integrale, del servizio.

**I BANDI.** Questo piano di rientro, infatti, prevede pure due bandi di concorso - riservato ai dipendenti nel caso le figure profes-

sionali richieste siano attingibili dalla pianta organica - per il potenziamento di un Ufficio statistica risucchiato nell'occhio del ciclone anche per la sua condizione iperdeficitaria dal punto di vista numerico. Il primo bando è per un posto da dirigente laureato in scienze statistiche - da affiancare al responsabile di servizio Lorenzo Bandelli - mentre il secondo concorso è destinato a travasare in quel-

l'ufficio un nuovo quadro intermedio tra le cosiddette P.O., visto che l'attuale è in odore di pensionamento.

**L'ASSESSORE.** «Ci siamo già confrontati con l'assessore al personale Michele Lobianco», precisa Marina Vlach, che nella giunta Dipiazza detiene la delega alla statistica. La quale, davanti ai consiglieri comunali presenti all'ultima Commissione bilancia, ha confermato l'intenzione del Comune di prolungare l'affidamento a Esatto per sei mesi. «In ogni caso - così la Vlach - il contratto in corso avrebbe retto anche a gennaio e febbraio, poiché prevede una durata semestrale e quello in vigore, anziché a luglio, è partito a settembre». La caccia ai sei eventuali rilevatori interni, assicura inoltre l'assessore, scioglierà le mani dai vincoli del decreto Brunetta, abbinato alla Finanziaria estiva di Tremonti: «Se sono dipendenti non sono soggetti ai requisiti della comprovata specializzazione anche universitaria».

## PROROGATO L'AFFIDAMENTO ALLA SPA MA SI STUDIA L'ALTERNATIVA Prezzi, al tramonto l'era di Esatto: tornano i rilevatori del municipio



Uno scorcio di vicolo Martesin

Commerciale. E tutto questo senza provvedere i necessari servizi, visto che tutta questa zona è tra l'altro priva di fognature. Inoltre - ha aggiunto il portavoce - questa area risulta attraversata da una linea elettrica a alta tensione, nei cui paraggi la legge, per tutelare la salute pubblica, vieta la costruzione di immobili abitativi. I cittadini hanno chiesto al Comune di proteggere la vallata, inserendola nel nuovo piano Regolatore comunale come «parco di quartiere». «Come consigliere comunale - è intervenuto l'ex presidente del parlamentino Lorenzo Giorgi - consiglio a chi durante la recente campagna elettorale si fece paladino per la tutela di questa valle di rimbocarsi le maniche e mettersi a lottare. Per i vertici circoscrizionali c'è inoltre la possibilità di chiedere tempestivamente un'audizione alla Commissione edilizia integrata del Comune per evidenziare le diverse criticità evidenziate».

Maurizio Lozei

ANCHE LA CIRCOSCRIZIONE CONTRARIA A UN PROGETTO EDILIZIO

## I residenti: «Salviamo il Rio Martesin»

«Salviamo il verde residuo della vallata del Rio Martesin dall'ennesima cementificazione». E' quanto chiedono i residenti di questa zona del rione di Roiano, riuniti in quel Comitato spontaneo di difesa della valle di via Giusti, stretta enclava fatta di bosco e campagne che si insinuano nel solco di fondo valle compreso tra la collina di Scala Santa e quella di Greta. Il Terzo consiglio circoscrizionale, facendo proprie le istanze dei cittadini, ha dato unanime parere negativo al progetto che prevede a monte di vicolo Rio Martesin un intervento edilizio per complessive 22 unità abitative e 15 posti auto. «Un progetto - ha avuto modo di rilevare la commissione urbanistica guidata dal consigliere Piero Am-

broset - che prevede un forte impatto sul paesaggio di un'area a elevata sensibilità ambientale, in presenza di una vegetazione di elevato pregio e di un corso d'acqua vincolato dall'attuale normativa e regolamenti attuativi». Questo progetto giunge dopo che nella scorsa primavera il terzo parlamentino aveva avuto modo di bocciare, per la stessa zona, un intervento che prevedeva ben 70 unità abitative per 117 posti auto. «In ambo i progetti - puntualizza Ambroset - l'accesso all'area di costruzione dovrebbe avvenire attraverso vicolo Rio Martesin, una sorta di carrarecchia asfaltata molto stretta e caratterizzata da un'elevatissima pendenza. Va anche precisato - continua il consigliere - che la presenza di edifici a

confine su questa sorta di viottolo non consente una adeguata riprogettazione di tale strada di accesso. Non vi sono pertanto le condizioni per sopportare alcun tipo di traffico». A tutto questo, è stato aggiunto, si deve rimarcare come la stessa via Giusti, strada a fondo cieco d'ampiezza limitata, sia già assillata da un traffico consistente. «La richiesta del costruttore, che dai 70 appartamenti è passata a un progetto per 22, è una sorta di cavallo di Troia necessario a violare la vallata - ha affermato Dario Ferluga per il Comitato di difesa. L'obiettivo è di costruire un solo appartamento; scardinato l'ostacolo iniziale, inizieranno a sorgere altre costruzioni, sino a riempire tutti gli anfratti della zona, come sta succedendo in via

**ORO  
ACQUISTO  
AL MASSIMO  
PER  
CONTANTI**

**Central Gold**

**Corso Italia, 28  
PRIMO PIANO  
Ore: 8.30 - 12.30**



IL MONUMENTO È TORNATO NELLA SUA COLLOCAZIONE ORIGINARIA: VENERDÌ LO SCOPRIMENTO

# Massimiliano in piazza Venezia con la scorta

Le parti della statua arrivate su due camion preceduti dai vigili. Sluga: ora si dia dignità ad Amedeo d'Aosta



La statua giunta in piazza Venezia: l'area sarà inaugurata venerdì

## LA CIRCOSCRIZIONE «Nuovo distributore di palette per la raccolta di deiezioni canine»

Vista l'ormai prossima inaugurazione di piazza Venezia, in programma per venerdì, si pensi anche a installare una nuova macchinetta distributrice di palette per la raccolta delle deiezioni canine, giacché quella esistente non funziona da tempo.

È la richiesta avanzata dalla consigliera circoscrizionale del Pd Domiziana Avanzini in una mozione che la circoscrizione ha accolto all'unanimità. «Dopo avere ricevuto diverse segnalazioni da parte di cittadini ho constatato di persona - commenta Avanzini - che è fuori uso la macchinetta distributrice di palette per le deiezioni canine situata nelle immediate vicinanze della piazza Venezia. Nella zona tanti sono i proprietari di cani e dunque nell'area riqualificata sarà importante pensare anche a questo particolare, se si vorrà mantenere il sito pulito ed accogliente».

Nel documento il parlamentino dunque chiede che la macchinetta sia aggiustata o sostituita con una nuova in quanto il suo corretto funzionamento è fondamentale per mantenere pulito e decoroso il nuovo salotto cittadino e le sue zone limitrofe. (d.c.)



di GIUSEPPE PALLADINI

Preceduto da quattro vigili urbani in motocicletta, come si conviene alle personalità, il convoglio con il monumento di Massimiliano, proveniente dal parco di Miramare, è giunto ieri in piazza Venezia verso le 11.30. Su un camion la statua e il «tamburo» sottostante, su un secondo mezzo il grande basamento, anch'esso in bronzo. Dopo quasi 90 anni il monumento è ritornato così nella sua sede originaria.

Entro oggi le varie parti dovrebbero essere riassemble sotto l'attenta guida del restauratore bolognese Giovanni Morigi, uno dei più quotati in Italia, che nelle scorse settimane ha sottoposto il monumento a un «maquillage» protettivo. La statua rimarrà però an-



Sulle Rive i camion che ieri hanno trasportato la statua (Sterle)

cora avvolta nel materiale plastico che l'ha protetta durante il trasporto. Lo «scoprimonto» è infatti previsto durante la cerimonia che venerdì pomeriggio segnerà l'inaugurazione e la riapertura della riqualificata piazza Venezia.

Ad accompagnare il ritorno del monumento in piazza Venezia, il sindaco Roberto Dipiazza e l'assessore ai Lavori pubblici Franco Bandelli. «Il ritorno della statua attribuisce alla riqualificazione della piazza - ha rilevato l'assessore - il giusto valore storico, e testimonia il modo con cui il Comune ha sempre operato per riappacificare gli animi. E un segnale di pace e fraternità - ha aggiunto - a 90 anni dalla fine della Prima guerra mondiale».

A fornire la motivazione della ricollocazione del mo-

numento nella piazza originaria è stato il sindaco: «Sul mio tavolo - ha spiegato - ho sempre avuto una foto Alinari dell'allora piazza Giuseppe, con la statua di Massimiliano. Con la fontana, la piazza non era più la stessa. E il fatto che Massimiliano abbia lasciato alla città un castello come Miramare, simbolo della città nel mondo, è un motivo sufficiente per rimettere la statua al suo posto».

Dicendosi certo che il ritorno in città del monumento costituirà un richiamo per molti turisti austriaci, «per vedere questo positivo recupero storico», Dipiazza ha poi confermato che la riqualificazione di piazza della Libertà, prevista nel secondo semestre del 2009, vedrà un altro monumento, quello a Elisabetta d'Austria, rimes-

so nella sua posizione originaria davanti all'ingresso della Stazione centrale, per dargli una migliore visibilità rispetto all'attuale collocazione nel giardino.

Rimasto ora libero lo spazio nel parco di Miramare che dal 1961 era occupato dal monumento a Massimiliano, c'è già una proposta su come riutilizzarlo. Ad avanzarla, in veste di esponente di An, è l'ex assessore Fulvio Sluga: «Alla Soprintendenza, che ha competenza sul parco, ma anche al Comune - spiega - propongo di spostare lì la statua di Amedeo d'Aosta, attualmente non lontano dall'ingresso alto del parco, intitolando a quel personaggio anche il piazzale che ospitava il monumento a Massimiliano. Sarebbe un modo per dare dignità alla statua che ricorda un personaggio che ha vissuto a Miramare e ha avuto un posto di spicco nella storia italiana».

Praticamente ultimati i lavori a piazza Venezia, in questi giorni, tempo permettendo, sarà riaperta nella nuova veste pedonale anche via Cavana. Mancano infatti alcune asfaltature, che le condizioni meteo possono condizionare negativamente.

Con l'inversione dei sensi di marcia in via Cadorna e via Diaz già effettuata, per il completamento del lungo percorso pedonale tra il centro e le Rive manca solo l'area di via Torino. «Nel 2009 - ha precisato Bandelli - sarà riqualificata anche lo slargo tra piazza Venezia e via Torino, che da venerdì sarà già pedonale come la stessa via Torino. C'è l'idea - ha aggiunto - di collocare in quello slargo alcune opere d'arte, a richiamare la presenza di un importante museo».

Daria Camillucci

## Aperto l'Hotel Victoria tra letteratura e wi-fi Negli ultimi dieci anni a Trieste gli alberghi saliti del 30 per cento

Taglio del nastro ieri pomeriggio in via Oriani 2 per l'inaugurazione dell'Hotel Victoria. Una cerimonia ufficiale per l'apertura dell'albergo a quattro stelle, di proprietà dei veronesi Mauro Gasparin e Cristina Ferrioli, dalla vocazione letteraria.

La nuova struttura ricettiva, infatti, è ospitata nell'edificio che accolse lo scrittore irlandese James Joyce, che proprio a Trieste concepì la sua opera più importante, l'«Ulisse». Lo splendido palazzo storico risale alla prima metà dell'Ottocento ed è caratterizzato da linee armoniose e raffinate. All'inaugurazione dell'albergo, benedetto da don Armando Scafa, erano presenti l'assessore allo Sviluppo Economico Paolo Rovis e il sindaco Roberto Dipiazza, il presidente della Camera di Commercio Antonio Paoletti, lo scrittore Pino Roveredo e il vicepresidente della Provincia Walter Godina.

Le quarantaquattro stanze dell'Hotel Victoria, tra cui una suite e otto junior suite, sono arredate in un perfetto equilibrio tra classico e moderno. Non un caffè triestino ma, comunque, soprattutto un buon libro, offerto dallo stesso hotel come piccolo ricordo letterario.

La vocazione dell'albergo si manifesta inoltre nell'ospitalità offerta alla presentazione di libri e altre manifestazioni letterarie, a vernissage, mostre, concerti, che lo pongono al centro della vita culturale triestina. Una piccola curiosità: alle pareti dell'albergo sono appese le opere dell'architetto Gustavo Palombo, dipinti neoclassici che riportano frasi tratte dalle più famose opere di James Joyce.

Relax dunque, ma anche soggiorni di lavoro. Accanto alla hall e ad una sala riunioni in grado di ospitare fino a quaranta persone, infatti, l'Hotel Victoria offre servizi come il sistema wi-fi, sala fitness, sauna, bagno turco, idromassaggio e doccia con cromoterapia. «Come amministrazione comunale - ha detto l'assessore Paolo Rovis - riteniamo importante questo intervento fatto dalla famiglia Gasparin, in un settore, come quello della ricettività alberghiera, che noi riteniamo strategico per la città». Nel 2000 a Trieste erano operativi 35 alberghi, mentre nel 2008, con l'apertura del Victoria, la città è passata a 45 e ciò testimonia che Trieste, secondo Rovis, «sta assistendo ad un'inversione di tendenza, che vede all'opera imprenditori capaci d'investire e pronti a credere nelle potenzialità e nelle prospettive della nostra città».



L'inaugurazione

BANDELLI: CHIESTI I FINANZIAMENTI REGIONALI

## «Asili, fermi i progetti di via delle Cave»

Edera (Lista Rovis): lavori ancora rinviati, i bimbi da decenni nel prefabbricato

«Ulteriori rinvii per il complesso della scuola materna di via delle Cave». Così il consigliere comunale Emiliano Edera (Lista Primo Rovis-Autonomia e giustizia) denuncia che non sono ancora stati erogati i soldi per realizzare l'importante progetto nell'ex caserma Chiarle, dove dovrebbero sorgere scuole dell'infanzia di lingua italiana e slovena e un nido. A San Giovanni la materna «Nuvola Olga» è insediata infatti da tre decenni in un prefabbricato. E lì c'è anche la sezione di lin-

gua slovena «Oblak Niko». Da tanto si parla poi di insediare nel nuovo polo la materna «Giardino Incantato», che per cause strutturali aveva dovuto essere spostata da vicolo dell'Edera a via Kandler.

Ma tutto è fermo. «Nel corso di un recente assestamento di bilancio - scrive Edera - la giunta ha chiesto e ottenuto dalla maggioranza il rinvio dell'opera dal 2008 al 2009 per una cifra, finanziata con contributo regionale, di 2.850.000 euro. E a pagarne le conseguenze sono le famiglie:

a San Giovanni i bambini negli ultimi 30 anni hanno frequentato la scuola materna «Nuvola Olga» in un prefabbricato. Il Comune aveva promesso più attenzione per scuole e asili: mi pare evidente che l'obiettivo non è stato centrato».

Ma l'assessore comunale ai lavori pubblici Franco Bandelli replica parlando di attacchi strumentali: «Forse - dice - il consigliere, vista la sua giovane età, non è abituato alla lettura dei bilanci, altrimenti avrebbe capito che i

soldi non sono ancora stati stanziati dalla Regione. Non lo ha fatto la precedente amministrazione di centrosinistra, per quanto riguarda questa di centrodestra siano fiduciosi. A marzo di quest'anno abbiamo fatto regolare richiesta. Siamo talmente consci - aggiunge Bandelli - che il problema degli asili di via delle Cave debba essere risolto che stiamo già predisponendo un progetto di massima, ma senza soldi ovviamente non si fa nulla».

# Mancano 9 giorni a Natale

## STRENNE

### ALMANACCO 2009 mitteleuropeo + maxi calendario

Trieste e dintorni, Gorizia e Gradisca, Monfalcone, Istria, Quarnaro e le sue isole. Festività multiculturali e multireligiose, proverbi e aneddoti, segni zodiacali, lune, eclissi. Alla Transalpina in via di Torre Bianca 27 e in altre librerie di Trieste e della Venezia Giulia.

## ABBIGLIAMENTO

### PINOCCHIO

48 ANNI  
CON VOI

Via Combi, 20 Tel. 040 304955

augura a tutti  
**Buon Natale**

RICORDANDO  
CHE HA NON TUTTO  
MA DI TUTTO

TRIUMPH - SLOGGI - VESTE BENE  
maglieria - abbigliamento  
calzetteria

A PREZZI SHOCK

## OREFICERIA

**ORO  
ACQUISTO  
AL MASSIMO  
PER CONTANTI**

**Central Gold**

Corso Italia, 28  
• PRIMO PIANO  
Ore: 8.30 - 12.30

**ACQUISTO  
ORO**

## PREZIOSI

Oreficeria - Orologeria

**Stocca**  
sconti dal 30%  
al 60%  
per cessata attività

PROSECCO N. 129 - TRIESTE - TEL. (040) 251140

## RESTAURO

Restauro di cornici,  
mobili, ferro battuto  
e oggetti d'arte.

**RADETTI  
ANTONIO**

v. Diaz 13/b Tel. 040 301090

## AGRITURISMI

**AGRITURISMO HORSE FARM**

Basovizza 338 (verso il confine di Pesek)  
Aperto tutti i fine settimana e su prenotazione  
per **CENE AZIENDALI** ed eventi  
**Prenota il tuo NATALE a € 30,00**  
**ed il Cenone di Capodanno a € 60,00**  
Tel. 040 226901 [www.horsefarm.it](http://www.horsefarm.it)

## ABBIGLIAMENTO

**Nature Point**

Piazza Benco, 3 - Trieste - TEL. 040 364230  
**DICEMBRE SEMPRE APERTO**

## RISTORANTI

**AL'ARISTON** BARBECUE-PIZZERIA-LOUNGE BAR

**SPECIALITÀ CARNI ALLA BRACE** - Aperto a pranzo e a cena  
**PRENOTATE IL VEGGIONE DI CAPODANNO CON GRAN CENONE, BALLO, E MUSICA DAL VIVO con I MAGAZZINO COMMERCIALE**

Viale Romolo Gessi 16 - TS Tel. 040 309681 (aperto 7 giorni su 7)

**TRATTORIA DA DINO** **SPECIALITÀ PESCE**

Si accettano prenotazioni per il PRANZO DI NATALE e CENA DI CAPODANNO  
salita promontorio 2 - TRIESTE - Tel. 040 30 5094 - 040 314770 (chiuso la domenica)

Trattoria Pizzeria **Ogni sabato e domenica**

**"Al Parco"** Ballo con musica dal vivo sono aperte le prenotazioni  
per il pranzo di Natale e il veglione di capodanno  
per prenotazioni: tel. 040 220350 - 333 3635752 Santa Croce 401 Trieste

**Al pescaturismo**

Siamo aperti fino al 26/12 (S. Stefano) dal giovedì alla domenica  
Aperti anche il 25/12 per il Pranzo di Natale

Villaggio del  
PESCATORE  
tel. 339 6390473

**TRATTORIA "BELLA TRIESTE" - SERVOLA**

040/815262  
• Pranzo di S. Stefano 20,00 € a base di pesce (bev. escluse) •  
• Cenone di S. Silvestro 60,00 € tutto incluso •  
Tutti i giorni "Menu Low Cost"  
pranzo completo alla carta sotto i 15,00 €  
SOLO SU PRENOTAZIONE

## TRATTORIA KONOBIA LUCIANA

cucina casalinga e pane fatto in casa  
carne e pesce cotto sotto la campana su prenotazione  
prosciutto nostrano - gnocchi e fusi fatti in casa

TUTTI I SABATI MUSICA DAL VIVO

Prenotazioni per il Pranzo di Natale e Cenone di Capodanno  
(Nova Vas) Villanova 48 - (Brtionigla) Verteneglio  
Tel. 0038552774295 - Cell. 00385981779813

## Antico Caffè S.Marco

**Veglionissimo di Capodanno € 45 a persona**

info 040/363538 - Via Battisti 18 - Trieste

**BAIA DEGLI USCOCCHI** **NUOVA GESTIONE**

**PIZZERIA RISTORANTE**

Villaggio del Pescatore, 162 Duino Aurisina (Ts) Tel. 040 208799

GENE AZIENDALI - Si accettano prenotazioni per Natale e Capodanno

## EDILIZIA

**natural casa**

**bioedilizia**

**PROGETTAZIONE**

**COSTRUZIONE**

**RESTAURO**

**TETTI - FACCIATE**

TEL. 040 5700523 FAX. 040 637485 CELL. 3474191179

## VALUTE

**CAMBIavalute** di Piazza Ponterosso, 3 - 040/368080

esperienza trentennale acquista monete e oro usato ritira polizze di pegno

**MASSIMA VALUTAZIONE**



## AVVISI ECONOMICI

**MINIMO 15 PAROLE**  
Gli avvisi si ricevono presso le sedi della **A.MANZONI&C. S.p.A.**  
**TRIESTE:** sportello via XXX Ottobre 4/a, tel. 040/6728328, fax 040/6728327. **Orario 8.30-12.15, 15-18.15, da lunedì a venerdì.**

**IMMOBILI VENDITE**  
Feriali 1,60  
Festivi 2,30 **1**

**AREA** 0407606141 via Colonna, cucina abitabile, soggiorno, matrimoniale, ampia singola, servizi separati, due poggiali. Euro 160.000.

**AREA** 0407606141 via dell'Industria da ristrutturare due camere, cucina abitabile, bagno esterno. Euro 55.000.

**ATTICO** immobiliare: Belpoggio elegante alloggio pari a nuovo vista mare di: atrio cucina ab. salone 2 matrimoniali singola guardaroba 2 bagni 2 rip. 2 terrazze ab. cantina posti auto locazione. 040766984.

**ATTICO** immobiliare: p.zza della Valle ad.ze alloggio pari a nuovo di: ingresso ampia cucina ab. saloncino matrimoniale 2 bagni cantina. Possibilità ricavare seconda stanza euro 155.000. 040766984.

**ATTICO** immobiliare: Pendice Scoglietto alloggio in buonissime condizioni vista apertissima di: atrio cucina ab. soggiorno con terrazza 2 matrimoniali 2 bagni cantina posto auto condominiale termoa autonomo euro 220.000. 040766984.

**ATTICO** immobiliare: Roiano Rossetti disponiamo di minialloggi a partire da euro 74.000 040766984.

**ATTICO** immobiliare: v. Conti di ampio atrio cucina ab. sala con accesso al balcone matrimoniale 2 bagni rip. Facilmente ricavabile la seconda stanza. Ottimo anche come investimento euro 130.000. 040766984.

**ATTICO** immobiliare: v. Cordaroli luminoso vista mare alloggio di: atrio cucina soggiorno con balcone 3 stanze 2 bagni cantina euro 230.000. 040766984. (A00)

**ATTICO** immobiliare: Porto San Rocco alloggio parzialmente arredato di: ingresso zona giorno con angolo cottura e terrazza ab. vista mare matrimoniale bagno posto auto in garage euro 180.000. 040766984.

**AVANZINIGESTIONIIMMOBILIARI** centralissimo inizio via Coroneo, grazioso alloggio: soggiorno, cucinotto, matrimoniale, bagno. Perfetto, termoa autonomo. Ascensore, vista aperta, soleggiata. Euro 138.000, tel. 0400643391. [www.avanzinigestioniimmobiliari.it](http://www.avanzinigestioniimmobiliari.it)

**AVANZINIGESTIONIIMMOBILIARI** Giardino pubblico caratteristica mansarda ben rifinita ingressino, soggiorno, cucina, 2 camere, bagno. Termoa autonomo. Eventuale arredamento. Tetto rifatto. Euro 120.000. Tel. 0400643391. [www.avanzinigestioniimmobiliari.it](http://www.avanzinigestioniimmobiliari.it)  
**AVANZINIGESTIONIIMMOBILIARI** piazza Volontari Giuliani ingresso, soggiorno, cucina abitabile, matrimoniale, balcone, biservizi, ripostiglio, cantina/soffitta. Interni/esterni ottimi. Giardino condominiale euro 130.000. Tel. 0400643391. [www.avanzinigestioniimmobiliari.it](http://www.avanzinigestioniimmobiliari.it)

**BAIAMONTI/RONCHETO** piano alto con ascensore, vista aperta, 60 mq, ingresso, soggiorno, cucinino, grande matrimoniale, bagno, ripostiglio e poggio. Casaviva Immobiliare 0405708690.

**BANNE** adiacenze Opicina nel complesso residenziale Le Roverelle casetta mq 90 pari primo ingresso disposta su due livelli compsto da soggiorno con zona cucina due camere doppi servizi termoa autonomo due posti auto coperti e uno scoperto cantina giardino di proprietà. Casaffari 040213366.

**BOCCACCIO/TOR** San Piero vendesi ottimo appartamento di 110 mq secondo piano con ascensore in bellissimo stabile d'epoca finemente ristrutturato. Termoa autonomo. Casaviva Immobiliare 0405708690.

**BOCCACCIO/TOR** San Piero vendesi ottimo appartamento di 110 mq secondo piano con ascensore in bellissimo stabile d'epoca finemente ristrutturato. Termoa autonomo. Casaviva Immobiliare 0405708690.

**BOCCACCIO/TOR** San Piero vendesi ottimo appartamento di 110 mq secondo piano con ascensore in bellissimo stabile d'epoca finemente ristrutturato. Termoa autonomo. Casaviva Immobiliare 0405708690.

**BOCCACCIO/TOR** San Piero vendesi ottimo appartamento di 110 mq secondo piano con ascensore in bellissimo stabile d'epoca finemente ristrutturato. Termoa autonomo. Casaviva Immobiliare 0405708690.

**BOCCACCIO/TOR** San Piero vendesi ottimo appartamento di 110 mq secondo piano con ascensore in bellissimo stabile d'epoca finemente ristrutturato. Termoa autonomo. Casaviva Immobiliare 0405708690.

**BOCCACCIO/TOR** San Piero vendesi ottimo appartamento di 110 mq secondo piano con ascensore in bellissimo stabile d'epoca finemente ristrutturato. Termoa autonomo. Casaviva Immobiliare 0405708690.

**BOCCACCIO/TOR** San Piero vendesi ottimo appartamento di 110 mq secondo piano con ascensore in bellissimo stabile d'epoca finemente ristrutturato. Termoa autonomo. Casaviva Immobiliare 0405708690.

**BOCCACCIO/TOR** San Piero vendesi ottimo appartamento di 110 mq secondo piano con ascensore in bellissimo stabile d'epoca finemente ristrutturato. Termoa autonomo. Casaviva Immobiliare 0405708690.



**ROZZOL** appartamento mq 90 ottimo stabile recente signorile composto da soggiorno con ampio balcone cucina 2/3 camere doppi servizi ascensore termoa autonomo vista aperta posto auto di proprietà. Euro 230.000. Casaffari 040213366.

**ROZZOL** appartamento mq 90 ottimo stabile recente signorile composto da soggiorno con ampio balcone cucina 2/3 camere doppi servizi ascensore termoa autonomo vista aperta posto auto di proprietà. Euro 230.000. Casaffari 040213366.

**ROZZOL** appartamento mq 90 ottimo stabile recente signorile composto da soggiorno con ampio balcone cucina 2/3 camere doppi servizi ascensore termoa autonomo vista aperta posto auto di proprietà. Euro 230.000. Casaffari 040213366.

**ROZZOL** appartamento mq 90 ottimo stabile recente signorile composto da soggiorno con ampio balcone cucina 2/3 camere doppi servizi ascensore termoa autonomo vista aperta posto auto di proprietà. Euro 230.000. Casaffari 040213366.

**ROZZOL** appartamento mq 90 ottimo stabile recente signorile composto da soggiorno con ampio balcone cucina 2/3 camere doppi servizi ascensore termoa autonomo vista aperta posto auto di proprietà. Euro 230.000. Casaffari 040213366.

**ROZZOL** appartamento mq 90 ottimo stabile recente signorile composto da soggiorno con ampio balcone cucina 2/3 camere doppi servizi ascensore termoa autonomo vista aperta posto auto di proprietà. Euro 230.000. Casaffari 040213366.

**ROZZOL** appartamento mq 90 ottimo stabile recente signorile composto da soggiorno con ampio balcone cucina 2/3 camere doppi servizi ascensore termoa autonomo vista aperta posto auto di proprietà. Euro 230.000. Casaffari 040213366.

**ROZZOL** appartamento mq 90 ottimo stabile recente signorile composto da soggiorno con ampio balcone cucina 2/3 camere doppi servizi ascensore termoa autonomo vista aperta posto auto di proprietà. Euro 230.000. Casaffari 040213366.

**ROZZOL** appartamento mq 90 ottimo stabile recente signorile composto da soggiorno con ampio balcone cucina 2/3 camere doppi servizi ascensore termoa autonomo vista aperta posto auto di proprietà. Euro 230.000. Casaffari 040213366.

**ROZZOL** appartamento mq 90 ottimo stabile recente signorile composto da soggiorno con ampio balcone cucina 2/3 camere doppi servizi ascensore termoa autonomo vista aperta posto auto di proprietà. Euro 230.000. Casaffari 040213366.

**ROZZOL** appartamento mq 90 ottimo stabile recente signorile composto da soggiorno con ampio balcone cucina 2/3 camere doppi servizi ascensore termoa autonomo vista aperta posto auto di proprietà. Euro 230.000. Casaffari 040213366.

**ROZZOL** appartamento mq 90 ottimo stabile recente signorile composto da soggiorno con ampio balcone cucina 2/3 camere doppi servizi ascensore termoa autonomo vista aperta posto auto di proprietà. Euro 230.000. Casaffari 040213366.

**ROZZOL** appartamento mq 90 ottimo stabile recente signorile composto da soggiorno con ampio balcone cucina 2/3 camere doppi servizi ascensore termoa autonomo vista aperta posto auto di proprietà. Euro 230.000. Casaffari 040213366.

**ROZZOL** appartamento mq 90 ottimo stabile recente signorile composto da soggiorno con ampio balcone cucina 2/3 camere doppi servizi ascensore termoa autonomo vista aperta posto auto di proprietà. Euro 230.000. Casaffari 040213366.

**ROZZOL** appartamento mq 90 ottimo stabile recente signorile composto da soggiorno con ampio balcone cucina 2/3 camere doppi servizi ascensore termoa autonomo vista aperta posto auto di proprietà. Euro 230.000. Casaffari 040213366.

**ROZZOL** appartamento mq 90 ottimo stabile recente signorile composto da soggiorno con ampio balcone cucina 2/3 camere doppi servizi ascensore termoa autonomo vista aperta posto auto di proprietà. Euro 230.000. Casaffari 040213366.

**ROZZOL** appartamento mq 90 ottimo stabile recente signorile composto da soggiorno con ampio balcone cucina 2/3 camere doppi servizi ascensore termoa autonomo vista aperta posto auto di proprietà. Euro 230.000. Casaffari 040213366.

**ROZZOL** appartamento mq 90 ottimo stabile recente signorile composto da soggiorno con ampio balcone cucina 2/3 camere doppi servizi ascensore termoa autonomo vista aperta posto auto di proprietà. Euro 230.000. Casaffari 040213366.

**ROZZOL** appartamento mq 90 ottimo stabile recente signorile composto da soggiorno con ampio balcone cucina 2/3 camere doppi servizi ascensore termoa autonomo vista aperta posto auto di proprietà. Euro 230.000. Casaffari 040213366.

**FIAT** Ulysse 2.0 Mjt (120cv) Dynamic Imm. 06-2006 grigio Met. Km 44.000 Euro 16.300,00 Dinoconti.Com. Tel. 0402610000.

**FIESTA** 2003 clima/abs/airbag km-33000; getz 1100 clima/airbag 2006. Atos clima/airbag. uniproprietario, accessoriatissime, bellissime. garantite. minirate euro 69. Oppure zeroanticipo. Alpina-Hyundai - 3319382002.

**FORD** Fiesta 1.2 16v 5p Ghia Imm. 03-2004 Sabbia Met. Km 59.000 Euro 7.150,00 Dinoconti.Com. Tel. 0402610000.

**FURGONE** Renault Master Maxi 3.0 Dci 2004 Regolazione Idraulica Ammortizzatori, Uniproprietario Clima, Abs, Doppio Airbag, Perfetto, Garanzia. Autocar, via Forti 4/1, tel. 040828655.

**HONDA** Civic 1.4 I-Dsi 5p Sport Imm. 09.2007 sabbia Met. Km 5.500 Euro 14.250,00 Dinoconti.Com. Tel. 0402610000.

**HYUNDAI** 4x4 Nuova Santafé Turbodiesel 5-7 posti climatizzata/pelle/full. prestazioni e bassi consumi. garanzia 3-6 anni. rottamazione euro 3.500. Fatturabili Iva esposta. Alpina-Hyundai - 3319382002.

**HYUNDAI** I 30 Stationwagon - berlina; benzina e turbodiesel. clima/abs/antifurto/radiocd accessoriatissime. garanzia 3-6 anni. minirate agevolate euro 99 da maggio-2009. Alpina-Hyundai - 3319382002.

**JAGUAR** 2.0 Stationwagon turbodiesel splendida, M2006. bassissimo chilometraggio. tutti accessori + navigatore originali. fatturabile. garanzia. minirate euro 138 da giugno-2009. Alpina-Hyundai - 3319382002.

**JAGUAR** X-Type 2.0 D Classic Imm. 03.2006 Nero Met. Km 47.000 Euro 17.150,00 Dinoconti.Com. Tel. 0402610000.

**JAGUAR** X-Type 2.0 D Classic Imm. 03.2006 Nero Met. Km 47.000 Euro 17.150,00 Dinoconti.Com. Tel. 0402610000.

**JAGUAR** X-Type 2.0 D Classic Imm. 03.2006 Nero Met. Km 47.000 Euro 17.150,00 Dinoconti.Com. Tel. 0402610000.

**JAGUAR** X-Type 2.0 D Classic Imm. 03.2006 Nero Met. Km 47.000 Euro 17.150,00 Dinoconti.Com. Tel. 0402610000.

**JAGUAR** X-Type 2.0 D Classic Imm. 03.2006 Nero Met. Km 47.000 Euro 17.150,00 Dinoconti.Com. Tel. 0402610000.

**JAGUAR** X-Type 2.0 D Classic Imm. 03.2006 Nero Met. Km 47.000 Euro 17.150,00 Dinoconti.Com. Tel. 0402610000.

**MERCEDES** E 200 Avantgarde Kompressor, Clima, Abs, Pelle, Cruise Control, Pneumatici Nuovi, Condizioni Perfette. Autocar, via Forti 4/1, tel. 040828655.

**MINI** Cooper Chili, 2006, km 37.000, nero/argento, Pack Chili. Concinnitas tel. 040307710.

**MINI** One De Luxe Cabrio Imm. 05.2005 rosso Km 30.000 Euro 15.550,00 Dinoconti.Com. Tel. 0402610000.

**NISSAN** Micra 1.2 16v 3p Acenta Imm. 06.2005 rosso Euro 7.950,00 Km 37.000 Dinoconti.Com. Tel. 0402610000.

**NUOVA** Terios Sxa 4x4 Daihatsu 10/2006 .clima/abs/esp/radio - cambio automatico. Yokohama . garanzia. km35000, minirate euro 94 da giugno 2009. Oppure zeroanticipo. Alpina-Hyundai - 3319382002.

**OPEL** Astra 1,6 16v Vvt 5p Enjoy Imm. 06.2007 Argento E Grigio Metro. Euro 10.900,00 N.B. Supervalutiamo Il Tuo Usato !! Dinoconti.Com. Tel. 0402610000.

**OPEL** Astra 1,7 16v Cdti 5p Enjoy Imm. 05.2007 Argento Euro 12.750,00 N.B. Supervalutiamo Il Tuo Usato !! Dinoconti.Com. Tel. 0402610000.

**OPEL** Astra 1,7 16v Cdti 5p Enjoy Imm. 05.2007 Argento Euro 12.750,00 N.B. Supervalutiamo Il Tuo Usato !! Dinoconti.Com. Tel. 0402610000.

**OPEL** Astra 1,7 16v Cdti 5p Enjoy Imm. 05.2007 Argento Euro 12.750,00 N.B. Supervalutiamo Il Tuo Usato !! Dinoconti.Com. Tel. 0402610000.

**OPEL** Astra 1,7 16v Cdti 5p Enjoy Imm. 05.2007 Argento Euro 12.750,00 N.B. Supervalutiamo Il Tuo Usato !! Dinoconti.Com. Tel. 0402610000.

**OPEL** Astra 1,7 16v Cdti 5p Enjoy Imm. 05.2007 Argento Euro 12.750,00 N.B. Supervalutiamo Il Tuo Usato !! Dinoconti.Com. Tel. 0402610000.

**OPEL** Astra 1,7 16v Cdti 5p Enjoy Imm. 05.2007 Argento Euro 12.750,00 N.B. Supervalutiamo Il Tuo Usato !! Dinoconti.Com. Tel. 0402610000.

**OPEL** Astra 1,7 16v Cdti 5p Enjoy Imm. 05.2007 Argento Euro 12.750,00 N.B. Supervalutiamo Il Tuo Usato !! Dinoconti.Com. Tel. 0402610000.

**OPEL** Astra 1,7 16v Cdti 5p Enjoy Imm. 05.2007 Argento Euro 12.750,00 N.B. Supervalutiamo Il Tuo Usato !! Dinoconti.Com. Tel. 0402610000.

**OPEL** Astra 1,7 16v Cdti 5p Enjoy Imm. 05.2007 Argento Euro 12.750,00 N.B. Supervalutiamo Il Tuo Usato !! Dinoconti.Com. Tel. 0402610000.

**OPEL** Astra 1,7 16v Cdti 5p Enjoy Imm. 05.2007 Argento Euro 12.750,00 N.B. Supervalutiamo Il Tuo Usato !! Dinoconti.Com. Tel. 0402610000.

**OPEL** Astra 1,7 16v Cdti 5p Enjoy Imm. 05.2007 Argento Euro 12.750,00 N.B. Supervalutiamo Il Tuo Usato !! Dinoconti.Com. Tel. 0402610000.

Continua in 26.a pagina

BUONE FESTE e  
UN FELICE ANNO  
2009

Il nostro pane fresco lo trovate ogni  
giorno presso i seguenti punti vendita:

**Conad**  
Sistiana (Duino-Aurisina)  
Via degli Alpini, 95 (Opicina)

**Dpiù**  
Via del Bechino Villan, 20  
Via dell'Istria, 155  
Via del Destriero, 19

**Coop consumatori Nordest**  
Via Murat, 8/1  
Via della Tesa, 40/1

**Supermercati Essepù**  
Largo Roiano 3/3

**Supernegozi Metà**  
Campo Sacro, 5 (Sgonico)  
Via Revoltella, 41

**Supermercato Brandolin**  
Via Cumano, 16

Pane per passione



SE VUOI PUOI VOLTARE PAGINA E RISPARMIARE TEMPO OPPURE PUOI CONTINUARE A LEGGERE E RISPARMIARE E BASTA.

# PANDA da euro 7.550,00 e finanziamento a TAN 0%

## I.1 Active Eco

Listino € 9.890

da € 7.550

Quota  
Contanti € 0

72 rate da € 115,10

## I.2 Dynamic Class

Listino € 11.160

da € 8.900

Quota  
Contanti € 900

72 rate da € 121,80

**Sava Tasso 0%**



- Importi IPT e spese pratiche radiatore escluse - Finanziamento Sava e Tan zero comprensivo di assicurazione Credito Protetto ed antifurto IDENTICA: spese apertura pratiche e bolli esclusi; Tan 0% Taeg 2,01%  
- Offerta valida per vetture immatricolabili entro il 31 dicembre 2008.

è un'iniziativa delle CONCESSIONARIE FIAT del Friuli-Venezia Giulia.

Continuaz. dalla 25.a pag.

**RENAULT** Twingo 1.2 16v Initiale Autom., 2002, km 73.000, blu met., C/aut pelle clima. Concinnitas tel. 040307710.

**SMART** Cabrio & Passion Euro 3, 2000, km 30.000, nero/argento. Concinnitas tel. 040307710.

**SMART** Passion, 2000, km 78.000, blu/argento, strumentini. Concinnitas tel. 040307710.

**TERRACAN** turbodiesel vero 4x4 + ridotte, uniproprietario 2005. clima/abs/antifurto. salleria pelle. perfetto. tagliando, garantito. fatturabile lva esposta. minirate euro 109. Alpina-Hyundai - 3319382002.

**TOYOTA** Yaris 1.0 16v 3p Expo Imm. 03.2005 Grigio Met. Km 32.000 Euro 8.150,00 Dinoconti.Com. Tel. 0402610000.

**TOYOTA** Yaris 1.0 16v 5p Sol Blu Met. Km 46.000 Euro 6.250,00 Dinoconti.Com. Tel. 0402610000.

**TUCSON** prestigiosi 4x4 benzina e turbodiesel clima/abs/antifurto. accessoriatissimi. minirate euro 109 da giugno-2009. Oppure zeroanticipo. Garanzia 3-6anni. Fatturabili. Alpina-Hyundai - 3319382002.

**VOLKSWAGEN** Fox 1.4 Turbodiesel, Anno 2007, Colore Argento Metallizzato, Clima, Abs, Garanzia Originale. Autocar, via Forti 4/1, tel. 040828655. Finanziamenti in sede.

**VOLKSWAGEN** Passat 1.9 Tdi/105cv Dpf Imm. 03.2007 Grigio Met. Km 13.000 Euro 17.900,00 Dinoconti.Com. Tel. 0402610000.

**VOLKSWAGEN** Passat 1.9 Tdi/105cv Dpf Variant Imm. 11-2007 Grigio Met. Km 15.000 Euro 18.950,00 Dinoconti.Com. Tel. 0402610000.

**VOLKSWAGEN** Passat 2.0 Tdi/140 Cv Dpf Imm. 08-2007 Nero Met. Km 19.000 Euro 18.900,00 Dinoconti.Com. Tel. 0402610000.

**VOLKSWAGEN** Passat Var 4 Mot 1.9 Tdi 130 cv H.Line, 2004, km 89.000, gr. met., navigatore treno gomme neve. Concinnitas tel. 040307710.

**VW** Golf 1400 Iv Serie Tagliandata, Clima Abs Perfetto, Garanzia. Autocar, via Forti 4/1, tel. 040828655. Finanziamenti in sede.

**VW** Polo 1400 2001 Full Optionals In Perfette Condizioni. Autocar, via Forti 4/1, tel. 040828655. Finanziamenti in sede.

**YAMAHA** T max, 2004, km 26.000, argento, bauletto, parabrezza. Concinnitas tel. 040307710.

**ATTIVITÀ PROFESSIONALI**  
Feriali 1,60  
Festivi 2,30 **7**

**A. MONFALCONE** massaggi orientali, dal lunedì al sabato orario 10-20 per appuntamento telefonare 3331132689.

**NOVA** Gorica nuovo centro benessere massaggiatrici esperte professioniste ti aspettano per massaggio tutti i giorni, 0038640541557 - 003865334528.

**NUOVO** studio massaggi Nova Gorica (0038651869928) Ferneti (3348334231) esegue massaggi esclusivi a persone distinte. (B00)

**PADRONCINI** con autocarro frigo portata 10/30 q.li consegne regione. Lavoro continuato. 040814416, fax 040820416. (A7394)

**FINANZIAMENTI**  
Feriali 3,00  
Festivi 4,20 **9**

**DA GO FIN** puoi trovare il tuo prestito ideale. Velocità e cortesia a chiunque tu sia. Finanziamento in giornata dipendenti autonomi pensionati extracomunitari. Chiamaci 0403720690 numero gratuito 800525525. Uscirai sodisfatto! Consulenze gratis anche a domicilio. Go Fin ti segue senza spese. Iscrizione albo Uic A40445. [www.gofin.it](http://www.gofin.it)

**IL PICCOLO**  
OGNI GIORNO  
TUTTE LE NOTIZIE  
DELLA TUA CITTA'

**COMUNICAZIONI PERSONALI**  
Feriali 3,30  
Festivi 4,40 **10**

**A.A.A.A.A. BELLISSIMA** 19 anni. 3202682300.

**A.A.A.A.A. TRIESTE** sexy ungherese. Ragazza antistress. 3493325103. (A7320)

**A.A.A.A.A. MONFALCONE** dolce bella giapponese per massaggio tel. 3349551189.

**A.A.A.A.A. TRIESTE** bella affascinante coccola tutti i giorni 3313073765.

**A.A.A.A.A. TRIESTE** bellissima ragazza bionda tutti giorni 3290312281. (A7399)

**A.A.A.A. GORIZIA** giovane, bella ragazza orientale offre massaggi, 3318265426. (B00)

**A.A.A.A. GORIZIA** signora bella affascinante dolce disponibile. Chiamami 3289241189.

**A.A.A.A. TRIESTE** amorevole attraente formosa dea dell'amore 3899945052.

**A.A.A.A. TRIESTE** bella da morire topo model meravigliosa 3277756188.

**A.A.A.A. TRIESTE** bella fresca dolce come il miele 3385337266. (A7396)

**A.A.A. MONFALCONE** bellissima affascinante divertente coccolona anche la domenica tel. 3484819405.

**A.A.A. MONFALCONE** splendida completissima sexy molto disponibile anche domenica 3338826483.

**A.A.A. TRIESTE** bellissima magrolina brava tutta per te 19enne 3485516633.

**A.A. TRIESTE** Cristal bellissima ragazza bionda, molto simpatica, tutti i giorni. 3317760850. (A7397)

**A. ANNAMARIA** rumena 23 anni, mora, dolce, bella, massaggi tutti i giorni, 3881946549. (A7373)

**A. TRIESTE** italiana bionda ambiente raffinato top class. 3314578299. (A73178)

**BELLA** e dolcissima massaggi

gio dolce e rilassante ogni giorno. 3287851391. (A7360)

**SEXY** fotomodelle 899004182 birichine antistress 899005575 Mediaservice via Gobetti Arezzo 1,80/minuto max 8 min. Vietato minorenni. (Fil 63/10)

**TRIESTE** bellissima deliziosa aspetto meraviglioso dolcissima divertimento assicurato esperta in giochi 3494194311.

**X. MASSAGGIATRICE** gradevole, divertimento assicurato, molto vicino ex confine Gorizia, 0038641527377.

**ATTIVITÀ CESSIONI/ACQUISIZIONI**  
Feriali 1,60  
Festivi 2,30 **12**

**ACQUISTIAMO** conto terzi attività industriali artigianali commerciali turistiche alberghiere immobiliari aziende agricole bar clientela selezionata paga contanti Business Services 0229518014. (FIL1)

Con pochi semplici gesti ogni bimbo potrà costruire una serie di giochi, dal trenino alla casa, dall'automobile al castello. "SpecialCross": un gioco innovativo che lascia libero sfogo alla fantasia creativa dei vostri bambini.



...e questi sono solo alcuni esempi di ciò che si può costruire acquistando anche le altre scatole del gioco...

**IN EDICOLA**  
la 3ª scatola con  
**IL PICCOLO**  
a solo € 3,90 in più





# CONCORSO A PREMI SULLO SHOPPING

## I lettori del Piccolo votano la loro commessa preferita



### IL BOLLINO IN COPERTINA

Occhio al bollino "da collezione" che trovate ogni giorno sulla prima pagina del nostro giornale (nella parte bassa).

Con un paio di forbici, un tubetto di colla e una buona dose di fedeltà, potete vincere numerosi premi ogni settimana.

Raccogliete i sette bollini pubblicati dalla domenica al sabato, dopo di che ogni fine settimana incollateli sulla scheda pubblicata la domenica precedente, completando con tutti i dati richiesti e inviate il tutto al Piccolo o consegnate la scheda nei punti di raccolta predisposti.

Provate la fortuna!

### LE REGOLE

**DURATA:** dal 23 novembre 2008 al 14 gennaio 2009

**AMBITO TERRITORIALE:** l'intera provincia di Trieste

**MONTEPREMI:** 15.300 euro

#### DESTINATARI:

Lettori del nostro giornale

Commessi/e, dipendenti, o proprietari/e dei negozi della provincia di Trieste

#### REGOLAMENTO:

Il concorso è iniziato domenica 23 novembre e proseguirà per quattro settimane. Per ogni singola settimana sul giornale della domenica verrà pubblicata una scheda raccogli bollini; dalla domenica al sabato successivo sulla prima pagina verrà stampato ogni giorno un bollino; i bollini dovranno essere incollati sulla scheda della settimana di pertinenza. Per facilitare la raccolta, scheda e bollini della stessa settimana avranno uguale colorazione. La scheda dovrà essere completata con: nome e cognome della commessa/o, denominazione e indirizzo del negozio in cui lavora; le generalità complete del lettore con indirizzo, numero telefonico e autorizzazione alla pubblicazione delle generalità complete sul giornale ai soli fini collegati al gioco (Autorizzazioni e Informativa sulla Privacy D.L. 196/2003).

Inoltre, sotto la scheda raccogli bollini ci sarà un tagliando con il quale il lettore voterà il suo negozio preferito o che meglio si distingue per elementi quali: servizio, cortesia, innovazione, etc. Per far ciò, sul tagliando, sono predisposte alcune caselle che il lettore dovrà barrare; potranno essere barrate non più di tre caselle per tagliando. Il negozio può essere diverso da quello in cui lavora la commessa/o per cui si è espressa la preferenza. Il tagliando dovrà essere completato con:

denominazione e indirizzo del negozio e al massimo 3 segni sulle caselle di preferenza.

Anche la mancanza di uno solo di questi elementi, in caso di vincita, causerà l'esclusione dal concorso.

I lettori, dopo aver compilato la scheda completata in tutte le sue parti e con tutti i bollini previsti, parteciperanno all'estrazione dei premi settimanali e finali, portando la scheda nei punti di raccolta che verranno predisposti presso alcuni esercizi commerciali della provincia di Trieste, oppure consegnandola o inviandola per posta al seguente indirizzo: Concorso "Commercio & Cortesia" c/o Il Piccolo - Via Guido Reni n. 1 - 34123 Trieste.

Il gioco prosegue così di settimana in settimana fino alla IV settimana che va dal 14 al 20 dicembre, con le schede che dovranno pervenire entro le ore 13 di lunedì 29 dicembre.

All'estrazione dei premi settimanali parteciperanno le schede che perveniranno per la settimana di loro competenza. All'estrazione finale, che ha come primo premio una crociera, parteciperanno invece tutte le schede pervenute durante tutte le settimane di concorso.

Inoltre, conteggiando le preferenze espresse con le schede, sarà compilata una classifica che determinerà la graduatoria delle prime 10 commesse/i, dipendenti o proprietarie/i di negozio che all'estrazione finale riceveranno un premio.

Alla fine del concorso, i dieci negozi più votati dai lettori riceveranno delle targhe come riconoscimento.



Sonja Pernarcic, la panettiera in testa alla classifica parziale del concorso



Le vie di Trieste gremite di cittadini pronti a fare acquisti (Foto Andrea Lasorte)



In seconda posizione, la commessa della Despar Sara Ausilio punta a raggiungere il primato

# Testa a testa serrato tra Sonja e Sara per la conquista dell'ambito titolo

**TRIESTE** È un testa a testa serratissimo quello di cui sono protagoniste Sonja Pernarcic e Sara Ausilio, le due commesse che si stanno contendendo, a suon di preferenze, il primato nella classifica parziale del concorso «Commercio & Cortesia», organizzato e promosso

dal *Piccolo*. A ieri sera, era Sonja, la storica addetta alle vendite nella panetteria di Borgo San Mauro, a prevalere, seppur di poco. Intanto Sara tenta la rimonta, potendo contare sulla vasta schiera di clienti del supermercato di via Donatello, dove opera come cassie-

ra. «Vorrei ripercorrere le orme dell'attuale responsabile del supermercato Cristina Fratepietro - spiega Sara -, che vinse molti anni fa un concorso simile. Sembra porti fortuna poter contare sulla simpatia dei clienti: per questo mi sto dando da fare per recuperare il mag-

gior numero di preferenze».

Anche Sonja, però, è agguerrita: «Il centro di Borgo San Mauro è piccolo - precisa - ma molto frequentato e tutti si conoscono o quasi». «Perciò, appena si è saputo che potevo concorrere alla vittoria in questa gara di simpatia - prosegue - molti si sono presentati per assicurarmi il loro appoggio». Alle loro spalle ambisce a migliorare la sua classifica Maria Piccinin, commessa del negozio «I fiori de Berto». Considerando che, quotidianamente, arrivano alla sede del Piccolo svariate preferenze, ogni previsione può essere sovvertita e la graduatoria di questo momento può essere ribaltata da improvvise impennate di voti.

La corsa ai regali di Natale, pur se quest'anno le

previsioni sono per un rallentamento dello shopping, potrebbe riservare sorprese. Una commessa (o un commesso, perché sono tanti anche gli uomini che compaiono nella classifica del concorso «Commercio & Cortesia»), potrebbe diventare protagonista di un recupero e sistemarsi nelle prime posizioni della classifica, contendendo alle attuali detentrici della Top Ten lo scettro del comando. Tornando agli uomini della graduatoria, va ricordato che sono Guido Sanzin, del negozio «Frutta e verdura» di San Giacomo, e Massimo Amenta, della Coop consumatori Nord Est di via della Tesla, inaugurata di recente, i portacolori del cosiddetto sesso forte nell'ambito di questa iniziativa.

Ugo Salvini

### LA CLASSIFICA PROVVISORIA

Sonia Pernarcic  
Sara Ausilio  
Maria Piccinin  
Elisabetta Pavanello  
Lorenza Hovanessian  
Valentina Grison  
Massimo Amenta  
Alida Carli  
Giada Antonini  
Valentina Battisti  
Nadia Babic  
Nerina Fanin  
Ingrid Ladavaz  
Rita Bertocchi  
Guido Sanzin  
Sabina Sanna  
Cristina Zonta  
Desiree Cerne  
Damijana Gomizelj  
Alessandra Burigana  
Loredana Zolli  
Grazia Fabris  
Lara Legovich  
Sofia Degrossi  
Anna Del Bello  
Maria Tosi  
Grazia Giraldo  
Daniela Chierini  
Federica Giorgi  
Paola Apone  
Marzia Merzek  
Cinzia Clari  
Cinzia Varola  
Elisabetta Luconi  
Serena Tolli  
Gabriele Pellizer  
Roberta Millini  
Gianna Milani  
Rita Cutri  
Deborah Majer  
Cristina Caris  
Cristina Luglio  
Anna Mahne  
Antonella Storelli  
Daniela Brecelli  
Manuela Sancin  
Elena Piazzolla  
Gianni Vascotto  
Elisabetta Sulli  
Jasmine Leo  
Alessandra Lombardi  
Ester Codiglia  
Elisa Puntin

Panetteria Leghissa  
Despar Donatello  
I Fiori de Berto  
LD Market via Gambini  
La Cicogna  
Discount Dipiù Roiano  
Coop via della Tesla  
Monti  
Ambassador  
Bosco via Coroneo  
Guina Abbigliamento  
Abb. Paolo&Nerina  
Basso Panetteria - via Stock  
Fiducia pzza Goldoni  
Frutta e verdura San Giacomo 1  
Panificio Sanna  
Cristina Zonta  
Desiree Cerne  
Damijana Gomizelj  
Alessandra Burigana  
Loredana Zolli  
Grazia Fabris  
Lara Legovich  
Sofia Degrossi  
Anna Del Bello  
Maria Tosi  
Grazia Giraldo  
Daniela Chierini  
Federica Giorgi  
Paola Apone  
Marzia Merzek  
Cinzia Clari  
Cinzia Varola  
Elisabetta Luconi  
Serena Tolli  
Gabriele Pellizer  
Roberta Millini  
Gianna Milani  
Rita Cutri  
Deborah Majer  
Cristina Caris  
Cristina Luglio  
Anna Mahne  
Antonella Storelli  
Daniela Brecelli  
Manuela Sancin  
Elena Piazzolla  
Gianni Vascotto  
Elisabetta Sulli  
Jasmine Leo  
Alessandra Lombardi  
Ester Codiglia  
Elisa Puntin

Roberta Valzano  
Ilenia Valles  
Elisa Marzi  
Mariangela Petrosillo  
Nataša Buscemi  
Laura Salvador  
Alessandra Markezic  
Rosalba Rossoni  
Daniela Casagrande  
Livia Zanutti  
Maurizio Anzi  
Odine Gregoratti  
Barbara Ramani  
Paola Gaggi  
Federica Palermo  
Sonia Fattuta  
Elisabetta Pertot  
Rada Pilat  
Anianna Zannier  
Patrizia Stoppari  
Antonella De Cesare  
Adriana Brezac  
Paola Codiglia  
Valeria Iacchetta  
Barbara Stricca  
Piera Cuorpo  
Arianna Di Stefano  
Barbara Pampanin  
Elena Arsa  
Sanela Ivic  
Raffaella Sila  
Sabrina Giuffrida  
Astrid Marega  
Isabella Ducci  
Laura Corsi  
William Kus  
Giorgia Gabrielli  
Roberta Scialpi  
Andrea Giuliani  
Claudia Rotella  
Antonella Rimbaldi  
Donatella Bonaldo  
Sara Chiusini  
Susanna Pezzicari  
Omella Suriano  
Marzia Bortolot  
Monica Pelin  
Roberta Novel  
Simone D'Orazio  
Sandra Tognon  
Claudia Leone  
Elena Predonzani

Sportler Il Giulia  
Tabacchi via Settefontane 37  
Yamamay  
Yamamay via S. Nicolò  
Al buon pane v. S. Marco  
Ang. Del pane v. Settefontane  
Barbarossa  
Border Line  
Caractere  
Castiglioni  
Comer  
Eurospar via dei Leo  
Foto Pozar  
Gaggi  
Gocce&Bolle via Coroneo  
Godina  
Godina  
Godina  
La Mela  
Magnolia  
Monti  
Pittarello cso Italia  
Sircelli panificio via Foschiatti  
Stefanel Corso Italia  
Tuttodiscount Stricca  
Yamamay via S. Nicolò  
Art e A.  
Athlets World Le Torri  
Beauty Star - v. Oriani  
Carpisa  
Center Casa  
Coin  
Colibri  
Coop Largo Barriera  
Comer  
Despar via dei Leo  
Despar via Severo  
Dimensione Sport  
DS 065 Coop Operaie  
Fadalti  
Fili Folli  
Foto Domani  
Giornalfoto  
GP Guerini  
Il portico abbigliamento  
L'oreficeria  
Mali Zone  
Marina Rinaldi  
Panetteria Maier  
Pelletterie Cattaruzza  
Pescheria Tognon  
Podobnik Casa  
Profumerie Limoni Torri d'Europa

### ANCORA 5 REGALI IN PALIO

## La seconda estrazione domani all'ente camerale

**TRIESTE** Seconda estrazione domani, alla Camera di commercio, per l'assegnazione dei premi del concorso «Commercio & Cortesia» riservati ai lettori. Nel pomeriggio, nella sede camerale di piazza della Borsa, si procederà all'operazione che garanti-

rà ai fortunati vincitori un buono Coop del valore di 500 euro, una macchina fotografica Fuji 8000 da 320 euro, una macchina fotografica New Fuji 60FD da 230 euro, un telefono cellulare Brionvega N7010 da 150 euro e un telefono cellulare Onda N1020 da

100 euro. A questa estrazione parteciperanno tutti i lettori che hanno inviato il coupon con tutti i bollini entro le 13 di ieri. Venerdì, nel tardo pomeriggio, nella sede del *Piccolo*, in via Guido Reni 1, si procederà alla consegna ufficiale dei regali, nel corso di una breve cerimonia. Venerdì scorso, nell'ambito della prima premiazione, la festa si è celebrata nel salone al pian terreno dell'edificio, grazie soprattutto alla simpatia di coloro che sono venuti a ritirare i vari premi. Si ricorda che i vincitori di un'estrazione settimanale non possono partecipare ad altre dello stesso tipo, ma possono tornare in corsa per quella finale, in programma l'8 gennaio. (u.s.)

#### PUNTI DI RACCOLTA DELLE SCHEDE DI VOTO

- Bellina Nadia - Pelletterie Roberta Via di Prosecco 18 (Opicina)
- Rossoni Rosalba - Border Line Viale XX Settembre 18/b
- Castiglioni Maria Pia - Calzature Castiglioni Corso Saba 2
- Blu Snc - Bomboniere - Largo Barriera 2/c
- Mauri Bruno - Abbigliamento Mauri Via Ponziana 3
- Farin Nenna - Abbigliamento Paolo & Nerina Via Puccini 56
- Bimbi in Piazza Snc - Abbigliamento P.zza Marconi 3/a (Muggia)
- Ar. Gi. Snc - Cartoleria - Largo Petazzi 1/A
- Fichera Serena - Mik Mak Abbigliamento Via Mazzini 32
- Ma.Ma. Sri - Lanza Arredamenti c/o Centro Lanza - Staz. Prosecco 13 (Sgonico)
- Sede Confindustria provinciale via San Nicolò 7 Trieste
- Sala d'attesa Azienda Benzina agevolata c/o Camera di Commercio - p.zza della Borsa 14
- Il Piccolo Via G. Reni 1



Due persone mentre sbirciano le vetrine

**Vuoi vincere una crociera?**

**PARTECIPA AL GRANDE CONCORSO A PREMI DE IL PICCOLO**



**& COMMERCIO  
& CORTESIA**

**VOTA IL TUO COMMESSO/A PREFERITO/A  
E PARTECIPERAI ALL'ESTRAZIONE  
DI MAGNIFICI PREMI**

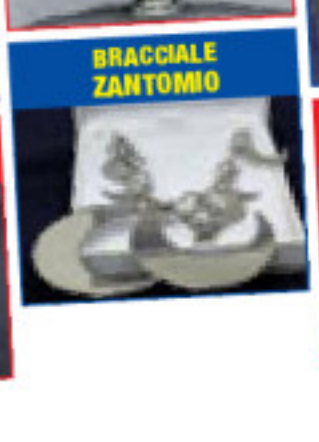
Regolamento completo disponibile sul sito [www.ilpiccolo.it](http://www.ilpiccolo.it)

**DURATA:** dal 23 novembre 2008 al 14 gennaio 2009.

**MONTEPREMI:** 15.300 € circa.

**AMBITO TERRITORIALE:** Trieste e provincia.

**guarda che premi!**



CON LA COLLABORAZIONE DI:





POTREBBERO ESSERE DISPOSTI DIVIETI

# Piogge e vento: rischio di cedimenti degli argini al Villaggio del Pescatore

## Stamane sopralluogo dei tecnici con il sindaco Sotto osservazione anche il Timavo

**DUINO AURISINA** Un sopralluogo urgente, convocato per questa mattina dal sindaco Giorgio Ret, a causa dell'emergenza piogge. Oggi alle 9.30 i tecnici del Comune di Duino Aurisina, della Pianificazione territoriale della Regione, della Capitaneria di porto, del Genio civile e della Guardia forestale s'incontreranno per valutare la situazione degli argini al Villaggio del Pescatore, dopo la mareggiata di due settimane fa e dopo le continue alte maree dovute alle piogge torrenziali dell'ultimo periodo che hanno ingrossato il fiume Timavo e tutti i canali della zona del Lisert.

Il bilancio dei danni dopo la libeccata non è ancora definitivo ma i rischi sono ben chiari. Il principale riguarda infatti la tenuta degli argini al Villaggio del Pescatore e in particolare modo nell'ultimo tratto del fiume Timavo, dove molte

imbarcazioni sono ormeggiate: l'alta marea che spinge «a monte» e la portata del Timavo che spinge verso il mare, l'inconsueto moto ondoso

La ricognizione consentirà anche una stima più precisa dei danni causati dall'acqua alta

che con il libeccio è risalito fino al fiume, infatti, hanno causato un fenomeno di erosione che deve essere tenuto sotto controllo, perché le sponde rischiano di essere instabili. Spetterà questa mattina ai tecnici dei vari enti convocati urgentemente dal primo cittadino duinese valutare se la situazione sia ai limiti del livello di guardia o se sia necessario intervenire subito e interdire l'accesso all'argine per questioni di sicurezza.

L'esito del sopralluogo permetterà di stimare ulteriormente i danni subiti dal territorio di Duino

Aurisina dopo la mareggiata-libeccata: alla Baia di Sistiana si è quasi tornati alla normalità, dopo che le società nautiche hanno ri-ancorato i rispettivi ormeggi allentatisi con l'alta marea e la risacca dovute dal vento e dopo che la Società nautica Pietas Julia ha rimediato ai danni dell'allagamento e della distruzione della spiaggia in concessione. Sul fronte complessivo delle spiagge, la fase di pulizia è ancora in corso ma il costo principale dovrà ancora essere sostenuto dai concessionari della Baia la prossima primavera. Si tratta infatti di effettuare un «rimpascimento» straordinario, perché buona parte della ghiaia che compone le spiagge è andata persa, inghiottita dal mare. Le ruspe hanno già lavorato nella scorsa settimana, solo per sistemare la ghiaia restante. Ulteriori variabili sono ancora in fase di analisi: è infatti



Un'immagine della recente inondazione al Villaggio del Pescatore (foto Lasorte)

tutto da ricostruire il collegamento tra l'ex Cava di Sistiana e la Costa dei Barbari, polverizzato dalle onde ma - come ha detto ieri il sindaco Giorgio Ret - se ne riparerà solo in primavera, anche per evitare di realizzare un'opera che poi venga nuovamente spazzata via nel corso dell'inverno da altre onde e libecciate.

È stato, senza dubbio, un anno duro per Duino Aurisina sul versante meteo: il comune è stato tra

i più colpiti, lo scorso 8 agosto, dal «tornado» che ha spazzato tutta la costa del Friuli Venezia Giulia, causando nel solo territorio duinese danni per oltre due milioni di euro, con lo sradicamento di 200 alberi d'alto fusto. A inizio dicembre, sempre protagonista il vento, sommato alla pioggia, è toccato alle coste, con due eccezionali mareggiate e l'acqua alta al Villaggio del Pescatore.

Francesca Capodanno

## GLI STRUMENTI

Sintetizzatori vocali e attività doposcuola

**MUGGIA** La dislessia è un disturbo dell'apprendimento che riguarda il 4% della popolazione scolastica muggesana. Infatti circa il 4% degli studenti presenta difficoltà di apprendimento certificate mentre il 20 manifesta difficoltà scolastiche, anche se non si tratta di disturbi specifici come appunto dislessia, discalculia o disgrafia. Cioè di ragazzi con un'intelligenza normale ma appunto affetti da disturbi nella scrittura, nella lettura e nel calcolo che li pongono in situazioni di disagio anche verso coetanei e compagni.

Se n'è parlato ieri l'assemblea pubblica indetta alla Scuola Sauro per illustrare ai docenti muggesani e ai genitori degli alunni con difficoltà di apprendimento gli strumenti messi a disposizione dal Comune di Muggia attraverso il protocollo d'intesa siglato con l'Istituto comprensivo Lucio, l'Ospedale Burlo Garofolo, l'Associazione italiana dislessia e l'Azienda per servizi sanitari n. 1 (Distretto 3 - Unità operativa



La Scuola elementare De Amicis di Muggia (foto Lasorte)

bambini adolescenti) per la soluzione dei problemi riscontrati a livello scolastico. Le iniziative previste dal Comune (verranno attuate attraverso un finanziamento specifico) partiranno a gennaio. All'inizio consisteranno in uno screening per valutare le

situazioni più gravi. Per fronteggiare questi casi il Comune in un prossimo futuro metterà in campo tutti gli strumenti, dal doposcuola a supporti informatici specifici fino a sintetizzatori vocali, per portare i ragazzi a esprimersi al massimo delle proprie

PROGETTO DI COMUNE, ASS E «BURLO»

# Muggia, lotta alla dislessia

## Presentato un programma d'intervento nelle scuole

## San Dorligo, Forum giovani

**SAN DORLIGO** L'Assessorato alle politiche giovanili del Comune di San Dorligo della Valle ha indetto per giovedì il secondo incontro del gruppo di raccordo dei giovani del territorio comunale formatosi nel contesto del progetto della Provincia Forum provinciale dei giovani. Alle 20 in Municipio tutti i rappresentanti delle organizzazioni giovanili, dei circoli sportivi e culturali che operano

sul territorio, «nonché tutti coloro a cui stanno a cuore le politiche giovanili» tra i 14 e i 29 anni, «sono invitati a partecipare». Eventuali informazioni all'Ufficio cultura e scuole del Comune (telefono 040-8329281). L'iniziativa, promossa da Provincia e Comune di San Dorligo, ha come obiettivo la creazione di un luogo d'incontro tra i rappresentanti delle diverse realtà giovanili e le istituzioni locali.

prie potenzialità. «Già da gennaio - spiega l'assessore alle Politiche giovanili Loredana Rossi intervenuta con quello alle Politiche sociali Giorgio Kosisic, il dirigente scolastico del "Lucio", i referenti dell'Unità bambini adolescenti dell'Ass e i respon-

sabili dell'Associazione dislessia e del Reparto neuropsichiatria del "Burlo Garofolo" - con il protocollo intendiamo attivare uno sportello per gli insegnanti e uno per i genitori ma soprattutto allestire un tavolo di lavoro per seguire i casi emersi

e indirizzare adeguatamente docenti e familiari tramite un'azione concertata, con incontri e verifiche periodiche tra tutti i soggetti interessati».

Le domande dei genitori, la cui aspettativa è che le eventuali difficoltà di apprendimento possano venire accertate il prima possibile, hanno riguardato soprattutto la dislessia. Più tecnici i quesiti rivolti dagli insegnanti. «I disturbi specifici (come appunto la dislessia) vengono valutati in base a parametri ben definiti dai protocolli diagnostici e si arriva ad accertarli escludendo disturbi neurologici, problemi sensoriali e situazioni psicologiche che possano essere responsabili della difficoltà riscontrata» ha spiegato l'assessore. «Il disturbo specifico necessita poi di un approccio terapeutico accanto al quale deve muoversi la scuola, che lo affiancherà - ha concluso Rossi - attrezzandosi con tutti gli strumenti adatti a consentire all'alunno che presentasse difficoltà di completare con profitto il percorso scolastico».

Gianfranco Terzoli

LA SPARATORIA

## Lav: «Via le armi per la caccia»

**SGONICO** La Lav (Lega anti vivisezione) di Trieste condanna la sparatoria notturna di Sgonico come «l'ennesima violazione che avrebbe potuto avere conseguenze gravissime. Serve più attenzione sul rilascio di porto d'armi e autorizzazioni alla caccia». Chiede alla Prefettura non solo il sequestro delle armi ma anche il ritiro del permesso di caccia a M.M., «che ha giustificato la bravata come una caccia alla volpe, che viola varie norme sulla caccia: caccia con mezzi vietati (pistola), da veicoli, in ore vietate (notte)».

## » IN BREVE

DOMANI  
All'Istituto Lucio canti e solidarietà

**MUGGIA** I bambini e le insegnanti della Scuola dell'infanzia «Il giardino dei mestieri - Lucio» presentano domani alle 15 nel giardino della scuola in via dei Carpentieri 8 (zona Fonderia) «Buon Natale tutti in coro», canti sotto l'Albero e mercatino della solidarietà. La manifestazione è aperta a tutta la cittadinanza.

In caso di maltempo la manifestazione si svolgerà il giorno seguente sempre nel giardino della scuola.

## SAN DORLIGO Pangerc «anima» del calendario del calendario

**SAN DORLIGO** Il delegato dell'Associazione Città dell'olio Boris Pangerc, past sindaco e «poeta fra gli ulivi» come è stato definito, produttore egli stesso dell'ottimo «Dagla», ha descritto la nascita della «sua» creatura il calendario «Sotto gli ulivi della Valle del Breg» in Municipio a San Dorligo della Valle, nel corso della presentazione dell'edizione 2009. Tra aneddoti legati alla realizzazione e ringraziamenti a fotografi e produttori che hanno contribuito a realizzare l'opera, il battesimo è stato in grande stile.

Il sindaco Fulvia Premolin ha esortato i produttori a procedere sulla strada della qualità, plaudendo al lavoro svolto negli scorsi anni dalla giornalista esperta in enogastronomia Rossana Bettini per la promozione dei prodotti del territorio. La Bettini ha sottolineato i «ciclopici» progressi compiuti nell'ultimo decennio dai produttori. L'assessore di riferimento Gherisich ha illustrato i numeri confortanti delle più recenti produzioni.

PRESENTAZIONE AD «AUTOCTONA»

# Primo terrano transfrontaliero: è il «Principe del Carso»

**TRIESTE** Rispetto a 30 anni or sono le superfici vitate della minuscola provincia triestina si sono ristrette in modo marcato.

Ciononostante i viticoltori del Carso e della periferia del capoluogo continuano a tenere duro sull'aspro territorio, confezionando vini eccellenti sfruttando i particolari vitigni consolidatisi nell'area. Tra questi primeggia il terrano, vino severo e antico, che diversi vignaioli stanno interpretando in modo originale pur rispettando la tradizione. Di terrano e degli altri vini rossi della provincia triestina si è parlato in un convegno organizzato all'Expo Mittelschölnell nell'ambito di «Autoctona», manifestazione dedi-

cata alle produzioni vinicole locali organizzata dal Consorzio per la tutela dei vini Doc del Carso col contributo della Provincia. Per l'occasione è stato presentato il «Principe del Carso», uva di base di terrani ideato dal viticoltore di Sagrado di Sgonico Andrej Milic in collaborazione con altri tre produttori del Carso sloveno. «Anche se i viticoltori triestini risultano ai vertici delle più importanti guide vinicole nazionali con alcuni vini bianchi - afferma il presidente della "Doc Carso" Andrej Bole - il terrano rimane una sorta di simbolo della viticoltura locale. Nato nella notte dei tempi, mitizzato da più personaggi, questo rosso rimane per molti di difficile in-

terpretazione. Dalla marcata acidità e dai profumi di frutti di bosco, il terrano è un vino che viene spesso frainteso ma che conserva notevoli margini di crescita». «Scambiato per un vitigno - continua Bole - il terrano è in realtà il vitigno del refosco piantato in quella fetta di terra rossa del Carso che si estende in Italia dal comune di Monrupino alle ultime propaggini di Duino Aurisina e che trova logica ambientazione pure nell'immediato Carso isontino e sloveno. D'altra parte il refosco che cresce nelle terre marnose arenacee e che dà origine al Carso rosso o al refosco stesso offre altrettanto interessanti suggestioni per gli appassionati». (m. lo.)

# PRINCIPE DI METTERNICH

PORTICCILO DI GRIGNANO MARE, 2 • TRIESTE • Tel. 040-224189 • Fax 040-2248098 • [www.principedimetternich.it](http://www.principedimetternich.it) • [info@principedimetternich.it](mailto:info@principedimetternich.it)

SONO APERTE LE PRENOTAZIONI PER IL PRANZO DI NATALE E IL VEGLIONE DI CAPODANNO 2009 - Per cene aziendali, menu di carne e pesce completo di vino € 30,00

### Pranzo di Natale

€ 55,00  
**Giovedì 25 dicembre 2008**  
Ore 13.00 Aperitivo natalizio  
Entrée di salmone alle erbe fini  
Baccalà mantecato  
Polipo patate al profumo di tartufo  
Crespelle al radicchio di Treviso  
Canellone dello chef  
Garganelli con scampi e gamberi alla busera  
Orata al forno con finocchio  
Pourpuri di verdure al vapore  
Panettone affogato nella crema di miele e noci  
Frutta secca - Flut di Moscato  
per brindare al Natale 2008 - Vino del Collio

### Santo Stefano Buon Onomastico

Musica con **Roberto Cerne**  
**Venerdì 26 dicembre 2008 dalle ore 20.00**  
"PRENOTA LA TUA FRITTOLA" ...così non rischierai di rimanerne senza...  
La serata con Buffet di Frittola, Panettone e Musica  
€ 10,00  
Frittola panettone e un bicchiere di moscato

### Veglionissimo di Capodanno 2008

Cena musica ed animazione € 120,00  
**Mercoledì 31 dicembre 2008**  
Arrivo gradito ore 20.00 - Aperitivo inaugurale  
Tortino salato in millefoglie al radicchio di Treviso con vellutata ai formaggi  
Code di Gamberi e Scampi sul letto di verze - Rosetta di speck di Sauris  
Orecchiette con crema di tartufo e scaglie di ricotta affumicata  
Riso Mare e Monti - Scarpina al forno - Patate al rosmarino  
Verdure julienne - Panna cotta con caramello e uvetta sultanina  
Buffet al banco di lenticchie e zampone e Panettone - Vino del collio  
Durante la serata l'atmosfera sarà riscaldata dalla musica dal Vivo  
**MEZZANOTTE** Conto alla rovescia - Brindisi Spumante  
Waltzer della mela - Waltzer della candela - Bacio sotto il vischio  
**SCEGLIEREMO** Lady capodanno 2009 - Uomo gentlemen 2009  
Donna in abito lungo • **INSTANCABILI...** ore 5.00 Vi serviremo la Prima colazione 2009 Krapfen, Brioches, Fagotti, Capuccino € 10,00 a volontà

### Ultimo sabato dell'anno!!

**Sabato 27 dicembre 2008 dalle ore 20.00**  
"MEGA FRITTURA DI CALAMARI E BICER DE VIN"  
€ 10,00  
Calamariamoci insieme con la musica dal vivo!  
Salutiamo l'ultimo sabato dell'anno al ritmo delle musiche più belle appassionate suonate dal carismatico ed effervescente coinvolgente unico "Giorgio" dell'orchestra Old Stars degli anni '60  
Insieme nell'attesa di proseguire con i sabati dell'anno 2009  
**PRENOTA LA TUA SEDIA**

### CENE E MUSICA

TUTTI I VENERDÌ e SABATO  
MUSICA LA VIVO  
**FUTURI SPOSI 2009**  
ANCORA SABATO E DOMENICA LIBERI  
MENU A PARTIRE DA € 45,00  
CARNE O PESCE



## I FRATI DI MONTUZZA

«SOLIDARIETA' ALIMENTARE» PER LA MENSA DEI POVERI



Padre Silvano, a destra, il nuovo guardiano del convento dei cappuccini di Montuza, accanto a padre Innocenzo (foto Sterle)

«Trieste è una città sensibile e attenta nei confronti di chi è meno fortunato - racconta il nuovo guardiano dei Frati di Montuza, padre Silvano, mentre osserva pensieroso le persone che salgono alla spicciolata lungo via Capitolina e si fermano in attesa davanti alla sala mensa sotto al porticato - dona con generosità, soprattutto tramite la catena delle elargizioni, il pilastro che ci permette di poter offrire ogni giorno un pasto caldo a chiunque si presenti alla nostra porta».

Tutte le mattine tra le 11.30 e le 12.30, una piccola folla di variegata umanità, uomini, donne, anziani, giovani, pensionati, immigrati, disoccupati, alcuni visibilmente poveri, altri avvolti da un protettivo involucri esteriore di «normalità», si siede alla tavola della sala mensa dei frati cappuccini del colle di Montuza, sapendo di poter contare, quantomeno una volta al giorno, su un pasto completo. La tavola dei frati è sempre aperta a tutti, senza alcuna domanda. E ora che la crisi economica rende ancora più difficile far quadrare i conti per tanti che vivono con poco, aumenta il numero di chi sale a Montuza, dove il disagio viene accolto dalla generosità dei frati, in discrezione e dignità.

Far quadrare i conti della generosità, però, è tutt'altro che facile: se n'è reso ben presto conto padre Silvano, 42 anni, nato a Lendinara in provincia di Rovigo, subentrato a fine agosto alla guida dei cappucci-

Il nuovo «guardiano» è veneto e ha 42 anni: a lui la responsabilità di far quadrare i conti dell'assistenza ai disagiati

ni al posto di padre Giorgio, che ha assunto alcuni mesi fa un nuovo incarico al monastero dell'isola di Siros in Grecia. Il nuovo guardiano - questo il nome con il quale viene chiamato il superiore dell'ordine minore dei francescani - laureato alla facoltà di Teologia del Santissimo Redentore di Venezia, prima di assumere il nuovo incarico nella nostra città, ha svolto sei anni di apostolato a Padova e prima ancora in altri conventi del Veneto.

Dar da mangiare alle file sempre più numerose di persone indigenti, coloro che non si possono permettere nemmeno di acquistare agli hard discount - per



Le cucine di Montuza sfamano ogni giorno decine di poveri

la maggior parte triestini dall'aspetto comune, uomini e donne, insomma, come se ne vedono tanti nelle strade, lontani dallo stereotipo del barbone male in arnese - costa alla piccola comunità di frati della chiesa di Sant'Appollinare all'incirca 6mila euro il mese. 3mila per lo stipendio delle cuoche, altri 2500 per i generi alimentari e 500 per il «pane quotidiano». «Fare la spesa a Trieste costa molto caro - spiega con rammarico - noi ci rivolgiamo alle distribuzioni più convenienti, però, nonostante ciò, è un'impresa sempre più difficile. Poter contare, oltre che sugli aiuti in danaro, anche su una catena di solidarietà

alimentare, come avviene in altre città, sarebbe un grande sollievo».

Sono svariate, come suggerisce, le soluzioni per alleggerire sensibilmente i costi fissi della mensa dei poveri: i fornai, per esempio, potrebbero regalare il pane invenduto e i supermercati, a loro volta, potrebbero fare lo stesso con i prodotti alimentari prossimi alla scadenza. E ancora, lo stesso discorso è applicabile al cibo non consumato delle mense aziendali, che recuperato il giorno seguente, andrebbe a rinforzare il menù offerto dai frati. Naturalmente i cappuccini stessi si occuperebbero di provvedere al ritiro del cibo.

Nel convento sul colle di San Giusto, oltre al padre guardiano, vivono otto frati cappuccini dalla rispettabile anzianità di servizio - il più giovane si aggira attorno ai 73 anni mentre il decano sfiora i 90 - che si dedicano alla gestione quotidiana della grande chiesa dall'imponente facciata rosso scuro. Oltre alla mensa quotidiana, tutti i venerdì dalle 8 alle 11, i frati si dedicano alla distribuzione di generi alimentari per le famiglie povere. Per il pranzo di Natale la cucina della mensa sta già pensando a un pasto un po' speciale, che oltre a soddisfare l'appetito, possa far scordare almeno per alcune ore il peso della solitudine e le difficoltà alle tante persone oppresse dalla fatica di vivere. Per un aiuto ai Frati di Montuza, telefonare allo 040.638064 e chiedere di padre Silvano. **Patrizia Piccione**

Tremila euro al mese per le cuoche e la spesa: sarebbe utile il «di più» di fornai, supermercati e mense aziendali

## A scuola s'impara a consumare pesce locale

Concluso il progetto con 15 scuole e firmato un accordo tra Confcommercio e Area marina

«Il nostro fine è quello di rendere consapevole il consumatore della necessità di un consumo sostenibile». Così Francesco Zuppa, biologo di Miramare, commenta la chiusura del progetto «Con il Mare, per il Mare», che ha visto collaborare per la prima volta la Confcommercio provinciale, l'Area Marina di Miramare e dieci scuole della provincia. Il progetto si è concluso ieri con una conferenza afferata da centinaia di ragazzi: un concorso ha premiato il miglior poster tra i quindici prodotti dalle scuole. «Fai rete con il pesce locale!» recita lo slogan vincitore, firmato dai ragazzi della scuola Rismondo (che venerdì, come premio, cenerà all'Expomittelschool). «Con il Mare, per il Ma-



Il poster della «Rismondo»

re» ha l'obiettivo di promuovere il consumo di prodotti ittici locali in un contesto di rispetto dell'habitat. Ha coinvolto sedici classi e si è svolto in due fasi: la prima con lezioni focalizzate sulla so-



I ragazzi analizzano i prodotti offerti in una pescheria

stenibilità e sull'utilizzo quotidiano delle risorse marine. Nella seconda fase i ragazzi hanno visitato 15 imprese della filiera del pesce, intervistando negozianti e clienti e raccogliendo questionari per

elaborare un quadro del consumo del pesce in città.

La conferenza è stata anche occasione per la firma di un documento da parte del presidente della Confcommercio Anto-

nio Paoletti e del direttore dell'Area di Miramare, Maurizio Spoto: un accordo con cui i due enti si impegnano a proseguire la collaborazione iniziata. «Venti anni fa commercianti e ambientalisti erano in contrasto - dice Zuppa - la firma dell'accordo è segno chiaro di quanto sono cambiati i tempi». Livio Amato è il vicepresidente dei Commercianti al dettaglio: «Un'esperienza coinvolgente: il progetto si è sviluppato su tutto il tessuto cittadino, toccando anche i negozi di vicinato e non solo i grandi centri». Anche la docente Giovanna Metzl è soddisfatta: «I ragazzi hanno imparato a selezionare gli acquisti e cambiare abitudini alimentari secondo le necessità del territorio».

**Giovanni Tomasin**

## LABORATORI Scienziati e «suonati»

Hanno avuto un buon successo gli inediti laboratori di «Scienziati (suonati)» della domenica, organizzati dall'Immaginario Scientifico e dalla Casa della Musica nello scorso weekend. Dedicate ai bambini da 4 a 11 anni, queste attività si basano sui laboratori che si tengono la domenica a Grignano.

In occasione del periodo prenatalizio, per permettere ai genitori di dedicarsi a un po' di shopping, i laboratori sono organizzati alla Casa della Musica di via dei Capitelli, dove i bambini costruiscono un semplice strumento musicale e approfondiscono i principi che sono alla base della produzione dei suoni. I laboratori si ripeteranno domenica 21 dicembre, alle 10 (con un laboratorio «speciale» in collaborazione con lo staff della Casa della Musica), alle 15 e alle 17. I laboratori durano circa 75 minuti, a parte lo «speciale» di domenica mattina che sarà di un'ora e quaranta minuti. E consigliata la prenotazione alla segreteria dell'Immaginario, tel: 040-224424.

**16**  
DICEMBRE

- **IL SANTO**  
Santa Adelaide
- **IL GIORNO**  
è il 351 giorno dell'anno, ne restano ancora 15
- **IL SOLE**  
Sorge alle 7.40 e tramonta alle 16.22
- **LA LUNA**  
Si leva alle 21.07 e tramonta alle 10.43
- **IL PROVERBIO**  
Un pane, un fiasco, un anno troppo veloci se ne vanno.

**IL PICCOLO**

16 dicembre 1958 di R. Gruden

- Una novità per Trieste, l'apparire in questi giorni in una via del centro, con discreto anticipo dall'atmosfera del Natale, di un luminoso stellone con addobbi di abete e cascate di piccole luci multicolori.

● Incontro, ieri sera, fra insegnanti e genitori sull'insegnamento elementare e sulla riforma scolastica. Negli interventi, indicati vari punti quali orari, sovraccarico di lezioni, ginnastica, ecc.

● Il Friuli non rinuncia alla capitale per la costituenda Regione. Al termine di una riunione espressamente convocata, il Consiglio comunale udinese ha infatti rinnovato la richiesta per Udine capoluogo.

FARMACIE

■ DAL 15 AL 20 DICEMBRE 2008

Normale orario di apertura delle farmacie: 8.30-13 e 16-19.30.

Aperte anche dalle 13 alle 16:

|                                        |                 |
|----------------------------------------|-----------------|
| via Combi 17                           | tel. 040/302800 |
| via Fabio Severo 122                   | 040/571088      |
| via Flavia di Aquilina 39/C - Aquilina | 040/232253      |
| Ferneti                                | 040/212733      |

(solo per chiamata telefonica con ricetta urgente)

Aperte anche dalle 19.30 alle 20.30:

|                                        |            |
|----------------------------------------|------------|
| via Combi 17                           |            |
| via Fabio Severo 122                   |            |
| via Mazzini 43                         |            |
| via Flavia di Aquilina 39/C - Aquilina |            |
| Ferneti                                | 040/212733 |

(solo per chiamata telefonica con ricetta urgente)

In servizio notturno dalle 20.30 alle 8.30:

|                |            |
|----------------|------------|
| via Mazzini 43 | 040/631785 |
|----------------|------------|

Per la consegna a domicilio dei medicinali, solo con ricetta urgente, telefonare al numero 040/350505 Televisa.

www.farmacistitrieste.it

Dati forniti dall'ordine dei Farmacisti della Provincia di Trieste

| TAXI                     |            |
|--------------------------|------------|
| Radiotaxi                | 040307730  |
| Taxi Alabarda            | 040390039  |
| Taxi - Aeroporto         | 0481778000 |
| Aeroporto - Informazioni | 0481773224 |
| Ferrovie - Numero verde  | 892021     |

| L'ARIA CHE RESPIRIAMO                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| Valori di biossido di azoto (NO <sub>2</sub> ) µg/m <sup>3</sup><br>Valore limite per la protezione della salute umana µg/m <sup>3</sup> 240 media oraria<br>(da non superare più di 18 volte nell'anno)<br>Soglia di allarme µg/m <sup>3</sup> 400 media oraria<br>(da non superare più di 3 volte consecutive) |                        |
| Piazza Libertà                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | µg/m <sup>3</sup> 65,0 |
| Via Carpineto                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | µg/m <sup>3</sup> 50,8 |
| Via Svevo                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | µg/m <sup>3</sup> 42,1 |
| Valori della frazione PM <sub>10</sub> delle polveri sottili µg/m <sup>3</sup><br>(concentrazione giornaliera)                                                                                                                                                                                                   |                        |
| Piazza Libertà                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | µg/m <sup>3</sup> 6    |
| Via Carpineto                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | µg/m <sup>3</sup> 9    |
| Via Svevo                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | µg/m <sup>3</sup> 11   |
| Valori di OZONO (O <sub>3</sub> ) µg/m <sup>3</sup> (concentrazioni orarie)<br>Concentrazione oraria di «informazione» 180 µg/m <sup>3</sup><br>Concentrazione oraria di «allarme» 240 µg/m <sup>3</sup>                                                                                                         |                        |
| Piazza Libertà                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | µg/m <sup>3</sup> 46   |
| Monte San Pantaleone                                                                                                                                                                                                                                                                                             | µg/m <sup>3</sup> 60   |

| EMERGENZE                        |                           |
|----------------------------------|---------------------------|
| AcegasAps - guasti               | 800 152 152               |
| Acì soccorso stradale            | 803116                    |
| Capitaneria di porto             | 040/676611                |
| Carabinieri                      | 112                       |
| Corpo nazionale guardiafuochi    | 040/425234                |
| Cri Servizi sanitari             | 040/3186118               |
| Emergenza sanitaria              | 118                       |
| Prevenzione suicidi              | 800 510 510               |
| Amalia                           | 800 544 544               |
| Guardia costiera emergenza       | 1530                      |
| Guardia di finanza               | 117                       |
| Polizia                          | 113                       |
| Protezione animali (Enpa)        | 040/910600                |
| Protezione civile                | 800 500 300 - 340/1640412 |
| Sanità Numero verde              | 800 99 1170               |
| Sala operativa Sogit             | 040/638118                |
| Telefono amico                   | 0432/562572-562582        |
| Vigili del fuoco                 | 115                       |
| Vigili urbani                    | 040/366111                |
| Vigili urbani servizio rimozioni | 040/366111                |

novità in libreria

novità in libreria

novità in libreria

novità in libreria

novità in libreria





## ISTRUZIONI AI LETTORI

- I comunicati devono arrivare in redazione via fax (040 3733209 e 040 3733290) almeno tre giorni prima della pubblicazione.
- Devono essere battuti a macchina, firmati e avere un recapito telefonico (fisso o cellulare).
- Non si garantisce la pubblicazione dei comunicati lunghi.

IL PICCOLO ■ MARTEDÌ 16 DICEMBRE 2008

## MATTINO

### ● ATTIVITÀ PRO SENECTUTE

Il centro diurno Com.te M. Crepaz è aperto dalle 9 alle 19 con la possibilità di pranzare in compagnia. Sono attivi i servizi di parrucchiera e pedicure. Sono aperte le prenotazioni e le elargizioni per il pranzo di Natale che si terrà martedì 23 dicembre alle 12.30 all'hotel Fikoxenia.

### ● UNIVERSITÀ E CONSOLI

Oggi, alle 12.30 nella sala Cammarata dell'Università (primo piano dell'ala sinistra dell'edificio centrale) è prevista la sottoscrizione di un nuovo protocollo d'intesa tra Università di Trieste e Corpo consolare per sviluppare e consolidare opportunità e iniziative di collaborazione. Saranno presenti, tra gli altri, il rettore Francesco Peroni e il decano del Corpo consolare Enrico Samer.

## POMERIGGIO

### ● ASSOCIAZIONE CORBATO

Oggi alle 18, al Dipartimento di Scienze dell'antichità dell'Università (via del Lazzaretto Vecchio 6, 1 piano) il prof. Gino Bandelli terrà una conferenza su: «Sulla categoria di romanizzazione» con riferimento particolare alla Decima Regio.

### ● SOCIETÀ MARIA THERESIA

Oggi alle 17.30 nella Sala Baroncini delle Generali di via Trento 8, gli storici Marina Rossi e Roberto Todero presenteranno il libro di Giorgio Milocco: «La storia - Uomini del Littorio a.u. al servizio di Francesco Giuseppe, 1914/1918». Sarà presente l'autore.

### ● FARMACIA ALLA BORSA

Oggi alle 17.45, alla farmacia Alla Borsa, conferenza su «La scelta del cane: questione di razza o di carattere?». Relatori: Massimo Visintin e Costantino Di Iorio, addestratori. Incontro a cura del Gilros.

### ● DECORI NATALIZI

Fino a venerdì alla cartoleria Tassini «Pomeriggio con bambini e ragazzi»; corsi tenuti da un maestro artigiano che insegnerà a preparare decori natalizi. Info: tel. 040367228, cell. 3482615001, 3482615002.

### ● GENS ADRIAE

Oggi alle 17.30, incontro tra soci e simpatizzanti, nella sede dell'associazione, in via Crispi 28, per uno scambio di auguri.

### ● TUFFO AL POLO NORD

Oggi, con inizio alle 18, alla società Triestina della Vela, pontile Istria, 8 Michele Rebesco, ricercatore dell'Istituto Nazionale di Oceanografia e di Geofisica sperimentale (Ogs) presenterà la spedizione Ogs alle isole Svalbard a bordo della nave Explora con diapositive e brevi filmati. Seguirà un brindisi. L'ingresso è gratuito.

### ● IL LIBRO SUL MANICOMIO

Oggi alle 18 al «Caffè Tommaseo» Luigi Ardh introdurrà gli autori Lucia Meli e Giulio Polita che presenteranno il loro libro «C'era una volta un manicomio 1908-2008», (edizioni Italo Svevo).

### ● ARTE E SCIENZA

Oggi alle 17.30, all'università della Terza Età di via Corti 1/1 Alice Psacaropulo, nell'ambito del corso «Arti Visive oggi a Trieste», presenterà la prof. Anna Menini, docente alla Sissa, sul tema «Arte e Scienza».

RACCOLTA DELLA FACOLTÀ DI LETTERE

# Ecco i libri dei «prof»

Oggi, alle 16.30, nell'aula magna della facoltà di Lettere e filosofia in Androna Campo Marzio 10, si svolgerà «Libri d'autunno - Presentazione dei lavori scientifici dei docenti, a cura del Dipartimento di Lingue e Letterature straniere. Si tratta di una rassegna di libri, saggi, articoli e note curate, nel corso dell'ultimo anno, dai docenti, che presenteranno loro stessi gli elaborati insieme alla preside della facoltà, Cristina Benussi e al direttore del dipartimento, Marco Piccat.

L'evento ha un duplice obiettivo: mostrare agli studenti della facoltà come i professori sappiano alternare e praticare le diverse esigenze della docenza e della ricerca, e offrire a quanti a Trieste si occupano di cultura, agli enti culturali del territorio regionale, alle biblioteche, musei e fondazioni, l'immagine del ricco e variegato patrimonio culturale che il Dipartimento può vantare, grazie alla varietà delle conoscenze che i suoi esperti



La preside Cristina Benussi

gato patrimonio culturale che il Dipartimento può vantare, grazie alla varietà delle conoscenze che i suoi esperti

ti hanno acquisito in vari campi. E Trieste è la sede ideale di un'iniziativa che vuole intrecciare, sotto il filo di un'unica tematica, indagini che insistono su epoche lontane fra loro e che si riferiscono a lingue e culture di paesi europei ed extra.

Partecipano a «Libri d'autunno» i docenti Luciana Alocco, Cristiana Baldazzi, Leonardo Buonomo, Michele Calderaro, Renata Caruzzi, Renzo Crivelli, Giovanni Ferracuti, Tatiana Floreanig, Maria Carolina Foi, Roberta Gefter, Zoltan Ian, Miran Kosuta, Laura Pelasciar, Eulalia Vega e Anna Zopellari.

L'incontro è aperto al pubblico che può contribuire al dibattito.

ORE DELLA CITTA' 30



AL CONCORSO LETTERARIO DI GENS ADRIAE

# Il liceo «Carducci» fa incetta di premi



Gli studenti premiati con gli insegnanti (foto Bruni)

personale ricerca che in tal modo li fa sentire protagonisti e con la quale lo scopo pedagogico si coniuga con l'apprendimento. Ma l'obiettivo dell'associazione è quello di poter coinvolgere alunni e studenti di tutta la regione e in particolare modo delle scuole della minoranza italiana dell'Istria e della Dalmazia.

Per quanto riguarda invece «Un ricordo nel cuore», giunto alla IV edizione, esso è suddiviso in

due sezioni: la prima aperta a tutti senza distinzione, mentre la seconda è riservata esclusivamente agli studenti. Nella prima sezione, per la prosa, la giuria - Livia de Savognani Zammarchi, Lina Chiorboli Tessier e Aldo Rampati, presidente Oscar Venturini - ha premiato **Ferruccio Comar** di Trieste; seconda, sempre di Trieste, **Maria Trevisan**. Per la poesia, vincitore è **Giulio Micheli**, seconda **Lida Ban**, entrambi triestini.

Nella seconda sezione - scuola - il vincitore per la poesia è lo studente **Marco Spena** dell'Istituto magistrale «Carducci», così come **Alex Crociati** cui è andato il secondo premio.

Nel concorso «Racconta la tua città» vincitrice è risultata una studentessa d'Isola d'Istria, **Sara Resanovic Bevitori**; secondo **Zeno Saracino** dell'Istituto «Carducci». I premi consistenti in targhe, coppe, libri, ma anche in numerosi diplomi di encomio e segnalazioni, sono stati assegnati dai componenti la giuria che ha dato un premio anche all'Istituto «Carducci» distintosi per il numero di studenti partecipanti e vincitori, e un premio agli insegnanti.

Gli stessi vincitori hanno letto i propri elaborati: lunghi applausi sono stati riservati ai giovani, emozionati studenti. Tutti i lavori verranno pubblicati sulla rivista dell'Associazione «Gens Adriae».

Grazia Palmisano

## Cuore di Trieste ELARGIZIONI



- In memoria di Roberto Bayer per il XXV anniv. dagli zii Liliana e Raoul Bachi 50 pro associazione de Banfield.

- In memoria di Alice e Giuseppe Bonan (16/12) e Germana Bassanesse da Laura bonan 25 pro frati Di Montuza (pane per i poveri), 25 pro Astad, 25 pro Medici senza frontiere, 25 pro don Bosco (pro Missioni), 10 pro Spam (Verona).

- In memoria di Argia Cesca Davanzo nel XXII anniv. dal figlio Pino e famiglia 50 pro fondazione Opera S. Francesco per i poveri, 30 pro comitato Mani Aperte onlus (Prato), 50 pro Medici senza frontiere.

- In memoria di Mario Davanzo nel XXII anniv. dal figlio Pino e famiglia 100 pro fondazione don Bosco nel Mondo onlus, 100 pro associazione Daravi, 50 pro fondazione Italiana sclerosi multipla.

- In memoria di Luigi Chersinich nel VII anniv. (16/12) da Marina 50 pro Frati di Montuza (pane per i poveri).

- In memoria di Anita Lussini ved. Eberardi nel XVII anniv. (16/12) dalla figlia Laura 50 pro Lakshmi's friends (India).

- In memoria di Clelia Predonzan (16/12) da Claudio, Alga, Jssica 25 pro Frati di Montuza (pane per i poveri), 25 pro parrocchia di Santa Maria Maggiore.

- In memoria di Nella Prensusch nata Scivales nel XII anniv. dalla famiglia Davanzo 75 pro Airc, 75 pro associazioni Missioni don Bosco onlus (Torino), 75 pro Caritas italiana (per i cristiani dell'India).

- In memoria di Iolanda Sartori per il compleanno (16/12) dalle figlie Isa ed Edda 15 pro associazione de Banfield, 15 pro associazione Amici Hospice Pineta.

- In memoria di Ada Trevisan ved. Bonassin nel V anniv. (16/12) dalla sorella 100 pro Domus Lucis Sanguinetti, 100 pro Agmen, 100 pro associazione Amici del Cuore, 100 pro Lega Nazionale, 100 pro Frati di Montuza (pane per i poveri), 100 pro ist. Burlo Garofolo (reparto oncologico), 100 pro Movimento apostolico ciechi (missioni), 50 pro Astd, 50 pro Enpa.

- In memoria di Gabriella Zucchiati in Locchi nel XXI anniv. (16/12) da Daniela 50 pro Ados.

- In memoria di Firenze e Livio Busato per il S.S. Natale dalla figlia Livia 25 pro Gattile Cociani, 25 pro Astd.

- In memoria di Erik e Silvia per il Natale da Guido Viezzoli 150 pro comunità San Martino al Campo.

- In memoria di Walter Kosic per il Santo Natale dalla moglie Flora 100 pro Airc.

- Per il Natale da Silvana e Maria 100 pro Frati di Montuza (pane per i poveri), 100 pro Comunità San Martino al Campo (don Vatta), 100 pro chiesa del Rosario (pane per i poveri di don Antonio), 100 pro Pro Senectute (persone bisognose), 100 pro Astad.

- Per il Santo Natale da Liana Solmar Bisiani 100 pro parrocchia Santo Cuore di Gesù.

- In memoria dei propri cari per il Santo Natale da Novella 50 pro Pro Senectute, 50 pro Frati di Montuza (pane per i poveri), 50 pro Comunità San Martino al Campo (don Vatta), 50 pro Astad.

- In memoria dei propri defunti da Gioconda Losi 50 pro Frati di Montuza (pane per i poveri).

- Da Aurora 50 pro Abc associazione per i bambini chirurgici - Burlo.

- A ricordo dei nostri cari e indimenticati defunti da Antonia e Mario Apigalli 60 pro comunità S. Martino al Campo (don Mario Vatta).

- In memoria dei miei cari defunti per il Santo Natale da Vilma 35 pro associazione Amici del Cuore, 35 pro Lega tumori Manni.

- In memoria dei propri cari defunti da Rudi e Luciana 70 pro fondazione Luchetta, Ota, D'Angelo, Hrovatin, 70 pro Amnesty internazionale, 65 pro Frati di Montuza, 65 pro comunità S. Martino al Campo, 65 pro Medici senza frontiere, 65 pro Uidm.

«TETRAKTYS» ALLA SALA TRIPCOVICH

# I numeri di Pitagora in scena tra danza, canto e prosa



Le scene di «Tetraktys» di Pier Paolo Bisleri

«Tetraktys», ovvero la prima età del mondo è un balletto liberamente ispirato a La Dispute di Pierre Carlet de Chamblain de Marivaux e all'epopea tradizionale indiana Mahabharata su progetto della regista Deda Cristina Colonna e del maestro Massimiliano Toni con le musiche di Georg Friedrich Händel. Andrà in scena alla sala Tripovich domani, alle 10.30 e alle 21, giovedì e venerdì alle 10.30 nell'ambito della serie di spettacoli organizzati dal Verdi soprattutto per il pubblico delle scuole. Agli studenti sono dedicate in particolare le matinée.

La Tetraktys è la rappresentazione del numero 10 data da Pitagora: somma dei primi quattro numeri (1+2+3+4=10), è immagine della totalità in movimento e simbolo della creazione universale, «in cui si ritrovano la fonte e la radice dell'eterna Natura». Nella nostra epoca di estremi contrasti e tensioni che coinvolgono l'intero pianeta, lo spettacolo si interroga sulla nascita della società. Alla teoria contrattualistica, secondo la quale l'uomo non è socievole per natura, anzi per istin-

to cerca di prevalere sugli altri con la forza e con l'astuzia, fa da contraltare il «lume della ragione», la responsabilità individuale nella formazione di ogni società. I personaggi si muovono in una scenografia che rappresenta il momento di estremo compromesso tra la natura e la società.

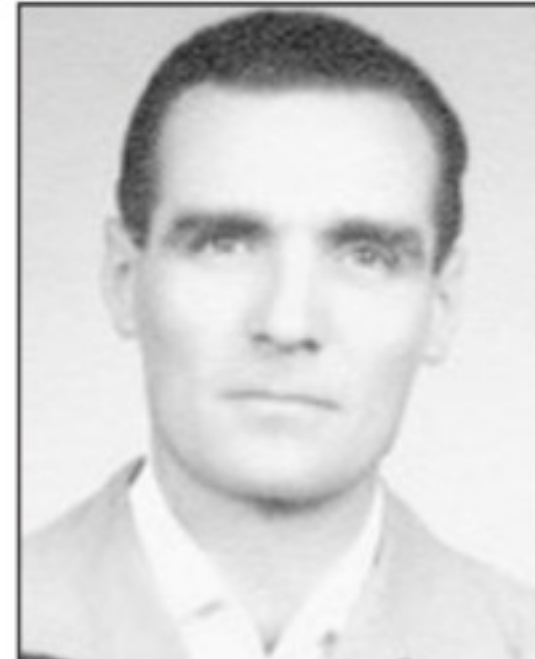
Nel balletto si intersecano i linguaggi della danza, del canto e della prosa con la partecipazione dei ballerini solisti Massimo Arbarello, Danilo Palmieri, Silvia Casadio, Alice Serra, del mezzosoprano Giuseppina Bridelli e con gli Attori ed Allievi attori dell'Accademia Teatrale Città' di Trieste.

Il balletto è commentato con parole e movimento - come nella tragedia greca - da un coro di 20 studenti. Collaborano oltre a Deda Cristina Colonna che cura la regia e la coreografia, Pier Paolo Bisleri per le scene, Chiara Baricello per i costumi e l'assistente Erika Rombaldoni. Lo spettacolo della durata di 70 minuti circa, senza intervallo, è diretto dal maestro Paolo Longo ved. della partecipazione dell'Orchestra e del Corpo di ballo del Verdi.

**SILHOUETTE**  
**SCONTI FOLLI FINO A NATALE**  
Body e Modellatori • Corsetteria • Costumi da Bagno • Coppe fino alla F  
PER RINNOVO LOCALI  
SPECIALISTI IN TAGLIE FORTI  
ANCHE NELLA LINEA GIOVANE  
VIA DONOTA, 4 - TRIESTE TEL. 040 36 03 76

**Basta con le brutte notizie!**  
**Eccone una bella: è arrivato il 6° CD di**  
**Angelo Gecchelin**  
**Buon divertimento!**  
in vendita da  
**RECORD-VIA A. DIAZ 19-TRIESTE-TEL. 040 304669**  
nei migliori negozi di dischi e nelle librerie

## AUGURI



**LUIGI** Novant'anni! Tanti cari auguri di felice compleanno da Ezio, Alice e Monica, nipoti e pronipoti Carlotta, Giulio e Sofia



**GRAZIELLA ED EDY** Tanti auguri per il quarantesimo anniversario di matrimonio da Lorenzo, Daniele, Ingrid e Nicoletta



**ILARIO** Sulla torta le candeline sono 80, soffia forte! Buon compleanno da Corinna, Gloria, Flavio, parenti e amici



**LUCIA E SANDRO** Auguri per i trent'anni di felice matrimonio dai «muli de Cavana». Buon anniversario!





#### ISTRUZIONI AI LETTORI

- Scrivere, non superando le 30 righe da 50 battute l'una, con il computer o a macchina; firmare in modo comprensibile, specificando indirizzo e telefono.
- Le lettere anonime o poco leggibili non saranno pubblicate.
- La redazione si riserva il diritto di tagliare le segnalazioni lunghe.

## LAVORO E RESPONSABILITÀ

# Steward allo stadio ma senza contributi

Sono la mamma di uno steward, uno di quei ragazzi con la pettorina gialla, che durante le partite casalinghe della Triestina e dell'Udinese lavorano rispettivamente allo stadio Rocco e allo stadio Friuli. Pur con le responsabilità civili e penali che affronta per svolgere questo suo «lavoro» (essendo considerato come «incaricato di pubblico servizio»), dopo aver frequentato un corso

creato allo scopo e aver conseguito un diploma di nomina della Prefettura) a mio figlio piace farlo perché è convinto di lavorare per le società di calcio e di rendere un servizio al pubblico che segue con passione le società suddette. Per non parlare poi degli episodi incresciosi che più di qualche volta lui e i suoi amici e colleghi si sono trovati a subire da parte di quelle persone che delle regole vigenti nella nostra società e della

buona educazione non ne vogliono sapere, e che non aiutano certo l'affluenza del «pubblico normale» alle partite di calcio. Di fronte a ciò mi chiedo se sia giusto che mio figlio, e tutti quelli che lavorano con lui, vengano retribuiti con una sorta di rimborso spese pressoché irrisorio (20/25 euro a partita per 5 ore di lavoro) e senza nessuna copertura assicurativa Inps/Inail o altro, in quanto

considerati come volontari, anche se tali non sono assolutamente. Oltre a quella che si potrebbe configurare come un'operazione di elusione fiscale, mi chiedo cosa succederà il giorno in cui mio figlio o un altro ragazzo subiranno un incidente durante il loro lavoro. A chi si dovranno rivolgere? Chi ne sarà moralmente ed economicamente responsabile?

Enza Spagnuolo

31

SEGNALAZIONI



IL PICCOLO ■ MARTEDÌ 16 DICEMBRE 2008

#### VISITE

## L'orario del Faro

Domenica 7 dicembre alle ore 14.30 mi sono recato con mio figlio al Faro della Vittoria per poter ammirare il panorama dall'anello superiore. L'orario di visita nei giorni festivi va fino alle 15 come specificato a fianco del cancello d'ingresso della struttura. Con mio stupore i custodi non ci hanno fatto salire anche se mancava mezz'ora all'orario di chiusura, dicendoci che era troppo tardi. Alle mie rimostre hanno detto che non dipende da loro e sono rimasti sul vago sulle motivazioni. Mi piacerebbe sapere perché non viene rispettato l'orario e chi prende le decisioni in merito.

Andrea Fonda

#### VIA GATTERI

## Telefono muto

Sono ormai dieci giorni che la linea telefonica fissa del mio negozio-laboratorio (via Gatteri 17/b) non è attiva; lo stesso succede ad altri utenti della zona. Dal 187 non ricevo risposte, probabilmente perché per la mia linea fissa con Adsl ho scelto un altro operatore, mentre ad altri utenti viene risposto che il guasto sarà riparato entro «un paio di giorni». E' il bello, si fa per dire, è che chiamando il mio numero non si sente il segnale di occupato né la comunicazione che vi è un guasto. Siamo in dicembre e speravo in una almeno minima ripresa di lavoro (in grave crisi soprattutto per il mio settore): questa situazione non fa che aggravare la situazione. Oso «pretendere» un sollecito riscontro da parte di Telecom.

Ugo Borsatti

#### COMUNE

## Apostrofo di troppo

Apro l'agenda 2009 allegata al Piccolo. Dopo le prime due pagine trovo un'inserzione a tutta pagina del Comune di Trieste che pubblicizza il sito internet del Co-

#### ALBUM



## Futuri geometri del «Da Vinci» nel 1943

20 maggio 1943: ultimo giorno di scuola per i ragazzi della IV geometri all'istituto «Da Vinci». Eccoli in questa splendida foto storica, che ci restituisce un'epoca: Pupo, Malerba, Perli-

tz, Miani, Bortoluzzi, Neri, Gippi, Verdoggia, Fiorentino, Boldi, Petronio, Elezzani, Sancin, Sollazzi, Barsacchi, di Ragogna, Loprieno, Pristipino, Galgaro, Della Schiava, Giacomini

#### PRECISAZIONI

## Trieste sul mare

Giorni addietro ho acquistato il volume «Trieste sul mare» che mi è piaciuto e che considero un valido aumento alla mia già notevole biblioteca di argomento navale. Debo fare però alcune precisazioni. La portata massima del pontone Ursus è di 150 tonnellate, con uno sbarrico di 37,5 metri, e non di 350 metri. Ciò risulta sia dalla monografia stampata dal cantiere stesso e anche dal dettagliato articolo pubblicato allora dalla rivista inglese «The Motor Ship», che fortunatamente possiedo. Inoltre la bella fotografia alle pagine 90/91, non è del 10 giugno 1944, ma del 9 settembre del 1943. Ricordo di aver vista quella nave e che ero ritornato sul posto due giorni

Franca Fontanot

#### CAPOLUOGO

## Trieste su Canale 5

Per Gerry Scotti, il Milionario e i suoi autori, nella domanda rivolta al pubblico, Trieste risulta semplicemente un capoluogo di provincia e non di regione. Tutto ciò il 12/12/08 su Canale 5. A posto semo!

Giuseppina Zancolich

dopo per cercare di leggerne il nome - ricoperto di pittura - ma era già stata spostata. Da allora non sono mai riuscito a saperne il nome. La fotografia è certamente della data indicata anche perché sulle rive non vi è ancora la barriera di filo spinato messa in atto durante l'occupazione tedesca; inoltre sul molo Audace è ormeggiata la nave di Marconi «Elettra» che nel giugno 1944 era già stata distrutta sulla costa dalmata da attacco aereo alleato mentre veniva usata come nave scorta dalla marina germanica (gennaio 1944).

Fulvio Petronio

## RINGRAZIAMENTI

■ Ringrazio sentitamente il dottor Paolo Cigoi per aver risolto un problema di ulcere agli arti inferiori che mi trascinavo da tre anni. Essendo una paziente poliallergica considerata «difficile» da trattare, ho trovato finalmente la persona che ha saputo individuare una cura adeguata.

Nerina Babich

■ Con un divertito batticuore, il 6 dicembre, i giovani ospiti di Casa Famiglia Gesù Bambino Onlus hanno vissuto l'invasione del loro cortile e del loro quartiere, da parte di una esagerata quantità di moto. Davanti a tutti, carico di regali, San Nicolò in sella a un sidecar; dietro un corteo infinito di motociclette. Il «San Nicolò in moto» è ormai un evento consolidato che vede allegri i bambini della città e mette il buonumore ai «grandi».

Si ringraziano sentitamente gli organizzatori, le forze dell'ordine e tutti i partecipanti.

Andrea Moro  
presidente di Casa Famiglia Gesù Bambino Onlus

■ La Croce Rossa ringrazia la popolazione di Trieste, per la grande partecipazione riscontrata in occasione della raccolta viveri per i bisognosi che vivono tra noi, organizzata il giorno 8 novembre alla Coop del centro commerciale Torri d'Europa. Risulta infatti che è stato raccolto circa un terzo di viveri più del-

## MODA

di ARIANNA BORIA



## Un riciclo «d'autore» firmato da Paola e Roberta

Riciclo? Sì, ma creativo, bizzarro, imprevedibile e curato nel dettaglio come un capo di sartoria. Microscampoli inutilizzabili che diventano cinture obi, pezzi di tappezzeria trasformati in deliziose pochette o borsette da sera, vecchi bottoni fuori moda recuperati in bracciali stile Chanel, assemblaggi di lane per sciarpe lunghissime come un paramento, cappelli a metà tra il cuoco e il dignitario, maxispille a fiore confezionate con ritagli di sete vintage, collane di quadratini di vecchi tessuti uniti da un filo unico, persino un bustier ottocentesco color sabbia di lino grezzo per chi non ha paura di attirare gli sguardi. E c'è pure il riciclo ironico, la finta Fendi di tessuto a righe, da regalare all'amica che del logo proprio non può fare a meno...

Paola Fontana e Roberta Debernardi, il duo artigianal-creativo che si nasconde dietro il marchio «studiocinque ealtro», pare che lo facciano apposta ad arrivare sotto le feste senza una collezione di gioielli e accessori di tessuto «ortodossa», ma soprattutto «pronta». Il che, per le clienti affezionate, è la conferma di una certezza: ogni pezzo è unico ed è pure un work in progress... Chi entra nello storico negozio di tendaggi di viale D'Annunzio, infatti, capita che non compri il pezzo già confezionato, ma che finisca per creare e sperimentare combinazioni di stoffe e uscire con un'idea di futuro accessorio studiato lì per lì, da ordinare e aspettare. Loro, infatti, consigliano ma non spingono: così si ritrovano ad assecondare desideri bizzarri, come quello di una borsa «istrice», disegnata e realizzata da

Roberta con le stecche utilizzate per i bustini, e a mettere a punto sempre nuovi pezzi per una collezione che, tutta intera, non si vedrà mai. Commercialmente un disastro, ma vuoi mettere la soddisfazione.

Le idee regalo più originali nascono dal progetto «Re-Design» organizzato nel giugno scorso ad Aris di Rivignano come tappa di «Maravee»: mostra e sfilata all'insegna del recupero e riutilizzo intelligente, filosofia che «ealtro» pratica da sempre. Ci sono microborsette assemblate con gli scarti della lavorazione delle tende, minuscole ma consistenti, un grande bracciale a disco composto da ottocento bottoni di modernariato tratti da filo d'acciaio, collane leggerissime e anelli sempre di un'inesauribile «eredità» di bottoni ormai fuori produzione, alcuni in una sfumatura glieine molto modaiola, e ancora sciarpe, cappelli, cuscini. Tra gli oggetti propri, anche alcune «ospitalità», come i piattini reinventati di Lucy, i residui di servizi sopravvissuti a catastrofi domestiche o rimasugli di rigatteria che trovano una nuova dignità di servizio con l'applicazione di foglie di platino e d'oro, le borse fatte di camere d'aria e firmate Kontiki, i vasi di F. Maurer che non sono altro che bottiglie decapitate.

Ogni gioiello o accessorio tessile è vintage e riciclo (i cappelli o gli inserti delle stole sono pezzi di vecchi pantaloni o di stoffe da pantaloni mai diventati tali...) ma la loro origine è irrintracciabile e inimmaginabile. Resta quel sottile fascino di fuori moda diventato, di nuovo, di moda.

l'anno scorso; grazie così alla generosità dei nostri cittadini, sarà possibile continuare ad aiutare chi è in difficoltà e anche fare fronte alle ulteriori richieste di

sostegno nel frattempo pervenute alla Cri.

Croce Rossa Italiana  
Comitato provinciale di Trieste

# Eco Tagliando Toyota. La manutenzione dell'auto sceglie l'Ambiente.

## Service Forever è Assistenza Attiva anche per la Natura.

Grazie a tecnologie e ricambi più evoluti, l'Eco Tagliando permette di trasformare il tuo appuntamento di manutenzione in un rinnovo «verde» per la tua Toyota: puoi ridurre emissioni, consumi, costi di percorrenza, e garantirti una maggior efficienza e durata dei componenti meccanici della tua auto. In più Toyota, grazie a Impatto Zero®, compensa le emissioni di CO<sub>2</sub> della tua auto per 2.500 km, pari alla percorrenza di un intero giro d'Italia, attraverso la creazione di nuove foreste. L'adesivo dell'Eco Tagliando dimostra il tuo contributo. Tu risparmi nel tempo, la tua auto e l'Ambiente ci guadagnano da subito. Scopri l'Eco Tagliando dal tuo Concessionario o su [www.toyota.it](http://www.toyota.it).

**Futurauto** Vendita, Assistenza, Ricambi.  
San Dorligo della Valle (TS) Via Muggia, 6 tel. 040 383939  
[www.futurauto.toyota.it](http://www.futurauto.toyota.it)



SERVICE  
**FOREVER**  
una promessa piena di servizi



**TOYOTA**  
PROVATE LA DIFFERENZA.

L'Eco Tagliando, grazie al sostegno dei Concessionari/CAA aderenti all'iniziativa, partecipa al progetto Impatto Zero®





20.00 Sky Sport 1: I signori del calcio Totti  
22.55 Sky Sport 1: Euro Calcio Show  
Premier League

23.25 Sky Sport 1: Numeri Serie A  
23.55 Sky Sport 1: SpaccaNapoli



11.00 Campionato italiano di Serie A1  
Sisley Treviso-Itas Diatec Trentino  
17.00 Sky Sport 2: Heineken Cup  
Benetton - Ospreys

18.00 Sky Sport 2: Campionato italiano di  
Serie A Scavolini Spar  
Pesaro-Premiata Montegrano

## QUATTRO PERSONAGGI AL CAPEZZALE DI UNA SQUADRA MALATA



Matteo Boniciolli



Il coach Massimo Bernardi



Il presidente Roberto Dipiazza



Denis Bocchini

BASKET B2. LA SOCIETÀ DECISA A TORNARE SUL MERCATO DOPO LA QUARTA SCONFITTA

# Acegas in avaria, Boniciolli cerca un pivot

Bernardi: «La squadra deve tornare a sputare l'anima come all'inizio del campionato»



**TRIESTE** Sconfitta nel derby contro la Nuova e contestata per la prima volta dai suoi tifosi, l'Acegas si interroga sul suo attuale momento di crisi. Dov'è finita la squadra brillante che aveva incantato tutti a inizio stagione vincendo a ripetizione e conquistando con merito la vetta solitaria del girone? Che cos'è questo male oscuro? Se dopo il passo falso contro la Falconstar Monfalcone e la sconfitta casalinga contro la Robur Varese, Massimo Bernardi aveva espressamente evitato di parlare di crisi, il crollo delle ultime settimane e gli ultimi due stop rimediati in trasferta impongono una seria riflessione sui motivi che hanno spinto Trieste nell'anonimato del centro classifica. Il consulente operativo Matteo Boniciolli la scorsa settimana è piombato a Trieste per strigliare a dovere la squadra. Dicono che era dai tempi di Boscia

Tanjevic che le pareti dello spogliatoio tremavano tanto. Ma a nulla è servito. Ora non resta che una terapia d'urto: la società ha deciso di tornar esul mercato, sta valutando la possibilità di prendere un giocatore che possa fare la differenza sotto i tabelloni. Potrebbe arrivare già nei prossimi giorni.

Monza e Gorizia, squadre in difficoltà di gioco e di risultati, sembravano le avversarie ideali per consentire all'Acegas di ritrovarsi: le prestazioni insufficienti dei biancorossi hanno al contrario acuito il momento negativo di un gruppo che, giunto alla quarta sconfitta consecutiva, sembra aver smarrito sul campo tutte le sue sicurezze. Un blocco di natura mentale, prima ancora che fisico o tecnico, che impedisce alla squadra di esprimere il suo potenziale e di tradurre sul parquet il buon lavoro che capitano Bocchini e compagni con-

tinuano a svolgere, giorno dopo giorno, dall'inizio della preparazione. Il paradosso di questa situazione sta proprio nello stridente contrasto tra la qualità del lavoro che l'Acegas produce nel corso di ogni allenamento e il rendimento che poi, alla domenica, non trova sul campo le risposte attese. «Dobbiamo tornare a sputare sangue sul parquet come nelle prime giornate», ringhi il coach Bernardi che pretende una squadra più coriacea.

Anche a Gorizia, così come in tutte le gare di quest'ultimo mese, il film della partita ha riproposto il solito cliché. Trieste, pur senza entusiasmare, ha retto il confronto con la sua avversaria salvo poi crollare nel finale di fronte al primo serio break giunto nel corso dei quaranta minuti. La preoccupazione maggiore è il dato su cui coach Bernardi dovrà lavorare, in questo momen-



to, è proprio la fragilità mentale di un gruppo che non riesce più a superare le difficoltà e che non trova al suo interno nulla a cui aggrapparsi nei momenti in cui sembra smarrire la via del canestro. Servono gerarchie ben definite, biso-

gna sapere quali sono le opzioni offensive che danno maggior affidamento. In questo senso, tornando alla sconfitta di Gorizia, i soli sei tiri tentati da un Bocchini che aveva ritrovato confidenza con il canestro, sono indubbiamente troppo

A sinistra Bernardi catechizza i giocatori, qui sopra la contestazione; a destra Lenardon



pochi per una squadra che in questo momento deve affidarsi ai suoi uomini di maggior esperienza. L'altro aspetto da sottolineare riguarda il neto calo di rendimento di una difesa che, se nei primi due mesi della stagione era stata per intensità e capacità di chiudere le linee di passaggio un marchio di fabbrica ben riconoscibile, adesso non riesce più a essere efficace. In questo senso, le assenze di Pigato e Di Gioia hanno avuto certamente un peso fondamentale proprio per le caratteristiche di due giocatori che di quella difesa erano perni insostituibili.

Lorenzo Gatto

IL 29 DICEMBRE

## Aperta la prevendita per la supersfida

La Virtus Bologna affronta al PalaTrieste l'Olimpia Lubiana

**TRIESTE** Continuano i preparativi per la grande festa organizzata dall'Acegas che lunedì 29 dicembre, sul parquet del PalaTrieste, riporterà in città il grande basket. Oltre alla manifestazione che coinvolgerà i settori del minibasket delle società triestine, dalle 18, saranno in campo la Virtus Bologna e l'Olimpia Lubiana per una sfida amichevole che consentirà al pubblico triestino di tornare a respirare l'aria della pallacanestro di vertice.

Cominciata da qualche giorno la prevendita dei biglietti al Ticket Point di Corso Italia 6/c. Dodici euro il costo dei tagliandi per la tribuna numerata, otto euro per i posti non numerati, ingresso gratuito per i ragazzi fino ai 12 anni. «Speriamo di essere riusciti a organizzare un evento in grado di soddisfare il palato fine dei nostri tifosi - il commento dal Belgio di Matteo Boniciolli in trasferta con la sua Virtus per la gara di coppa in programma questa sera contro l'Ostenda - Sono convinto che la città saprà apprezzare un evento che merita una cornice di pubblica degna del blasone e della tradizione delle due squadre che scenderanno in campo al PalaTrieste». Fine d'anno intensa, dunque, per gli appassionati della palla al cesto che dopo la gara di campionato dell'Acegas in programma domenica prossima contro la Calligaris Corno di Rosazzo potranno ammirare dal vivo alcuni dei protagonisti del massimo campionato italiano. (l.g.)

## I TIFOSI

Pareri discordanti dopo la batosta

**TRIESTE** La quarta sconfitta di fila dell'Acegas ha lasciato il segno, probabilmente più negli animi di giocatori e di alcuni tifosi che non nella graduatoria della serie B di pallacanestro. Lo conferma il tono dei pareri colti al volo 24 ore dopo la battuta d'arresto, per

Il tecnico Cumbat: «Niente pressioni, meritano fiducia»

molte imprevedute, patita la scorsa domenica sul parquet della Nuova Pallacanestro Gorizia, formazione tra l'altro ultima in classifica: «Per questo ancor più seccante - rimarca Maurizio Forti, acceso tifoso della Acegas, durante la pausa pranzo all'interno di un locale della zona di via Locchi,



Tifosi delusi in via Locchi per i risultati dell'Acegas

il quartiere generale della società triestina - Contro Gorizia ho visto soprattutto una conduzione tecnica inguardabile della squadra, messa in campo a livelli di puro oratorio. Forse è il caso di dare una svolta decisa all'intera squadra - ha ag-

giunto il tifoso con piglio passionale - magari ricorrendo al mercato e forse rivedendo la dirigenza, protagonista, a mio parere, di una scialba campagna acquisti. Facciamolo presto - ha concluso deciso - prima che sia troppo tardi».

## «Con i giovani bisogna avere pazienza»

I supporter più critici: «È necessario rimediare a una scialba campagna acquisti»

Stessa zona, diverso commento, anche negli indirizzi generali. Per Roberto Bidussi la parola d'ordine è invece pazienza, termine spesso adottato anche dal versante della pallamano: «Credo che la pallamano a Trieste abbia insegnato sotto questo profilo - ha sottolineato - Bisogna pazienza e vedere i frutti di una politica giovanile ai primi passi. E' vero, quattro sconfitte consecutive pesano ma non credo sia il caso di contestare troppo i giocatori e l'intera società. Ci sono dei giovani che hanno bisogno di maturare e che richiedono del tempo. Ricordo ad esempio l'era Tanjevic della retrocessione - ha formulato infine Roberto Bidussi - abbiamo ricominciato con piccoli passi. Dobbiamo fare ancora

cosi».

Tra gli appassionati della pallacanestro triestina sorpresi davanti al caffè del primo pomeriggio, anche una voce tecnica, quella di Franco Cumbat, ex giocatore e ora guida del vivaio dell'Azzurra. Una difesa d'ufficio la sua, figlia dell'amore per la palla a spicchi e per la roduta esperienza decennale: «Ho provato sulla mia pelle che certe contestazioni non giovano troppo - ha esordito Cumbat - La squadra deve reagire ma senza sentire pressioni dall'ambiente esterno. La società merita fiducia e i ragazzi devono stare tranquilli per uscire dalla brutta situazione. Sono sicuro che coach Bernardi troverà il modo giusto per uscire dalla crisi».

Francesco Cardella



Marisi al tiro nella partita di Gorizia



L'ARRIVO DELLA SECONDA TAPPA È PREVISTO A TRIESTE

# Giro, circuito da Miramare a Montebello

Allo studio gli ultimi dettagli e la sicurezza. Sarà un percorso da ripetere tre volte

**TRIESTE** Dopo l'annuncio ufficiale, avvenuto la scorsa domenica al teatro la Fenice di Venezia, attesi a breve i primi mattoni della organizzazione. Trieste è già al lavoro per la riuscita di un appuntamento importante per la città nell'intero 2009, riguardante il transito della seconda tappa del Giro d'Italia di ciclismo, manifestazione che si preannuncia storica sotto vari profili.

Il Giro del centenario, programmato dal 9 al 31 maggio del prossimo anno, vuole lasciare il segno e si affida a grandi firme del pedale - da Lance Armstrong, sino a Basso, vincitore del 2005 e allo stesso De Luca, il leader del 2007 - ma concentra il suo interesse anche nell'intera struttura delle 21 tappe, disegnate su un totale di 3395 km, con partenza da Venezia e arrivo a Roma.

Trieste spunta sin dall'inizio, caratterizzando la seconda tappa del Giro d'Italia del 2009, con partenza da Iesolo e arrivo in piazza Unità, nella

giornata del 10 maggio, tragitto di 156 km.

Confermato dagli organizzatori della carovana sportiva più celebre in Italia quanto auspicato da oltre un anno nel capoluogo. La Iesolo-Trieste costituirà una tappa veloce, urbana, in grado di evidenziare al meglio anche le migliori panoramiche del centro cittadino. I corridori arriveranno a Trieste dalla stada Costiera, attraverseranno Miramare, giungendo sulle Rive dopo il passaggio da piazza Libertà. La corsa si snoderà poi in via Giulio Cesare, passeggiando Sant'Andrea, campi Elisi, via Alviano, arriverà in via Doda e via Carnaro, prima del transito nella galleria di Chiarbola, Cattinara e piazzale De Gasperi.

L'ultimo tratto prevede il tragitto dalle parti dell'ippodromo, la discesa di viale d'Annunzio, piazza Garibaldi, largo Barriera, via Carducci e via Ghega, prima dell'approdo in piazza Unità.

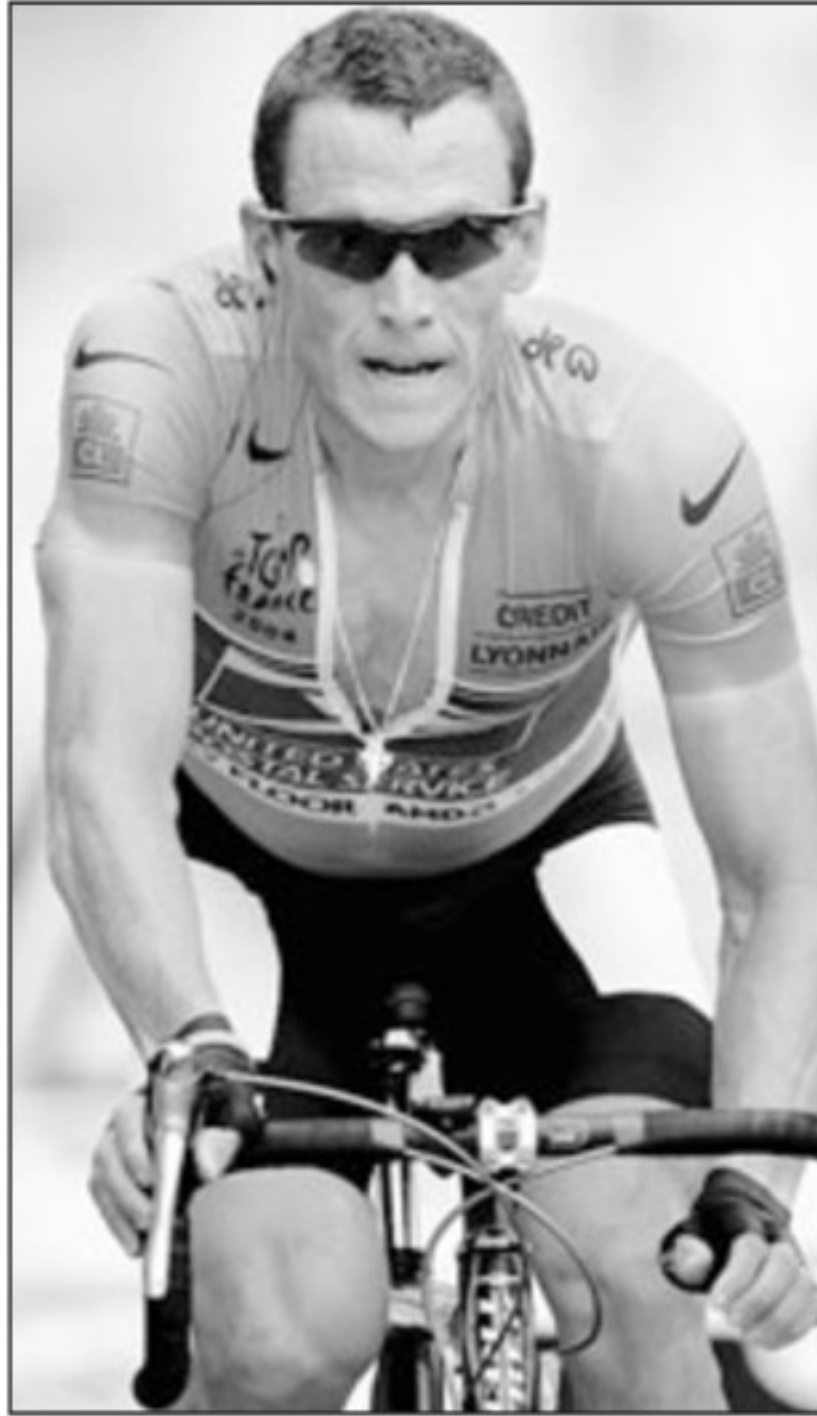
A giorni l'ufficializzazione, da parte degli orga-



Ivan Basso

nizzatori del Giro d'Italia, circa il numero dei passaggi della carovana

nel cuore di Trieste, forse tre in tutto: «Sono dei dettagli - ha precisato Pa-



Lance Armstrong

ris Lippi, assessore comunale allo Sport - di sicuro la tappa si tramuterà in

uno spot eccezionale per Trieste, porterà l'attenzione internazionale verso la nostra città, proprio nella edizione che rilancia nomi come Armstrong e lo stesso Basso».

In attesa della definizione partono le prime direttive da parte della amministrazione comunale, partendo da un punto focale: «La sicurezza - ha rimarcato Lippi - a breve daremo le prime direttive per organizzare i volontari e controllare la tenuta delle strade. Stiamo già vagliando il tema della chiusura, dei permessi e della intera logistica. Nulla deve essere lasciato al caso - ha aggiunto il vice sindaco di Trieste - senza parlare della accoglienza di quel periodo. Trieste deve farsi trovare pronta, capace di ospitare nell'arco di poche settimane, due eventi come la Bavisela e il Giro d'Italia. L'ufficio grandi eventi è già al lavoro - ha assicurato Paris Lippi - Credo che il 2009 possa diventare un anno particolare per il lancio della città, proprio grazie allo sport».

Francesco Cardella

## PLUSVALENZE

### La Juve chiede di patteggiare e paga la multa

**TORINO** La Juventus, indagata come persona giuridica dalla procura di Torino nell'ambito dell'inchiesta sulle cosiddette plusvalenze che vede imputati anche i vertici della precedente gestione societaria, ha chiesto di patteggiare una pena pecuniaria. La richiesta è stata avanzata dal legale di fiducia del club, che potrà chiudere definitivamente la vicenda pagando 70 mila euro mentre rischiava una pena di almeno 500 mila euro.



## LA TRIS DEL CAFFÈ

### Giacinta e Farader in grande spolvero

Sulla coppia dei favoriti incombe il muro dei cavalli da superare in un miglio

**TRIESTE** Dopo il Gp Regione Friuli Venezia Giulia, la Tris. Continua oggi l'intenso programma di dicembre all'ippodromo di Montebello dove, il via alle 14, si corre la Tris del caffè. Inserita nel contesto di una riunione ricca di partenti, poco meno di una novantina complessivamente per otto corse, che prenderà il via alle 11.30, la Tris vedrà in pista 17 anziani, in memoria di Ettore Benvenuti, grande appassionato di trotto.

Si partirà alla pari, per correre un miglio. Come sempre, i migliori hanno i numeri più alti. In questo caso, in particolare, sono proprio Giacinta Park, che avrà il 17, e Farader col 16, a calamitare le maggiori attenzioni in sede di pronostico. La femmina di Romanelli sembra aver superato

senza difficoltà l'interruzione dell'attività a causa del recente sciopero, confermando un eccellente stato di forma. Il cavallo di Chiara Nardo è anch'esso in gran spolvero.

Su entrambi incombe l'incognita del muro di cavalli, alcuni di buona qualità, da superare. E' il caso di Guzzetti Car, tornato di recente alla vittoria proprio a Trieste e che oggi ritrova Paolo Leoni in sulky, dell'ospite Gori Del Rio e di Favonio Dan, che potrebbe scattare in testa dalla prima fila. Non vanno trascurati, per i sistemi più ampi, Franziska Zs e Fedoragal, per quanto in momento poco appariscente.

Nel sottocoulo, Ifide presenta le migliori credenziali. Avversaria più temibile Iridea.

Nel pomeriggio anche due corse Corner, sistemate in coda al

convegno. Nella settima corsa, molto incerta, possono giocarsela Ilenia Rivarco, Grega Holz e Immenso Caf. In chiusura, sempre in un contesto di notevole equilibrio, Gulliver Tan, al ritorno a Montebello, sembra poterla spuntare su Ferrarin e Gracefull Atc.

**Favoriti.** 1.a corsa: Luchina Park, Laila Peak, Luce Croatia Zs. 2.a corsa: Larice Holz, Lucifer Yankee, Lotar Cocks. 3.a corsa: Mirage De Gloria, Morning Melody, Mozart Ban. 4.a corsa: Ivan Fez, Fedone, Bepi Di Sgrei. 5.a corsa: Ifide, Iridea, Inviar. 6.a corsa: Giacinta Park, Farader, Guzzetti Car (Gori Del Rio, Favonio Dan, Franziska Zs). 7.a corsa: Ilenia Rivarco, Immenso Caf, Grega Holz. 8.a corsa: Gulliver Tan, Ferrarin, Gracefull Atc.

Ugo Salvini

## » IN BREVE

ELEZIONI FEDERALI DEL CANOTTAGGIO  
Gandola presidente, Crozzoli vice e Bosdachin allenatore dell'anno

**TRIESTE** In occasione dell'assemblea nazionale della Federazione italiana canottaggio, svoltasi a Tirrenia, è stato premiato come allenatore dell'anno il tecnico della canottieri Nettuno di Trieste Gianfranco Bosdachin. La motivazione letta in occasione della serata di gala della Federcanottaggio è stata: «Allenatore attualmente in forza alla canottieri Nettuno di Trieste, valido ex atleta degli Anni 60, ha saputo trasferire le sue qualità agonistiche nell'attività di allenatore, forgiando numerosi atleti internazionali triestini. Tornato all'attività dopo un periodo di pausa, ha saputo ricostruire una squadra giovanile vincendo numerosi titoli italiani di categoria e portando ben tre atleti ai mondiali juniores».

Bosdachin è stato premiato dal presidente federale uscente Nicetto, dal segretario generale de Lauretis e dall'olimpionico Rossano Galtarossa.

Sempre a Tirrenia in sede elettiva, è stato nominato alla carica di consigliere nazionale il triestino Giovanni Miccoli con 115 voti (il numero massimo raggiunto da un consigliere). Atleta azzurro, più volte medagliato a mondiali, olimpionico, vicepresidente del comitato regionale del Friuli Venezia Giulia, ha scelto, riuscendovi, di mettersi al servizio del canottaggio nazionale.

Per quanto riguarda le votazioni alla carica di presidente, l'ha spuntata il bellagino Gandola a spese, al ballottaggio, del triestino Daro Crozzoli.

Nella stessa occasione sono stati nominati soci benemeriti i triestini Dario Crozzoli (vicepresidente vicario), Franco Degraffi (presidente della Pulino) e Biagio Terrano (presidente dell'Adria).

## SINDACATO DEI CALCIATORI

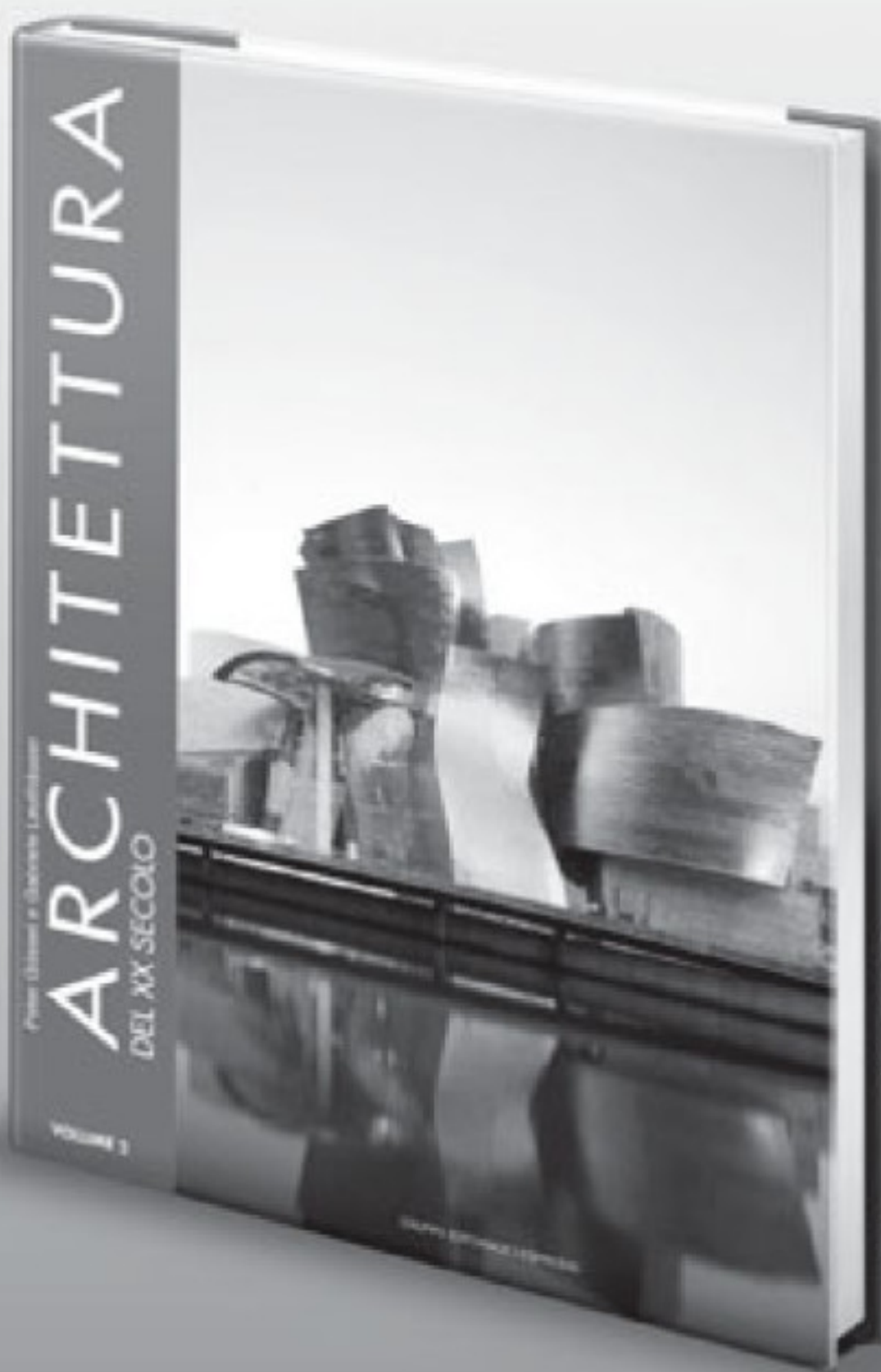
Rieletto Campana presidente:  
«Presto Albertini al mio posto»

**MILANO** A 74 anni Sergio Campana, colui che nel 1968 diede la spinta decisiva per la fondazione dell'Associazione italiana calciatori, è stato rieletto presidente al termine dell'assemblea elettiva tenutasi a Milano. Chi si aspettava una novità dovrà attendere ancora un po', quanto non si sa. «Avrei potuto essere soddisfatto dei miei 40 anni trascorsi nell'Aic, ma il momento è difficile. Presto qualcosa cambierà. E mi auguro che si avveri il mio sogno, quello di vedere Demetrio Albertini alla guida dell'Associazione calciatori».

## STAMANE PRESENTAZIONE NELLA SEDE RAI

Gli aspetti sociali della Barcolana  
in un video sui 40 anni della regata

**TRIESTE** Quarant'anni di storia della Barcolana in video. Questa mattina alle 11, nella sede della Rai a Trieste, la Barcola e Grignano, la redazione del Fvg della Rai e il segretariato sociale presentano il video realizzato lo scorso ottobre, in occasione della regata. Il dvd, attualmente in distribuzione a livello nazionale, con la testata di settore Solo Vela, punta a raccontare la regata focalizzandone gli aspetti sociali, ovvero tutte quelle iniziative spontanee e dirette che contribuiscono a rendere l'evento unico per i suoi contenuti: i Nonni controvento, gli anziani di una casa di riposo che ogni anno partecipano alla regata, o dell'avventura di Andrea Stella, il velista in sedia a rotelle.



# ARCHITETTURA DEL XX SECOLO.

Come abbiamo costruito il mondo contemporaneo.



**“ARCHITETTURA DEL XX SECOLO”, IL MONDO INTORNO A NOI COME NON L’AVETE MAI VISTO PRIMA.**

Nel secondo e ultimo volume della collana un'articolata analisi delle correnti, delle opere e degli artisti che hanno contadistinto la fine del millennio proiettandoci nel ventunesimo secolo. Un percorso affascinante tra le meraviglie dell'età contemporanea ampiamente documentato da disegni, schizzi, planimetrie e foto. Uno strumento indispensabile per conoscere le opere architettoniche che abbiamo intorno e gli artisti che le hanno create.

**IN EDICOLA CON IL PICCOLO**  
**A SOLI € 9,90 IN PIÙ**





Tabbiani ha male a un ginocchio

## LA SQUADRA

## Tabbiani: ancora dolore al ginocchio

### Cia ha recuperato dopo l'influenza e ritorna nei ranghi

**TRIESTE** Dopo aver fatto sabato il pieno di emozioni tra i colorati spalti del Rocco e la partita contro il Livorno, la Triestina ha ripreso ieri il lavoro in vista della sfida con l'Ancona, un match sulla carta più normale, ma nel quale i punti in palio saranno sempre gli stessi. Visto che di mezzo c'è ancora la festa ufficiale di giovedì sera al PalaTrieste, sarà bene che gli alabardati tengano alta la concentrazione, considerato che la trasferta di Ancona sarà tutt'altro che semplice.

Si tratta di un ultimo sforzo, visto che poi per quanto riguarda gli impegni di campionato se ne riparla appena il 10 gennaio, giorno nel quale al Rocco arriverà un altro squadrone, l'Empoli.

Intanto, per quanto riguarda le condizioni fisiche dei giocatori, sono due esterni a tenere per il momento in apprensione Maran: il primo è Tabbiani, che sabato contro il Livorno ha preso una botta al ginocchio. Ieri il centrocampista genovese si è comunque allenato a Opicina, anche se con molta cautela (del resto è stata una seduta defaticante per tutti quelli che hanno giocato sabato). Il dolore al ginocchio, anche se in maniera minore rispetto all'immediato postpartita, persiste, quindi oggi verrà effettuata un'ecografia per verificare di preciso il problema.

L'altro esterno assente era Michael Cia, messo ko da una brutta influenza già sabato alla vigilia della partita. Questo il motivo per cui Pianigelli, inizialmente nemmeno convocato, aveva preso il posto del biondo altoatesino in panchina. Comunque già oggi, al massimo domani, Cia potrebbe rientrare nei ranghi. Tutti a posto gli altri, anche se naturalmente bisognerà fare i conti con l'assenza di Rullo, che dopo l'ammonizione di sabato sarà squalificato per un turno, visto che era diffidato. La soluzione sembra già pronta: sarà Cacciatore a giocare a sinistra, con Milani che manterrà il ruolo di terzino destro. Uno schieramento già visto nel finale della gara d'esordio a Bari, quando proprio Milani aveva preso il posto di Rullo facendo scivolare Cacciatore sulla corsia mancina.

Oggi doppia seduta, al mattino nella palestra del Rocco e al pomeriggio a Opicina, mentre domani potrebbe essere disputata un'amichevole, anche se viste le condizioni meteo il programma è ancora da definire.

**POSTICIPPO** Una rete di Riccardo Zampagna consente al Sassuolo di imporsi per 1-0 nel posticipo della 18.a giornata di B contro l'Ancona e di balzare nuovamente solitario al comando della classifica. (a.r.)

# Il maltempo ferma il rugby Venjulia Trieste

Saltato il turno della serie C, la prossima giornata sarà l'ultima del girone d'andata

**TRIESTE** Il maltempo, che ha colpito il Nord Italia, ci ha messo il suo zampino e ha bloccato tutte le compagini appartenenti alle due società triestine della palla ovale. In pratica come è successo nel circuito dilettantistico e giovanile del calcio regionale.

Il rugby Venjulia, che fa attività a livello seniors, è stato costretto a rinviare il suo impegno nella serie C maschile. Niente trasferta, insomma, a Oderzo in occasione dell'

ottava giornata di campionato. Il sodalizio del presidente Andrea Boltar è atteso ora dal nono turno, l'ultimo del girone d'andata: domenica ospiterà il Montebelluna Vmr alle 14.30 al Villaggio del Pescatore. Il ritorno inizierà, invece, l'11 gennaio e il neonato club giuliano riceverà la visita dell'Rcs Spilimbergo. A seguire ci saranno i test a testa con Silea, Cus Udine e Montereale.

Spazio, quindi, a una

sosta di tre settimane e poi i confronti intervallati da altri week-end di pausa - con Pedemontana Livenza, Valsugana, Mirano, Oderzo e Montebelluna. La conclusione della fase regolare avverrà il 19 aprile. In totale saranno quattro le tappe interne e cinque quelle esterne.

L'RfC Venjulia è tra l'altro reduce dal secondo posto nella Coppa Italia femminile a sette, affrontata in coppia con l'Udine e caratterizzata da

due successi e una sconfitta. Bloccate le formazioni del rugby Trieste 2004, che si disimpegna nei tornei giovanili, ma che si sta attrezzando per affrontare la serie C maschile (l'aspirazione sarebbe fra due stagioni).

Fermi in primis gli under 19, che hanno rimandato il match con i pari età di Pordenone. Niente sfide anche per gli under 11, gli under 15 e gli under 17: i primi avrebbero dovuto giocare a Si-

lea, i secondi contro l'ostico Rubano e i terzi aspettavano l'uscita interna con il Fontana.

Il rugby Trieste 2004 ha intanto organizzato un corso denominato «Primo momento», utile per diventare allenatori. L'evento ha registrato un buon numero di iscritti. Sono stati una trentina i partecipanti, che hanno animato le quattro ore di lezione in attesa di trovare una panchina su cui sedere.

Massimo Laudani

LA STORIA. DA UDINE AL ROCCO PER FARE FESTA

# Boscolo, il gol più veloce dell'Alabarda

All'esordio in serie A nel '49, Enore va in rete al primo pallone giocato dopo 40 secondi



quello che ho vissuto in questa città».

Emozioni sincere, difficile da rendere a parole, un misto di gioia e di malinconia che sono come un pugno che si serra nello stomaco: «La Triestina non si è mai dimenticata di me, ha sempre avuto riconoscenza nei miei confronti, mi ha consegnato targhe e riconoscimenti e io la ringrazio perché con quella maglia ho passato gli anni più belli della mia vita».

Ma a cosa è dovuto il

Enore Boscolo, autore del gol più veloce nella novantennale storia alabardata

forte legame di Boscolo con l'Alabarda? In fondo la sua carriera iniziò a Trieste, ma poi proseguì con notevole successo sempre in serie A, visto che indossò le maglie di Torino, Vicenza, Roma e Padova. Eppure con la Triestina c'è un cordone speciale, un filo indistruttibile, dovuto sì a quattro stagioni con la maglia alabardata, ma soprattutto a un episodio incredibile

diventato quasi leggenda. I numeri, infatti, spiegano solo in parte questo rapporto di amore, anche se sono già molto significativi: realizzare 37 gol con la maglia alabardata (settimo bomber nella storia dell'Unione per reti segnate) e totalizzare 119 presenze in quattro campionati (dal 1949 al 1953), significa già avere avuto un ruolo importante nella storia della società.

Ma c'è soprattutto un evento che fa entrare di diritto Boscolo nella leggenda della Triestina: risale a quasi sessant'anni

fa, a quella squadra allenata da Nereo Rocco che militava in serie A. Boscolo ricorda quel giorno come fosse ieri: «Era il 1949 - racconta - ed era venuto per me finalmente il momento dell'esordio in serie A, lo avevo capito già in settimana,

tanto che avevo avvisato i genitori di venire a vedere. Giocavamo allo stadio Valmaura contro il Torino, ebbene segnai forse il gol più veloce della storia alabardata, perché dopo soli 40 secondi raccolsi un traversone di Rossetti e in scivolata misi in rete. Fu una gioia incredibile, in pratica feci gol al primo pallone toccato in assoluto in serie A, a ripensarci è davvero pazzesco».

In quella partita contro i granata, vinta poi per 3-0, Boscolo realizzò addirittura una doppietta, un record per un esordio nella massima serie: da quel momento, divenne per qualche stagione il perno dell'attacco dell'Unione.

Antonello Rodio

## STATI GENERALI DELLO SPORT

RIUNIONE A UDINE

## L'assessore De Anna promette 65 milioni per nuovi impianti



L'assessore regionale De Anna

**UDINE** Seppure in tempi di crisi economica generalizzata, la Regione Friuli-Venezia Giulia elargisce di buon grado contributi a favore dello sport, ritenendo che questo costituisca un valido supporto all'equilibrio psico-fisico dei giovani e un robusto deterrente alle devianze. E' uno dei temi di fondo scaturiti dagli Stati generali dello sport, convocati dall'assessore regionale Elio De Anna nell'auditorium del palazzo della Regione gremito di dirigenti, tecnici, insegnanti e amministratori di enti locali.

E' l'inizio di un percorso che nella primavera del prossimo anno ci porterà a quattro conferenze monotematiche durante le quali scaturiranno nuove proposte per riposizionare l'attività sportiva nel giusto ambito sociale - ha specificato De Anna - Dopo quindici anni si sentiva la necessità di rivisitare il rapporto fra lo sport e una società che in tre lustri è sensibilmente cambiata. In tale contesto per noi sarà una missione inserire i disabili e in un futuro sono convinto che essi gareggeranno insieme ai normodotati. Ma per giungere a questo sarà indispensabile prima abbattere determinate barriere culturali».

Nel corso degli oltre trenta interventi richiesti dal pubblico, l'assessore De Anna ha annotato diligentemente tutte le istanze proposte, dimostrandosi anche molto interessato al respon-

so della recente indagine effettuata in regione tra 600 giovani e altrettanti genitori sulla partecipazione allo sport. Dati molto confortanti che hanno rivelato come l'80% degli intervistati pratici un'attività, con il 31 di essi, dato superiore ad altri, a dedicarsi al calcio. Tra le cause dei successivi abbandoni la mancanza di tempo libero e la lontananza dagli impianti sportivi, quelli ai quali la Regione dedicherà nel prossimo futuro molte delle risorse disponibili.

«65 milioni di euro andranno a favore dell'impiantistica - ha sottolineato De Anna - e al proposito molto valore attribuiremo, nell'ambito di priorità e armonizzazione degli interventi, alle esigenze dei vari territori».

Sancita una stretta collaborazione fra la Regione e l'Unione delle province, rappresentata da Sara Vito, il presidente regionale del Coni, Emilio Felluga ha voluto evidenziare il totale impegno dell'ente da lui rappresentato, a nome del quale ha distribuito brevi manu a molte società i periodici contributi: «450 mila euro riceviamo dalla Regione e altrettanti ne distribuiamo ai richiedenti aventi diritto. Oltre a questo è giusto ricordare la bontà del lavoro svolto nel corso dell'ultimo quadriennio e che ha portato ben 25 atleti del Friuli-Venezia Giulia alle Olimpiadi di Pechino».

Edi Fabris

# Due sconfitte per l'Alabarda

Serie B di pallamano: i ko dal Malignani e dal Cellini

**TRIESTE** Due sconfitte consecutive nella settimana che poteva dare una svolta importante al campionato dell'Alabarda onoranza funebre, iniziato con quattro sconfitte consecutive e che solo nelle ultime due gare prima dei test con Udine e Padova era stato in parte rimediato. A Campofornido il Malignani Udine si è aggiudicato il derby con il punteggio di 23-16 e così l'Alabarda non ha riconfermato i risultati ottenuti negli scorsi campionati (quattro vittorie

in altrettanti incontri). La compagine triestina si è presentata quasi al completo e così coach Miklavc aveva il problema della scelta considerata anche il ritorno di Cimadori. Il periodo di forma, coinciso con due vittorie nelle ultime due uscite, è andato però a farsi benedire e così i friulani l'hanno spuntata e hanno scavalcato i triestini in classifica.

Ora i giuliani ospiteranno il Cellini Padova a Opicina per poi finire l'anno in casa del Musile,

attualmente in coda al campionato, ma che lo scorso anno diede parecchio filo da torcere alla compagine alabardata.

Alabarda: Angileri 3, Kante 1, La Vattiatà 3, Marchionni 4, Muran 1, Nait 1, Tabacchi, Kariz, Dapretto 3, Raseni, Rudan, Querin.

Poi il team alabardato si è arreso a Opicina per 23-28 al Cellini Padova, che è uno dei componenti del trio di testa. Un risultato maturato nel finale dopo un incontro combattuto. (m.la.)





Inviare le foto delle vostre squadre e dei giovani (estensione Jpg) all'indirizzo di posta elettronica sport@ilpiccolo.it con alcune righe di testo allegate e noi le pubblicheremo. O consultare il sito del nostro giornale [www.ilpiccolo.it](http://www.ilpiccolo.it)

# Samuel va matto per l'Nba

Il suo giocatore preferito è LeBron James dei Cleveland



LA SOCIETÀ SI ALLENA ALLA PACCO, ALLA SAURO E A AQUILINIA

## L'Interclub Muggia addestra 150 ragazzini al minibasket

Oltre a questi il settore giovanile comprende altre sette formazioni

**TRIESTE** Continua il gran lavoro a livello giovanile e di minibasket in casa della Pallacanestro Interclub Muggia. Un lavoro iniziato sei anni fa e prevalentemente rivolto ai muggesani anche se, sempre e comunque, aperto a tutti. I numeri sono davvero ragguardevoli: il solo minibasket può contare su 150 bambini su una popolazione di Muggia stimata intorno alle 13 mila unità. A questi 150 bambini però bisogna aggiungere anche il settore giovanile formato da una squadra under 13 e da una under 15 maschile, da una squadra under 13 femminile (tutti ragazzi Interclub) e dalle squadre femminili under 17, under 15 A, under 15 B e under 14 femminili create in collaborazione con Azzurra. La difficoltà principale della società è quella di reperire istruttori ed allenatori da inserire nel proprio organico. In pochi, infatti, sono disposti a seguire i bambini a Muggia nonostante la distanza con Trieste sia irrisoria. Nonostante tale difficoltà, tutte le squadre Interclub sono ben seguite da giovani e preparati allenatori: Francesca Vattovani e Giulia Giovannini si occupano dei gruppi dei bambini nati nel 2002 e dei baby (bimbi dell'asilo), Giulia Tamai e Hannelly Salvemini dei gruppi 2000 e 2001, Marta Klatowski e

Maurizio Bertocchi della squadra 1999 maschile e Lorenzo Germani e Hannelly Salvemini della squadra 1998 sempre maschile. Marco Manuelli (responsabile tecnico del settore giovanile maschile) e Mariano Maremonti sono gli allenatori dei gruppi '98-'99 e '96-'97 femminili mentre Marina Falzari, Elisa Milano e Sara Boniello svolgono l'importante lavoro di assistenti. Il responsabile organizzativo del settore giovanile femminile è Stefania

Sperzagni, mentre il responsabile tecnico è Matija Jogan. Le squadre del settore giovanile femminile sono affidate a Matija Jogan, Matteo Praticò ed Emiliano Milocco per la squadra under 17 (dirigente Roberto Repa e scer Lorenzo Sannino), a Matteo Praticò e Lorenzo Sannino per la squadra under 15 A con dirigente accompagnatore Ambra Castellan. La squadra under 15 B, invece, è affidata alle esperte mani di Marco Ponga aiutato dal

vice Luca Esposito e dalla dirigente Lidia Furlan mentre la squadra under 14 è seguita da Fabio Deste, Luca Esposito e da Cristina Tamaro (dirigente accompagnatore).

Per quanto concerne il settore giovanile maschile, la squadra under 15 è affidata a Roberto Parigi, mentre Alessandro Chierego e Marco Manuelli seguono gli under 13. Oltre al corposo staff tecnico e alle innumerevoli squadre partecipanti a diversi campionati, la società può contare su una prima

squadra femminile (che quest'anno partecipa al campionato di serie B d'eccezione) e che rappresenta il punto d'arrivo e, quasi un sogno, per le tantissime ragazzine presenti all'interno del settore giovanile. La società partecipa anche al torneo Alpe Adria disputando regolarmente delle partite contro avversari di tutto prestigio provenienti dalla Slovenia, dalla Croazia e dall'Ungheria, facendo conoscere ai ragazzi realtà diverse, soprattutto a livello fisico.

Il lavoro svolto in palestra in questi anni ha portato a diverse gratificazioni, sia a livello umano sia a livello di risultati. E da due anni consecutivi, infatti, che la Pallacanestro Interclub Muggia conquista il campionato italiano di 3vs3 dapprima con le ragazze classe 1993 (Frangiacomo, Falzari, Gombac e Barbone) e, l'anno scorso, con le '94 Gombac, Meola, Zecchin e Castellan. Da non dimenticare il progetto Azzurri (progetto del settore squadre nazionali femminili) nel quale sono inserite le '94 Gombac e Meola e le '95 Urbani, Lucia, Mosetti e Barbone.

La grande famiglia Interclub, che trova i propri spazi tra le palestre Pacco, Sauro e il PalaAquilinia, si riunirà venerdì, proprio ad Aquilinia, per una grande festa di Natale, organizzata per incontrarsi ed assistere ad un'esibizione dei più piccoli, ma anche per sostenere, ancora una volta, l'associazione Azzurra Malattie Rare nel suo aiuto alle famiglie di bambini affetti da malattie rare e nella ricerca. Una gran soddisfazione quindi per il presidente del sodalizio Armando Caris e dell'intero consiglio direttivo che, con passione e abnegazione, sostiene una società sana e piena di quei valori di cui lo sport ha disperatamente bisogno.

Elisabetta Lupo



**TRIESTE** Samuel Montalto ha cominciato la sua carriera cestistica otto anni fa per seguire le orme del fratello Jan, anch'egli giocatore di basket. Iscritto al primo anno del liceo scientifico sloveno Preseren, Samuel frequenta l'istituto a indirizzo «naturalistico-multimediale». Dopo un anno nell'Interclub, Samuel è passato al Breg, poi al Bor, e, successivamente, dopo una parentesi di un anno in cui ha praticato calcio, è ritornato all'Interclub. Amante della musica di Benny Benassi, Samuel, nel tempo libero ascolta generi diversi tra i quali la musica house e quella techno, gioca alla playstation e si diverte a guardare alla tv i Simpson e Drangoball. Per quanto

riguarda il suo futuro, Samuel non ha dubbi: diventerà un giocatore di pallacanestro professionista e volerà al di là dell'Atlantico per giocare nel campionato Nba, magari a Cleveland, a fianco del suo mito LeBron James.

**Qual è il numero di maglia che indossi e perché lo hai scelto?**

Ho il 20, ma non l'ho scelto. È capitato.

**Quando scendi in campo qual è il giocatore a cui ti ispiri?**

Mi piace molto LeBron James perché è troppo forte. Mi piace come si muove e le prodezze che riesce a fare con la palla.

**Segui il campionato dell'Acegas?**

Qualche volta, ma devo dire che vado raramente in palazzetto.

### CARTA DI IDENTITÀ

■ Nome: **MONTALTO**. Samuel, nato a Trieste il 2 agosto 1994.

■ Sport & ruolo: Pallacanestro.

■ Carriera: Otto anni di basket e uno di calcio.

■ Hobby e preferenze: Musica e playstation.

**E il campionato di serie A o quello Nba?**

Seguo il campionato Nba.

**E qual è la squadra per cui tifi?**

Mi piacciono molto i Cleveland Cavaliers.

**Cosa fai nel tuo tempo libero, scuola e basket permettendo?**

Ascolto musica e gioco con la playstation ed, in particolare modo, a Pro Evolution Soccer 2008.

**Quali pensi siano i tuoi punti di forza quando giochi?**

Credo di riuscire bene soprattutto in difesa.

**E qual è il ruolo in cui giochi?**

Prevalentemente gioco ala o pivot ma sono capace anche di giocare da guardia. Tutto insomma, a parte il playmaker. (e.l.)

## >>> IL PERSONAGGIO

# Ivana: «Gioco bene in difesa»

Da sei anni la pallacanestro è il suo sport preferito



### CARTA DI IDENTITÀ

■ Nome: **COSLOVICH**. Ivana, nata a Trieste il 2 gennaio 1996.

■ Sport & ruolo: Pallacanestro.

■ Carriera: Sei anni di basket e due di ginnastica artistica.

■ Hobby e preferenze: Giocare a carte.

**TRIESTE** Nessun idolo nel mondo del basket per Ivana Coslovich. Nessun campionato Nba o di serie A maschile, ma solamente la sua Interclub, società per la quale lotta e ne difende i colori da sei anni. Iscritta alla 2D della scuola media Nazario Sauro, Ivana ha cominciato la sua carriera di giocatrice di basket spinta dalle compagne di classe che già praticavano questo sport: «Ho provato e mi è subito piaciuto», confessa Ivana che per due anni ha praticato anche ginnastica artistica. Tifosa interista perché «tutti in famiglia tifano Inter», Ivana trascorre il suo tempo libero con la compagna di squadra Francesca

sca e, quando non è in sua compagnia, si diverte a seguire la sua sitcom preferita «Tutto in famiglia». Anche Ivana vede il basket nel suo futuro: farà del basket la sua professione, prima come giocatrice e, poi, come allenatrice.

**Qual è il numero di maglia che indossi e perché lo hai scelto?**

Il numero 5 e l'ho scelto perché è il mio numero fortunato.

**E chi è, secondo te la migliore giocatrice dell'Interclub?**

Senza ombra di dubbio Annalisa Borroni anche se quest'anno gioca a Marghera.

**Come trascorri il tuo tempo libero?**

Mi trovo spesso e volentieri con la mia amica, nonché compagna di squadra, Francesca.

**E a cosa giochi?**

Un po' a tutto ma, in particolare, a scala 40 e a scopa.

**Come vai a scuola?**

Abbastanza bene.

**E qual è la tua materia preferita?**

L'educazione fisica.

**Quali pensi siano i tuoi punti di forza quando giochi?**

Anch'io, come Samuel, riesco bene soprattutto in difesa.

**E qual è il ruolo in cui giochi?**

I ruoli non sono ancora stati definiti quindi, al momento, gioco in qualsiasi ruolo.

**Vai spesso al cinema?**

Quasi mai.

**Ma hai, comunque, un film preferito?**

Sì, adoro Space Jam. (e.l.)

### » IN BREVE

#### BASEBALL

**La Junior Alpina vince a Buttrio**

**TRIESTE** La Junior Alpina si è imposta al torneo indoor di baseball «Trofeo sotto l'albero», manifestazione disputata a Buttrio e riservata ai nati nel 1999. Alla kermesse erano presenti pure i Rangers di Redipuglia, i Black Panthers di Ronchi dei Legionari, i Tigers di Cervignano del Friuli e gli organizzatori dei White Sox di Buttrio. La compagine triestina si è mostrata particolarmente in forma in attacco e ha sempre difeso con attenzione, mettendo a bilancio numerose battute valide. La sfida più spettacolare è stata quella con Ronchi.

#### CALCIO

**Rappresentative convocate**

**TRIESTE** Settimana votata alle rappresentative regionali. Oggi la selezione femminile affronterà in amichevole il Graphistudio Campagna alle 19 a Risano. Convocate pure Margherita Cerne e Greta Dragan del Montebello Don Bosco nonché Giulia Inglese e Ilaria Scarel della Pro Farra. Domani ci sarà un raduno del team juniores, che si ritroverà alle 14 a Visco. Giovedì toccherà invece ai giovanissimi 1994 radunarsi alle 14 a Staranzano per una tappa di avvicinamento alla Coppa Primavera.

#### PALLANUOTO

**Alle ultime fasi il San Nicolò**

**TRIESTE** Si sta per avvicinare il momento decisivo per il Torneo di San Nicolò, il tradizionale torneo di dicembre che coinvolge i giovani della categoria Propaganda e Under 13 della Pallanuoto Trieste. Le partite si disputano nella piscina di San Giovanni: sono iniziate il 3 dicembre e sono proseguite i due mercoledì successivi fino a sabato, quando si terranno le finali e le tanto attese premiazioni. Tutti i dettagli sul torneo, risultati e commenti vengono pubblicati sul sito [www.pallanuototrieste.com](http://www.pallanuototrieste.com).

## >>> ESORDIENTI



David Paliaga del Trieste Calcio premiato da Enzo Esposito, presidente dell'Asi quale miglior marcatore dello scorso campionato esordienti

**TRIESTE** Tappa numero 9 per il campionato provinciale degli esordienti. Un turno disputato prima della sospensione imposta dalla Figg. Nel girone A del torneo a undici il Trieste Calcio ottiene un doppio successo. La compagine A, ben condotta da Calò e Paliaga, espugna il campo del Sant'Andrea San Vito A per 2-0: sono Bazzara e Ferrante a decidere una gara combattuta e giocata su buoni ritmi. La squadra B dei giallorossi è più incisiva in attacco

NEL CAMPIONATO A SETTE IL DERBY TRACGS A E CGS B FINISCE 4-3

# Quaterna del Montebello Don Bosco al Costalunga

rispetto al volitivo Pomlad A e la spunta per 2-0 grazie alla doppietta di D'Alesio. Il San Luigi B cresce strada facendo e piega il Fani Olimpia per 3-1, beneficiando delle reti di Vascotto, Cafasso e De Toni, ai quali risponde Caretto. Due gol per tempo (ce ne sono tre in tutto) e il San Giovanni A batte il San Luigi A per 6-1. I goleador sono Zetto (3), Di Benedetto (2) e Zollija su un versante e Menichini sull'altro. I rossoneri erano reduci dalla vittoria per 5-0 nel recupero con il San Luigi B. Un'affermazione determinata da Cavagneri (2), Di Benedetto e Zollija (2). La Triestina, dal canto suo, ha la meglio per 5-3 sul Ponziana A in virtù delle stoccate di Ciave, Marocco, Nikolovski (2) e Spadavecchia.

Nel raggruppamento B il Montebello Don Bosco A è più concreto di un Costalunga che sta maturando un poco alla volta e s'impone per 4-0 grazie a Perin (doppietta), Blasina e Bortolin. L'Esperia Anthares, capitanata da Tafilaj e Pachialat, passa in vantaggio e chiude la

prima frazione sull'1-1, ma poi deve cedere il passo al pimpante Trifoglio, vittorioso per 8-2. Ci sono quindi due incontri equilibrati ed entrambi terminano 1-1. Sono Club Altura A-Domio (Maisey; Gigione) e Sant'Andrea San Vito B-San Giovanni B (Pischian; Bonetti). Rinviato il match Pomlad B-Muggia. In un recupero il San Giovanni B sconfigge il Domio per 4-0 (2 Ellen, Ferrante, Bonetti).

Questi, invece, i risultati e i marcatori del campionato a sette: Cgs

B-Cgs A 3-4 (Cesa, Tamaro, Camerotto; 2 Hetemi, Girardelli, Fabris); Roianese-Trieste Calcio C 2-2 (Selakovic, Malattia; 2 A. Pitacco); Montebello Don Bosco B-Ponziana B 1-7 (Fiore; 2 Zennaro, 2 Vesio, Sistiani, Tarable, Andreassi); Club Altura B-Opicina B 6-8 (2 Vrh, 2 Lentini, 2 Rossi; 2 De Leo, Spinelli, 2 Nait, 2 Bandel, Carratu); Sistiana Duino Aurisina-Sant'Andrea San Vito C 2-4 (3 Schiberna, 4 Colja, 5 Povecco, 3 Santangelo, 4 Biviano, Venudo, Contento, 3 Disnan). (m.la.)





## I 20 numeri più in ritardo

**NELLA SESTINA VINCENTE**

|                   |                  |
|-------------------|------------------|
| 69 estrazioni 553 | 34 estrazioni 32 |
| 62 estrazioni 49  | 53 estrazioni 32 |
| 64 estrazioni 48  | 79 estrazioni 29 |
| 87 estrazioni 47  | 35 estrazioni 27 |
| 29 estrazioni 44  | 11 estrazioni 26 |
| 18 estrazioni 37  | 14 estrazioni 26 |
| 12 estrazioni 36  | 23 estrazioni 25 |
| 36 estrazioni 36  | 90 estrazioni 24 |
| 51 estrazioni 34  | 78 estrazioni 23 |
| 77 estrazioni 34  | 20 estrazioni 22 |

**BARI.** Sulla ruota della Puglia tenteremmo per ambo e terno la quartina consecutiva 61-62-63-64 e la quartina 7-8-78-87 e i massimi ritar-datori 62-29-4-59-64. Per ambo 1-4-9.

**CAGLIARI.** Sulla ruota della Sardegna tenderemmo per ambo e terzino le quartine 10-19-25-52 e 8-48-86-88 e i ritardatari 88-86-69-37-26. La terzina 8-38-68 manca per ambo da 576 estrazioni. L'ambo 8-88 manca da 1459 estrazioni.

**FIRENZE.** Sulla ruota della To-

scana consigliamo per ambo e terno i ritardatari 68-8-90-30-12, le quartine 8-10-12-14, 10-30-60-90 e la terzina 8-60-68.

**GENOVA.** Sulla ruota della Liguria ricordiamo che la quartina radicale 3-30-33-39 non dà l'ambo da 401 estrazioni. Tenteremmo per ambo e terno i ritardatari 23-83-33-10-32 in particolare la terzina 23-33-83 e le quartine 16-30-60-61, 17-23-32-33.

**MILANO.** Sulla ruota della Lombardia tenteremmo di giocare per

## Numeri in massimo ritardo

|                                   |                  |                  |                 |                 |                 |
|-----------------------------------|------------------|------------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| <b>BARI</b><br><i>ritardi</i>     | <b>29</b><br>101 | <b>62</b><br>101 | <b>4</b><br>80  | <b>59</b><br>77 | <b>64</b><br>75 |
| <b>CAGLIARI</b><br><i>ritardi</i> | <b>88</b><br>72  | <b>86</b><br>57  | <b>69</b><br>45 | <b>37</b><br>45 | <b>10</b><br>44 |
| <b>FIRENZE</b><br><i>ritardi</i>  | <b>68</b><br>75  | <b>8</b><br>66   | <b>90</b><br>64 | <b>30</b><br>52 | <b>60</b><br>49 |
| <b>GENOVA</b><br><i>ritardi</i>   | <b>23</b><br>91  | <b>83</b><br>57  | <b>33</b><br>54 | <b>10</b><br>53 | <b>32</b><br>52 |
| <b>MILANO</b><br><i>ritardi</i>   | <b>28</b><br>61  | <b>33</b><br>56  | <b>25</b><br>52 | <b>60</b><br>50 | <b>27</b><br>49 |
| <b>NAPOLI</b><br><i>ritardi</i>   | <b>59</b><br>62  | <b>9</b><br>62   | <b>56</b><br>59 | <b>63</b><br>54 | <b>26</b><br>48 |
| <b>PALERMO</b><br><i>ritardi</i>  | <b>1</b><br>77   | <b>79</b><br>70  | <b>8</b><br>66  | <b>51</b><br>62 | <b>45</b><br>61 |
| <b>ROMA</b><br><i>ritardi</i>     | <b>77</b><br>80  | <b>59</b><br>76  | <b>35</b><br>68 | <b>23</b><br>63 | <b>12</b><br>57 |
| <b>TORINO</b><br><i>ritardi</i>   | <b>41</b><br>108 | <b>68</b><br>94  | <b>72</b><br>67 | <b>32</b><br>63 | <b>21</b><br>51 |
| <b>VENEZIA</b><br><i>ritardi</i>  | <b>40</b><br>74  | <b>81</b><br>68  | <b>87</b><br>85 | <b>29</b><br>62 | <b>25</b><br>60 |
| <b>TUTTE</b><br><i>ritardi</i>    | <b>26</b><br>10  | <b>23</b><br>9   | <b>78</b><br>7  | <b>6</b><br>5   | <b>8</b><br>5   |

ambo e terno i ritardatari  
28-33-25-60-27 e le quartine  
17-45-55-77 e 5-50-58-85. Segnaliamo  
che la terzina 26-56-86 non dà l'ambo  
da 727 estrazioni.

**NAPOLI.** Sulla ruota del Vesuvio tenteremmo di giocare per ambo e terno i ritardatari 9-59-56-63-26, in particolare la terzina 9-56-59 e le quartine 56-59-65-69 e 3-9-33-89. Per ambo 23-33-63-73. L'ambo 9-51 manca da 2282 estrazioni.

**PALERMO.** Sulla ruota della Sici-

lia tenteremmo di giocare per ambo e terno i massimi ritardatari 1-79-8-51-45, le quartine 1-15-51-52, 1-8-80-88. L'ambo 10-36 manca da 3776 estrazioni.

**ROMA.** Sulla ruota della Capitale tenderemmo per ambo e terno i ritardati 77-59-35-23-12 e le terzine 17-47-77, 35-38-53 e 7-70-77. Per ambo 8-38-68.

**TORINO.** Per ambo e terno i ritar-  
datari 41-68-72-32-21 e le quartine  
40-41-61-80 e 11-14-41-55. Per ambo

21-41-62. L'ambo 41-27 manca da 2349 estrazioni.

**VENEZIA.** Sulla ruota della Laguna è uscito il 43, era il massimo ritardatario. Consigliamo per ambo e terzino i massimi ritardatari 40-81-87-29-25 e le quartine 23-24-25-29 e 9-29-39-89. L'ambo 40-42 manca da 1940 estrazioni.

**A TUTTE** l'ambo 23-26.  
**LA SMORFIA.**  
Il fatto del giorno: donne, proposta la pensione a 65 anni, 16-65-77-80.

[illegible]

|                                                                                                                                                                                                                                                                      | N. CAVALLO         | METRI | GUIDA          | VALUTAZ. |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-------|----------------|----------|
|  <p>TRIESTE<br/>Trotto<br/>Ippodromo<br/>Montebello<br/>Premio<br/>E. Benvenuti<br/>Euro 8.690,00<br/>metri 1.660<br/>Martedì<br/>16 dicembre 2008<br/>ore 14<br/>Tris n. 1994</p> | 1) ELIA            | 1660  | N. Bortolotti  | ★★★      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                      | 2) GOHLEM BLITZ    | "     | J. Benfenati   | ★★★★     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                      | 3) FORTUNATA BRE   | "     | G. Simionato   | ★★★★     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                      | 4) ELZEVIRO RL     | "     | A. Castiello   | ★★★★     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                      | 5) ESCHIOLOGAL     | "     | E. Cossar      | ★★★★     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                      | 6) FAVONIO DAN     | "     | M. Galeazzi    | ★★★★     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                      | 7) FAN OK          | "     | R. Totaro      | ★★★★     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                      | 8) FUAD            | "     | P. Scarmadella | ★★★★     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                      | 9) GIBI HOLZ       | "     | R. Destro Jr   | ★★★★★    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                      | 10) FENNEL BARB    | "     | V. Martellini  | ★★★★★    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                      | 11) GIULIETTA TEAM | "     | A. Roma        | ★★★★     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                      | 12) GORI DEL RIO   | "     | P. Carazza     | ★★★★     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                      | 13) FRANZISKA ZS   | "     | E. Montagna    | ★★★★     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                      | 14) FEDORAGAL      | "     | P. Bezzeccchi  | ★★★★★    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                      | 15) GUZZETTI CAR   | "     | P. Leoni       | ★★★★★    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                      | 16) FARADER        | "     | C. Nardo       | ★★★★★    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                      | 17) GIACINTA PARK  | "     | P. Romanelli   | ★★★★★    |
| <hr/>                                                                                                                                                                                                                                                                |                    |       |                |          |
| <hr/>                                                                                                                                                                                                                                                                |                    |       |                |          |
| <hr/>                                                                                                                                                                                                                                                                |                    |       |                |          |



| Tris                                                                                  | 2041822 COR | VALUTAZ            |       |                  |         |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------|--------------------|-------|------------------|---------|
|                                                                                       |             | N. CAVALLO         | METRI | GUIDA            | VALUTAZ |
|  |             | 1) FOX TROT TOP    | 1.600 | U. Di Caterino   | ★★★     |
|                                                                                       |             | 2) INDIANO         | "     | K. Berri         | ★★★     |
|                                                                                       |             | 3) IOVIS           | "     | D. Quarneri      | ★★★     |
|                                                                                       |             | 4) ELGIO RIVEL VL  | "     | G. Caramia       | ★★★     |
|                                                                                       |             | 5) GUATEMALA       | "     | M. Pettinari     | ★★★     |
|                                                                                       |             | 6) FORCE BOSS      | "     | E. Cicala        | ★★★     |
|                                                                                       |             | 7) GIORGIO PELLA   | "     | M. Bacalini      | ★★★     |
|                                                                                       |             | 8) FANTASTIQUE     | "     | P. Tomasello     | ★★★★    |
|                                                                                       |             | 9) ISENGARD SPRINT | "     | A. Gocciadoro    | ★★★     |
|                                                                                       |             | 10) ERBESIA        | "     | A. Greppi        | ★★★★    |
|                                                                                       |             | 11) INFINITO TRIO  | "     | M. Legnani       | ★★★     |
|                                                                                       |             | 12) FREMINGTON PAS | "     | S. Capenti       | ★★★     |
|                                                                                       |             | 13) GEORGE W GAR   | "     | S. Viola         | ★★★     |
|                                                                                       |             | 14) FIBI ANS       | "     | M. De Cristofaro | ★★★★    |
|                                                                                       |             | 15) EFFEMERIDE LOD | "     | M. Mattii        | ★★★★    |
|                                                                                       |             | 16) INTREPIDO GB   | "     | D. Minopoli      | ★★★     |
|                                                                                       |             | 17) FRANKIE GAR    | "     | E. Esposito      | ★★★     |
|                                                                                       |             | 18) GADIOLA ZN     | "     | M. Di Nicola     | ★★★★    |
|                                                                                       |             | 19) FOREVER UNION  | "     | D. Cangiano      | ★★★★    |

# COMPRO ORO TRIESTE

**via Giulia 62/d - telefono 040-351528**

**DICEMBRE MESE DELLE PROMOZIONI**  
**PAGHIAMO IN CONTANTI**

**cortesia - professionalità - chiarezza**  
ci occupiamo di disimpegno polizze

**ORO**

**di qualsiasi titolo  
alle migliori quotazioni**

## ARGENTO

**di qualsiasi titolo  
alle migliori quotazioni**

**Ci trovi anche a Udine in via del Gelso n. 31 e a Portogruaro in Borgo S. Nicolò n. 60**



OGGI IN ITALIA



**NORD:** piogge diffuse in mattinata, localmente abbondanti sul settore occidentale. **CENTRO E SARDEGNA:** molto nuvoloso o coperto su tutte le regioni con piogge diffuse anche intense e temporali su bassa Toscana e Lazio, deboli e sparse altrove; nel pomeriggio temporali sparsi sulla Sardegna. **SUD E SICILIA:** sulla Campania rovesci o temporali; nuvolosità sparsa con locali piogge altrove.

DOMANI IN ITALIA



**NORD:** coperto sulle regioni alpine e prealpine con precipitazioni sparse, nevole sopra gli 800 metri; graduale miglioramento dal pomeriggio. **CENTRO E SARDEGNA:** nuvolosità a tratti intensa sui settori tirrenici con piogge, localmente moderate, rovesci o temporali; altrove nuvolosità parziale nel pomeriggio con piogge sparse. **SUD E SICILIA:** nuvolosità variabile con precipitazioni sparse.

TEMPERATURE

IN REGIONE

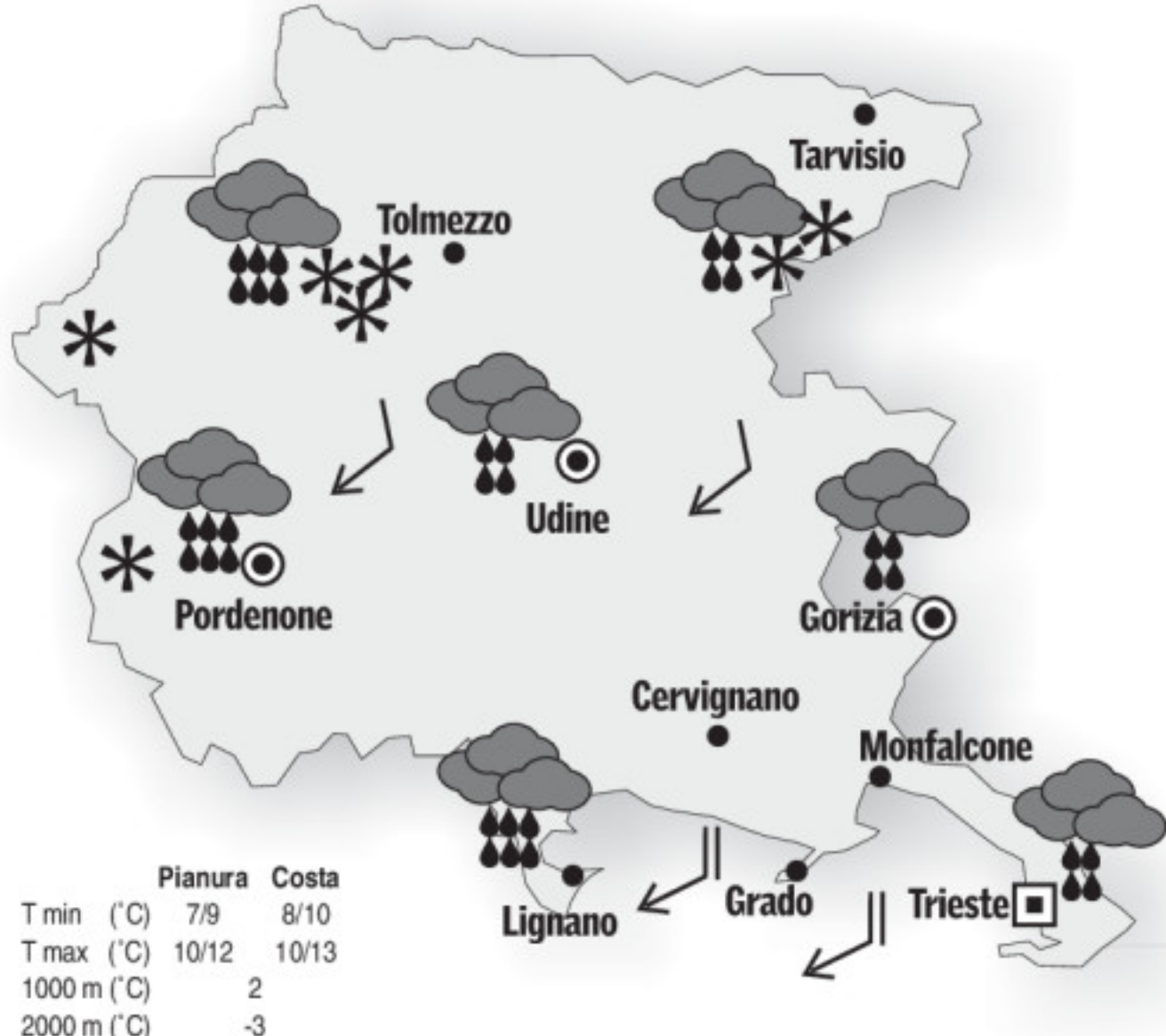
|             |                 |      |
|-------------|-----------------|------|
| TRIESTE     |                 |      |
| Temperatura | min.            | max. |
| Umidità     | 8,6             | 10,9 |
| Vento       | 69%             |      |
| Pressione   | 36 km/h da E-NE |      |
| MONFALCONE  |                 |      |
| Temperatura | min.            | max. |
| Umidità     | 9,2             | 11,9 |
| Vento       | 80%             |      |
| Pressione   | 25 km/h da E-NE |      |
| GORIZIA     |                 |      |
| Temperatura | min.            | max. |
| Umidità     | 7,8             | 9,5  |
| Vento       | 74%             |      |
| Pressione   | 17 km/h da E-NE |      |
| GRADO       |                 |      |
| Temperatura | min.            | max. |
| Umidità     | 9,6             | 11,1 |
| Vento       | 88%             |      |
| Pressione   | 12 km/h da E-NE |      |
| CERVIGNANO  |                 |      |
| Temperatura | min.            | max. |
| Umidità     | 7,9             | 9,8  |
| Vento       | 87%             |      |
| Pressione   | 10 km/h da NE   |      |
| UDINE       |                 |      |
| Temperatura | min.            | max. |
| Umidità     | 8,2             | 10,1 |
| Vento       | 74%             |      |
| Pressione   | 15 km/h da E-NE |      |
| PORDENONE   |                 |      |
| Temperatura | min.            | max. |
| Umidità     | 7,8             | 9,5  |
| Vento       | 87%             |      |
| Pressione   | 13 km/h da N    |      |

IN ITALIA

|             |    |    |
|-------------|----|----|
| ALGHERO     | 7  | 10 |
| ANCONA      | 5  | 14 |
| AOSTA       | 2  | np |
| BARI        | 7  | 15 |
| BOLOGNA     | 8  | 11 |
| BOLZANO     | 1  | 6  |
| BRESCIA     | 8  | 9  |
| CAGLIARI    | 9  | 13 |
| CAMPOTASSO  | 5  | 8  |
| CATANIA     | 10 | 18 |
| FIRENZE     | 9  | 12 |
| GENOVA      | 9  | 9  |
| IMPERIA     | np | np |
| L'AQUILA    | 7  | 7  |
| MESSINA     | 14 | 16 |
| MILANO      | 8  | 9  |
| NAPOLI      | 11 | 16 |
| PALERMO     | 15 | 19 |
| PERUGIA     | 6  | 9  |
| PESCARA     | 4  | 16 |
| PISA        | 10 | 11 |
| POTENZA     | np | np |
| R. CALABRIA | 13 | 18 |
| ROMA        | 11 | 13 |
| TORINO      | 6  | 7  |
| TREVISO     | 8  | 9  |
| VENEZIA     | 6  | 9  |
| VERONA      | 9  | 10 |
| VICENZA     | np | np |

OGGI IN REGIONE

ATTENDIBILITÀ 70 %



**OGGI.** Su tutta la regione cielo coperto con piogge in genere abbondanti e nevicate oltre i 1300 m circa sulle Prealpi, oltre i 900-1000 m in Carnia, oltre i 700-800 m sulle Alpi Giulie. Su Pordenonese e Prealpi Carniche precipitazioni intense, sulla Venezia Giulia più moderate. Su pianura e costa Bora moderata, a tratti sostenuta.

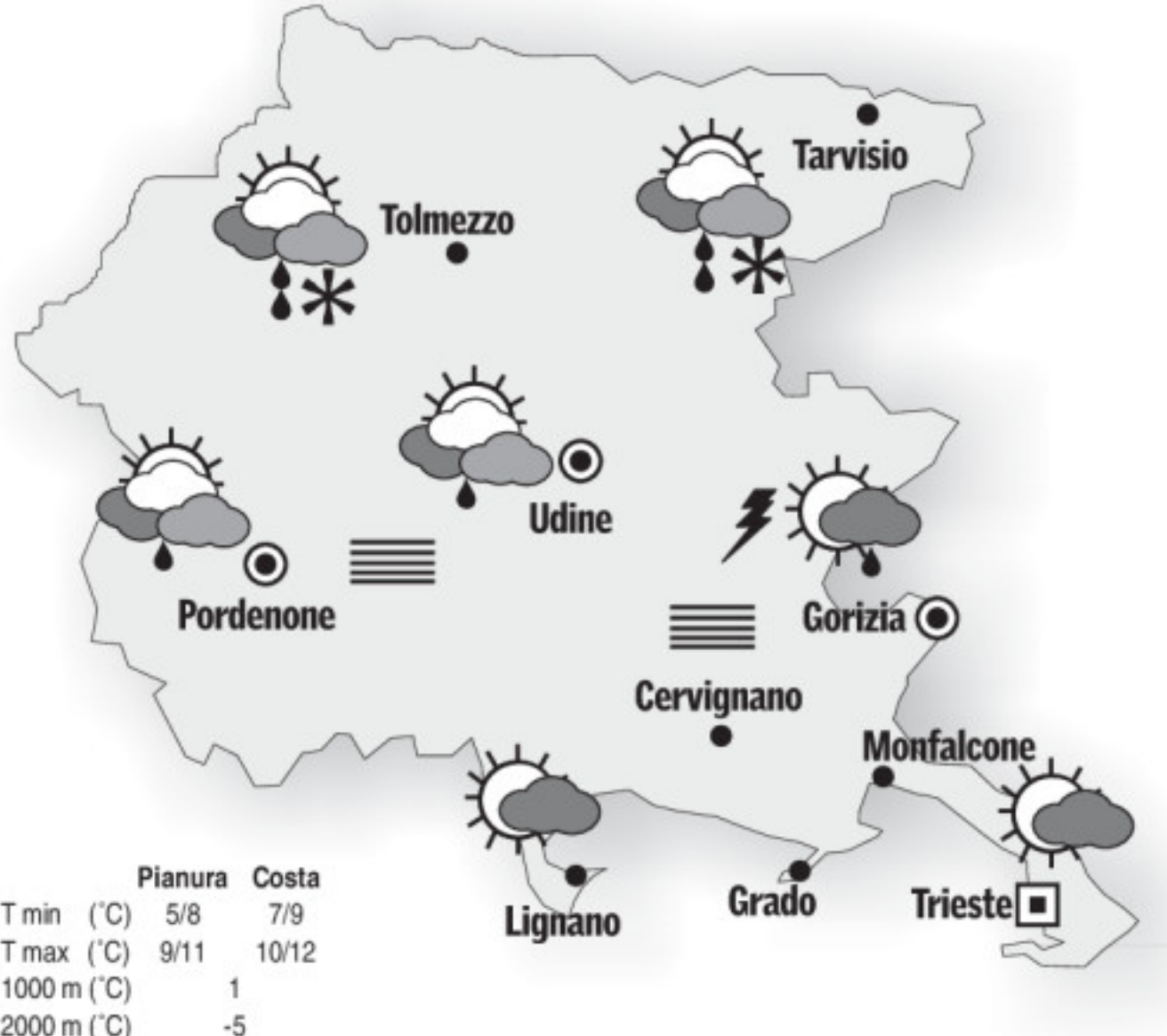
OGGI IN EUROPA



Una estesa perturbazione porta piogge in Italia, sud della Francia e versante adriatico dei Balcani. Sulle Alpi nevicate abbondanti sopra gli 800-1200 metri; venti forti di Libeccio intorno alle due isole maggiori. Sull'Europa orientale tempo più stabile ma poco soleggiato. Sulle Isole Britanniche tornano le piogge, temperature in calo in Irlanda. Piogge e nevicate a bassa quota in Norvegia.

DOMANI IN REGIONE

ATTENDIBILITÀ 70 %



**DOMANI.** Nella notte e di primo mattino cielo coperto con piogge abbondanti e nevicate oltre i 700-800 m sulle Alpi, oltre i 1200 m sulle Prealpi. In giornata attenuazione delle precipitazioni e nuvolosità variabile, possibili rovesci su pianura e costa. Venti deboli e in serata sarà possibile la formazione di nebbia in pianura.

IL MARE

|            | STATO       | GRADI | VENTO       | MAREA       |              |
|------------|-------------|-------|-------------|-------------|--------------|
|            |             |       |             | alta        | bassa        |
| TRIESTE    | calmo       | 18,8  | 3 nodi W-SW | 9,13<br>+37 | 15,43<br>-69 |
| MONFALCONE | calmo       | 18,1  | 2 nodi SW   | 9,18<br>+37 | 15,48<br>-69 |
| GRADO      | quasi calmo | 17,9  | 2 nodi W    | 9,38<br>+33 | 16,08<br>-62 |
| PIRANO     | quasi calmo | 19,0  | 2 nodi W-SW | 9,08<br>+37 | 15,38<br>-69 |

I dati sono a cura dell'Istituto Statale di istruzione superiore «Nautico» di Trieste.

TEMPERATURE ALL'ESTERO

| MIN. MAX.   |       | MIN. MAX.  |       |
|-------------|-------|------------|-------|
| ALGERI      | 6 14  | LUBIANA    | 3 5   |
| AMSTERDAM   | 2 5   | MADRID     | -2 8  |
| ATENE       | 13 16 | MALTA      | 15 16 |
| BARCELLONA  | 5 11  | MONACO     | -1 8  |
| BELGRADO    | 4 8   | MOSCA      | -6 -2 |
| BERLINO     | 2 4   | NEW YORK   | -5 16 |
| BONN        | -4 6  | NIZZA      | 7 14  |
| BRUXELLES   | -1 6  | OSLO       | -1 -1 |
| BUCAREST    | 1 1   | PARIGI     | 2 5   |
| COPENHAGEN  | 3 5   | PRAGA      | 4 4   |
| FRANCOFORTE | 1 7   | SALISBURGO | 1 5   |
| GERUSALEMME | np np | SOFIA      | 7 8   |
| HELSINKI    | -1 1  | STOCOLMA   | 1 4   |
| IL CAIRO    | 13 23 | TUNISI     | 13 18 |
| ISTANBUL    | 11 16 | VARSAVIA   | -1 0  |
| KLAGENFURT  | 0 1   | VIENNA     | 4 5   |
| LISBONA     | 6 13  | ZAGABRIA   | 5 6   |
| LONDRA      | 4 5   | ZURIGO     | -3 2  |

L'OROSCOPO



**ARIETE**  
21/3 - 20/4

Gli astri vi stimolano in maniera positiva. La giornata di oggi servirà a fare un programma per domani. Non dimenticate nulla. Non fate errori con la persona amata.



**TORO**  
21/4 - 20/5

Vi sentirete pieni di energia e di decisione, ma questo non basta per riuscire ad imporre i vostri progetti alla persona che collabora con voi. Un invito divertente per la sera.



**GEMELLI**  
21/5 - 20/6

Comportatevi in modo lineare e intelligente. Soltanto così riuscirete ad uscire fuori da una situazione difficile. Non accettate compromessi di cui prima o poi vi potreste pentire.



**CANCRO**  
21/6 - 22/7

Dovrete vostro malgrado accettare un cambiamento nel lavoro. In famiglia siate più comprensivi, lasciatevi andare. Maggiore disinvoltura durante un colloquio importante.

IL CRUCIVERBA

|    |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1  | 2 | 3  |    | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  |    |
| 10 |   |    |    | 11 |    |    |    |    |    |    |
| 12 |   |    | 13 |    |    |    |    | 14 |    | 15 |
| 16 |   |    |    |    |    |    |    | 17 |    |    |
| 18 |   |    |    |    | 19 |    |    |    |    |    |
| 20 |   |    |    | 21 |    |    |    |    | 22 |    |
|    |   |    |    |    |    |    |    | 24 |    | 25 |
| 26 |   | 27 |    |    |    | 28 |    |    | 29 |    |
| 30 |   |    |    | 31 | 32 |    | 33 | 34 |    |    |
| 35 |   |    | 36 |    | 37 | 38 |    |    |    |    |
| 39 |   |    |    | 40 |    |    |    |    | 41 | 42 |
|    |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|    |   | 43 |    |    |    |    | 44 |    |    |    |

**INDOVINELLO**  
La nostra crisi  
Non c'è liquidità,  
però lo Stato è solido.

**ANAGRAMMA**  
Fortissima rugbista  
Se prender per il manico si sente,  
agitata com'è cerca la mischia:  
Lui poiché in gioco di solito è puntata,  
dimostra il suo valor spesso vincente.  
Tiburto

**ENIGMISTICA** 100 Ogni mese  
CREATA DAI MIGLIORI ENIGMISTI ITALIANI  
pagine di giochi e rubriche  
In edicola

**ORIZZONTALI:** 1 Breve filmato pubblicitario - 4 Un parlatore come Demostene - 10 Unità di misura del lavoro - 11 Avere qualche incertezza - 12 Non positivi - 14 Parità di dosi nelle ricette - 16 Respirare come... la brezza - 17 Monte biblico - 18 Sono uguali nei titoli - 19 Incolleriti - 20 La famiglia dei nostri più lontani antenati - 22 I limiti... di Samuel - 23 Che vanno acquistando successo - 26 La terra dei fachiri - 28 Sigla su automezzi militari - 29 Confluisce nel Reno - 30 Accoglie ricorsi (sigla) - 31 Iniziali della Vukotic - 33 Lascia... il segno - 35 Famoso eresiarca dell'antichità - 37 Mancanza assoluta di volontà - 39 Seguaci di un leader comunista - 41 Iniziali della Pericoli - 43 Ha l'opposto in basso - 44 Il mare di Patraso.

**VERTICALI:** 1 Un ramo del Parlamento - 2 Iniziale, introduttivo - 3 Domani sarà passato - 4 Divinità egizia - 5 E... salutare - 6 Ex compagnia aerea italiana (sigla) - 7 In fondo alla lista - 8 Vanno rispettati - 9 Il regista Clair - 11 La bugia... di certe dive - 13 Hanno diverse facoltà - 15 Revocare, annullare - 17 Parte della cornamusa - 21 Teologo musulmano - 22 Lo sono diversi dipendenti - 24 Confinare anche con la Somalia - 25 Venuti al mondo - 26 Il nome di Svevo - 27 Si getta nella Sava - 32 La pelliccia dello scoiattolo siberiano - 34 Lubrifica - 36 Antico idioma francese - 38 Ora... non è in borsa - 40 Così termina lo sprint - 42 Bagna la città di Cremona.

LE SOLUZIONI DI IERI

Anagramma (3,7=2,8):  
DUE CANDELE =  
LE EDUCANDE

Sciarada incatenata (5/7=1,10):  
LASSU, UNZIONE =  
L'ASSUNZIONE



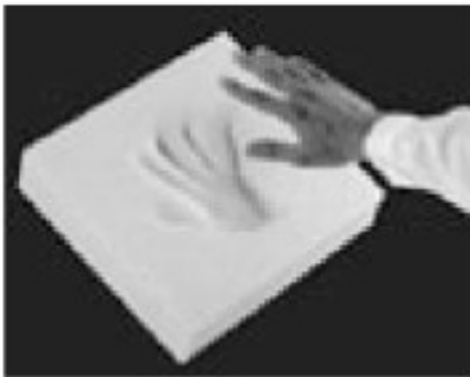
VENITE  
a provare i prodotti  
TEMPUR nella "Space Cabin"

# SVILUPPATO PER LO SPAZIO MIGLIORA LA VITA SULLA TERRA

I materassi e guanciali TEMPUR, nati da tecnologia spaziale NASA, stanno rivoluzionando il nostro modo di dormire; adattandosi alla forma del nostro corpo ci permettono di riposare in modo naturale e liberi da tensioni. Questo significa una circolazione migliorata e una ridotta necessità di rigirarsi durante il sonno.

## UN INVESTIMENTO PER LA SALUTE

Investire in un materasso o in un cuscino TEMPUR è un investimento nel proprio benessere. Svegliandosi ogni mattina più riposati, il vostro corpo sarà in buona forma e più ricco di energie.



è un'esclusiva

**casa  
del  
materasso**

Trieste  
via Capodistria 33/1  
Lgo Barriera Vecchia 12  
tel. 040.380.979



# LUCIOLI

CONCESSIONARIA UFFICIALE

## Christmas Days

**ULTIMI GIORNI  
PER I VANTAGGI  
DELLA  
ROTTAMAZIONE**

*da noi gli sconti diventano regali!*

Solo alcuni esempi con finanziamento fino a **6 anni a TASSO 0**



**Seicento 1.1 Active Klima**  
Prezzo di listino 9.490€  
**Sconto Natale** **-24%**  
Risparmio 2.100€  
Subito tua da:  
**7.390€** Rate a TASSO 0 da 92€



**Panda 1.1 Active**  
Prezzo di listino 9.890€  
**Sconto Natale** **-23%**  
Risparmio 2.340€  
Subito tua da:  
**7.550€** Rate a TASSO 0 da 110€



**Panda 1.2 Dynamic Class**  
Prezzo di listino 11.160€  
**Sconto Natale** **-20%**  
Risparmio 2.260€  
Subito tua da:  
**8.900€** Rate a TASSO 0 da 110€



**Idea 1.2 16V Black Label**  
Prezzo di listino 15.100€  
**Sconto Natale** **-20%**  
Risparmio 2.700€  
Subito tua da:  
**12.400€** Rate a TASSO 0 da 137€



**Punto 1.2 Classic 5p Klima**  
Prezzo di listino 12.050€  
**Sconto Natale** **-25%**  
Risparmio 2.750€  
Subito tua da:  
**9.300€** Rate a TASSO 0 da 122€



**Grande Punto 1.2 Active Klima 3p**  
Prezzo di listino 12.650€  
**Sconto Natale** **-22%**  
Risparmio 2.750€  
Subito tua da:  
**9.990€** Rate a TASSO 0 da 137€



**MI TO**  
**1.3 MJT\* e 1.4 Turbo 120 CV**  
(\*) con ecoincentivo governativo fino a 1.000€



**147 1.6 Progression 3p**  
A partire da **13.900€**   
con rottamazione



**159 Sportwagon 1.9 MJT 150cv Sport**  
A partire da **28.300€**   
con rottamazione



**GT 1.8 Progression**  
A partire da **22.900€**   
con rottamazione

**+500€ di SCONTO EXTRA**  
Sulle Alfa Romeo\*\* immatricolate entro il 23 dicembre 2008  
\*\* Offerta valida solo su vetture in pronta consegna modello MiTo escluso.

## LUCIOLI

CONCESSIONARIA UFFICIALE

Trieste via Flavia, 104 - Tel. 040 8991911  
Gorizia via III<sup>a</sup> Armata 131 - Tel. 0481 20988  
Montebelluna (GO) via C. A. Colombo, 49 - Tel. 0481 790782



(\*) I prezzi delle vetture sono al netto del contributo statale in caso di rottamazione secondo D.L. 248/2007, lpt esclusa. Offerta limitata a vetture in pronta consegna con immatricolazione entro il 23/12/2008 salvo venduto. Le foto delle auto qui riprodotte possono differire in allestimenti, colori, ecc. Esempio finanziamento: Fiat 600 1.1, listino compreso climatizzatore, € 9.490,00 lpt esclusa, sconto rottamazione incluso incentivo rottamazione statale € 2.100,00; prezzo netto € 7.390,00 lpt esclusa. Finanziamento in 72 rate da € 92,00 TAN 0% TAEG 2,55% con anticipo pari a € 1.705,00. Salvo approvazione della FI finanziaria.